Fundado el 14 de Enero de 1917
AÑO XXIII — N.o 8,000
EDICION DE 18 PAGINAS

# LA NACION

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 23 DE OCTUBRE DE 1939

Agustinas 1269 — Casilla 81-D.
Teléfonos 82222-7

PRECIO EN TODO EL PAIS: 60 CENTAVOS

# Un brillante acontecimiento deportivo y social constituyó el paperchase de ayer en honor del Presidente de la República

## El Excmo. señor Aguirre Cerda acompañó a los equitadores en todas las alternativas de la reunión

### "DON PEDRO DE VALDIVIA" SALIO AL ENCUENTRO DE LOS "HUNTERS"

## S. E. RECIBIO EN EL TRAYECTO CARIÑOSAS MANIFESTACIONES DE LOS CAMPESINOS

### PELIGROSA RODADA SUFRIO EL CORONEL DE CARABINEROS, D. JUVENAL MUJICA. — FINALIZO LA BRILLANTE JORNADA ECUESTRE CON UN BANQUETE EN LA ESCUELA DE CARABINEROS

Un verdadero acontecimiento deportivo y social constituyó la realización del gran paperchase, que en honor del Presidente de la República organizó el Regimiento Escuela de Carabineros.

En realidad, esta reunión ecuestre ha sido sin duda una de las más grandes efectuadas durante estos últimos años y sin duda alguna, su importancia y brillante éxito dejarán muy gratos recuerdos en los numerosos concurrentes a la cacería.

El entusiasmo característico de estas jornadas del deporte, se mantuvo ayer en todo su esplendor y más o menos quinientos jinetes participaron en el extenso recorrido dsde el fundo Lo Hermida, fundo La Reina y Peñalolén. Los numerosos asistentes, representantes de la Aviación, Marina, Ejército y la totalidad de los clubes de paperchase de la capital, demostraron una gran pericia y entusiasmo en el difícil arte del manejo de las riendas.

Sin duda que dió mayor brillo y elegancia a esta fiesta la asistencia de más de doscientas damas que, como amazonas, supieron desplegar gran habilidad y sangre fría en la salvada de los difíciles obstáculos naturales y artificiales que tuvieron que salvar.

Nadie se imaginó que el propio Presidente de la República pudiera participar en forma tan brillante en una cacería ecuestre a la cual es costumbre que asistan los más entrenados doctos de la caballería.

**EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA SE PRESENTA MONTADO**

Desde hacía más de medio siglo que en la historia ecuestre de Chile, un Primer Mandatario tomaba parte activa en las innumerables alternativas que tiene esta clase de deportes.

Causó viva sorpresa en los asistentes, al ver montado en un brioso corcel, al Primer Mandatario. Todos creían que, como en casos anteriores, haría sólo un acto de presencia en automóvil. Y más grande fué la sorpresa al ver que desde el primer momento, con una agilidad y destreza única pudo conducir su cabalgadura en todo el recorrido, haciendo un tren que dejó cansado a gran número de jinetes, especialmente a su secretario, que muy de cerca tuvo que seguir a S. E. durante todo el trayecto. Esto causó los más simpáticos comentarios con respecto a la potencia física del Primer Mandatario.

**EL MEET**

Más o menos a las diez de la mañana, una numerosa columna de automóviles se detuvo en la hermosa campiña de Lo Hermida. Asimismo una numerosísima caravana de jinetes y amazonas daban a los caminos de ese punto una marcada y extraordinaria animación que, agregada a la espléndida mañana de ayer, hizo que la jornada fuese un verdadero desfile de primavera en que reinaba ese "sprit" especial que produce en los jinetes, una cabalgada a pleno aire y sol.

Iniciado el meet en una larguísima línea de concurrentes, en que se alternaban las rojas levitas de jinetes con las elegantes toilettes de las damas y brillantes uniformes del Ejército, Carabineros y demás fuerzas armadas, se procedió a la lista de los presentes, haciendo un total de quinientos veinte jinetes y amazonas, que ha sido sin duda la cifra más alta de asistentes a esta clase de cacería montada.

**LOS MONTEROS DE HONOR**

El coronel y director de la Escuela de Carabineros, don Aníbal Alvear Godoy, por intermedio de un micrófono ofreció el paperchase a S. E. el Presidente de la República, haciendo una brillante improvisación de carácter deportivo, que fué largamente aplaudida cuando hizo referencia a la participación activa del Excmo. señor don Pedro Aguirre Cerda.

En seguida el coronel señor Alvear designó Monteros de Honor al Presidente de la República, quien avanzó en un rápido movimiento de su caballo a ponerse a la cabeza de la columna. En este momento fué ovacionado por los concurrentes. El mismo título se le dió al Ministro del Interior don Pedro E. Alfonso, quien, en veloz galope, tomó colocación al lado de S. E. Formaron el cuadro de Monteros de Honor el jefe del Ejército, general señor Carlos Fuentes Rabé, el Ministro de Relaciones Exteriores, el comandante en jefe de la Aviación, el Director General de Carabineros, don Oscar Reeves Leiva, el señor Santiago Gómez, por el Stgo. Paperchase, señorita Carmen Rodríguez, por el S. Francais; el señor Sachat, por el Deutch Sport Verein, el comandante del Regimiento Cazadores, señor Nibaldo Román Harbin.

**MONTEROS DEL RECORRIDO**

Fueron designados para la cacería el capitán don Eduardo Lema y teniente Ramón Montecinos, ambos jinetes internacionales que encabezaron la columna de caza.

**UN HOMENAJE A LOS INTERNACIONALES**

El Regimiento Escuela de Carabineros invitó especialmente a la cacería a los jinetes del cuadro internacional. En efecto, fueron ovacionados los ases de la equitación chilena, señores Eduardo Lema Molina, teniente señor Monti, capitán Vilches, teniente Montecinos. El jefe de la delegación, coronel señor Augusto Silva, comandante de la Escuela de Caballería, recibió cariñosos aplausos de la concurrencia.

**LA PARTIDA**

La imponente cabalgata, encabezada por una banda de 20 clarines, se puso en movimiento poco después de las 10.30 horas. A la pasada de la columna un numeroso grupo de huasos de los fundos vecinos saludaron con cariñosas manifestaciones de júbilo al Primer Mandatario.

**EL RECORRIDO**

La espléndida mañana de ayer hizo del recorrido un agradable pasatiempo y, no obstante la extensión de 15 kilómetros que hubo que recorrer, la numerosa cabalgata hizo que los concurrentes no sintieran la fatiga propia de estas saludables jornadas de caballería. El Excmo. señor Aguirre Cerda imprimió al grupo un enérgico tren, que hizo que algunas damas y varios jinetes se sintieran un tanto apurados. Los jinetes casi en su totalidad salvaron los saltos de vallas, zanjas y murallas sin mayores dificultades. Hubo que lamentar el accidente ocurrido al coronel de Carabineros, don Juvenal Mujica, que sufrió una peligrosa rodada fracturándose una pierna. A la señora Matilde Guevara se le "cargó" su caballo, sufriendo un fuerte ataque nervioso sin mayores consecuencias.

**LA ACTUACION DE LAS AMAZONAS**

Llamó la atención de los "Hunters" la brillante performance de algunas damas participantes, pues salvo el leve accidente de la señora de Guevara y de una rodada de la señorita Phyllip Nixon, en general, dieron pruebas de gran habilidad. Se destacaron entre ellas la señora de Pinto Vial, Adriana García de la Huerta de Sta. Cruz, Inés Pulido de Cerda, Maruja Briones, señora De Lecanellier, señorita Von Teuber, quienes hicieron gala de sangre fría en difíciles obstáculos.

**EL CHECK**

O sea el descanso a medio camino, estaba hermosamente ornamentado en el punto denominado Los Pinares. En este punto el conjunto Rei Silva, en alternación con la banda de la Escuela de Carabineros, hicieron las delicias de los concurrentes. A cargo de este sitio estaba el capitán don Erasmo Quezada, quien con varios oficiales tuvieron finas atenciones para los "cazadores".

**DE REGRESO**

La cabalgata, después del simpático momento del Check, montó al toque del clarín y en veloz carrera se dirigió al fundo La Reina. En los potreros de este lugar estaban instalados más de cincuenta obstáculos, que fueron salvados con felicidad por los jinetes y amazonas.

**BANQUETE EN LA ESCUELA DE CARABINEROS**

Más o menos a las 14 horas la columna llegó hasta el Regimiento Escuela, en cuyo lugar se realizó un banquete que fué ofrecido por el general de Carabineros, don Oscar Reeves Leiva, quien en un hermoso discurso agradeció al Primer Mandatario y concurrentes la mañana deportiva en honor de S. E.

Un bien servido banquete en los comedores del Pabellón de Verano constituyó el término de la cacería, que dejó en los concurrentes los más gratos recuerdos. En esta oportunidad amenizaron la reunión el Orfeón de Carabineros y la banda de la Escuela. El conjunto de las Dos Marías hizo pasar momentos muy agradables a los comensales. Más de cuatrocientos comensales llenaban en su totalidad las 30 mesas de este recinto.

**LA ORGANIZACION**

Llamó grandemente la atención las medidas de organización que se tomaron para el buen éxito del fox-hunt. En todo momento se veían columnas de los servicios generales como ser de sanidad, veterinaria, columna automóvil de asistencia, etc.

El general don Oscar Reeves y coronel señor Alvear fueron muy felicitados por la brillante reunión deportiva y social que es, quizá, la de mayor envergadura de los últimos tiempos.

**LA PRENSA**

Los jinetes "forzosos" de la prensa fueron gentilmente atendidos por los oficiales y personal del Regimiento y en todo momento se les dió amplias facilidades.

**SE FILMO UNA PELICULA**

El gerente de la Cía. Cinematográfica de Chile, don Luis A. Silva, con su respectivo instrumental y cameraman, filmó una interesante película de este acto social, tomando el acto de la reunión, algunos accidentes, pormenores del baile de la tarde, etc.

Sin duda que los numerosos asistentes, representantes de todas las actividades del deporte ecuestre, fuerzas armadas, damas y amazonas se retiraron gratamente impresionados de este gran festival ecuestre en honor de nuestro Primer Mandatario.

## Los resultados del football de ayer en B. Aires

BUENOS AIRES, 22. —(U. P). — Resultados de los partidos de football efectuados hoy en la competencia de los clubes profesionales:

Chacarita Juniors (1) v. Boca Juniors (1).
Racing (2) v. Newells Old Boys (1).
Lanús (6) v. Estudiantes (3).
Huracán (7) v. Atlanta (2).
Vélez Sarsfield (2) v. Platense (1) (sólo jugaron la mitad del tiempo, a causa del mal estado de la cancha).
Tigre (2) v. Rosario Central (1).
F. C. Oeste (3) v. Argentino Quilmes (0).
Independiente (5) v. Gimnasia y Esgrima (0).

## EL FOOTBALL DE AYER EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 22. —(U. P).— Resultados de los partidos de football jugados hoy:

Racing (2) v. Liverpool (1).
Central (2) v. River Plate (1).
Defensor (2) v. Sud América (1).



El Excmo. señor Aguirre Cerda, a la salida de un bosque, encabeza el recorrido



Los monteros de honor. A ambos lados del Presidente de la República, el general Fuentes y el general Reeves.



La imponente cabalgata desciende de uno de los cerros de Peñalolén.



El Ministro del Paraguay, Excmo. señor Irrázabal, acompañado de altos jefes de Ejército y Carabineros.



S. E. departiendo amablemente con dos simpáticas señoritas, que se acercaron a presentarle sus saludos, en el primer descanso que se hizo en el recorrido, antes del "chen".

## UNIV. DE CHILE VENCIO AYER AL C. CABRERA GANA

Jugaron en la tarde de ayer los equipos superiores de básketball femenino, de los clubes Cabrera Gana y Universidad de Chile, en disputa de la eliminatoria final para clasificar al equipo vencedor de la competencia de 1939.

La contienda, una de las mejores de los últimos tiempos, fué favorable al conjunto estudiantil, que derrotó a su calificado arversario por la cuenta estrecha de 19 por 17.

Ahora, deberá entra a la competencia, el Geneal Baquedano, el otro equipo que finalizó en el empate de tres. Debe jugar el domingo con el Cabrera Gana, cotejando después los vencedores.

## Con buen éxito se están realizando los cursos de educ. física para obreros

En la mañana de ayer, se efectuaron diversas demostraciones gimnásticas, por los cursos mixtos. — Bajo el control de la Asociación de Profesores de Educación Física

Ayer en la mañana se llevó a efecto una interesante reunión de los Cursos Obreros— que funcionan auspiciados por la Asociación de Profesores de Educación Física—en el Estadio de la Escuela de Artes y Oficios.

El acto fué presidido por el directorio de dicha Asociación y se realizó bajo la dirección de los profesores: señorita Marina Leixelard, señorita Eliana Opazo, señor Alejandro Bámbara, señor Roberto Cabrera y Alberto Palma.

Se inició el acto con una presentación de gimnasia masculina en la que participaron más de 60 obreros.

La revista fué dirigida por el señor Alejandro Bámbara; la disciplina y el entusiasmo fueron las principales características de ella.

A continuación se llevó a efecto un campeonato atlético, un campeonato relámpago de basketball, con participación de elementos femeninos, terminando la reunión con un partido de football.

Resultados generales:

**100 metros planos**
1.o Luis Maldonado, 12 2|5.
2.o José Peña, 12 3|5.

**Salto largo**
1.o Elías Cancino, 5 metros.
2.o Pedro Miranda, 4.99 metros.

**Lanzamiento de la bala**
1.o Juan Cabello, 11 metros.
2.o Elías Cancino, 10 metros.

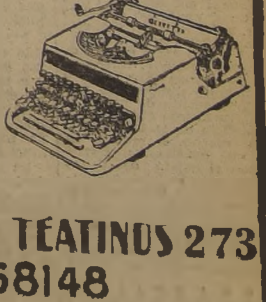
**Posta olímpica**
1.o Curso del señor Bámbara.
2.o Curso del señor Cabrera.

**Basketball**

El partido final fué jugado por los equipos Bámbara y Palma, correspondiendo el triunfo al primero por la cuenta de 16 por 8.

**Football**

El partido resultó en empate a cero, entre los equipos Palma y Bambara.

# Con equipo de calidad, Tejidos El Salto finalizó invicto en el Torneo de la Textil

## Fábrica de Sacos se ha colocado en el segundo lugar

### Kattan y Fábrica, ganaron lances de ayer. — Chile Industrial y Abogabir, en empate a dos


Equipo de El Salto, que finalizó invicto en la primera división de la competencia de la Asociación Textil de Santiago.

Con buen éxito, se viene desarrollando la competencia oficial de football de la Asociación Textil, de Deportes de Santiago, finalizando sus compromisos el Club Tejidos El Salto.

**BUENA CAMPANA**

En efecto, el Club El Salto, destacó en la competición de primera e inferiores, por el notable espíritu de superación de sus jugadores. En la categoría superior, de 10 encuentros, empataron 3 y ganaron los restantes, esperando ahora, la performance del Fábrica de Sacos, que finalizará en la próxima semana, y que ve en iguales condiciones que el conjunto que ha finalizado ya su campana.

Integraron el primer equipo los siguientes jugadores; Monsalvez, Barrera, Sepúlveda, Urbina Aspee, Nieto, Loyola, Zelada', Parra, Minguez y Portillo.

**SACOS v. LOURDES**

De los encuentros jugados el sábado último, se registraron los siguientes resultados.

Jugaron el Fábrica de Sacos y el Textil Lourdes. Estos últimos vencieron con el tercero 2 por 1, igualando posiciones los segundos equipos a un goal por lado.

En la contienda de fondo, luego de jugar con entusiasmo y mejores energías, se impuso el Sacos 4 por 2, resultando justa la victoria, en favor de los vencedores.

**CHILE Y ABOGABIR**

En la cancha del Patronato de San Ramón, se enfrentaron los segundos equipos del Chile Industrial y Jorge Abogabir, equipos que marchan en las primeras posiciones del torneo.

Los equipos se comportaron a la altura de sus prestigios, igualando el marcador final de la contienda a dos goal por lado. Fueron dos contendores de calidad, y que no se dieron tregua en la lucha final.

**KATTAN AL YARUR**

Ayer domingo, en la cancha de Avenida Rondizzoni, jugaron los tres equipos del Deportivo Kattan y Fábricas Yarur, imponiéndose los primeros nombrados con los tres equipos.

En realidad, los conjuntos del Kattan, bien dispuestos y mejor entrenados, impusieron su mejor juego y calidad frente a sus entusiastas rivales. Kattan venció con el primero, 7 por 3; con el segundo y tercero, 2 por 1, respectivamente.

La dirigente textil, cita a los delegados de clubes, para mañana martes, a las 21 horas, en secretaría de San Francisco 668, encareciendo la mayor asistencia de delegados. Se invita, también, a las instituciones textiles que aún no hubieren tomado afiliación oficial.

# El tesorero de la Asoc. Central de Football rectifica a la Federación

### Se refiere a los datos numéricos de la exposición presentada por la autoridad máxima

El tesorero de la Asociación Central de Football, don Sergio Alvarez, nos ha enviado la siguiente comunicación:

"Agradeceré a usted se sirva, si lo tiene a bien, publicar en su Sección Deportiva, lo siguiente:

En mi calidad de tesorero de la Asociación Central de Football de Santiago, paso a continuación a contestar el razonamiento errado de la Tesorería de la Federación de Football de Chile, aparecido en el "Diario Ilustrado" el 14 de los corrientes, en el que basa diversos considerandos para desvirtuar nuestras justas aspiraciones de rebajar el porcentaje que percibe dicho organismo y que es del conocimiento general de la afición deportiva.

Considero un ineludible deber rectificar algunos puntos del manifiesto a que me refiero, y que es en el aspecto económico. Dice la Federación que la diferencia entre el 3 por ciento bruto aprobado por el Consejo y el 3 por ciento líquido que solicitó esta Asociación significa una suma de $ 2.250 anuales, o sea $ 20.83, mensual por cada club.

Para demostrar que estas apreciaciones son erradas, hago los cálculos sobre el mismo punto de vista de ellos;

**ACUERDO DEL CONSEJO**

| | |
|---|---|
| Posible entrada anual. .. .. .. .. | $ 1.500.000 |
| Menos impuestos fiscales.. .. .. .. .. | 110.625 |
| Saldo .. .. .. | $ 1.389.375 |
| Porcentaje a la Federación 3 o/o. .. | $ 41.681 |

**SOLICITADO POR LA ASOCIACION CENTRAL**

| | |
|---|---|
| Posible entrada anual.. .. .. .. | $ 1.500.000 |
| Promedio de gastos, sin incluír el porcentaje de la Federación, 24 o/o .. | 360.000 |
| Porcentaje a la Federación... .. .. | $ 34.200 |

**DIFERENCIA: $ 7.485**

Esta pequeña diferencia, resulta sobre un promedio de entrada bruta de $ 1.500.000, que lógicamente tendrá que ser mayor con la realización de los programas internacionales en perspectiva que alzará este valor, a lo menos, en 600 mil pesos, más.

Como es sabido, la diferencia de $ 7.485, significa para los clubes afiliados a la Asociación el financiamiento de muchos gastos extraordinarios, y es más apreciable esta cantidad para instituciones que deben trabajar en forma intensiva para producirlos.

Por otra parte, nuestro presidente defiende con sobrada razón el principio de justicia y de equidad, o sea pagar tributos solamente sobre lo que se recibe, razonamiento éste que la Federación no contesta en el citado informe dado a la prensa.

En otra acápite de la exposición se refiere a los dineros percibidos por esta Asociación y que silencia el señor presidente nuestro, e indica una suma alzada. Es fácil para el subscrito afirmar de que en el presente año deportivo, se ha recibido la suma de 90 mil pesos por la concurrencia de nuestros jugadores al campeonato Sudamericano de Lima, como compensación a los perjuicios evidentes de nuestros afiliados, que se vieron privado de realizar partidos amistosos e internacionales, por no tener los puntales de sus equipos; situación ésta que duró dos meses, pero en cambio a esto la Federación, también silencia, que recibió de Lima la suma de $ 50.000 soles, que aproximadamente significan $ 250.000. Es fácil imaginarse que de la apreciable suma que doy cuenta le ha de haber quedado alguna utilidad, pero no así a los clubes afectados, que en ese lapso hubo algunos que tuvieron que atrasar la cancelación de sueldos a sus jugadores por el atraso con que se nos envió la suma de $ 90.000, y fuera de eso que no alcanzaron a financiar, en su totalidad, los gastos de secretarías, personal rentado y otros.

Para terminar la Federación sostiene que los tributos que paga esta Asociación es una justa y lógica contribución a los beneficios que recibimos por ser ella la que regula las relaciones entre profesionales y amateurs, y para afirmar esta declaración cita los casos de las transferencias de los jugadores Luco y Cortés, y que si no hubieran estado afiliados a ella no habría podido convertirse en realidad los esfuerzos, no de la Federación, sino de los dirigentes que se preocuparon por el porvenir deportivo de algunos jugadores que dieron gran prestigio a Chile en campeonatos internacionales.

Considero que esta moderna lógica, es lo mismo que mantener que las utilidades de una operación comercial no se deben a sus gestores o intermediarios sino al notario que mediante su firma legaliza la operación.

Saluda Atte. a Ud.— Sergio Alvares C.

# El quinteto femenino de Sederías Atlas finalizó invicto en Asoc. Textil

### En su último match se impuso al Chiteco, 18 por 10. — De Vicente, Dávila y Chile Industrial, otros vencedores

Una brillante campaña ha desarrollado el Five Femenino del "Club de Deportes Sederías Atlas" en la primera rueda del Campeonato organizado por la Asociación Textil de Basketball.

En efecto, en su último match, efectuado el sábado pasado, dió término a su campaña de la primera rueda, obteniendo una victoria sobre el Deportivo Chiteco por 18 por 10.

La campaña hecha por el Atlas, es la siguiente:

Con Chile Industrial empató a 11 puntos.

Con De Vicente Hnos. venció 25 por 11.

Con Deportivo Favée venció 28 por 16.

Con Deportivo Uruguay venció 18 por 14.

Con Téxtil Lourdes venció 32 por 19.

Con Las Novedades venció por W. O.

Con Dávila Baeza venció por W. O.

Con Deportivo Chiteco venció 18 por 10.

El conjunto del "Atlas" está formado por las siguientes jugadoras: Elena Fuentes, Rosalba Rayo, María Fuentes, Graciela Morales y Lidia Orellana.

**RESULTADOS DE AYER**

Por la primera rueda del Campeonato Femenino de la Téxtil, ayer se registraron los siguientes resultados:

De Vicente Hnos. venció al Deportivo Uruguay, 18 por 10.

Dávila Baeza al Téxtil Lourdes por W. O.

En amistoso el Dávila Baeza venció a un combinado por la cuenta de 11 por 10.

Chile Industrial venció al Deportivo Favée 17 por 10.

**REUNION DE DELEGADOS**

Esta noche se reunirán los delegados en el local de costumbre, a las 21 horas.

# Viveros y Dávila Baeza dos clubes organizados

### Al término de un torneo popular de football han ingresado a la Asociación Amateur


Cuadro de honor del Club Deportivo Dávila Baeza, campeón de "consuelo", y vicecampeón oficial del Torneo en honor de la prensa.

Con todo éxito finalizó el Campeonato que organizó el "Club Deportivo Dávila Baeza", en honor de la prensa local.

**"DAVILA BAEZA", CAMPEON DE CONSUELO**

En efecto, en los partidos finales por el Campeonato de Consuelo, se enfrentaron los primeros equipos del Dávila Baeza con Rancho Grande, en la que se impusieron los "davilistas", por la cuenta de 4 goals a uno.

Al vencer en este último compromiso, el Deportivo Dávila Baeza se clasifica vicecampeón del torneo oficial, cuyo ganador fué el Deportivo Viveros F. C.

**EN SEGUNDA DIVISION**

En segunda división, el Club Deportivo Montiel, al vencer al Besa y Cía. por 2x0, y al Hospital San Luis por W. O., se clasificó campeón de esta categoría en el torneo de consuelo, y vicecampeón de la competencia oficial.

**REPARTO DE PREMIOS**

En local de la Sociedad Dávila Baeza se realizó, el sábado último, el acto de repartición de premios. Asistió gran número de clubes, desarrollando los organizadores un buen espectáculo de variedades y otras atracciones sociales.

**DOS CLUBES**

De este torneo popular de football, uno de los mejores del último tiempo, destacaron dos instituciones bien organizadas: el Deportivo Viveros y el Dávila Baeza. Ambos han ingresado a los registros de la Asociación de Football de Santiago. Ha sido, entonces, un torneo que dió beneficios al deporte aficionado.

## HURACAN SUR SE IMPUSO AYER AL CLUB JORGE V.

Jugaron en la tarde de ayer, sus encuentros oficiales, los equipos de football de los clubes Huracán Sur Oriente y Jorge V F. C. de la Asociación de Providencia.

En los lances en referencia, el Huracán se impuso con el primero 3 por 1, y con el segundo 5 por cero; el tercero del Jorge V ganó 4 por cero, mostrando que el conjunto es de calidad.

Por su parte el Huracán, con los triunfos de ayer, ha conseguido colocarse en los puestos de avanzada de la competencia, sitio que merecen justamente, por el trabajo entusiasta de la directiva y jugadores de la institución.

# ESPEJISMOS del COURT

Por ROSAURO SALAS A.

**LOS 10 MEJORES DEL MUNDO**

Ya no tendremos este año el clásico ranking mundial de Wallis Myers. El gran crítico, el hombre a quien puede achacársele una labor de orientación del tenis como, seguramente nadie podrá realizarla con mayor criterio, con mayor altura de miras y con mejores conocimientos, dejó de existir, víctima, precisamente, del tenis.

Los clasificadores tienen ahora una labor un tanto ardua para clasificar a los "Diez mejores", pues hemos tenido una temporada que, aparte de ser pobre en resultados técnicos, destaca otros inconvenientes graves como este que significa el que muchos de los "ases" llamados a figurar en primer termino se han mantenido al margen de los grandes certámenes: tal el caso de los australianos que sólo tuvieron este año como Norte, la Copa Davis.

Bobby Riggs, el finalista de Francia, el ganador de Wimbledon, y el campeón de Wimbledon es el nombre que más se destaca este año. Seguramente se le irá a otorgar el primer puesto no obstante aquella aplastante y muy elocuente derrota que en el Queen's Club le infligiera Von Cramm, el hombre que esta vez se abstuvo de actuar en las grandes competencias, pero que en las que intervino demostró claramente que sigue siendo el gran jugador de siempre y el "gentleman" de los courts.

Adrián Quist con su triunfo sobre Riggs en la final de la Copa Davis, es un hombre que tendrá que optar a uno de los puestos de honor y muy cerca suyo estarán el yugoeslavo Puncec, su compatriota Bronwich, el alemán Henkel, el norteamericano Coope, el otro yanqui Don Mc-Neil, el australiano Crawford, la revelación norteamericana Van Horn, el hindú Ghaus Mohamed y el húngaro Asboth, el vencedor de Puncec en la Davis Cup.

A vuelo de pájaro, son estos los nombres que más se han destacado este año, dentro de esa pobreza de calidad que ya hemos analizado en otras ocasiones.

En las damas el panorama, tanto de calidad como de expedición para una nómina de diez, es distinto. Alice Marble, la supercampeona que puede aspirar a un puesto al lado de Susana Lenglen y de Helen Wills, es por amplio margen la mejor jugadora del mundo. Wimbledon la vió triunfar este año como lo hizo la Lenglen. Unicamente en Forest Hills se vió en dificultades para imponerse en la final. Helen Jacobs la llevó a los tres sets en un match sensacional.

Kay Stammers, Sarah P. Fabyan, la Sperling, la polaca Jedrezejovska, Mme. Mathieu, Mary Hardwick, Helen Jacobs, Miss Wheeler, D. Bundy y posiblemente la nueva revelación inglesa Miss Nicoll han de escoltar esta vez a la gran jugadora californiana que este año en Wimbledon y en Forest Hills, se anotó una doble tripleta.

**ANITA LIZANA NO DESMAYA**

Después de su derrota en Wimbledon a manos de la norteamericana Miss Wheeler, Anita nos escribía un tanto desconsolada. "Nunca creí perder frente a Miss Wheeler, nos decía. Pero el mal tiempo, la lluvia intermitente que cayó durante el match, conspiró grandemente contra mis posibilidades. Ustedes saben que la base de mi juego es mi juego de pies. Mi constante movimiento, pues en esta ocasión no podía movilizarme sin irme al suelo. Fué inútil que me pusiera calcetines gruesos sobre las zapatillas. Sólo al final del partido pude afirmarme, pero ya era tarde. Estoy desesperada y con deseos de no volver a pisar una cancha. Ronald me da ánimos y me dice que debo seguir jugando y quiere a toda costa que juegue en el próximo campeonato de canchas duras de Escocia".

Pasó un gran tiempo sin mayores noticias de Anita. Pero en la semana pasada, llega a nuestras manos, con el retraso de rigor por la conmoción que experimenta Europa, ejemplares de "Lawn Tenis and Badminton". Uno del mes de agosto nos trae noticias de Anita. Nuestra compatriota jugó en el Campeonato de canchas duras de Escocia y se impuso ampliamente en el single luego de vencer a Miss Mac-Corkindale por 7|5 6|3, a Lady Rowallan por 6|2 y 6|1 y a Miss Robertson—siete años campeona de Escocia—por 6|3 y 6|3. Con Ronald su esposo, llegó a la semifinal de los mixtos.

**EL CACHAPOAL LAWN TENIS CLUB**

Lo conocíamos sólo de oídas. Muchos nos habían hablado de sus nuevas instalaciones, de sus nuevos courts. Hace años formamos en una delegación que alternó con los „rancagüinos". Supimos allí del entusiasmo de sus dirigentes, de la caballerosidad nunca desmentida y de sus proyectos. Un club, un gran club formaba parte el programa de aquellos entusiastas. Y el gran club surgió de la noche a la mañana. Los que viajan al sur, al llegar a Rancagua, pueden ver a pocos metros de la estación, un excelente "club house"—que con muchos títulos puede causar envidia a los clubes santiaguinos—rodeado de cuatro canchas (tres de polvo de ladrillo) todo mantenido en perfectas condiciones.

El domingo antepasado visitamos esa institución. Nuestra impresión no pudo ser mejor. Un chalet con excelentes instalaciones y canchas como no las tenemos en la capital. Sus actuales dirigentes—Gilberto Labarca, Gabriela Bravo, el doctor de la Jara, Pedro Massal, etc.—se desviven por su club y lo hacen marchar a las mil maravillas.

Continuos interclubes amistosos con clubes de la capital mantienen en constante actividad a esa institución que en realidad de verdad, merece figurar entre las primeras del "ranking" nacional.



# Asoc. de Deportes de la Beneficencia inauguró con singular brillo sus labores

### La interesante jornada cumplida ayer en el Estadio Militar. — Desfilaron alrededor de mil aficionados

Brillante resultó el festival deportivo organizado por la Asociación de Deportes de la Beneficencia de Santiago, con la cooperación de la Oficina de Bienestar de los servicios y que se realizó ayer tarde en el Estadio Militar.

Un público no menor de seis mil personas llenaba todas las aposentadurías del Estadio, a fin de presenciar la inauguración de las actividades deportivas de esta Asociación y del campeonato de football de primavera que comenzará el próximo sábado.

Asistieron a esta fiesta el Director General de Beneficencia, Dr. Javier Castro Oliveira; el secretario-general de los servicios, Dr. Morales San Martín, y la casi totalidad de los directores de hospitales de Santiago. También estuvo presente el Ministro de Fomento, señor Schnake y su esposa.

**MIL DEPORTISTAS DESFILARON**

Se dió comienzo al programa deportivo con un desfile en que tomaron parte 16 clubes de esos servicios y que son los siguientes: Asistencia Pública, Hospital Arriarán, Hospital Barros Luco, Cementerio General, Hospital San Borja, Hacienda Hospital, Hospicio de Santiago, Junta Central de Beneficencia, Manicomio, Hospital San Luis, Hospital San Juan de Dios, Sanatorio "El Peral", Hospital Roberto del Río y Talleres de la Casa del Niño.

Todos los clubes, con sus estandartes y deportistas muy bien uniformados, hicieron una brillante presentación, desfilando correctamente, con lo cual se demuestra el entusiasmo que reina en todos los servicios de Beneficencia por las prácticas deportivas y de la cultura física.

Los premios obsequiados por la Junta Central de Beneficencia para los tres clubes mejor presentados, fueron distribuidos en la siguiente forma: 1.o Talleres de la Casa del Niño; 2.o Manicomio Nacional, y 3.o Asistencia Pública.

**EL RESTO DEL PROGRAMA**

Después de usar de la palabra el presidente de la Asociación de Deportes de la Beneficencia, señor Luis Garay, el Director General de Beneficencia, Dr. Castro Oliveira y el señor Salinas, en representación de los sindicatos de los servicios, las alumnas de la Escuela de enfermeras, en un número de setenta alumnas, hicieron una magnífica revista de gimnasia, que fué muy aplaudida por el público.

Finalmente se efectuó un partido de football entre dos equipos infantiles del Club Talleres y a continuación un match entre el primer equipo de ese Club y el del Manicomio Nacional, triunfando el primero después de numerosas alternativas de mucho interés.

La fiesta deportiva de ayer de los servicios de Beneficencia ha demostrado claramente el entusiasmo que existe en esas dependencias por esta clase de actividades y la eficiencia con que desarrolla su programa la Asociación de Deportes de esos servicios, que ha sido fundada no hace mucho y que cuenta con dieciséis clubes afiliados.

## ACTIVIDADES DEL CLUB UNION ARAUCO

Fuera de sus actividades normales, en el desarrollo de la competencia amateur de football de Santiago, en que los equipos del Unión Arauco han tenido un sobresaliente comportamiento, la institución está desarrollando diversas actividades sociales, en su local de Rosas 1896.

En una de sus últimas sesiones, ausentes en la semana los compromisos oficiales, se tomaron acuerdos y resolvieron las siguientes materias: ir en ayuda del jugador Luis Flores de San Lorenzo F. C., con la suma de 70 pesos; envió nota de pesame al socio Manuel Salas, por la muerte de un pariente; al señor Manuel Salas, de felicitación personal; cooperar en un festival del Ricardo Cumming F. C.; ir en ayuda del socio y jugador, señor Luis Celis, que se encuentra enfermo; aceptar la admisión del nuevo socio señor Antonio Cáceres Tobar; y, finalmente, se acordó enviar una nota a las instituciones amigas, que aun no han dado cuenta de unas entradas que les fueron enviadas para un beneficio de la institución.

Mañana martes, se reunirá la comisión que estudia los Reglamentos, con el objeto de darles una lectura y corte final, poniéndolos a disposición del directorio en la próxima sesión.



# INTERESANTE REUNION DEPORTIVA SE EFECTUO EN EL ESTADIO "LO SAEZ"

### Liga Tranviaria celebró el séptimo aniversario de este campo deportivo Football, basketball, atletismo, repartición de premios y desfile

Más de tres mil personas — obreros tranviarios y familiares— se congregaron en la tarde de ayer en el Estadio Lo Saez, con el objeto de presenciar la excelente reunión deportiva organizada por la Liga Tranviaria de Deportes, para celebrar el séptimo aniversario de este campo deportivo que la Cía. Chilena de Electricidad mantiene para sus operarios.

En presencia de altos jefes de la Empresa, se inició el desarrollo del programa con un desfile, en el cual se presentaron los diez clubes a la Liga, todos correctamente uniformados. Estuvieron presentes también delegaciones de los diversos clubes de box, y entre ellas los seis pugilistas tranviarios que actúan en el campeonato nacional.

**FOOTBALL**

El primer match de football de la tarde, estuvo a cargo de los seleccionados B del Personal de Tráfico y del personal Civil, partido que terminó con el triunfo de éste último, por la cuenta de dos tantos a uno.

Jugaron en el match de fondo los seleccionados A. de Tráfico y del personal civil, partido que alcanzó interesantes contornos y que se definió con el triunfo del primero de los cuadros mencionados por dos tantos a uno.

Actuaron luego los equipos del CSDES y del Sirio II, ganando aquel por 43 a 21.

**BASKETBALL**

El primer partido de basketball le fué encomendado a los equipos femeninos de Cueto y de Revisión San Bernardo, partido sumamente estrecho y en el cual logró imponerse escasamente el primero de los nombrados, por 15 tantos a 14.

El match entre los seleccionados de Tráfico y Uniformados se resolvió con el triunfo del primero por la cuenta de 37 a 24.

**ATLETISMO**

Las pruebas atléticas arrojaron los siguientes resultados:

Bala: 1.o Babarovitch; 2.o Eduardo Rojas; 3.o Manuel Morán y 4.o Osvaldo Elizalde.

Disco: 1.o Eduardo Rojas; 2.o Manuel Morán; 3.o Raúl Babarovitch; 4.o Fernando Vargas.

Salto largo: 1.o Alfredo Sánchez; 2.o Eduardo Ponce; 3.o Osvaldo Elizalde; 4.o Luis Herrera.

400 metros: 1.o Alfredo Sánchez 2.o Efraín Zúñiga; 3.o Luis Herrera.

100 metros planos: 1.o Eduardo Ponce; 2.o José Herrera; 3.o Desiderio Leiva.

3.000 metros: 1.o Rogelio Herrera; 2.o Alfredo Sánchez; 3.o Efraín Zúñiga y 4.o Emilio Quezada.

Terminadas las pruebas deportivas el Jefe del Departamento de Bienestar de la Cía. de Electricidad, señor Patricio Díaz y el presidente de la Liga Tranviaria de Deportes, señor Carlos Contreras, procedieron a repartir los premios a los vencedores de las competencias relámpago de football y basketball, que fueron recibidos por los presidentes de los clubes Victoria, Construcción, Vías Lo Sáez, y Cueto. También se repartieron los premios a los ganadores de las diversas pruebas del día deportivo de ayer.

# Alfonso Molina venció en la segunda rueda de la selección de esgrima

### Equipo que representará a Chile en el torneo sudamericano será designado en breve

En el gimnasio del Audax Italiano se realizó el sábado, el segundo torneo de selección en el arma sable, triunfando el universitario Alfonso Molina, después de desempatar el primer lugar con Héctor Gacitúa, de la Caja Nac. de Ahorros.

Por acuerdo del directorio de la Federación de Esgrima, se incluyó en esta selección al señor Enrique Accorsi, quien obtuvo el mayor número de victorias, sin recibir ninguna derrota, invicto.

Con tal motivo el señor Accorsi ha sido muy felicitado por los consocios del Audax Italiano.

No participaron los seleccionados teniente Efraín Díaz y teniente Diego Olea.

El resultado final de esta segunda rueda es el siguiente:

1.o Alfonso Molina Grandi, Universidad.

2.o Héctor Gacitúa H., de la Caja Nac. de Ahorros.

3.o Ertor Pantoja, de la Escuela Militar.

4.o Leopoldo Silva C., de la Prefectura Sur.

5.o Ramón Salinas, del Club Comando en Jefe.

6.o Manuel Campos C., de la Escuela Infantería.

Como ya se han verificado dos torneos de selección en las tres armas, la comisión de la mesa directiva de la Federación, señores Luis Herrera, Julio Moreno y Jorge Contreras resolverán la formación del equipo que se designará para que concurra al Campeonato Sudamericano que se realizará el 25 de noviembre próximo en Río de Janeiro, pues así lo ha comunicado por cable la Unión Brasileña de Esgrima.

Una vez que se conozca la formación definitiva del equipo, se someterá a los seleccionados a entrenamientos rigurosos en el local y días que se indicarán.

## DOS VICTORIAS CONSIGUIO AYER EL Fdo. ALLENDE

Jugaron sus compromisos oficiales, por la competencia por puntos de la Asociación de Football de Quinta Normal, los clubes Fernando Allende F. C. y Nuevos Horizontes F. C.

El mejor comportamiento, de los jugadores del Allende, permitió a sus equipos de primera y segunda división, adjudicarse dos victorias muy merecidas. En efecto, el Allende venció al Horizonte, con el primero 6 por 1, y con el segundo 2 por 1.

Jugaron en el preliminar, también por la competencia oficial, los terceros del Fernando Allende y Guillermo Franke F. C., elencos que igualaron posiciones a un goal por lado, luego de una brega que adquirió relieves de justo interés.

## TORNEO ATLETICO DEL CLUB ROYAL

Ayer en la tarde, se realizó en la pista de la Quinta Normal, el séptimo torneo interno de atletismo del Club Royal, siendo sus resultados, los siguientes:

100 metros: 1.o Víctor Pérez, 12"3,5; 2.o Ernesto Astorga; 3.o Carlos Riquelme.

200 metros: 1.o Juan Becerra; 2.o Raúl Oglade; 3.o Carlos Saldías.

400 metros: 1.o Juan Becerra; 2.o Ernesto Astorga; 3.o Raul Ogalde.

1500 metros: 1.o Raúl Ogalde; 2.o Pablo Varas; 3.o Ernesto Astorga.

Lanzamiento de la bala: 1.o Carlos Riquelme; 2.o Pablo Varas; 3.o Ernesto Astorga.

Salto largo: 1.o Ernesto Astorga; 2.o Carlos Riquelme y 3.o Pablo Varas.

100 metros todo competidor: 1.o Guillermo Lara; 2.o Juan Becerra; 3.o Raúl Ogalde.

10.000 metros: 1.o Raúl Ogalde; 2.o Pablo Varas y 3.o Ernesto Astorga.

100 metros infantiles, Serie C.: 1.o Wenceslao Orrego; 2.o Rosendo Calderón.

400 metros infantiles, Serie C.: 1.o Wenceslao Orrego y 2.o Rosendo Calderón.



## 7.o torneo interno del Dep. El Toqui se efectuó ayer

Ayer se efectuó en la pista de la Quinta Normal el séptimo torneo atlético de la actual temporada, organizado por el Deportivo Toqui.

En esta oportunidad se produjeron algunas performances que constituyen un estímulo para los dirigentes de la institución, pues se destacaron elementos nuevos que revelan que la labor tesonera de este club comienza a dar sus frutos.

El corredor de velocidad Fidel Zavala venció en 100 y 200 metros, en esta última prueba con un tiempo de 23 segundos.

El internacional Raberto Yokota cumplió también una buena actuación en el torneo de ayer.

Las pruebas se desarrollaron con toda regularidad y en la mayoría de ellas intervino un buen numero de atletas del Toqui.

## Trofeo para el torneo escolar de Lawn Tenis

La Asociación Escolar de Deportes ha organizado un campeonato escolar de tenis, en el que intervendrán los alumnos de los diversos establecimientos de la capital.

Con este motivo, la Federación del Lawn Tenis de Chile, ha enviado una encomiástica nota a la institución organizadora, manifestándole su complacencia por la iniciación del torneo, y dando cuenta de que ha donado un trofeo para que sirva de estímulo al campeonato.

La Asociación Escolar de Deportes al agradecer la cooperación y el trofeo ofrecido por el dirigente del tenis, manifiesta su propósito de confirmar con mayor entusiasmo su labor de difusión de este deporte, entre los escolares.

# FESTIVAL DEPORTIVO DE AYER EN EL ESTADIO NACIONAL CONSTITUYO UN GRANDIOSO EXITO

### 30.000 PERSONAS PRESENCIARON LA BRILLANTE REUNION EN HONOR DEL CIRCULO DE CRONISTAS DEPORTIVOS

## COLO COLO, MAGALLANES Y AUDAX ITALIANO VENCIERON EN LOS LANCES DE FOOTBALL

### LA PRESENTACION DE GIMNASIA DEL GRUPO DE DEFENSA ANTIAEREA Y LAS PRUEBAS DE MOTOS FUERON ESPECIALMENTE APLAUDIDAS POR EL PUBLICO

Treinta mil personas concurrieron ayer al Estadio Nacional atraídas por el interesante programa realizado en honor del Círculo de Cronistas Deportivos de Santiago. El espectáculo, en líneas generales, fué recibido con agrado por el numeroso público, sobresaliendo el número de gimnasia rítmica presentado por el Grupo de Defensa Antiaérea.

**CICLISMO**

Seis pruebas de ciclismo se realizaron en el festival de ayer, según los resultados que damos en seguida:

1.000 metros, Juveniles:— 1.o Alfredo Miranda, del Centenario; 2.o Rafael Muñoz, del Green Cross y, 3.o, René Pasalaqua, del Centenario.

2.000 metros. Novicios:— 1.o Joel Miranda. Centenario; 2.o Hector Rojas, Chacabuco y, 3.o Andrés Rodríguez, Centenario.

Milanesa. 4.a Categoría:— 1.o Mario Pereda. Centenario: 2.o Julio Santibáñez. Centenario y, 3.o, Víctor Espinoza, Chacabuco.

Milanesa, 3.a Categoría:— 1.o Alfredo Navea, U. Española; 2.o Oscar González, U. Española y, 3.o, Guillermo González, Comercio Atlético.

Persecusión, 4.000 metros:— 1.o Equipo compuesto por: Leopoldo Astudillo, Chacabuco; Agustín Galaz, U. Española; Juan Pereda, Centenario y, Daniel Bustamante, Green Cross.

**ESPECTACULAR CARRERA DE MOTOS**

Uno de los números aplaudidos fué la prueba de 25 vueltas para motos, primera categoría, en la que se hicieron presente cinco socios del Santiago Moto Club. El resultado, luego de una lucha intensa y verdaderamente emocionante entre Ortiz y Barrios, fué el siguiente:

1.o Raúl Ortiz, con 8 minutos, 45 segundos y 4 décimos.
2.o Guillermo Barrios.
3.o Torcuato Vargas.
4.o Alfonso Moreno.

**CATEGORIA CAMPEONES**

Antes de dar comienzo al segundo tiempo del partido entre Colo Colo y Santiago Morning, se efectuaron las 35 vueltas para motos, campeones. En esta prueba consiguió un triunfo con [illegible] de la calidad de los otros oponentes, Gustavo Gajardo, en el buen tiempo de 11 minutos, 47 minutos y 3 quintos. Alcanzó un promedio de 90 kilómetros por hora, en cada vuelta. En segundo lugar se clasificó Juan Gaiarza y, en tercero, Humberto Orellana. Todos pertenecen al Santiago Moto Club.

**BRILLANTE PRESENTACION DE GIMNASIA**

El Grupo de Defensa Antiaérea con 200 alumnos, bajo la dirección del Teniente 1.o Instructor, Victor Navarrete, realizó una brillante presentación de gimnasia rítmica que fué recibida por los 30 mil espectadores con prolongadas ovaciones. Indudablemente, fué el número que más gusto en todo el espectáculo.

**MAGALLANES (3), BADMINTON (0)**

ARBITRO: M. Escobedo.

MAGALLANES (albiceleste): C. Pérez: J. Córdova y A. Riveros; V. M. Omar, O. Lira y L. Ponce (capitán); J. Estay, M. Córdova, G. Osbén, R. Muñoz y R. Cerda.

BADMINTON (aurinegros): E. Pérez de la Ossa; M. Pinto y J. M. Rojas; A. Ríos (capitán), J. Ataglich y R. Fuentes; J. Muñoz, F. López, G. Pizarro, O. Vilches y L. Plaza.

SCORERS: Estay (2) y Cerda, del Magallanes.

El primer tiempo finalizó con un goal para Magallanes y cero del Badminton, consiguiendo el tanto de los aguerridos ESTAY, a los 25 minutos.

En la segunda etapa, Magallanes reemplazó a Omar por Julio Córdova y a Dejeas por M. Cordova. Un penal en que incurrió el zaguero Rojas, del Badminton, a los 3 minutos, lo desperdició Muñoz, con tiro desviado. A los 10, ESTAY volvió a vencer a López y, finalmente, a los 15, CERDA consolidó el justo triunfo de los albicelestes al colocar el tercer punto valiéndose para ello de un tole tole.

Por consiguiente, el lance, que fué de 30 minutos por lado, terminó con la cuenta anotada, es decir: MAGALLANES: 3 goals: BADMINTON, 0.

**A. ITALIANO (3), U. CATOLICA (0)**

ARBITRO: A. Benítez

A. ITALIANO (verdes): L. Cabrera; M. Vega y D. Sepulveda (capitán): R. Célico, L. Cabrera y H. Trejos; M. Montaperio, M. Mocciola, L. Camarlingo, S. Callaris y D. Giudice.

U. CATOLICA (blancos): S. Livingstone; J. Bown y A. Buccicardi; G. Soazo, F. Mediavilla y O. Alvarez (capitán); F. Riera, M. Vergara, E. Bolumburo, L. Lira y O. Passara.

SCORERS: Camarlingo, (3), del A. Italiano.

A los 5 minutos, en el cuadro de la Católica, anotamos el cambio de F. Riera por P. Sáez, en el puesto de winger derecho. El primer punto se marcó a los 11 minutos, por intermedio de CAMARLINGO, que envió un formidable tiro a media altura, imbarajable. A los 25, el mismo CAMARLINGO se encargó de hacer subir a dos el marcador y, a los 28, otra vez CAMARLINGO, el magnífico centro delantero argentino, colocó el tercer y último goal de su equipo.

En el segundo tiempo, la Católica, colocó de winger izquierdo a Riera, saliendo Passara. Antes de terminar la primera etapa, en este mismo cuadro Figueroa había reemplazado a Vergara y Vidal a Bown.

Durante el período final, no hubo otra variación en el score que señaló el triunfo de los verdes por 3 a 0.

**COLO COLO (3), S. MORNING (1)**

ARBITRO: M. Soto.

COLO COLO (albos): V. Erazo: S. Salfate y E. Camus; S. Flores, A. San Juan y O. Medina; E. Sorrel (capitán), J. Vergara, A. Domínguez, A. Contreras y T. Rojas.

S. MORNING (rojos): A. Lobos; P. Rivas y O. Ellis; J. Ruiz, S. Nocetti (capitán) y G. Leiva; A. González, Gmo. Casanova, R. Toro, S. Larrass y E. Olivares.

SCORERS: Domínguez (2) y Rojas, del Colo Colo; Olivares, del S. Morning.

DOMINGUEZ, a los 17 minutos, abrió la cuenta y, un minuto antes, un lanzamiento de Sorrel había dado en el travesaño. A los 18, en el Santiago, Romo entró por Casanova y, en Colo Colo, Pastene por San Juan.

Corridos 35 minutos, otra vez DOMINGUEZ logró vencer a Lobos, en seguida de recibir una buena combinación del peligroso puntero Rojas. Conviene hacer destacar el hecho de que el arquero del Santiago, Augusto Lobos, no se encontraba en buenas condiciones físicas y si actuó, lo hizo según nos manifestó el presidente del club, señor Waldo Sanhueza, por una deferencia especial para la institución en cuyo honor era la reunión.

El único punto del Santiago lo consiguió OLIVARES, casi sobre el tiempo, al liquidar un tole tole y en seguida de recibir un magnífico pase de Toro. Al parecer fué este un auto-goal, pues la pelota rebotó en Camus.

En la segunda etapa, Klein entró por Rivas y Vicent por Ruiz, en los recoletanos. Colo Colo no hizo modificaciones.

ROJAS, a los 15 minutos, colocó el tercer y último tanto en favor del Colo Colo, finalizando el encuentro con la cuenta siguiente: COLO COLO: 3; S. MORNING: 1.

### BASKETBALLISTAS DEL FLECHA GANARON AYER EN PEUMO

PEUMO, 22.— Hoy se jugó en ese pueblo, el match de basketball femenino, en que intervinieron los equipos del Deportivo Flecha de Santiago y el Deportivo Peumo de esta localidad. La mejor técnica de las visitantes, les permitió adjudicarse el triunfo por la cuenta de 20 por 13. Fue un match interesante y de acciones que el público siguió con interés.

En el match de fondo, entre equipos masculinos, venció el Deportivo Peumo al Deportivo "LA NACION", por la cuenta de 33 por 17. Los vencedores hicieron los méritos necesarios para merecer la victoria. (Corresponsal).

## Lances entre infantiles ayer, en Santa Laura

En Santa Laura jugaron ayer sus lances oficiales los equipos infantiles del Magallanes y Unión Española.

A las 9.45 bajo las órdenes del señor Julio Vásquez actuaron los terceros equipos, lance que terminó en un empate a cero goal.

En seguida se enfrentaron los segundos equipos, venciendo los rojos por 4 tantos contra 1, presentándose los albicelestes con 10 hombres.

A las 11.15, ante el árbitro señor Manuel Bonilla se midieron los primeros conjuntos, equipos que hicieron un partido de interés, logrando los honores de la victoria el conjunto albiceleste por 3 a 1.

Los tantos fueron anotados por José Núñez, Mario Vidal y Hernán Bravo.

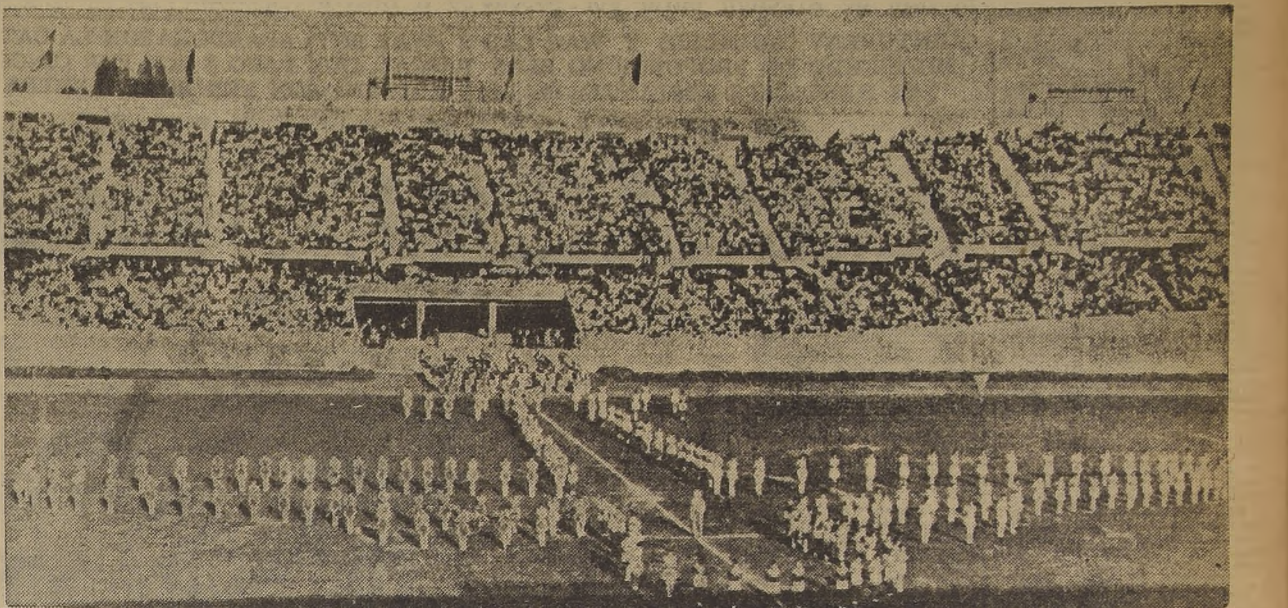
El Magallanes se presentó con este equipo: M. Torres, M. Riveros y O. Catalán; G. González, J. Queraltó y G. Díaz; M. Castro, M. Vidal (capitán), . Núñez, H. Bravo y O. Quinteros.

### TORNEO ATLETICO DE PRIMAVERA SE PREPARA

Para los días 18 y 19 de noviembre próximos, en el Estadio Nacional, el Club Atlético Santiago ha anunciado la realización del II Torneo Atlético de Primavera.

En esta oportunidad, los valores consagrados del atletismo santiaguino se medirán con los representantes atléticos de Valparaíso, Viña del Mar y probablemente, de Concepción, Temuco y Valdivia.

Se verificará conjuntamente con el torneo atlético, la selección ciclista de Santiago, para concurrir al Campeonato Nacional de Iquique, y algunas pruebas motociclistas.



Los gimnastas del Grupo de Defensa Antiaérea, que hicieron ayer una nueva brillante presentación, cosecharon los mejores aplausos en el momento de evolucionar formando en el césped la figura de un avión.



Cabrera, el arquero internacional del Audax Italiano, mediante un notable [illegible] neutraliza un tiro por alto y deja sin efecto las intenciones de Bolumburo, a quien se ve haciendo un evidente foul. (Del partido Audax (3), Universidad Católica (0)

# LO MEJOR: EL ATAQUE DEL AUDAX

### La línea delantera era de los verdes, compuesta por cuatro argentinos, dió un verdadero espectáculo. — Ajustados a la realidad fueron los triunfos conseguidos por albicelestes, verdes y albos.— Apreciaciones individuales

Magallanes, Audax Italiano y Colo Colo, vencedores de los partidos amistosos en el festival de ayer, no necesitaron para conseguir sus objetivos de otros recursos que no fueran los que ya de sobra conocemos, al margen de cuya apreciación debe quedar, sin embargo, la labor cumplida por la línea delantera del conjunto de colonia que mereció generales aplausos y que fué, a la vez, la nota destacada de la reunión.

A pesar del valor de los premios que estaban en disputa, no olvidaron los protagonistas de los tres encuentros, sobre todo en el fondo entre albos y recoletanos que el carácter de estos lances era amistoso y que sus resultados de ninguna manera influirían directamente en su posición en el cómputo oficial. Fué por ello, quizás, que no se pudo observar, pese a los buenos deseos que existían, ese calor que la lucha adquiere cuando los oponentes están francamente empeñados en el triunfo.

El conjunto albiceleste, sin hacer nada extraordinario, pero sí demostrando que cada día se aleja más de su juego técnico de temporadas pasadas, logró hacer suyo el encuentro desde un comienzo y con relativa facilidad. Se encontró ante un Badminton incompleto y en una de sus malas tardes, y bien sabemos que en estas circunstancias los aurinegros es cuando menos convencen acerca de su inclusión en la serie de los "grandes".

Esos tres tantos a cero que arrojó el marcador como cifra definitiva, nos dice con elocuencia de la capacidad del vencedor y del vencido. Valga la pena, no obstante, el señalar la reaparición que en el elenco del Magallanes hizo el centro medio zaguero Osvaldo Lira, elemento que supo entonar la línea en que actuó y también dar una mayor compaginación al ataque. Lira se mostró como un apoyador de primera categoría, aún cuando no se podría afirmar lo mismo acerca de su papel defensivo en el que su falta de movilidad y dinamismo le impiden mantener el ritmo del juego y soportar los rápidos avances del enemigo. A pesar de todo, y aunque sea prematuro comparar su estado actual con el de Julio Córdova, Gutiérrez, Dejeas o cualquier otro centro half que tengan los "aguerridos", creemos firmemente que, por el momento, no lo deben dejar de mano.

El partido entre magallánicos y badmintinos, por lo demás, no tuvo nada de sobresaliente, como no sea los dos tantos marcados por el puntero derecho Estay, de los vencedores, en forma magistral, y una que otra intervención del meta Pérez, que lo hizo con la espectacularidad que lo caracteriza.

La nota de mayor atracción e interés, en cuanto al aspecto técnico del programa de football, la dió la labor realizada por la línea de ágiles del Audax, como bien lo hemos destacado en un comienzo.

Forman en ella cuatro jugadores argentinos —Montaperto, Mocciola, Camarlingo y Callaris — lo que es suficiente para que puedan desarrollar la clásica modalidad bonaerense, con todos sus adornos de oportunismo, decisión y maestría. Cada vez que uno de los ágiles se posesionó del esférico nunca dió lugar a una acción que no tuviera un claro tinte de eficacia y lucimiento, como que casi todos los avances terminaron en situaciones verdaderamente peligrosas el pórtico mal defendido por Livingstone. Se trata de forwards que conocen sus puestos a la perfección y que tienen, además, una clara intuición de lo que es el football asociado y de ahí también que el público en largos pasajes de la brega le prodigara sus mejores aplausos.

Es evidente que hay entre ellos algunos que destacan, como Callaris que es un insider completísimo y Camarlingo que posee un [illegible] que nos hace recordar a Carlos Giudice; pero tampoco se puede desconocer la pericia y el empeño con que actúa Mocciola y la precisión de los centros de Montaperto. En conjunto, su labor constituye un verdadero espectáculo.

Audax, con una ofensiva como la que hemos señalado, no podía dejar de ser el vencedor, sobre todo si tenía al frente a un rival como la Universidad Católica, que esta vez mostró débil e inmensamente inferior a cuando derrotó a la de Chile. Desde el primer minuto de juego, hubo un solo equipo que impresionó en la cancha como el mejor, como el que debía vencer y ese fué el del Audax Italiano. Nada pudo haber de más lógico que su triunfo.

El resto del equipo de colonia, naturalmente que fué inferior a la ofensiva; pero ello no significa que haya desentonado, ni mucho menos. Es evidente, también, que cuando Roa se reponga el rendimiento de este elenco ha de ser superior al que vimos ayer y entonces sí que se podrá hablar con propiedad al pensar que bien puede ser uno de los postulantes a adjudicarse la tercera rueda del campeonato profesional.

Sirvió el match de Audax con U. Católica, aparte de que quedó bien de manifiesto cual cuadro es mejor, para convencerse que el arquero Livingstone tiene aún mucho camino que recorrer si es que se le quiere comparar con Simián el número uno de los guardavallas chilenos. Tres veces cayó ayer y, reconociendo que por lo menos uno de los goales fué verdaderamente imbarajable, en los otros no sólo quedó sin chance sino que no hizo amago por impedir que la pelota llegara a las redes. Y en un arquero de clase, de grandes condiciones como Livingstone, eso está mal, francamente mal. Es por eso que la mayoría de los aficionados, con sobrada razón, a nuestro juicio, estiman, que mediando circunstancias normales, hoy por hoy, Simián no ha sido superado en su puesto.

Otro detalle de interés que conviene destacar, es la comparación que muchos hacen a propósito de la situación en que se encuentra Bolaños en el Audax y la ventaja que significa el incluír a Camarlingo, en su puesto. El forward costarricense, atraviesa por un período excelente, es cierto, y puede que encierre un mayor peligro que Camarlingo en las inmediaciones del arco; pero, a pesar de todo, este es más completo y entiende mejor que Bolaños el juego que desarrollan los otros players argentinos. Estas apreciaciones confiamos en que las veremos confirmadas en los partidos posteriores de los verdes.

—

Santiago Morning no respetó esta vez su tradición de hacer el mejor partido del año frente al Colo Colo. Le vimos desganado en la mayor parte de los 90 minutos y, todavía, cuando el score señalaba escuálidamente una ventaja de 2-1 en favor de los albos, el cuadro de Nocetti y Toro daba la impresión de que iba perdiendo por una cuenta holgada. Fué por eso que no hubo lucha y emoción, y de ahí que el público se haya retirado decepcionado de este "clásico de los albos".

Colo Colo demostró, una vez más, y es necesario insistir en ello, el espléndido estado atlético que conservan sus componentes, lo que se puede constatar en los últimos minutos del [illegible] cuando sus hombres se [illegible] con el mismo [illegible] y dinamismo que en su comienzo. Resulta así indudable que el secreto de todos los recientes triunfos reside en el entrenamiento con que los jugadores llegan a la cancha, verdaderamente impecable.

Su victoria de ayer, aunque lucida por la expedición que le cupo al antagonista, no hace sino confirmar que con toda justicia es el actual puntero de la competencia profesional y el que más títulos tiene para ser el campeón de 1939. Por ahora, no puede haber un halago mejor para el popular equipo.

—

ARQUEROS: Erazo, el mejor. Pérez, bien, aunque con poco trabajo, Cabrera, bien. Lopez de la Osa y Livingstone, los peores.

ZAGUEROS: Salfate es, hoy por hoy, el que sigue en méritos a Cotroto Córdova. Son dos jugadores de juego distinto, pero de gran eficiencia. Camus, discreto. Pinto-Rojas, mal ambos. Vega, inseguro; Sepúlveda lo superó. A los verdes les hace una falta enorme Humberto Roa. Buccicardi, el mejor zaguero de la Católica.

MEDIOS-ZAGUEROS: Lira, para Magallanes, resultó una revelación: deben explotarlo. En Badminton sólo hubo un half: Ataglich. Los tres del Audax, muy bien: Trejos el más notable. Mediavilla, el peor de toda la tarde, está perjudicando al cuadro de la Católica. Soazo y Alvarez lo superaron largo. Pastene, el más eficiente de los albos. Flores se expidió con su éxito acostumbrado. Nocetti no estuvo ganoso.

DELANTEROS: Lo mejor del espectáculo: la línea del Audax, sin excepción, pues la alabanza alcanza también a Giudice. En Colo Colo, Rojas y Domínguez los más peligrosos. Los delanteros recoletanos estuvieron irregulares, individual y colectivamente juzgados. El mismo Toro no actuó como en sus grandes días. Lira destacó en la Católica y Estay y Cerda, en el Magallanes.

ARBITROS: Fué una mala tarde la de ayer para los árbitros, en especial para los que dirigieron los partidos de semi-fondo y fondo, señores Alberto Benítez y Manuel Soto. El primero estuvo completamente desatinado en sus fallos, generalmente dados a destiempo y hasta errados. Peor se mostró el señor Soto que incurrió en graves defectos, como el de no cobrar un visto penal en contra de Colo Colo. Ambos recibieron numerosas pifias. Nadie podrá destacarlos entre los más competentes de los que actúan en nuestro ambiente.

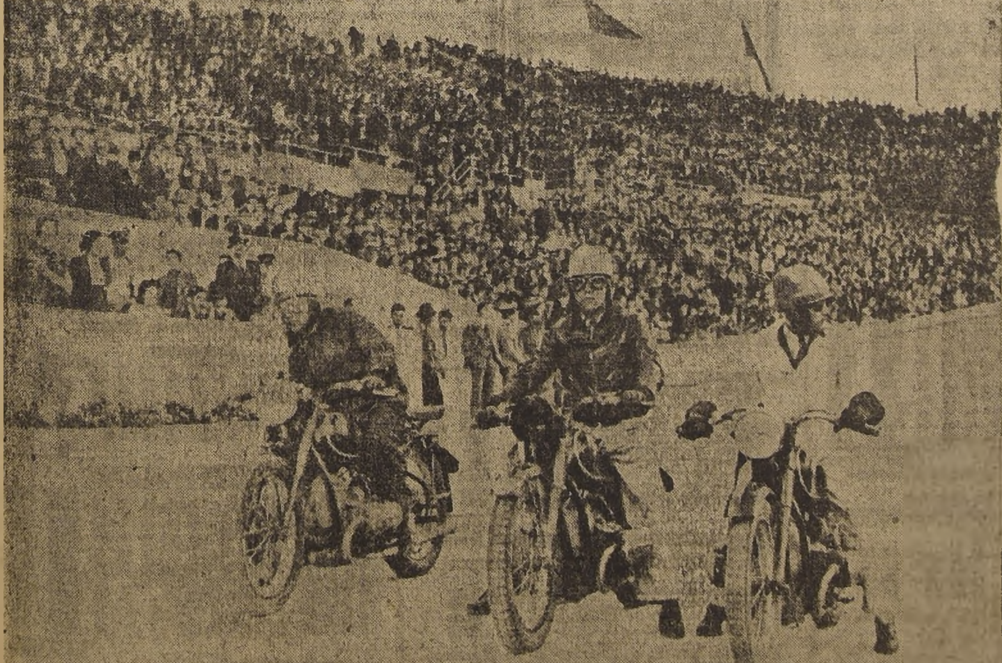
### CAMPEONATO DE TENIS DE PRIMAVERA

Hay gran entusiasmo por participar en el Campeonato de Tenis de Primavera, que anualmente organiza el Club de Tenis Mundial en sus canchas de la Quinta Normal de Agricultura.

Este año, además de las competencias de singles y dobles para caballeros de las series de honor, 1.a, 2.a, 3.a y 4.a categorías se jugarán mixtos en las series honor, 1.a, 2.a y 3.a categorías.

Las inscripciones para este campeonato se cierran el martes 24, a las 19 horas, y el sorteo se verificará el miércoles 25, a las 19.30 horas, en el local del Club Mundial. Las inscripciones para las series de Honor se cerrarán el 2 de noviembre, a las 19 horas.

Las inscripciones se reciben: en el local del Club organizador; Yunis Hnos, Botica San Antonio (Monjitas esquina San Antonio); Casa Gath y Chaves, Sección Deportes; Sastrería Miguel Agost, (Exposición N.o 20).



Los competidores de la prueba de motos para campeones, que desarrollaron un espectacular duelo durante las 35 vueltas. Venció Gustavo Gajardo, que punteó casi en todo el curso de la prueba.

## Equipo de Nos se impuso a Huique en la final de la competencia de polo

### Con este triunfo se adjudicó la Copa "Bob Loewenstein"

El team Nos se adjudicó la Copa Bob Loewenstein al vencer a Huique por 13 1|2 goals contra 8, en la final que disputaron en la mañana de ayer en la cancha principal del Club Hípico ante numerosa concurrencia que tuvo oportunidad de presenciar un buen match.

En efecto, el hecho de que Huique seleccionara y estuviera muy lejos del magnífico espectáculo que proporcionó el domingo último al adjudicarse el premio Gonzalo Herreros, dió hasta cierto punto equiparidad a la contienda y al mismo tiempo oportunidad al joven equipo de Nos para confirmar los progresos que viene realizando.

Por otra parte cabe consignar que cuando Huique se vió superado por el dinamismo y juego más productivo de Nos, a ratos perdió el control de sí mismo, originando repetidas cruzas que Eugenio Lavín convirtió en goals. También vinieron algunos reclamos contra el umpire que el señor Pérez de Castro contuvo como correspondía a un juez.

**DESARROLLO DEL PARTIDO**

Nos inició el match recibiendo 2 1|2 goals de handicap, produciéndose rápidas corridas por ambos lados hasta que Sergio G. de la Huerta abrió la cuenta tanto que fué descontado por Arturo Costabal al tomar un rechazo de Tonkin. Sobre la campana se produce una cruza que en el segundo chukker Lavín convierte en goal con certero palo desde 60 yardas.

El juego se torna rápido y [illegible] parado y Tito Echenique pierde un goal hecho, situación que aprovecha Nos para en rápida corrida caer en el campo contrario donde Juan G. de la Huerta registra el segundo.

A esta altura Huique comienza a fallar en sus intervenciones mientras Nos se muestra muy pegador. Huique logra reponerse y Jorge Costabal pone en acción a Prado quien marca otro tanto.

El tercer chukkers fué de amplio dominio de los vencedores que se colocan abiertamente a la ofensiva. En efecto, Lavín desde atrás se trabaja un bonito goal, el mejor de la reunión, y después vienen dos más de Lavín mediante un tiro libre de 60 yardas y de Juan G. de la Huerta.

Nos se ha distanciado mucho en el marcador y Huique se lanza a descontar ventajas en el período siguiente que fué el mejor para los verdes. En efecto, Arturo Costabal pone en juego a Prado y éste en rápida corrida marca goal. Nos no se deja superar y ataca a su vez, produciéndose doble cruza que servida por Lavín con puerta libre a 30 yardas convierte en otro punto para su team. Insiste Huique y Prado marca un nuevo tanto, pero Huique incurre en nueva cruza que servida por Lavín, el tiro lo aprovecha Tonkin para hacer otro goal, y a continuación viene otro más de Sergio G. de la Huerta finalizando el período con un goal de Prado.

Hasta el momento Nos se [illegible] ampliamente a Huique y [illegible] triunfo asegurado. Pero Huique busca por todos los medios darle alcance, sacando en el quinto chukkers dos goals seguidos por intermedio de Prado y Echenique, contra uno de Nos que registra Tonkin.

El sexto y último período es equiparado y marcan un goal por lado hechos por Echenique y Lavín, este último mediante un tiro espectacular, hasta que la campana anuncia el término del match con el merecido triunfo de Nos por 13 1|2 goals contra 8.

Los goals de los teams fueron distribuídos así:

NOS: Sergio García de la Huerta 2: Juan García de la Huerta 2: Eugenio Lavín 5: Raúl Tonkin 2; handicap: 2 1|2. Total: 13 1|2.

HUIQUE: Hernán Prado 5: Tito Echenique 2: Arturo Costabal 1; y Jorge Costabal 0. Total: 8.

**LA PROXIMA COMPETENCIA**

En la próxima competencia que debe iniciarse en la tarde del sábado próximo, corresponde disputarse el Premio Santiago Polo Club (ex Inauguración), torneo de handicap libre que se jugará por eliminación en match a seis chukkers de ocho minutos cada uno, y que el año pasado se adjudicó el equipo Nos.

Las inscripciones para esta competencia se cierran el miércoles a las 18 horas en la secretaría que el Santiago Polo Club tiene en el Club de la Unión, procediéndose a esa hora al sorteo de los participantes y a la fijación de los partidos que deberán jugarse en la tarde del sábado y mañana del domingo próximos.

# Disraeli se impuso estrechamente en el handicap de fondo del H. Chile

## El hijo de Ardelión batió por pescuezo a Infierno, quedando tercero, a medio pescuezo, el favorito Salarrón

### QUINTURRAY (LUISILLO) Y WAR LADY (WAR BOY) ABANDONARON LA CATEGORIA DE PERDEDORES. — EL MEJOR DIVIDENDO LO PROPORCIONO BLAS PASCAL, QUE PAGO $ 80.70 POR CINCO AL GANAR LA CUARTA CARRERA. — LOS HANDICAPS RESTANTES SE LOS ADJUDICARON RED BOAT, TEMPRANERO, CLAVEL ROJO Y PLAUTO







Una numerosa concurrencia asistió a presenciar las carreras matinales del Hipódromo Chile, cuyo programa, que se presentaba de innegables atractivos, se desarrolló en medio de general entusiasmo y sin incidencias dignas de especial mención.

La cátedra estuvo en un buen día, ya que tres favoritos consiguieron imponerse y que fueron Quinturray, Red Boat y Plauto. De los otros, Tintoretto y Salarrón el placé y finalmente, Annylou, Ras Taffari y Payaso no ocuparon sitio en el marcador.

El mejor sport se encargó de proporcionarlo Blas Pascal, que al triunfar en una de las series de velocidad repartió $ 80.70, por unidad de cinco.

Entre los profesionales se distinguieron los pilotos Flores y Cabrera, que se anotaron dos victorias cada uno: con Red Boat y Clavel Rojo el primero y con Quinturray y Disraeli el segundo.

A continuación hacemos nuestra acostumbrada relación sobre el desarrollo e incidencias de las diversas competencias.

#### PRIMERA CARRERA

Se dió comienzo a la reunión con la serie A, del premio Peine, condicional sobre 1.200 metros, destinado a tres años no ganadores, y en donde nuestra favorita Quinturray se impuso al galope sobre Tiger Lily y Rumana.

Ordenada la salida, Tragedienne picó al frente, vigilada de cerca por Diatriba, en cuya siga se movían Rumana, La Pinta, Tiger Lily, Quinturray, Cenicienta y Stefanía, con Alaraca al fondo.

En la forma apuntada siguió su curso la carrera hasta poco antes de la curva, en donde Quinturray, en rápido avance se situó tercera, al tiempo que Tiger Lily avanzaba con seguridad, hasta dominar a La Pinta.

Una vez en tierra derecha, Quinturray pasó a la punta, y distanciándose paulatinamente de sus rivales, llegó en cómoda acción al disco, con cuatro cuerpos de ventaja sobre Tiger Lily, que precedió por tres a Rumana. Cuarta, Diatriba, delante de La Pinta, Cenicienta y Stefanía. Ultima fué Alaraca.

#### SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera, sobre las mismas bases y recorrido de la anterior, se la adjudicó War Lady, que derrotó en buena forma a Siberia y Rabieta, en tanto que la favorita Annylou remataba fuera del marcador.

Alzadas las cintas, War Lady surgió a la vanguardia, y con facilidad se cortó hasta dos cuerpos sobre Siberia, situándose a continuación Annylou, Artemice, Rabieta, Margaret, Lady Hamilton, Comadrita y Luna Llena, con Desmayada en último término.

Con ligeras alternativas se desarrolló la prueba hasta la entrada de la tierra derecha, en donde Siberia acudió en busca de la puntera, al tiempo que retrogradaban Annylou y Artemice, dando paso a Rabieta y Margaret.

War Lady, estimulada en todo momento por su piloto, anuló desde temprano a Siberia, cruzando la raya con más de un cuerpo sobre la pupila del Monte Patria, que batió por 1 1|2 cuerpo a Rabieta. Cuarta finalizó Margaret y más atrás, Lady Hamilton, Annylou y Comadrita. Ultima llegó Desmayada.

#### TERCERA CARRERA

Ocupaba el tercer lugar del programa una de las series del premio Púa, handicap sobre 1.200 metros, y en donde el favorito Red Boat venció por un cuerpo a Zara y Agresor.

Despachado el grupo, Talagantito hizo de leader, distanciado un cuerpo de Zara, que precedía a Red Boat, Gerberá, Quelques Fleurs, Agresor, Juguetón, María Antonieta y los restantes, con Nogada a retaguardia, debido a que partió mal.

Con la sola variante del paso de Red Boat al segundo lugar llegó el grupo a la recta, en donde el favorito cargó sobre Talagantito, que no opuso mayor resistencia, al tiempo que atropellaban Zara, Quelques Fleurs y Agresor.

Red Boat, exigido por su piloto, se defendió en buena forma de Zara, sorprendiéndolos el disco cuando el hijo de Noctovisión conservaba un cuerpo sobre la pupila del Parsifal. Tercero, a cabeza, se clasificó Agresor, que aventajó a Quelques Fleurs, Talagantito, Juguetón y Nogada. Ultima, Glorieta.

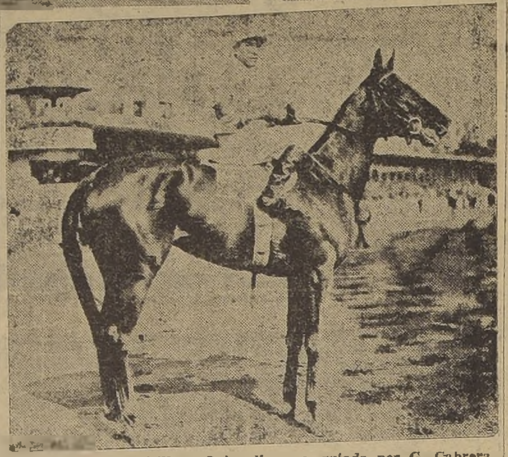
#### CUARTA CARRERA

A continuación se disputó otra de las series de 1200 metros, y que fué un descalabro para la cátedra, pues la victoria correspondió a Blas Pascal, que pagó $ 80.70 por cinco, al vencer a Pololita y Lejaune.

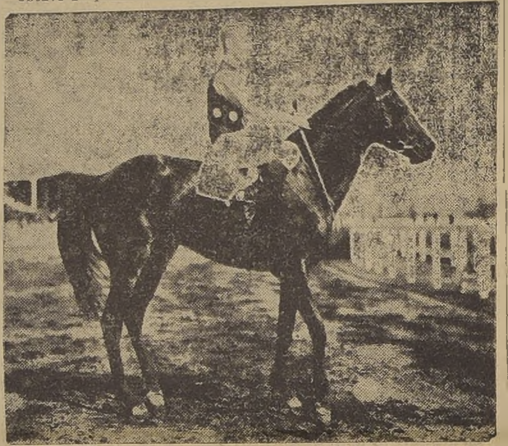
La "suelta" se efectuó con Pololita al frente, asediada por Ras Taffari, tras el cual se escalonaron Sir Lucius, Blas Pascal, Metejón, Siracusa Lejaune, Miliciano y La Tatito, con Huacho Culebra y Barletta en los últimos lugares.

Poco antes de los 900 metros Sir Lucius avanzó con seguridad, hasta igualar posiciones con Pololita, viéndose tercero a Blas Pascal delante de Ras Taffari. Metejón y Siracusa, orden en que entraron a la faja de decisión.

Cubiertos los primeros tramos de la recta, desapareció Sir Lucius, siendo sustituído por Blas Pascal, que en las galerías dominó a Pololita, pero ésta, exigida a fondo, reaccionó bravamente, sucumbiendo a media cabeza del hijo de Duraznito. Tercero, a dos cuerpos y en fuerte atropellada, llegó Lejaune; cuarto, Siracusa; quinto, Metinca; sexto, Metejón y sétimo, Miliciano. Ultimo, Huacho Culebra.



Quinturray, por Luisillo y Quincalla, que, guiada por G. Cabrera, obtuvo su primera victoria en la prueba inicial del Hipódromo.



War Lady, por War Boy y Pinturera, que, conducida por Juan González, conquistó su primer triunfo en la segunda competencia del Hipódromo Chile.

#### QUINTA CARRERA

La serie principal de velocidad fué un holgado triunfo para Tempranero, que precedió por más de un cuerpo a Mississipi y Tintoretto, que contó con los honores de la cotización.

El pique se hizo en esplendidas condiciones y Funiculí lució sus colores en el puesto de avanzada, perseguida por Tintoretto, quedando tercero Tempranero delante de Lilian Harvey, Mississipi y Faranga, con Icticina y Barina a retaguardia.

A la altura de los 900 metros, Tintoretto pasó a la punta y se cortó hasta dos cuerpos sobre Tempranero, que llevaba igual distancia sobre Funiculí, Lilian Harvey y Mississipi, orden en que entraron a tierra derecha.

Tintoretto mantuvo su situación de privilegio hasta las galerías, en donde fué dominado por Tempranero, que tomando apreciable claro sobre el grupo, se puso a salvo de la arremetida de Mississipi, al que batió por 1 1|2 cuerpo. Tercero, a igual distancia, llegó Tintoretto; cuarto, Lilian Harvey; quinta, Faranga; sexta, Icticina, sétima, Barina, y octava y última, Funiculí.

#### SEXTA CARRERA

El handicap de fondo, premio Pidal, sobre 3.000 metros, y que era el compromiso básico del meeting, tuvo un emocionante final entre Disraeli, Infierno y Salarrón, que llegaron en este mismo orden y separados por escaso margen.

Iniciado el movimiento, Choshuenco y Salarrón fueron los primeros en surgir al frente, pero muy pronto pasó Disraeli a marcar rumbos, con dos cuerpos de ventaja sobre Infierno, quedando más atrás Sandal, Salarrón, Loncocapiro, Agustín y Boulogne, con Choshuenco en último término, orden en que desfilaron por frente a las tribunas.

Enfilada la recta opuesta, las posiciones no variaron, y sólo poco antes de los 900 metros, Infierno redujo el claro que lo separaba de Disraeli, al tiempo que Sendal y Salarrón avanzaban con seguridad, y Agustín perdía terreno rápidamente, hasta situarse último, y lejos del grupo.

En los comienzos de la recta, Infierno cargó de firme sobre Disraeli, empeñándose en bonita lucha, a la que se incorporó Salarrón en los tramos decisivos, cruzando la raya cuando Disraeli mantenía un pescuezo sobre el hijo de Cantimplora, y éste, medio pescuezo sobre Salarrón. Cuarto, Sendal, quinto, Choshuenco; sexto, Loncocapiro; sétimo, Boulogne y octavo y último, Agustín.

#### SEPTIMA CARRERA

En séptimo término se corrió la segunda serie del premio Pua, y en donde Clavel Rojo, que hacía su "rentrée", debió apelar a sus mejores energías para derrotar por la ventaja mínima a Galopito y Pretencioso.

Cuando el campo quedó libre, Pretencioso se apoderó del puesto de peligro, asediado por Clavel Rojo, tras el cual se movían Galopito, Bárbara Lee, Monsieur Beaucaire y Mar Caspio, con Payaso e Ismallow al fondo.

Cubiertos los primeros 300 metros, Galopito sustituyó a Clavel Rojo y se situó a 1|2 cuerpo del leader, al tiempo que Monsieur Beaucaire desplazaba a Bárbara Lee, y sin otra alternativa, giró el grupo la curva.

Cubiertos los tramos iniciales de la recta, Galopito y Pretencioso se empeñaron en reñida lucha, sin sacarse ventaja, pero, al final de las galerías, cayó sobre ellos Clavel Rojo, y casi en la meta les dió caza, venciéndolos por cabeza, pues empataron el segundo lugar. Cuarta Bárbara Lee, que precedió a Monsieur Beaucaire y Payaso. Ultimos, Mar Caspio e Ismallow.

#### OCTAVA CARRERA

Se puso término a la interesante reunión con la tercera serie de 1200 metros, y que se resolvió lógicamente, pues, el gran favorito Plauto aventajó por cabeza a Manco Capac.

La partida se dió con Padutina en el extremo delantero, distanciada un cuerpo de Plauto, escalonándose a su siga, Manco Capac, Ilíada, Milanesa, Astracea, Owens, Condor y Señor Joaquín, con Beyruth cerrando la marcha.

Faltando 900 metros, Manco Capac desplazó a Plauto, al tiempo que Astracea se situaba cuarta, delante de Milanesa, Ilíada y Owens, orden en que giraron la curva.

En los comienzos de la recta, Manco Capac dominó a Padutina, pero muy luego recibió la ofensiva de Plauto, el que después de no pocos esfuerzos, logró vencerlo por una cabeza. El tercer lugar a 1|2 medio cuerpo, lo conservó Padutina; cuarto, Owens y quinta Ilíada. Ultimos, Milanesa y Beyruth.

## Noticias del Comisariato del Hipódromo Chile

Junta de Comisarios: 22 de octubre de 1939.

2.a carrera. — Se notificó a los preparadores de "Luna Llena" y de "Wal Lady" que deben adiestrarlos para partir.

Se multó en $ 20 a J. González (Wal Lady), por perder la gorra en el curso de la carrera.

3.a carrera.—J. González (Nogada), reclamó contra J. F. Marchant (Agresor) y contra E. A. Vásquez (M. Antonieta), por estorbarlo en la partida. Casual.

4.a carrera. — G. Cabrera (Pololita), reclamó contra J. Silva (Blas Pascal), por estorbarlo a la llegada.

P. Flores (Ras Tafari), reclamó contra J. González (Su Lucius), por estorbarlo en la curva final. Desestimado.

J. González (Su Lucius), reclamó contra Ab. Silva (Miliciano); éste contra J. Morales (Metejón); y este, a su vez contra Ab. Bravo (Me Tinca), por estorbarlo en la tierra derecha.

M. Ocampo (La Tatito), también reclamó contra Bravo por estorbarlo en los 600 metros.

Se suspendió a Alejandro Bravo por una reunión, extensiva a los demás hipódromos.

5.a carrera. — O. Maira (Barina), reclamó contra J. F. Marcharnt (Missisipi), por estorbarlo en la tierra derecha.

Se amonestó a Marchant.

6.a carrera. — J. F. Marchant (Infierno), reclamó contra G. Cabrera (Disraeli), por estorbarlo en la tierra derecha, desestimado. J. 2.o Olivares (Agustín), también reclamó contra Cabrera, por estorbarlo a poco de partir. Casual.

7.a carrera. — P. Flores (Clavel Rojo), reclamó contra J. Silva (Galopito); éste contra E. Asenjo (Pretencioso) y vice-versa, por entorbarse en la tierra derecha. Desestimado.

M. Ocampo (Payaso), reclamó contra O. Ulloa (Mr. Beaucaire), por estorbarlo en la curva final. Sin comprobación.

M. Ocampo dió cuenta de que al partir, se estrelló casualmente con "Ismallow".

8.a carrera. — J. González (Cocktelera), reclamó contra G. Toro (Percalina) y contra G. Cabrera (Beyruth), por estorbarlo a poco de partir; y J. Olivares (Astracea), reclamó contra O. Ulloa (Padutina), por estorbarlo en la partida. Desestimado.





















## RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista regular)

Primera carrera. — Premio PEINE. — Serie A. — 1.200 metros. — $ 8.000 al 1.o

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o QUINTURRAY, con 52 kilos, por Luisillo y Quincalla, del stud No me Olvides, jinete G. Cabrera .. .. | 4163 | [illegible] |
| 2.o Tiger Lily, 54, J. A. Herrera .. .. | 523 | [illegible] |
| 3.o Rumana, 51, O. Vergara .. .. .. | 341 | [illegible] |
| 0 Cenicienta, 51, M. Salas .. .. .. | 846 | [illegible] |
| 4.o Diatriba, 52, J. E. Ulloa .. .. .. | 541 | [illegible] |
| 0 La Pinta, 52, J. González .. .. .. | 982 | [illegible] |
| 0 Mrs. Simpson, 53, R. Cárdenas .. | 310 | [illegible] |
| 0 Stefanía, 51, A. Silva .. .. .. .. | 135 | 70 |
| 0 Tragedienne, 54, J. Carrasco .. .. | 2839 | [illegible] |
| | 10741 | 664[illegible] |

Ganada por 4 cuerpos; el 3.o, a 3 cuerpos.
Tiempo: 1 15 2|5.
Preparador del ganador: F. Peralta.
No corrió: Tentadora y Novamas

DIVIDENDOS:

Ganador de Quinturay .. .. .. .. .. $ 10.90
Placé de Quinturray .. .. .. .. 6.40
Placé de Tiger Lily .. .. .. .. 14.70
Placé de Rumana .. .. .. .. .. 19.50

Segunda carrera. — Premio PEINE. — Serie B. — 1.200 metros. — $ [illegible] al 1.o

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o WAR LADY, con 52 kilos, por War Boy y Pinturera, del stud Jónico, jinete Juan González.. .. .. .. .. | 1985 | 794 |
| 2.o Siberia, 51, A. Silva .. .. .. | 559 | 550 |
| 3.o Rabieta, 52, J. S. Olivares .. .. | 1719 | 1293 |
| 4.o Margaret, 54, F. Asenjo .. .. .. | 4056 | 1956 |
| 0 Annylou, 54, J. Carrasco .. .. .. | 5858 | 3299 |
| 0 Artemice, 52, J. Marchant .. .. .. | 1124 | 776 |
| 0 Comadrita, 52, G. Cabrera .. .. .. | 389 | 283 |
| 0 Hulcana, 51, G. Toro .. .. .. .. | 157 | 122 |
| 0 Desmayada, 54, M. Jara .. .. .. .. | 197 | 207 |
| 0 Lady Hamilton, 54, J. Herrera .. .. | 1806 | 997 |
| 0 Luna Llena, 51, O. López .. .. .. | 42 | 45 |
| 0 Princesa Turandot, 51, R. Herrera | 67 | 46 |
| | 17433 | 10377 |

Ganada por 1 1|4 cuerpo; el 3.o, a 1 1,4 cuerpo.
Tiempo: 1.15.
Preparador del ganador: L. Año.
Corrieron todos.

DIVIDENDOS:

Ganador de War Lady.. .. .. .. $ 87.70
Placé de War Lady .. .. .. .. .. 18.—
Placé de Siberia .. .. .. .. .. 23.70
Placé de Rabieta.. .. .. .. .. .. 12.—

Tercera carrera. — Premio PUA. — 5.a serie. — 1.200 metros. — $ 5.500 al 1.o

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o RED BOAT, con 50 kilos, por Noctovisión y Malquerida, del stud Oriental, jinete P. Flores .. .. .. | 9084 | 4496 |
| 2.o Zara, 53, R. Cárdenas .. .. .. .. | 1626 | 1114 |
| 3.o Agresor, 53, J. F. Marchant .. .. | 2600 | 1582 |
| 4.o Quelques Fleurs, 53, G. Cabrera .. | 906 | 655 |
| 0 Juguetón, 56, J. A. Herrera .. .. | 871 | 483 |
| 0 Anissete, 55, O. Vergara .. .. .. | 2483 | 1329 |
| 0 Jamaica, 53, G. Sepúlveda .. .. .. | 240 | 150 |
| 0 Nogada, 55, J. González .. .. .. | 2148 | 1214 |
| 0 Gerberá, 54, J. Carrasco .. .. .. | 2962 | 1348 |
| 0 Glorieta, 54, M. Ocampo .. .. .. | 579 | 491 |
| 0 María Antonieta, 53, E. A. Vásquez | 2877 | 1500 |
| 0 Pancho Garuya, 46, G. Moreno .. . | 529 | 280 |
| 0 Prince Noir, 53, L. Soto .. .. .. .. | 215 | 138 |
| 0 Talagantito, 49, J. S. Olivares .. | 1247 | 563 |
| | 28367 | 15843 |

Ganada por 1 cuerpo, el 3.o, a cabeza.
Tiempo 1.14.
Preparador del ganador F. Rojas.
Corrieron todos

DIVIDENDOS:

Ganador de Red Boat .. .. $ [illegible]
Placé de Red Boat .. .. [illegible]
Placé de Zara .. .. [illegible]
Placé de Agresor .. .. [illegible]

Cuarta carrera. — Premio PUA. — 4.a serie.— 1.200 metros. — $ 5.500 al 1.o

| | G | P |
|---|---|---|
| 1.o BLAS PASCAL, con 55 kilos, por Duraznito y Baroda, del señor M. Viballos, jinete J. Silva .. .. .. | 1919 | 1156 |
| 2.o Pololita, 49, G. Cabrera .. .. .. | 2532 | 1195 |
| 3.o Lejaune, 54, J. F. Marchant .. .. | 3447 | 2602 |
| 4.o Siracusa, 53, E. A. Vásquez .. .. | 2439 | 1558 |
| 0 Huachoculebra, 56, E. Asenjo .. .. | 2796 | 1568 |
| 0 Metejón, 58, J. Morales .. .. .. | 4641 | 2313 |
| 0 La Tatito, 49, M. Ocampo .. .. .. | 291 | 214 |
| 0 Miliciano, 55, A. Silva.. .. .. .. | 901 | 460 |
| 0 Sir Lucius, 53, J. González .. .. | 965 | 478 |
| 0 Ras Taffari, 51, P. Flores .. .. .. | 10726 | 4968 |
| 0 Metinca, 50, A. Bravo .. .. .. .. | 5645 | 2499 |
| 0 Barletta, 49, G. Sepulveda .. .. .. | 188 | 149 |
| | 36490 | 19160 |

Ganada por 1|2 cabeza; el 3.o, a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.14 4|5.
Preparador del ganador: M. Viballos.
No corrieron: Brillantina, Miss K. y Monarch.

DIVIDENDOS:

Ganador de Blas Pascal .. .. .. $ 80.70
Placé de Blas Pascal .. .. .. 31.50
Placé de Pololita .. .. .. .. 20.80
Placé de Lejaune .. .. .. .. 13.20

Quinta carrera. — Premio PUA. — 1.a serie. $ 7,000 al 1.o — 1,200 metros

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o TEMPRANERO, con 48 kilos, por Duraznito y Mentirosa .. .. | 4080 | [illegible] |
| 2.o Mississipi 54, J. Marchant .. .. | 5246 | [illegible] |
| 3.o Tintoretto 55, P. Flores .. .. .. | 9104 | [illegible] |
| 4.o L. Harvey 51, M. Ocampo .. .. .. | 6210 | [illegible] |
| 0 Icticina 56, J. Carrasco .. .. .. | 1916 | [illegible] |
| 0 Faranga 55, J. Herrera .. .. .. | 2777 | [illegible] |
| 0 Funiculí 51, J. E. Ulloa .. .. .. | 4281 | [illegible] |
| 0 Barina 50, O. Maira .. .. .. | [illegible] | 403 |
| | [illegible] | 15030 |

Ganado por 1 1,4 cpos.; el 3.o a 1 1,4 cuerpo.
Tiempo: 1.13 2.5.
Preparador: J. Cavieres.

DIVIDENDOS:

Ganador de Tempranero .. .. .. $ 37.00
Placé de Id. .. .. .. .. .. .. 11.00
Id. de Mississipi .. .. .. .. .. 7.70
Id. de Tintoretto .. .. .. .. .. 8.00

Sexta carrera. — Premio PIDAL. — 2,000 metros. — $ 12,000 al primero.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o DISRAELI, con 49 kilos, con Ardelion y Dama Audaz, de la señora Blanca Nieto de Isla, jinete G. Cabrera .. .. .. .. .. | 3880 | [illegible] |
| 2.o Infierno 46, J. Marchant .. .. | 5012 | [illegible] |
| 3.o Salarrón 57, P. Flores .. .. .. | 835[illegible] | [illegible] |
| 4.o Sendal 53, O. Ulloa .. .. .. | 7451 | [illegible] |
| 0 Boulogne 52, J. E. Ulloa .. .. | 1814 | 714 |
| 0 Loncocapiro 51, M. Ocampo .. .. | 6438 | [illegible] |
| 0 Agustín 48, J. S. Olivares .. .. | 1014 | [illegible] |
| 0 Choshuenco 46, O. Vergara .. .. | 1824 | [illegible] |
| | 35189 | 15328 |

Ganado por pescuezo, el tercero a 1|2 pescuezo
Tiempo: 3 8
No corrieron: Bozuloco, Cafaiça y Crispín.

DIVIDENDOS:

Ganador de Disraeli .. .. $ 4[illegible]
Placé de Id. .. .. 12.[illegible]
Id. de Infierno .. .. [illegible]
Id. de Salarrón .. .. [illegible]

Séptima carrera. — Premio PUA. — 2.a serie. 1,200 metros. — $ [illegible] al primero.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o CLAVEL ROJO, con 57 kilos, por Citoyen [illegible], del stud El Ocomo, jinete P. Flores .. .. | [illegible] | 3074 |
| 2.o Galopito 58 [illegible] | [illegible] | 1262 |
| 2.o Pretencioso [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4.o Bárbara Lee 52, O. Cabrera | [illegible] | [illegible] |
| 0 Mr. Beaucaire 53, O. Ulloa .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| 0 Payaso 53, M. Ocampo .. .. .. .. | 7935 | 2078 |
| 0 Ismallow 50, J. S. Olivares .. .. | [illegible] | [illegible] |
| 0 Mar Caspio 48, A. Vásquez .. .. .. | 2227 | 851 |
| | [illegible] | [illegible] |

Ganado por cabeza; los 2.os en empate.
Tiempo: 1.13 4,5.
Preparador del ganador: A. Breque.
No corrió: Sibila.

DIVIDENDOS:

Ganador de Clavel Rojo .. .. .. $ 12.90
Placé de Id. .. .. .. .. .. .. 7.90
Id. de Galopito .. .. .. .. .. 11.10
Id. de Pretencioso .. .. .. .. 8.10

Octava carrera. — Premio PUA. — (3.a serie) —1,200 metros. — $ 6,000 al primero.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o Plauto, con 57 kilos, por El Tango y Pot d'Or, del señor A. Muñoz, jinete J. Morales.. .. .. .. .. | 9400 | [illegible] |
| 2.o Manco Capac 56, J. Carrasco .. .. | 4369 | [illegible] |
| 3.o Padutina 52, O. Ulloa .. .. .. | 6030 | [illegible] |
| 4.o Owens 53, P. Flores .. .. .. .. | 2872 | [illegible] |
| 0 Milanesa 55, A. Gutiérrez .. .. | 507 | [illegible] |
| 0 Percalina 55, G. Toro .. .. .. | 767 | [illegible] |
| 0 Sr. Joaquín 55, O. Vergara .. .. | 1912 | [illegible] |
| 0 Cocktelera 53, Juan González.. .. | 4800 | [illegible] |
| 0 Ilíada 53, J. Marchant .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| 0 Astracea 53, J. Olivares .. .. .. | 1530 | [illegible] |
| 0 Cóndor 51, L. Soto .. .. .. .. | 1016 | [illegible] |
| 0 Beyruth 50, G. Cabrera .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| | [illegible] | [illegible] |

Ganada por cabeza, el 3.o a 1 2|2 cpo.
Tiempo: 1.14 2|5.
Preparador: A. Muñoz.
No corrieron: Voltereta y Frescura.

DIVIDENDOS:

Ganador de Plauto .. .. .. [illegible]
Placé de Id. .. .. .. [illegible]
Id. de M. Capac .. .. .. [illegible]
Id. de Padutina .. .. .. [illegible]

# Con un dividendo de $ 109.70 se impuso Rodolfo en el clásico "José Luis Larraín", cumpliendo una performance irregular

## DEFECCIONO EL DOMINGO PASADO LO QUE INFLUYO PARA QUE AYER LO OLVIDARAN EN LAS APUESTAS

### MINNEAPOLIS, VIRGINIA, BAR INGLES, FERIDE, CADETE, ADRIANO, PONTINIA Y MAGENTA GANARON LAS OTRAS COMPETENCIAS DEL CLUB HIPICO




Una concurrencia más numerosa que la de la anterior reunión asistió ayer al Club Hípico a presenciar el interesante programa que ofrecía a los aficionados, resolviéndose varias competencias por finales emocionantes e imprevistos, registrándose dividendos elevados, ya que hasta el premio clásico tuvo un resultado inesperado para la cátedra.

Servía de base a la reunión el clásico José Luis Larraín handicap sobre 1.300 metros, en el que se impuso Rodolfo, muy bien guiado por Fernando Santander y produciendo una performance irregular, pues había defeccionado en sus anteriores presentaciones.

No tardó en darse la partida en momento oportuno y de inmediato Rodolfo se apoderó de la punta seguido por Zuncho y Linajudo, Kurul y Aligator, con Manicero al fondo, que partió rezagado.

Haciendo su propio juego Rodolfo, siguió a la cabeza del lote, seguido de Zuncho que no le perdía pisada.

Antes de llegar al derecho final, Aligator mejoró de colocación. Una vez en la recta, Zuncho trató de acercarse más a Rodolfo, pero este, sacando a relucir bríos no demostrados en su anterior presentación, defendió con guapeza sus posiciones y después de prolongada y emocionante lucha logró cruzar el disco victorioso con medio pescuezo de ventaja sobre Zuncho. Tercero a 1 1|2 llegó Aligator delante de Kurul; 5.o Linajudo; 6.o Apretito; 7.o Manicero, penúltimo Copete y última Convallaría.

El triunfo de Rodolfo es completamente irregular, pues en su anterior presentación no figuró y en una distancia que más le acomoda al hijo de Champignol. Los comisarios llamaron después de la carrera al preparador de Rodolfo, David Yáñez, y quedaron satisfechos de las explicaciones que éste trainer diera a la Junta. Así los aficionados quedaron con un palmo de narices y aquí no ha pasado nada!!...

**MINNEAPOLIS EN LA PRIMERA**

Se inició la reunión con el premio "Minué", sobre 1.600 metros, para caballos de 3 años nacidos en Chile no ganadores, en la que se impuso Minneápolis conducido por Pedro Flores.

Baccarat se apoderó de la delantera seguida por Azulino, Minneápolis y Tentadora, con Lunario a la retaguardia.

La prueba siguió su curso hasta la curva, donde Azulino dió cuenta del puntero, pasando a la punta con cierta facilidad, pero al final de las populares recibió la ofensiva de Minneápolis, pero el hijo de Firmament le opuso tenaz resistencia, luchando ambos potrillos bravamente hasta el disco, donde por fin consiguió Minneápolis dominar a Azulino por cabeza. Tercera a dos cuerpos se mantuvo Baccarat delante de Top Hat. 5.o Triomphal y último Lunario.

**LA FAVORITA VIRGINIA**

Por la ventaja mínima se impuso la favorita Virginia sobre Tranco Largo en la segunda competencia de 1,600 metros, para tres años no ganadores, siendo también conducida por Pedro Flores.

Virginia estuvo algunos momentos en punta, para ser luego substituída por Tranco Largo que tomó un cuerpo de ventaja sobre Virginia.

Después de girar el primer codo, Pretoria desplazó a Virginia, colocándose detrás de Tranco Largo, actuando a continuación de ellos Millán Astray y Gazala con Quillota y Gulliver en los últimos puestos.

En este orden se desarrolló la prueba hasta la recta final, donde Tranco Largo recibió el ataque de Virginia, defendiéndose el potrillo a rigor de látigo, pero en los últimos tramos fué alcanzado por la favorita en postrer esfuerzo. Tercero a 1 1|2 cuerpo en tardío avance remató Gulliver delante de Gazala. 5.o Millán Astray y última Pretoria.

**BAR INGLES CON R. CARDENAS**

El favorito Bar Inglés se anotó al gran estilo la tercera competencia, premio "Mucha Pena", condicional sobre 1,300 metros.

Las indocilidades de Mañica demoraron algunos momentos la partida y cuando el juez dió la señal, Brillantina estuvo algunos momentos en punta asediada por Bar Inglés y Von Heidelberg, quedando luego Bar Inglés adelante, vigilado por Pasco, Dakar y Von Heidelberg, seguidos de Brillantina, con Satanela al fondo. Al llegar a la recta, Bar Inglés recibió primero el ataque de Von Heidelberg y después de Filigrana, cuyos esfuerzos por dar alcance al favorito no tuvieron más resultado que finalizar a 3|4 de cuerpo de Bar Inglés. Tercero a 2 1|2 cuerpos se mantuvo Von Heidelberg delante de Quechereguas. 5.a Brillantina, 6.a Dakar, 7.a Sal Falsa, penúltima Mañica y última Satanela.

**DOBLETE DE CARDENAS**

Feride, tamién conducida por R. Cárdenas, que llevó al triunfo a Bar Inglés, se adjudicó la cuarta competencia de 1,300 metros.

Las indocilidades de Noche Obscura, Responso y Armistice dificultaron un tanto la partida, y cuando el campo quedó libre, Eritrea arrancó en punta, vigilada por Amiral Suisse, que llevaba a sus flancos a Jarana y Feride, quedando Tolora en el ultimo puesto.

La prueba siguió desarrollándose en este orden hasta la recta final, donde Eritrea trató de aumentar la ventaja; pero al enfrentar las populares avanzó Féride con gran seguridad, y después atropellaron con energías Afghan y Noche Oscura, tornándose la prueba en sensacional, consiguiendo Féride distanciarse, y aunque Noche Obscura hizo peligrar sus posiciones, la derrotó por pescuezo. Tercero, a 1 1|2 cuerpo, remató Afghan, delante de Jarana, 5.a Eritrea, 6.o Amiral Suisse; penúltimo Balazo, y último Responso.

**SORPRESA DE CADETE**

Inesperadamente se impuso Cadete en la milla principal de 1,600 metros, conducido por Francisco Marchant, y repartiendo $ 79.90 por boleto.

La orden de partida se dió con Cayalca en punta, seguido por Ciclon y Sans Gene, vigilados por Filipina y Cadete, con Trafalgar al fondo. Sin más cambios de importancia que el paso de Ingenuo al último puesto, el lote entró al derecho comandado por Cayalca, siendo Filipina la primera en avanzar; pero sin lograr dominio sobre el puntero, el que, exigido, siguió defendiendo la delantera, hasta que avanzó Cadete con bríos incontrarrestables, y pese a la resistencia que le opuso Cayalca, lo dominó por 1|2 pescuezo; tercera, a 3|4 de cuerpo, llegó Sans Gene, delante de Ciclón; 5.o Trafalgar, penúltimo Ingenuo, y última Filipina.

**ADRIANO EN LA DE FONDO**

En brillante forma se rehabilitó Adriano, en la prueba de 2,200 metros, triunfando en formidable avance de última hora.

Leonardo arrancó en punta, seguido por Ariovisto, colocándose más atrás Wesbaden y Melena, seguido por Alegórico y E. Porro, con Don Fausto y Adriano en los últimos lugares.

Entre codos las distancias acortaron y Leonardo anuló el intento de avance de Ariovisto, siguiendo a la cabeza del lote. Una vez en la recta, Adriano se deslizó por el lado interior, mientras que Leonardo se mantenía firme a la delantera. En mitad de las populares, nuevamente avanzó Ariovisto, siendo vanos sus esfuerzos, mientras que Adriano seguía descontando terreno con gran empuje por el lado interior, y Melena atropellaba por fuera.

A 90 metros de la raya, Leonardo mantenía los mismos dos cuerpos iniciales, pero Adriano surgió como exhalación y, de tres saltos, alcanzó al hijo de Maidstone, dominándolo en el disco por un cuerpo. Tercero, a la misma distancia, llegó Melena, delante de Ariovisto; 5.o Wiesbaden, 6.o Alegórico, penúltimo El Porro y último Don Fausto.




**PONTINIA EN LA PENULTIMA**

Abonando cerca de diez veces las apuestas, ganó Pontinia en la milla de la octava carrera, conducida por M. Ocampo.

Lustrín corrió en punto, asediado por Crispin y Romance, y a continuación Bombita, Titu y Pasatiempo, con Hero a la retaguardia.



Rodolfo, montado por Fernando Santander, regresa al paddock inmediatamente después de ganar el premio clásico, con un dividendo de tres cifras.

En este orden llegaron al derecho, y Lustrín decayó en su acción, mientras que Pontinia mejoraba de colocación, junto con Pasatiempo y Titu.

Al comienzo de las populares, todavía era incierto el resultado; pero al enfrentar las pizarras, Pontinia pasó resueltamente a la punta y, sin dejarse dominar por Titu, consiguió vencerlo por un cuerpo. Tercero, a la misma distancia, terminó Pasatiempo, precediendo a Goering; 5.o Crispin y último Mon Tresor.

**MAGENTA, EN LA FINAL**

Otra llegada emocionante se produjo en la prueba final, en la que Magenta, conducida por Francisco Marchant, se impuso por una cabeza sobre Ferney.

Formiche y Magenta se disputaron la delantera en las primeras distancias, para quedar luego Clameur a la delantera, seguida por Magenta y Conrado, con Formiche en cuarto lugar, delante de Mi Chinita, en tanto que Ferney y Volterra actuaban en los últimos lugares.

Antes de la curva final, Clameur fué emparejada por Conrado, mejorando de colocación Formiche, que precedía a Magenta. Así giraron el codo decisivo, viéndose a Juncada descontar terrenos por el centro del grupo, acción que era imitada por Farney, que, desde el fondo, avanzaba con seguridad, al tiempo que frente a las galerías, Magenta parecía dueña de la situación. Los tramos postreros fueron apasionantes, pues Magenta vió peligrar sus posiciones por Ferney, que, descontando ventaja a grandes brazadas, parecía el ganador; pero Magenta ,estimulada a fondo por Marchant, pudo mantenerse hasta el disco y cruzarlo cuando precedía por cabeza a Ferney. Tercero, a un cuerpo, Kuroki, en tardío rush, delante de Germinal. 5.o Formiche, 6.a Juncada, penúltima Clameur y último Azaque.

# Noticias del Comisariato del Club Hípico

Se registró el siguiente compromiso de monta, A. Gutiérrez para correr a Feuche en El Ensayo.

Por encontrarse enfermo J. A. Herrera se autorizaron los siguientes cambios de montas paa correr: M. Jara (Balazo), J. Morales (Hero) y O. Maira (Conrado).

1.a carrera. — El Juez de Partida cambió de colocación en las huinchas a Lunario.

2.a carrera. — Reclamó A. Gutiérrez (Gulliver) contra O. Vergara (Gazala y éste contra J. Marchant (Kodakeana), por cargarlos a los 100 metros corridos. No se dió lugar.

El Juez de Partida cambió de colocación en las huinchas a Massacreur.

3.a carrera. — Se presentó O. Ulloa (Von Heidelgerb) a dar cuenta que al partir se espantó su caballo y molestó a Mañica.

El Juez de Partida cambió de colocación en las huinchas a Brillantina y Pasco.

4.a carrera. — Reclamó S. Arellano (Afgham) contra A. Bravo (Noche Obscura), por cargarlo faltando 100 metros para la meta. Oída la declaración de los jinetes y lo visto por los señores Comisarios, se comprobó que el causante fué R. Cárdenas (Féride). Se suspendió a R. Cardenas por 2 reuniones por no conservar su línea en tierra derecha, abriéndose a la llegada y siendo el culpable que el jinete de Afghan tuviera que levantar.

5.a carrera — Se presentó A. Gutierrez (Trafalgar) a dar cuenta que su caballo se negó a emplearse y atribuye a que corrió con rodeles.

Se llamó al preparador R. Celpa para que explicara la mala carrera anterior de su pupilo Cadete, manifestó que el caballo es mal barrero y que se había venido resbalando durante el curso de la carrera.

7.a carrera. — Reclamó J. Morales (Copete) contra A. Vásquez (Convallaria) y éste contra E. Asenjo (Aligator), por abrirlos al partir. No se dió lugar.

Se presentó A. Gutiérrez (Kurul) a dar cuenta, que el caballo se abría para afuera durante todo el curso de la carrera. Se notificó a H. Pérez que debe adiestrar a su pupilo para correr, pues molestó a Linajudo y Copete.

Se presentó O. Ulloa a dar cuenta que al momento de levantarse las huinchas, Manicero tenía mordido los alambres, enrredándose en ellos, moviendo desmejorado.

Se llamó al preparador D. Yáñez para que explicara la última carrera de Rodolfo. Expresó que como iba pesado había dado instrucciones a Carrasco de correrlo de atrás y que el caballo entró 5.o sin ser capaz para los que lo precedieron. Agregó que hoy, gracias a los contratiempos sufridos por varios de sus competidores, el caballo pudo venirse en punta a voluntad, lo que debe haberlo favorecido. J. Carrasco expuso que al correr a Rodolfo el domingo pasado, cumplió las instrucciones de correrlo de atrás, entrando 5.o cerca.

8.a carrera. — Reclamó J. Marchant (Bombita) contra M. Ocampo (Pontinia), por molestarlo a los 50 metros corridos. No se dió lugar.

Se amonestó a O. Vergara (Orleans), por haber sido el causante del reclamo, según se comprobó.

# B O X

## La derecha de Aguila infligió una derrota a Gilberto Godoy

En un formidable partido de tenis el Popeye puso en evidencia la fuerza de su diestra.



Aguila saluda a su contendor, después de un movido match de tenis

Gilberto Godoy es un hincha deportivo. En cada partido de football o encuentro de box, se le ve en un asiento de preferencia (pagado) y esto vale recalcarlo hoy en que todos quieren entrar gratis a los espectáculos deportivos.

Su hermosa quinta en Peñaflor la puso a disposición de Alfonso Aguila para que se entrene para la pelea con Raúl Carabantes, encuentro que, como saben nuestros aficionados, se efectuará el jueves próximo, a las 21.30 horas, en el ring del Estadio Chile.

Aguila ha contado allí con toda clase de comodidades. Tiene desde la pista de tenis hasta la pileta.

Nuestro fotógrafo sorprendió a Aguila cuando le da la mano a Gilberto Godoy después de haberlo ganado en tres set por K. O. en un violento peloteo en la magnífica cancha de tenis.

Godoy que es un buen cultor del tenis no pudo evitar una derrota, debido a la fuerte derecha de Popeye, la que puede dar cuenta de Carabantes en el match del jueves. Claro que Carabantes no es Godoy y seguramente esa derecha demoledora no hará el mismo efecto ante un hombre de la movilidad del Valdiviano.

## Guillermo Cisternas, el crack iquiqueño es la atracción de la reunión de mañana

Además actuarán en el ring del Estadio Chile, Hernández, Díaz, Márquez, Monarde, Espinoza, Catalán, Muñoz, etc. — Hoy se hará el examen médico oficial. — Programa completo de esta interesante reunión de box amateur

De gran atración es el programa de box aficionado de mañana en la noche en el ring del Estadio Chile, correspondiente a la tercera rueda del Campeonato Nacional de Box Aficionado.

Figuran elementos como Guillermo Cisternas, el crack iquiqueño que esta vez intervendrá por Aviación, Manuel Díaz, el popular chino de Sewell, Luis Hernández, que el año pasado constituyó una revelación al vencer a Fernando López, Guillermo Rivera, el hábil y valiente peleador penquista, Abel Marques que será un digno adversario de Cisternas, Santiago Monarde, de Valparaíso, un peso pluma de grandes medios y valentía, Emilio Espinoza, agresivo y valiente peso pesado de Santiago, Manuel Catalán, una esperanza en el peso liviano, etc.

En resumen es el de mañana el más interesante y atrayente de los programas efectuados, lo que augura un éxito superior al que han logrado las dos ruedas ya efectuadas.

Es de hacer notar que el programa anunciado a base de diez peleas, se cumplirá en su totalidad, pues todos los aficionados están en buen estado de salud y preparación y el programa ha sido confeccionado a base de aquellos elementos que han asegurado su intervención en la reunión de mañana.

**EL PROGRAMA**

El programa de mañana, a las 21.30 horas, en el Estadio Chile, es el siguiente:

**Categoria mosca:**

Luis Hernández, de Viña del Mar, con Mario Flores, Aviación.

Luis Amaya, Schwager, con Juan Ortíz, de Concepción.

**Categoría gallo:**

Manuel Dias, Sewell con Arturo Cisternas, Viña del Mar.

Guillermo Rivera, Concepcion con Héctor Aguirre, Ferroviario.

**Categoría pluma:**

Guillermo Cisternas Aviacion, con Abel Márquez, Schwager.

Carlos Alfaro, Serena, con Santiago Monarde, Valparaiso.

**Categoría liviano:**

Arturo Muñoz, Santiago, con Manuel Catalán, Valparaíso.

**Categoria mediano:**

Luis Cañetes, Antofagasta, con Amador Pinto, Tranviario.

**Categoria medio pesado:**

Guillermo Herrera, Arica, con José Doccetto, San Bernardo.

**Categoria pesado:**

Emilio Espinoza, Santiago, con Luis Aro, Ferroviario.

**EL EXAMEN MEDICO**

El examen médico de los aficionados que intervienen en la reunión de mañana, se hará hoy a las 19.30 horas, en la secretaría de la Federación de Box de Chile.







# RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista liviana)

1.a carrera. — Premio MINUE. — 1.600 metros.— $ 10.000 al primero.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o MINNEAPOLIS, con 56 kilos, por Gaulois y Mi Linda II, del stud San Juan, jinete P. Flores .. .. | 3412 | 1654 |
| 2.o Azulino, 53, B. Manríquez.. .. .. | 2190 | 1778 |
| 3.o Bacarat, 51, H. Osorio .. .. .. .. | 2642 | 1120 |
| 4.o Top Hat, 56, A. Gutiérrez .. .. .. | 1589 | 777 |
| 0 Lunario, 53, O. Vergara .. .. .. .. | 356 | 160 |
| 0 Duquesa de York, 52, S. Arellano | 585 | 434 |
| 0 Tentadora, 51, V. González .. .. .. | 668 | 488 |
| 0 Triomphal, 54, A. Villarroel .. .. | 296 | 236 |
| | 11728 | 6073 |

Ganada por 1 cabeza; el 3.o, a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.39 2|5
Preparador del ganador: D. Sotomayor.
Corrieron todos.

DIVIDENDOS:

| | |
|---|---|
| Ganador de Minneápolis .. .. .. | $ 14.60 |
| Placé de Minneapolis .. .. .. .. | 6.10 |
| Placé de Azulino .. .. .. .. .. | 6.50 |
| Placé de Bacarat .. .. .. .. .. | 6.70 |

2.a carrera. — Premio MAIDSTONE — 1.600 metros. — $ 10.000 al 1.o

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o VIRGINIA, con 54 kilos, por Nid d'Or y Pomerania, del stud Virginia, jinete P. Flores.. .. .. .. .. | 10445 | 3956 |
| 2.o Tranco Largo, 56, J. Carrasco.. .. | 4970 | 2659 |
| 3.o Gulliver, 56, A. Gutiérrez .. .. .. | 1348 | 650 |
| 4.o Gazala, 51, Oct. Vergara .. .. .. | 343 | 248 |
| 0 Massacreur, 54, A. Vásquez .. .. .. | 168 | 78 |
| 0 Millán Astray, 54, J. E. Ulloa .. | 2016 | 1036 |
| 0 Kodakeana, 54, F. Marchant .. .. .. | 1190 | 868 |
| 0 Pretoria, 54, M. Jara .. .. .. .. | 335 | 227 |
| 0 Quillota, 54, F. Santander .. .. .. | 140 | 106 |
| | 20950 | 9828 |

Ganada por 1|2 cabeza; el 3.o, a 1 1|2 cuerpos.
Preparador del ganador: A. Grilli.
Tiempo: 1.38.
No corrió: Nebuco.

DIVIDENDOS:

| | |
|---|---|
| Ganador de Virginia .. .. .. .. | $ 8.50 |
| Placé de Virginia .. .. .. .. | 5.50 |
| Placé de Tranco Largo .. .. .. .. | 5.70 |
| Placé de Gulliver .. .. .. .. .. | 7.80 |

3.a carrera. — Premio MUCHA PENA. — 1.300 metros. — $ 7.000 al primero.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o BAR INGLES, con 59 kilos, por Saint Emillión y Moussia, del stud "Tak", jinete R. Cárdenas.. .. .. | 10689 | 3553 |
| 2.o Filigrana, 56, A. Gutiérrez .. .. | 2301 | 1269 |
| 3.o Von Heidelberg, 59, O. Ulloa .. .. | 7409 | 2613 |
| 4.o Quechereguas, 48, Oct. Vergara .. | 2082 | 1115 |
| 0 Brillantina, 51, J. E. Ulloa .. .. | 5390 | 2946 |
| 0 Sal Falsa, 53, P. Flores .. .. .. .. | 1446 | 1157 |
| 0 Mañica, 50, S. Arellano .. .. .. .. | 1009 | 565 |
| 0 Dakar, 46, G. Sepúlveda .. .. .. .. | 657 | 446 |
| 0 Pasco, 46, H. Osorio.. .. .. .. .. | 108 | 98 |
| 0 Satanela, 46, C. Moreno .. .. .. | 177 | 160 |
| | 31268 | 13922 |

Ganada por 3|4 de cuerpo; el 3.o, a 2 1|2 cuerpos
Tiempo: 1.18 3|5
DIVIDENDOS:

| | |
|---|---|
| Ganador de Bar Ingles .. .. .. | $ 12.40 |
| Placé de Bar Inglés .. .. .. .. .. | 7.10 |
| Placé de Filigrana .. .. .. .. .. | 10.80 |
| Placé de Von Heidelberg .. .. .. | 7.80 |

4.a carrera. — Premio MADRIGAL. — 1.300 metros. — $ 7.000 al primero.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o FERIDE, con 58 kilos, por Falso Dios y Azpeitia, del stud Barry Norton, jinete R. Cárdenas .. .. | 6976 | 3003 |
| 2.o Noche Obscura, 53, Al. Bravo .. .. | 3071 | 1651 |
| 3.o Afghan, 53, S. Arellano .. .. .. .. | 2237 | 1263 |
| 4.o Jarana, 55, E. Inda .. .. .. .. .. | 6708 | [illegible] |
| 0 Eritrea, 55, O. Vergara .. .. .. .. | [illegible] | 1144 |
| 0 Prosit, 55, G. Sarmiento .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| 0 Balazo, 55, M. Jara .. .. .. .. .. | 592 | 381 |
| 0 Siria, 52, M. Araneda .. .. .. .. | 516 | 343 |
| 0 Responso, 53, J. F. Marchant .. | 2456 | 1229 |
| 0 Armistice, 48, P. González .. .. .. | 1479 | 972 |
| 0 Amiral Suisse, 46, L. Galaz .. .. .. | [illegible] | 1728 |
| 0 Mirna Loy, 46, L. Salas .. .. .. .. | 610 | 380 |
| 0 Tendal, 48, A. E. Vásquez .. .. .. | 781 | 427 |
| 0 Estringente, 46, O. Maira .. .. .. | 351 | [illegible] |
| 0 Tolcsa, 46, H. Osorio .. .. .. .. | 527 | 303 |
| | 33894 | 16676 |

Ganada por 1 pescuezo; el 3.o, a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.18 4|5.
Preparador del ganador: Arturo Muñoz.
No corrieron: Cochoa y Vendaval.

DIVIDENDOS:

| | |
|---|---|
| Ganador de Féride .. .. .. .. .. | $ 20.60 |
| Placé de Féride .. .. .. .. .. .. | 9.60 |
| Placé de Noche Obscura .. .. .. .. | 11.40 |
| Placé de Afghan .. .. .. .. .. .. | [illegible] |

5.a carrera. — Premio MARY GARDEN. — 1.600 metros. — $ 9 000 al primero.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o CADETE, con 52 kilos, por Poor Chap y Mocosita, del señor Ignacio Jordana, jinete J. Marchant .. .. | 2188 | 862 |
| 2.o Cayalca, 57, O. Ulloa .. .. .. .. | 12318 | 4558 |
| 3.o Sans Gene, 51, J. P. Flores .. .. | 7705 | 2470 |
| 4.o Ciclón, 55, E. Asenjo.... .. .. .. | 3468 | 956 |
| 0 Trafalgar, 60, Agustín Gutiérrez .. | 13209 | 3529 |
| 0 Ingenuo, 56, G. Sarmiento .. .. .. | 934 | 339 |
| 0 Filipina, 46, O. Vergara .. .. .. .. | 1371 | 723 |
| | 41193 | 13437 |

Ganada por 1|2 pescuezo; el 3.o, a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.35 2|5.
Preparador del ganador: Raúl Celpa.
Corrieron todos.

DIVIDENDOS:

| | |
|---|---|
| Ganador de Cadete.. .. .. .. .. | $ 79.90 |
| Placé de Cadete .. .. .. .. .. | 22.40 |
| Placé de Cayalca .. .. .. .. .. | 8.30 |

6.a carrera. — Premio MARRYATT. — 2.200 metros. — $ 12.000 al primero.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o ADRIANO, con 46 kilos, por Isabelino y Ad Glorian, del señor Ronato Labbé, jinete G. Cabrera .. .. .. | 4046 | 1597 |
| 2.o Leonardo 49, F. Santander .. .. .. | 3013 | 1146 |
| 3.o Melena, [illegible]. P. Flores .. .. .. .. | 6637 | 2782 |
| 4.o Ariovisto, 50, O. Ulloa .. .. .. .. | 12835 | 5825 |
| 0 Alegórico, 47, J. E. Ulloa .. .. .. | 1539 | 738 |
| 0 El Porro, 49, J. Marchant .. .. .. | 4295 | 2027 |
| 0 Wiesbaden, 46, O. Vergara.. .. .. | 3778 | 1523 |
| 0 Don Fausto, 48, E. A. Vasquez .. | 911 | 564 |
| | 37054 | 10232 |

Ganada por 1 cuerpo; el 3.o, a 1 cuerpo.
Tiempo: 2.16 4|5.
Preparador del ganador: Eduardo Inda.
Corrieron todos.

DIVIDENDOS:

| | |
|---|---|
| Ganador de Adriano .. .. .. .. | $ [illegible] |
| Place de Adriano .. .. .. .. .. .. | 13.00 |
| Placé de Leonardo .. .. .. .. .. | 11.— |
| Placé de Melena .. .. .. .. .. | 9.90 |

Séptima carrera. — Premio JOSE LUIS LARRAIN. — Clásico. — 1.300 metros. — $ 15.000 al primero.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o RODOLFO, 52 kilos, por Champignol y Rada del señor Arturo Ponce, jinete F. Santander .. .. .. .. .. .. | 2002 | [illegible] |
| 2.o Zuncho 52, M. Ocampo.. .. .. .. | 7690 | [illegible] |
| 3.o Aligator 54, E. Asenjo .. .. .. .. | 3590 | [illegible] |
| 4.o Kurul 55, A. Gutiérrez.. .. .. .. | 10627 | [illegible] |
| 0 Manicero 60, O. Ulloa .. .. .. .. | 12120 | [illegible] |
| 0 Copete 59, J. Morales .. .. .. .. | 1255 | [illegible] |
| 0 Apretito 58, J. Carrasco .. .. .. | 9106 | [illegible] |
| 0 Linajudo 52, F. Marchant .. .. .. | 3442 | [illegible] |
| 0 Convallaria 51, A. Vásquez .. .. | 2882 | [illegible] |
| | 51720 | 20985 |

Ganada por medio pescuezo, el 3.o a 1 1|2 cuerpos
Tiempo: 1.17 1|5.
Preparador del ganador: D. Yáñez.
No corrió: Sans Gene

DIVIDENDOS:

| | |
|---|---|
| Ganador de Rodolfo .. .. .. .. .. | $ 109.70 |
| Placé de id. .. .. .. .. .. .. .. | [illegible] |
| Id. de Zuncho .. .. .. .. .. .. .. | 11.60 |
| Id. de Aligator .. .. .. .. .. .. | 16.80 |

Octava carrera. — Premio MAILE. — 1.600 metros. — $ 7.000 al primero.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o PONTINIA, 46 kilos, por Duraznito y Penniles, del señor Aníbal Fernández, jinete M. Ocampo.. .. .. .. | 4148 | 1739 |
| 2.o Titu 52, O. Ulloa .. .. .. ...... | 7808 | 2308 |
| 3.o Pasatiempo 56, P. Flores .. .. .. | 7903 | 3083 |
| 4.o Goering 46, G. Sepúlveda .. .. .. | 1560 | 808 |
| 0 Crispin 57, A. Vásquez .. .. .. .. | 4210 | 1374 |
| 0 Hero 56, J. Morales .. .. .. .. | 952 | 401 |
| 0 Imposible 54, E. Asenjo .. .. .. | 2515 | 859 |
| 0 Lustrín 54, S. Arellano .. .. .. | 2975 | 1413 |
| 0 Mastuerzo 54, O. Jara .. .. .. .. | 1790 | 868 |
| 0 Romance 53, J. Carrasco .. .. .. | 6485 | 2097 |
| 0 Bombita 51, F. Marchant .. .. .. | 5076 | 3130 |
| 0 Orlean 48, Oct. Vergara .. .. .. | 2004 | 834 |
| 0 Montresor 46, L. Galaz .. .. .. .. | 801 | 178 |
| | 48314 | 19469 |

Ganada por un cuerpo; el 3.o a un cuerpo.
Tiempo: 1.37 1|5.
Preparador del ganador: J. Collao.
No corrieron: Peregrino y Responso.

DIVIDENDOS:

| | |
|---|---|
| Ganador de Pontinia .. .. .. .. | $ [illegible] |
| Placé de id. .. .. .. .. .. .. .. | [illegible] |
| Id. de Titu .. .. .. .. .. .. .. | [illegible] |
| Id. de Pasatiempo .. .. .. .. .. | [illegible] |

Novena carrera. — 1.600 metros. — Premio MILIMETRO. — Handicap. — $ 8.000 al primero.

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o MAGENTA 46 kilos, por Poor Chap y Mocosita, del Stud Lidia, jinete F. Marchant .. .. .. .. .. .. | 7828 | 3289 |
| 2.o Ferney 55, J. Carrasco .. .. .. .. | 5689 | 2557 |
| 3.o Kuroki 57, O. Ulloa .. .. .. .. | 5454 | 1063 |
| 4.o Germinal 53, R. Cardenas .. .. .. | 5395 | 1894 |
| 0 Azaque 57, A. Gutiérrez .. .. .. | 974 | 280 |
| 0 Volterra 57, J. Morales .. .. .. .. | 7417 | 1399 |
| 0 Conrado 53, O. Maira .. .. .. .. | 1400 | 345 |
| 0 Curralhue 51, V. Gonzalez .. .. .. | 1499 | [illegible] |
| 0 Juncada 49, L. Salas .. .. .. .. | 3818 | 664 |
| 0 Clameur 47, A. Vásquez .. .. .. | 308 | 81 |
| 0 Julepe 47, M. Ocampo .. .. .. .. | 3934 | 2397 |
| 0 Mi Chinita 46, O. Vergara .. .. .. | 1765 | 462 |
| 0 Formiche 53, P. Flores .. .. .. .. | 6887 | 3128 |
| | 58978 | 18950 |

Ganada por una cabeza; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.36 1|5.
Preparador del ganador: E. Morice
No corrieron: Perinex, Roma e Ismir.

DIVIDENDOS:

| | |
|---|---|
| Ganador de Magenta .. .. .. .. | $ 31.00 |
| Placé de id. .. .. .. .. .. .. .. | 9.70 |
| Placé de Ferney .. .. .. .. .. .. | 11.00 |
| Id. de Kuroki .. .. .. .. .. .. | 19.40 |

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



**Indice de Avisos Economicos Clasificados**

1 —Alhajas, monedas y antigüedades.
2 —Automóviles, compraventa.
3.—Neumáticos y accesorios.
4.—Rodados en general.
5.—Arriendos buscados:
—Casas, chalets.
—Departamentos, piezas.
—Locales y oficinas.
6.—Arriendos ofrecidos:
—Casas, chalets.
—Departamentos, piezas.
—Locales y oficinas.
—Garages.
7.—Turismo y veraneo.
8.—Articulos para deportes.
9.—Arboles, plantas y flores.
10.—Armas, caza, pesca.
11.—Articulos de escritorio librerias e imprentas.
12.—Abarrotes y comestibles.
13.—Aves, animales y talajes.
14.—Belleza y peluqueria.
15.—Compraventas varias.
16.—Sastrerias e indumentaria.
17.—Diversos.
18.—Educacion e instruccion.
19.—Profesionales varios.
20.—Empleados ofrecidos:
—Profs. Parts.
—Domesticos.
21.—Empleados buscados:
—Profs. Parts.
—Domesticos.
22.—Estatutos sociales.
23.—Frutos del pais.
24.—Hoteles y restaurantes.
—Residenciales y pensiones.
25.—Modas, interes para el hogar.
26.—Metales, minerales.
27.—Mudanzas y transportes.
28.—Muebles y menajes en general.
29.—Materiales de construccion.
30.—Máquinas registradoras, escribir y coser.
31.—Motores, maquinarias y articulos eléctricos.
32.—Negocios e instalaciones, compraventa.
33.—Operarios y obreros ofrecidos.
34.—Operarios y obreros buscados.
35.—Objetos y animales perdidos.
36.—Propiedades compran:
—Casas, chalets.
—Quintas, sitios.
—Fundos, chacras.
37.—Propiedades venden:
—Casas, chalets.
—Quintas, sitios.
—Fundos, chacras.
38.—Quintas, chacras y fundos.
39.—Productos medicinales y drogas.
40.—Préstamos, acciones bonos y socios.
41.—Propuestas públicas particulares.
42.—Personas buscadas.
43.—Permutas.
44.—Radios, pianos, fonógrafos y otros.
45.—Restaurantes y sitios de recreo.
46.—Remates voluntarios.
47.—Citaciones y notificaciones.
48.—Talleres y composturas.
49.—Tintorerías y lavanderías.
50.—Articulos sanitarios.
51.—Utiles cientificos.
52.—Vinos y viñas.

AGENCIAS
— DE —
"LA NACION"
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS:
SAN DIEGO 1181
Teléf. 76035.
Cigarrería y Camisería "EL RECORD"
FERIA MATADERO N.o 43.
PORTAL EDWARDS 2748.
Cigarrería.
PORTAL EDWARDS 2752.
Cigarrería.
SAN PABLO 3258.
Peluquería.
MAPOCHO 2874.
Peluquería.
PROVIDENCIA 1340
MAULE 1006.
RECOLETA 794.
Peluquería "Paris"
Lavandería.
DOMINICA 335,
Lavandería Higiénica.
INDEPENDENCIA 319
Agencia de Empleos
En las Agencias se reciben avisos hasta las 8 P. M.

## 1) Alhajas, Monedas y Antigüedades

BOLETO, JOYAS, BRILLANTES, oro, compro. Nueva York 25, costado Club de la Unión. 22 Oct.

JOYAS, ORO, BOLETOS COMPRO. Fábrica Joyas "El Cronómetro Suizo". Agustinas 889 (Casa fundada 1916). Especialidad composturas relojes finos.

PLATA COMPRO PESO FUERtes, chauchas, dieces y cincos antiguos. Pago altos precios. Huérfanos 1121. Teléfono 86747. 1.o Nov.

¡¡NOVIOS!! PARA ARGOLLAS Fábrica Sostín. Nueva York 66. 8 Nov.



¡¡¡ORO, JOYAS, BRILLANTES, platino, plata, monedas antiguas, necesitamos. Pagamos precios increibles!!! Bandera 72. 25 Oct.

¡¡¡CASA REAL!!! ORO, JOYAS brillantes, fantasías compraventa, composturas. Transformaciones. Compañía 1025 (frente Teatro Real). Tel. 65855. 31 Oct.

ARGOLLAS ORO, 14 Y 18 KIlates, macizas, grabadas, desde $ 96 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 31 Oct.

¡¡¡BRILLANTES, JOYAS.!!! Oro, plata, monedas, compramos, superando cualquiera oferta Huérfanos 1121. Teléfono 86747. 31 Oct.

BOLETOS AGENCIA de joyas compro, pagando altos precios. Avenida Bernardo O'Higgins 1017 22 Oct.

COMPRAMOS PLATA, PESOS fuertes, chauchas, dieces, cincos antiguos, pagamos altos precios. Bandera 72. Nov. 20

## 2) Automoviles, Compraventa

ESCUELA DE CHOFERES, Profesor autorizado. Luis Miranda Almirante Barroso 762. (oct. 30

"GARAGE DELICIAS". FRANcisco Sánchez Gómez. Delicias 2492. Mecánica, pinturas, Duco; lavados y engrasea a presion; se arrienda boxes; abierto toda la noche. 15 Nov.

POR NO PODER ATENDER vendo camión G. M. C. trabajando. (Teléf. 52170). Marconi 1985. 25 Oct.

FORD 1930, 2 PUERTAS RUEda V-8, vendo. Delicias 2492.

CAMIONETA CERRADA FORD 27, buena, vendo. Riquelme 913.

EMPAQUETADURAS, AUTOmóviles y motores explosión fabrico. Riquelme 913. 19 Nov.

ESPECIAL PARA CAMIONEta, vendo Chevrolet de 4 cilindros, turismo, verlo paradero Portal Edwards.

FORD V-8 4 PUERTAS, ESpléndido. Precio único: $ 23.000. Su dueño, teléfono 45083.

VENDO AUTO CHEVROLET 6 cilindros, modelo 1929, con ruedas Dual 10. Verlo en Pérez Canto 296. Ñuñoa.

COMPRO AL CONTADO, SIN intermediarios, automóvil de ocasión, buen estado, rendimiento económico. Escribir ofertas detalladas, indicando precio, a Huérfanos 2426.



## 3) Neumáticos y Accesorios

"VULCANIZACION ARGENTIna". Ocasión neumáticos usados diferentes medidas. 10 de Julio 1340. 29 Oct.

PERGAMOIDES, TELAS DE capota, huinchas y toda clase articulos tapicería para autos encuentra en Santa Isabel 185. Teléfono 86150. 6 Nov.

NECESITO TAPABARROS CAmion Chevrolet modelo 1929-30. R. G. Teléfono 86040.

NEUMATICOS 36x8-34-7 LIquido. Londres 11.

VENDO BICICLETA SEÑORIta. Miguel León Prado 2090, de 12 1|2 a 1 1|2, 6 1|2 a 7 1|2. 25 Oct.

## 5) Arriendos Buscados

NECESITO ARRENDAR DOS piezas con pensión para dos personas, madre e hijo, en casa de familia, prefiero si es propietaria. Escribir: O. S. S. Casilla 81-D. 31 Oct.

## 6) Arriendos Ofrecidos

$ 500 CASA MODERNA, SANtiago 1133, altos. Tratar: San Diego 779.

ARRIENDASE O VENDESE casa. Vergara 185.

$ 300, CASA TRES PIEZAS, COcina, baño instalado, gas, patio, arriéndase. Edison 443 Ñuñoa.

SE ARRIENDA UNA CASA amoblada, meses de verano. Tratar: Valparaíso. Playa Ancha. Gran Bretaña 66. 25 Oct.

### Depart. y Piezas

MUDANZAS "PARA TODO SAle el Sol", trasladó oficina. Molina 558. Teléfono 90395. (nov. 14

PLENO CENTRO OFRECE LINda pieza amoblada casa respetable. San Pablo 1388.

CENTRALISIMO ARRIENDANse piezas caballeros, talleres, 21 de Mayo 831. 28 Oct.

ARRIENDO DOS PIEZAS A persona honorable, calle Lord Cochrane 60. 31 Oct.

EN GALERIA ALESSANDRI N.o 25, tercer piso departamento, 6 arriéndase espléndidas piezas sin muebles, agua caliente. Teléfono. Nov. 8

ARRIENDO, $ 70, DEPARTAmento. Moneda 1151. 31 Oct.




### Locales y Oficinas

LOCAL SUBTERRANEO casa-habitación, amplios arriéndanse. San Diego 1118. 31 Oct.

LOCALES NUEVOS INCOMbustibles, San Pablo esquina Almirante Barroso. 23 Oct.

## (7) Turismo y Veraneo

RESIDENCIAL, LINDA QUINta, espléndidas piezas, muy buena comida. Valparaíso 870, teléfono 183. Villa Alemana. 25 Oct.

## 9) Arboles, Plantas y Flores

ARBOLES FORESTALES, plantas, arbustos, tierra hojas, ofrece Criadero Corrial. Alameda esq. Arturo Prat. El vivero está situado al lado Estación Renca.

JUAN WULLE, OFRECE SEmillas: Coliflor enana, temprana de Erfurt, de tres meses. Y todas clases semillas importadas, legítimas, recién recibidas. San Pablo 1038. 25 Oct.

PLANTAS FLORIDAS, LILAS, Petunias, Rosas enanas, etc. Jardín Linderos. Alameda 404.

CRIADERO SEMILLAS DEL país. Fábrica de maceteros, variedad en almácigos, todo el año. Plantas adornamentales Mercado Central. Rosa Suazo. 31 Oct.

SEMILLERIA VALENZUELA Mercado Central. Ofrece plantas camote, ají. Papas flor del lazo, almacigos, flores y hortalizas. 1.o Nov.



## 12) Abarrotes y Comestibles

PAPAYA "BROADWAY" SIEMpre la mejor. Exíjala a su repartidor. Teléfono 51833. 31 Oct.

## 10) Armas, Caza y Pesca

"TALLER YALE".— HAGO TOda clase de llaves planchas esmaltadas y timbres de goma Agustinas 1038, Of. 2. Teléfono 68917. (nov. 10

Concurso de Vacaciones "VANKA" | Auspiciado por "LA NACION"

LAS ESFERAS EXACTAMENTE IGUALES CORRESPONDEN A LOS

NUMEROS... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

NOMBRE Y APELLIDOS... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

CIUDAD. CALLE Y NUMERO... ... ... ... ... ... ... ... ...

Este cupón deberá acompañarse del cupón que se da a los avisadores de Económicos "O" de un sobre vacío de Cretol de un peso, bajo sobre cerrado, a: "CONCURSO VANKA". Casilla 81-D, Santiago

EL MEJOR LAXANTE: "CRETOL".
LA MEJOR CREMA: "VANKA".
EL MEJOR DIARIO: "LA NACION".

## 14) Belleza y Peluquería

VENDO SECADOR DE PELO de ocasion. Electricista Meza. Moneda 2740. Oct. 21



ONDULACION PERMANENTE: al Croquiñol, sin electricidad, desde 25 pesos. Peluquería de la Cruz. San Antonio 380. Teléfono 84085. Nov. 21

## 15) Compraventas Varias

FABRICA MONOPATINES DE fierro con llantas de goma. San Alfonso 34. 4 Nov.

BILLARES "BRUNSWICK" con facilidades de pago. Casa Hans Frey. Huérfanos 1066, 2.o Piso.



FABRICA MESAS PING-PONG, Arturo Prat 571. (Oct. 21

COMPRO ROPA USADA, VOY a domicilio. Teléfono 61001.

DROGAS, ESPECIFICOS, PERfumería, envases, útiles farmacia, compro ocasión. Escribir detallado: Droguista. Correo 6.

VENDO UNO O TRES BILLAres ocasión. Matta 479.

VENDESE MIMEOGRAFO EDIson Dick, perfecto, estado funcionamiento. Chacabuco 5, tercer piso.

LIQUIDO LIBROS, INSTALAciones. Alonso Ovalle 1064.

TARROS TIPO DURAZNEros, vendo. Riquelme 884. Oct. 24

## 16) Sastrerías e Indumentarias

REINALDO ROJAS B., SASTRE cortador, primer orden, diplomado en Buenos Aires. Hechuras, $ 200; viraduras, zurcidos invisibles. Tratar sastre señoras. Santo Domingo 1124. ¡No confundir! Teléfono 64499. 23 Oct.

SASTRERIA RHODE, TERNOS de medida. Las mejores hechuras. Bascuñan 76. 24 Oct.

SASTRERIA PARIS, ENTREgamos ternos, trajes sastres, facilidades; virados, hechuras; transformaciones de ternos a trajes sastres. Sastrería París. San Diego 741. 6 Nov.

SASTRERIA EL CREDITO Nuevo. Entrega ternos con grandes facilidades de pago. San Pablo 2675. (oct. 30

SASTRERIA CHESTERFIELD, abrigos confeccionados, trajes para caballeros, amplios créditos. San Diego 63. Fono 88562.

SASTRERIA DRINBERG, SAN Antonio 470. Entrega ternos sobre medida, recibo hechuras finas, concedemos crédito. 8 Nov.

$ 350, TRAJE FORRADO EN seda. Guendelman, sastre. San Diego 852, lado Teatro Caupolicán.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" ofrece ternos, sobre medida grandes facilidades pago. San Pablo 2585. (oct. 30

CASIMIRES NACIONAles, desde $ 25 metro, importados, $ 55. Depósito directo de fábrica. Casa "Salazar". Alameda 2783. Mandamos a provincias contra reembolso. 9 Nov.

VISTA EN SASTRERIA "ARgentina". San Pablo 1279, fono 69093. Grandes facilidades. Casimires última novedad. 8 Nov.

VISTASE BIEN, GAStando poco. Elija entre 500 trajes medida de cuenta. Hay desde $ 175. Tenemos trajecitos, pantalones, abriguitos; todo con 30 o|o rebajado, en la "Sastrería Salazar". Delicias 2783, esquina Libertad. 9 Nov. 4

## 17) Diversos

EXTRAORDINARIA VIDENTE, consúltela de 3 a 8. Dardignac 24.

TIERRA, SE DA. GENERAL Bustamante 30. Oct. 21

## 18) Educación e Instrucción

NUEVOS CURSOS RAPIDOS, diurnos, nocturnos, individuales, colectivos: Contabilidad, taquigrafía, redacción, aritmetica, ortografía, escritura máquina. Enseñanza perfecta, profesores especializados. Solicite prospectos Instituto Contabilidad de Chile. Fundado 1922. Santo Domingo 1030, cerca Puente. 31 Oct.

¡¡¡SEÑORA!!! ¡¡¡SEÑORITA!!! Acreditadas Escuelas, Politécnicas, Profesionales "Díaz Gascogne" (Primeras Chile. Fundada 1914). Oficialmente reconocidas Gobierno. Sin competencia. Compare; visítenos. Internado regio, económico. Diplomas verdaderos. ¡¡¡Apresúrese!!! Pida prospectos informativos. Sto Domingo 670. Teléfono 60468. 31 Oct.

INSTITUTO ENRIQUEZ OLAvarría, prepara exámenes, contabilidad, matemáticas, castellano, idiomas. Bandera 154.

INSTITUTO HENRIQUEZ OLAvarría. Enséñase: taquigrafía, redacción, contabilidad, idiomas, dactilografía. Bandera 154. Nov. 7

INSTITUTO MORALES MAtus. San Antonio 224. Cursos diurnos, nocturnos, contabilidad, taquigrafía, idiomas dactilografía en 15 días. Matrícula abierta. 2 Nov.

APRENDA INGLES CORRECtamente. Método propio. Contabilidad; curso rápido. Instituto Anglo-Americano, Huérfanos 1235.

ACADEMIA "EL CORTE MOderno", avisa al público que tiene abierta la matrícula de corte y confección. Hay cursos desde $ 40. Infórmese personalmente. Martínez de Rozas 2864. 25 Oct.

DIPLOMESE: DACTILOGRAfía, telegrafía, comercio, modas, sombreros, peinados, manicure. Rosas 949. 25 Oct.

ECOLE PROFESSIONNELLE Française "Suzanne Rousset". Unica Escuela Profesional Francesa, fundada en 1927, autorizada y registrada: Agustinas 879. Cursos rápidos: Corte y confección, sombreros, peluquería y peinados, sastrería, mecánica dental, dactilografía, francés. Internado, medio internado para señoritas. Diplomas válidos. Unicamente, Agustinas 879.



CORTE, CONFECCION CURsos rápidos, enseñanza garantida, método moderno, sencillísimo, perfecto. Solicite prospectos. Instituto Profesional. Santo Domingo 690. 31 Oct.

CURSOS RAPIDOS: TAQUIgrafía, contabilidad, redacción, dactilografía tacto un mes; sombreros, corte, confección, juguetería. Instituto Comercial. Ahumada N.o 358. Oct. 23

ESCUELA PRACTICA. CURSOS rápidos modista, profesora modas, sombreros; cursos rápidos mecánica dental, enseñanza garantida, facilito instrumental. Facilidades pago. Títulos válidos. Puente 637, frente Costoya. Madame Lidie. 5 Nov.

## 20) Empleados Ofrecidos

CHOFER, BUENAS REFERENcias. Población Manuel Montt, Avenida El Pino 850.

ELECTRICISTA SE OFRECE, hace cocinas eléctricas. Población Manuel Montt. Av. El Pino 850.

ME OFREZCO PARA PORTEro, sereno o cualquier ocupación, buenos informes. Escribir: Esperanza 345. Vicente González.

JOVEN DEL SUR, NO POSEE recomendaciones de ésta, se ofrece, como chofer con mucha práctica, carnet competencia y conoce el tránsito, no importa el campo u otro pueblo: Dirigirse a C. O. H., Correo Central.

SEÑORES CONSTRUCTORES: tengo el agrado de ofrecerles mis servicios como Alistador, Bodeguero, o Cuidador, sé inglés escribo a máquina. Hacendados: acepto puesto, como, cajero, alistador, o llavero de fundos. Buenas recomendaciones. — Pedro Miranda G. — Toesca 2518.

SE OFRECE PERSONA HONOrable con mucha práctica agricultura general administrar fundo o cualquier empleo en el campo, como asimismo mucha experiencia en fabricación quesos chanco, da lecciones y corrige cualquier defecto en este trabajo, sin pretensiones; muy buenos informes. Dirigirse: a A. L. C. Padura 2681. Oct. 25

OFRECESE JOVEN COMO principiante en oficina u otra ocupación, con buenas recomendaciones. Dirigirse a: Los Angeles N.o 2890. Oct. 25

OFRECESE JOVEN SUREÑO de regular educación para alistador o también como portero. Dirigirse Avenida Ecuador N.o 3395. Pasado Estación Alameda. Oct. 25

OFRECESE SEÑORA CON buenas referencias para cobranzas o administraciones de propiedades. Sto. Domingo 1081. Oficina 19. Aui.

ME OFREZCO COMO OFICInista o cobrador. Emil. Sto. Domingo 1081. Oficina 19.

OFRECESE EMPLEADO APTO como cajero o cualquier ocupación en el comercio, con buenos certificados de capacidad y honradez. Sto. Domingo 1081, oficina 19. A. C. L.

EMPLEADA JOVEN BUENA presencia, ofrécese para vendedora de paquetería, muy competente. Chita. Sto. Domingo 1081, oficina 19.

CHOFER COMPETENTE CONocimientos de electricidad, mecánica para camiones o góndolas. Freire 687, Videla.

JOVEN CON CONOCIMIENto en el ramo de abarrotes, tienda y menaje, ofrecese sin pretensiones de sueldo. Sto. Domingo 1081, oficina 19, Erbert.

OFREZCOME EMPLEADO FARmacia, vendedor o cobrador. Dubois. Mapocho 3016.

OFREZCOME PERSONA QUE disponga de dos mil pesos o más para industria muy lucrativa. Valois. Sto. Domingo 1081, oficina 19.

SEÑORITA VENDEDORA ACtiva en confecciones señora, ofrécese. M. F. N. Sto. Domingo 1081, oficina 19.

OFRECESE BICICLETA OFIcon repuesto para colegial, y una apollo para niñita de seis años. Sto. Domingo 1081, oficina 19. Hernán.

OFRECESE JOVEN CON OFIcmas refrencias como chofer, conocimientos de mecánica y electricidad. Sto. Domingo 1081, oficina 19. Lira.

OFREZCOME COMO EMPLEAdo activo en abarrotes compctente con buenos informes. Valdebus. Sto. Domingo 1081, oficina 19.

SEÑORITA VENDEDORA ACtiva y en confecciones de señora se ofrece. M. F. Sto. Domingo 1081, oficina 19.

LA NACION

Santiago, 23 de Octubre de 1939

Presidente del Consejo,
HORACIO HEVIA

Director,
CARLOS PRENDEZ SALDIAS

Gerente,
LUIS GAZMURI GATICA

## CASAS PARA EMPLEADOS PUBLICOS

La actual Dirección de la Caja de Empleados Públicos ha acogido favorablemente una petición relacionada con las viviendas de costo reducido para los imponentes, idea que nuestro diario ha propiciado en diversas oportunidades, como el único medio racional de cumplir las finalidades de bienestar social que inspiraron la creación de estas instituciones destinadas a la previsión.

La solicitud de los empleados con rentas exiguas no puede ser más justa. Hasta ahora, las diferentes Cajas sólo se han preocupado de edificar o adquirir colectivos de lujo en las barriadas centrales de la capital, pensando, quizá, obtener en esta forma una mayor rentabilidad para sus fondos de reserva.

Pero esta política la consideramos errada y perjudicial para los intereses de los asalariados que en ellas depositan sus ahorros.

Es equivocada, porque la práctica ha tenido ocasión de demostrar que, salvo raras excepciones, los grandes edificios centrales, en donde el terreno se adquiere a precios excesivos, no producen más de un 4 o/o, en circunstancias que los cálculos actuariales destinados a satisfacer los compromisos que les imponen las leyes en vigencia, están hechos a base de una renta no inferior al 6 o/o.

Y la estimamos perjudicial porque no es razonable que una institución cuyos capitales se han formado durante quince años con las imposiciones de los empleados modestos, atienda de preferencia a los particulares que pueden abonar arriendos de mil y más pesos al mes.

Los puntos básicos de la petición que han hecho numerosos empleados públicos al Director de la Caja se refieren al nombramiento de una comisión técnica que estudie la forma de realizar esta iniciativa sin lesionar los intereses de la institución, a la dictación de una ley que faculte la expropiación de los sitios urbanos sin edificar, a la preferencia que debe darse a los empleados con familia numerosa y, finalmente, a la reforma reglamentaria, en el sentido de que el Consejo pueda ampliar la capacidad adquisitiva de los empleados que deseen tener su casa propia.

De todos estos puntos fundamentales de la solicitud de los funcionarios públicos, el único discutible es el que se refiere al valor de las propiedades en relación con el sueldo que perciben, pues los otros se justifican por sí solos.

Puesto en práctica el estudio a que nos referimos, se presentarán, sin duda, varios aspectos contradictorios al intentar resolver la fórmula más adecuada para llevar a efecto esta realización. Uno es el de que no será posible adquirir inmuebles sino en la periferia de la ciudad, pues aunque funcionara eficientemente la Central de Compras que se insinúa para la adquisición de materiales en grande escala, no se conseguiría un abaratamiento considerable en el costo total de las viviendas, pues el factor principal es siempre el precio excesivo que tiene el terreno en la parte céntrica de la ciudad.

Ahora bien, dados nuestra modalidad criolla, los pésimos medios de transporte y la ubicación central de las oficinas públicas, ¿sería fácil que los empleados aceptaran vivir poco menos que fuera del radio urbano de la ciudad?

Y si se elevara desmedidamente la posible capacidad adquisitiva de los funcionarios, ¿se cumpliría con el principio económico-social de que nadie debe invertir en arriendo o en cuotas por intereses y amortizaciones, más de la cuarta parte de su renta mensual?

Finalmente, ¿convendría a los intereses urbanos de una ciudad como la nuestra, con un área tan extensa, continuar prolongando sus límites, y por lo tanto los servicios de agua, luz, alcantarillado y servicio de vigilancia?

Cada uno de estos aspectos es un problema sumamente delicado, y que es menester estudiar a conciencia, antes de resolverse por la fórmula definitiva.

Quizá el procedimiento más adecuado sería propiciar una legislación de avanzada, que estableciera una racional regulación del precio del suelo, pues estimamos que, sobre todo en el barrio alto de la capital, el terreno ha adquirido un valor artificial que no corresponde a los demás rubros económicos de la vida, y que es una valla casi insalvable para resolver la justa petición de los empleados.

## Un breve estudio social

El joven publicista don Carlos Latorre Blest, acaba de dar a la publicidad un breve pero interesante folleto en que están contenidas muchas verdades útiles que se refieren a la educación social. La parvedad de este opúsculo no resta méritos a su consistencia ni hace disminuir la intensidad de los propósitos con que fué dado a luz. Destinado a circular en el magisterio, estudiantado, centros de empleados, de fuerzas armadas y sindicatos obreros y agrícolas, contiene los más fundamentales y salientes principios que informan lo que se ha dado en llamar la cuetion social.

No puede desestimarse la oportunidad con que esta pequeña obra, que incita a la comprensión, ha venido a desmenuzar, en forma sobria pero atinada, los deberes y derechos que corresponden a todos los ciudadanos de una democracia consciente. Por lo general, todos saben reclamar sus derechos y no hay quien no piense que son ellos los únicos que existen en una sociedad constituida. En una forma o en otra, por medios lícitos o ilícitos, cada uno trata de obtener lo que la ley escrita o el derecho natural establecen como una conquista privilegiada. Aun los más indoctos hacen de este derecho universal una plataforma de disquisiciones más o menos incongruentes, y llegan a analizar y a exponer en forma muchas veces atrevida o equivocada, las causas primeras que han venido a dar consistencia a todo derecho humano.

Mas suele olvidarse, por desgracia, que correlativamente con tales derechos existen deberes que suelen ser desconocidos o menospreciados. Olvídase que en la sociedad, como en toda función social, no pueden existir separadamente los derechos que del Estado pueden reclamarse, y los deberes que impone perentoriamente toda ciudadanía. Este olvido manifiesto es una de las principales causas del desconcierto social en que vivimos y de los transtornos colectivos que nos preocupan.

A complementar estas dos funciones, a darlas a conocer y a llevarlas a una mayor y más difundida comprensión en la masa, tiende el folleto que acaba de aparecer bajo los auspicios del Servicio de Educación Social. Libro sencillo, estará al alcance de la comprensión fácil del pueblo, porque para él está escrito y para ello ha sido amoldado a su mentalidad. Sin apasionamientos doctrinarios, sin absorber idealismo de contextura frágil, con raciocinio claro y casi transparente, analiza el autor los fundamentos de la constitución de la sociedad, la coordinación armónica de las clases, la ética social, los deberes del Estado y del individuo, y la armonía precisa que debe existir entre las dos grandes fuerzas que son el capital y el trabajo.

Sin ánimo de profundizar con sentido crítico o exegético todas las interesantes materias que el folleto contiene, estimamos que él habrá de servir como una limpia cartilla de conocimientos sociales. Su solo título, DEBERES Y DERECHOS, es ya como la consagración de una doctrina que habrá de servir para un más amplio y verídico conocimiento de la cuestión social.

# EL PAIS Y LA COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD

En el diario "LA NACION" y en otros diarios de Santiago del 21 del presente, el señor A. L. Wilcox, vicepresidente de la Compañía Chilena de Electricidad ha hecho publicar una exposición con referencia a la serie de artículos aparecidos en "LA NACION", en los cuales se hacian observaciones y se relataba la forma cómo se había gestado el contrato que otorga a dicha Compañía concesiones especiales al margen de la legislación general de la Ley de Servicios Eléctricos.

No entraré, por ahora, a referirme a la situación de validez de ese contrato; pero, en mi carácter de Director General de Servicios Eléctricos, me encuentro obligado a rectificar, desde luego, algunas de las afirmaciones que hace el señor Wilcox.

Pregunta el señor Wilcox en su exposición: **"¿Es justo hablar en estas condiciones de "contrato leonino", sólo por el hecho que el contiene, lo mismo que los contiene la Ley General de Servicios Eléctricos, disposiciones tendientes a proteger las inversiones que se hagan......?"**

Se deja así entender que las disposiciones del contrato de la Compañía no difieren de las disposiciones de la Ley General de Servicios Eléctricos, cuando, en realidad, el primero garantiza a la Compañía una serie de privilegios que no se pueden otorgar a los demás concesionarios, porque no están establecidos en las disposiciones de la Ley General.

Cita una cifra de consumo medio por cliente, que sería necesario verificar, y dice: **"que el precio de la energía eléctrica en las industrias representa en promedio sólo alrededor del 2 por ciento del costo de producción del artículo elaborado"**, lo que menciona para formarse idea del orden de influencia que podría tener una variación de tarifas. Esta última cifra está equivocada y no refleja la realidad del consumo de la energía eléctrica en la industria. Pueden barajarse cifras de estadísticas de aquellas industrias que, por necesitar pequeña cantidad de energía eléctrica, son clientes obligados de la Compañía, porque pueden pagar altas tarifas y justificar con ello, tal vez, la cifra de 2 o/o con relación a los clientes actuales de la Compañía; pero este porcentaje no es efectivo para todas las industrias que deben consumir energía eléctrica, si se les proporcionara, como interesa para el desarrollo del país.

La Compañía ha mantenido una política de tarifas altas para la venta de la energía y de reducción de los consumos, poniendo toda clase de dificultades y tropiezos para la extensión de los servicios, porque no dispone de centrales ni de las demás instalaciones necesarias para atender al crecimiento de la demanda de sus consumidores, retardando con esto especialmente el desarrollo industrial en la zona central del país. La política contraria ha producido en todos los países enorme desarrollo industrial, comprobándose que la energía eléctrica corresponde a un porcentaje bastante alto en el costo del producto elaborado.

En esta materia hay dos modos de proceder bien diferentes: el uno, seguido por la Compañía Chilena de Electricidad y por casi todas las grandes compañías cuyos capitales son particulares, de restringir las ventas de energía eléctrica con precios altos, para evitar la gran inversión que demanda la extensión de los consumos, y el otro, que es el que conviene a los intereses nacionales y al progreso de las colectividades, implantado hoy día por los Gobiernos en la mayoría de los países, cuya bandera enarbola actualmente el Presidente Roosevelt en Estados Unidos, de energía eléctrica a tarifas bajas y en gran abundancia, que produce un gran beneficio y bienestar a todos los habitantes, pero esto último exige evidentemente inversiones crecientes de capital que los particulares nunca desean efectuar.

Más adelante el señor Wilcox dice textualmente: **"Para el desarrollo de sus actividades, le fueron concedidas a la Empresa algunas caídas de agua en la cordillera, que, como todas las del país, son patrimonio nacional y están al alcance de quien las solicite en concesión para utilizarlas".** Esta frase insinúa la idea de que la Compañía Chilena de Electricidad, con la reserva que ha logrado y guarda de todas las caídas importantes que pueden desarrollarse en la cordillera, en los ríos Maipo y sus afluentes y Aconcagua y sus afluentes, está haciendo uso de una concesión, como él dice, que está al alcance de quien lo solicitare; pero la Ley General de Servicios Eléctricos permite solicitarla y obtenerla con una condición fundamental, que no rige para la Compañía Chilena de Electricidad: la de utilizarlas efectivamente en un plazo máximo de dos años, mientras que la Compañía las tiene reservadas por un largo período, con plazos escalonados de 7 años, renovables, lo que significa que el aprovechamiento de los recursos hidráulicos de la cordillera, de esos dos ríos, queda fuera del aprovechamiento para satisfacer las necesidades del país, debido a que la Compañía Chilena no desea o no puede aprovechar esas caídas de agua, para lo cual considera primero sus propios intereses. Anota la cifra de 200.000 kilowatts aprovechables en las zonas de Santiago y Aconcagua, e indica que la Compañía tiene la concesión de 100.000 kilowatts, de los cuales sólo 50.000 están aprovechados y 50.000 se mantienen para reservas. La primera cifra es sólo aproximada, pero lo que ciertamente se puede afirmar es que los 100.000 kilowatts concedidos a la Compañía son los de más fácil y económico aprovechamiento, los que más conviene desarrollar y donde se generará a un costo más bajo la energía eléctrica. Esos 50.000 kilowatts, que se mantienen en reserva, constituyen el privilegio, por excelencia, de la Compañía Chilena de Electricidad, ya que quedan, por su ubicación, entre las caídas más ventajosas de toda la zona.

Más adelante indica que, si el monopolio a que se ha hecho referencia en los artículos de "LA NACION", que abarca las tres provincias centrales de Santiago, Valparaíso y Aconcagua, **"es el de una pretendida exclusividad en el negocio de venta de energía eléctrica, tal afirmación es también gratuita, pues tanto la Ley de Servicios Eléctricos como el contrato de 1931, claramente establecen que los servicios de la Compañía no constituyen monopolio y que cualquiera puede dedicarse a este negocio".** Esto no es sino una simple declaración escrita en el papel, ya que existen monopolios de hecho en las tres provincias mencionadas. El monopolio de hecho lo constituye tener reservados los recursos hidráulicos más favorables de estas provincias, y tener ocupados los bienes nacionales de uso público, calles y caminos, con sus cables, postes y torres, que impiden o hacen sumamente gravosa la colocación de otras instalaciones en esos mismos bienes.

Se refiere en seguida a negocios independientes dentro de las zonas de concesión, lo que simplemente es capcioso, pues sólo existen muy pequeños servicios, exceptuando la ciudad de Viña del Mar, en algunas localidades de poca importancia de las provincias mencionadas. La misma Compañía proporciona la energía eléctrica a los servicios de distribución de Catemu, Casablanca, Putaendo y Puente Alto, quedando sólo como servicios independientes los de Zapallar, Papudo, Ligua, Petorca, Cabildo, Hijuelas de Conchalí, Olmué, Algarrobo, Colina, Las Condes, El Monte y Melipilla, debido a que se encuentran relativamente aislados. Por la enumeración indicada podrá apreciarse que el monopolio existe de hecho, y si no ha tomado la Compañía los servicios de las ciudades mencionadas, excepto Viña del Mar, ha sido porque ellos tienen muy pequeños consumos y no representan un negocio suficientemente lucrativo.

Pero lo que más me ha obligado a rectificar al señor Wilcox es la siguiente frase: **"Por lo demás, nuestra Empresa observa y cumple en todo sentido con las leyes y reglamentos establecidos por el Gobierno, y ha demostrado su disposición de seguir haciéndolo en el futuro".** Debo decir que me extraña esta afirmación, por cuanto la Dirección General de Servicios Eléctricos se ve continuamente obligada a llamar la atención y exigir el cumplimiento del contrato a la Compañía y de las demás leyes y reglamentos, habiéndose visto recientemente en la necesidad de conminarla a cumplir un decreto supremo, imponiéndole multas. Como comprobación más palpable de que la Compañía se resiste al cumplimiento del contrato, de las leyes y reglamentos, es que existen actualmente dos demandas presentadas por la Compañía contra el Fisco ante la Excma. Corte Suprema, tratando de eludir el cumplimiento de dos decretos dictados por su Excelencia el Presidente de la República algunos meses atrás, sobre clasificación de consumidores y cambio de sistemas de corriente, que regulan la forma de hacerlo protegiendo los intereses de los consumidores.

Me he visto en la necesidad de hacer esta exposición por cuanto no deseo que se mistifique a la opinión pública, en forma que pudiera llegar a pensarse que la Compañía Chilena de Electricidad mantiene un servicio eléctrico que sea conveniente y ventajoso para el país, como lo dice en su publicación, ya que, según el señor Wilcox, la Compañía cumple en todo sentido con el contrato, las leyes y reglamentos y se encuentra en disposición de seguir haciéndolo, cuando en la realidad la Dirección General de Servicios Eléctricos, que es el organismo gubernativo encargado de su fiscalización, se ve actualmente obligada continuamente a observar a la Compañía que se atenga al cumplimiento de sus obligaciones y a las disposiciones de las leyes y decretos reglamentarios.

Santiago, 22 de octubre de 1939.

DOMINGO SANTA MARIA S.
Director General de Servicios Eléctricos

TEMAS EDUCACIONALES

## Una reforma que se hace necesaria

En el complejo problema educacional — que ya ha sentado carácter de permanente — vamos a referirnos, a los seis años que forman el período de la educación secundaria, precedidos — como es sabido — por los cursos de preparatorias y, además, podríamos decir, por el 5.o y 6.o año de primaria. Este último año, sin el inconveniente de los idiomas, que dejamos subsanado más adelante, debiera dar acceso al segundo de humanidades, para lo cual debe resolverse pronto una perfecta correlación.

Por reformas y articulaciones parciales de los programas, ocurre que una enorme cantidad de materias de preparatorias son simplemente repetidas en el primer año de humanidades, de tal manera que bien se podría, con sobrada razón y plena justificación, trasladar este primer año, con todo su programa — excepto idiomas — a la actual sexta preparatoria, modificado debidamente su temario, quedando, en consecuencia, el comienzo de las humanidades en el actual segundo año, con la iniciación de los programas de idiomas en este curso, para darle término, más profundizado y en función de mejor dominio, en un sexto año de nueva creación.

Lo expuesto, a primera vista parece cercenar un año del período secundario, pero sólo en apariencia. En efecto, quedando el comienzo de las humanidades en el segundo año de ahora, con el nombre de primero, ellas terminarían, como siempre, en el sexto de hoy, que pasaría a llamarse quinto, y luego, a continuación de este año, con el carácter de pre-universitario, vendría un nuevo sexto, con orientaciones definidas y destinado a formalizar, con más seriedad y a fondo, la personalidad, el carácter y las tendencias del educando. Sería, en sinopsis, un sexto preferentemente de seminario, y — todo esto **dirigido**, naturalmente — de actividades e iniciativas de verdadera intervención personal de los alumnos.

Este nuevo sexto vendría a servir, providencialmente, la necesidad de una mejor distribución de los programas, como asimismo, y queda sobrentendido al decir seminario, permitiría abarcar y profundizar numerosas materias que en la actualidad apenas ocupan lugar en la cultura general que proporciona la educación secundaria.

En cuanto a la clase asalariada, ella debe ser frecuentada con asiduidad por los alumnos del sexto que preconizamos — los pre-universitarios — y el contacto debe establecerse no sólo visitando las grandes fábricas — muy cómodas de ver, cuando no simplemente entretenidas — sino caminos en construcción, vías de ferrocarriles en reparación o de nuevo trazado, minas y canteras en actividades, talleres, etc. Y esto sólo, la simple visita, sería un esparcimiento útil en lo interesante que hacen los demás. De una vez por todas, venciendo la hostilidad latente, derivada de mala comprensión y del ningún acercamiento, esta juventud selecta y preparada debe ir hasta los locales de los gremios, llevando la palabra sana y orientadora sobre todas aquellas materias que nuestro pueblo ignora o conoce mal, o llevándole resueltas, de igual manera, todas las consultas y puntos de vital interés que los hombres de trabajo quisieran ver dilucidados.

Observado desde otro ángulo, podemos decir que los jóvenes llevarían a la universidad o al campo de sus actividades impresiones propias, obtenidas en el contacto auténtico, sin egoísmos, con la masa trabajadora. Luego, de vuelta al ejercicio de una profesión, o antes, en la inmediata actuación práctica, sabrían aplicar un criterio más ecuánime ante las tragedias de los humildes y una comprensión profundamente humana ante las desventuras de su pueblo. En mucho serviría esta escuela nueva para ir eliminando esa casta de patrones, profesionales y dirigentes en general que hoy nos dan la impresión de que jamás hubieran pasado por las aulas de una universidad o de un liceo, creados y mantenidos por un país democrático, para que mejoren y sostengan a su vez — con valores nuevos — la gestación completa y perfecta de la democracia.

Debemos dejar bien establecido que la reforma insinuada no trae merma ninguna a las rentas del profesorado; ni tampoco el menor retardo o encarecimiento en el recorrido humanístico, quedando en pie un mejoramiento evidente en la verdadera posesión de conocimientos y en el aprovechamiento de éstos, tanto en la simple especulación como en la vinculación y aplicación práctica, debiendo producir la nueva estructuración, como es fácil comprender, un apreciable descenso en el calamitoso promedio de los repitentes y de los que fracasan en definitiva. En efecto, haciendo su actual primer año de humanidades en la sexta preparatoria, el alumno llegaría al plano secundario más en sazón, mejor encauzado, con hábitos de estudiante bien disciplinado y, además, menos predispuesto, psiquicamente, a morbosas influencias y a dañosas contaminaciones, defendido por una moral más sólida, más consciente y más duradera.

Una declaración final, una declaración que ponen en nuestra pluma la experiencia y el ejemplo de las sangrías del erario que siempre traen los proyectos: esta reforma no tiene más defecto, que no costar mayor desembolso para que el Estado pueda demostrar — marchando con la evolución — que la educación es, real y efectivamente, su atención preferente.

JOSE ROJAS I.
Profesor del Liceo de Hombres de Quillota

## Reflexiones de un domingo lluvioso

En una ciudad de tradición sajona el domingo es el más aburrido de los días, si no se ha tenido la oportunidad de prepararse un week-end agradable: si, además, se le ocurre a la lluvia "caer mustia, gracil, leve", al aburrimiento se agrega esa inútil tristeza que permite decir a las gentes que el mundo también llora.

¿Salir? Para qué. Los teatros, las calles, las gentes bajo el paraguas son iguales en todas partes y no valen, en conjunto, la molestia de afrontar el chaparron.

La mayoría de estos niños terribles que habitan Nueva York se han ido lejos, huyendo de las inquietudes que les dejó la última semana y que encontrarán el lunes a su regreso. Habrán corrido cientos de millas en un infantil deseo de olvidar con el mismo inútil resultado del que pretende huir de su propia sombra. Pero son así, y sólo podrán cambiar el día en que las neurosis hayan hecho tales estragos que nuevos hombres reemplacen a los hijos y los nietos de los que hoy existen.

Quito. Constantinopla, eran las ciudades en que el tiempo no tiene significación: Nueva York es la ciudad en que el hombre pretende darse la ilusión de ganarle al tiempo una carrera moviéndose continuamente, inútilmente, a pesar de cuanto se diga.

Se llega, en este sentido, a las más absurdas exageraciones. Los neoyorkinos toman dos veces al día el subway; saben, por consiguiente, que los trenes parten cada tres minutos. En las estaciones terminales, sale un tren minuto y medio después que otro entra. Anteayer, un grupo numeroso de gente bajaba por la escalinata de una de las estaciones terminales. Un tren detenido en la plataforma esperaba la llegada de otro, cuyas luces se distinguían a la distancia. El grupo se lanzó en terrible carrera. Gordas señoras, viejos caballeros resoplaban en la terrible competencia de llegar primero. Quien me acompañaba pretendió también iniciar el galope y tuve que hacer esfuerzos inauditos para convencerlo de que llegaríamos perfectamente a tiempo con el más tranquilo de los pasos. Y así fué. Pero se necesita no ser ni neoyorkino honorario para no lanzarse en desenfrenada carrera, cuando se ve un tren que va a partir minuto y medio después.

Oh! La multitud en las calles se agita como si de un segundo dependiera la suerte del mundo ¿Esperar que la luz roja indique el instante en que va a detenerse el tránsito de automóviles? No. Eso sólo lo hace quien no tiene noción del tiempo. Apenas hay un claro en la fila de autos el transeúnte se lanza a hacer quites a los otros coches que forman la segunda fila o a las que vienen en sentido contrario. Por eso en Nueva York hay tres muertos diarios por accidente y cerca de doscientos heridos, a pesar de que el tránsito está organizado en la más admirable de las formas.

Y sin embargo, todo esto es superficial. Basta una experiencia para demostrarlo. Si a un transeúnte se le ocurre detenerse frente a una vidriera en la más concurrida de las calles, veintisiete personas se detendrán inmediatamente y tratarán de mirar lo que preocupa al único desocupado que sólo se ha detenido para observar si es tan grande el apuro de aquella gente que se agita con desesperación.

La jornada de trabajo es de nueve de la mañana a cinco de la tarde. Lo más grave que puede hacerse es llegar a una oficina a eso de las tres. A esa hora todos los empleados están en movimiento. Han concluído la tarea diaria; la correspondencia está despachada; las anotaciones, en los libros hechas; las máquinas de escribir silenciosas. ¿Por qué entonces tanta agitación? Justamente por eso: porque ya no tienen nada que hacer, y entonces necesitan moverse, pasar de una oficina a otra, revolver papeles, hacer consultas. A las cinco en punto, tomarán sus sombreros y saldrán disparados para alcanzar el subterráneo que sale cada tres minutos. Aunque el tren vaya repleto y tengan que ir de pié cuarenta o más minutos, no esperarán el convoy siguiente, en el que podrían ir cómodamente sentados, porque eso sería perder el tiempo...

¡Pobres esclavos del tiempo!

Si hay algo sorprendente en Nueva York es que en ella sólo se encuentra por excepción el clásico tipo inglés. Los cabellos rubios—entre los hombres, pues los salones de belleza falsearían la estadística entre las mujeres — no son más abundantes que en Chile. No he visto, en las calles de Nueva York, esos magníficos tipos que estamos acostumbrados a ver en los desfiles de la marinería yankee. No hay casi diferencia entre la multitud que se ve en Santiago y la que puede observarse en Broadway, la séptima y la octava Avenidas. La multitud de la novena Avenida se parece a la de la calle San Diego con Avenida Matta, y hay pedazos en que, si no se mira la altura de los edificios, uno se creería en la calle de San Pablo.

Vine a Nueva York en el convencimiento de que aquí encontraría la sensación del aplastamiento del hombre por la grandeza material. No he podido experimentarla. Tal vez el cine tenga la culpa. En cambio, sí que me ha parecido ver en todos los rostros la huella profunda de una permanente inquietud.

—Es que Nueva York no es Estados Unidos — me ha dicho un americano, a quien comunicaba mis impresiones. En el Oeste, en el Centro, en el Sur encontrará Ud. otra clase de gente. Nueva York es tan americana como puede ser china Shanghay. Es cosmopolita. Aquí tiene Ud. más italianos que en Roma, más judíos que en todo el resto del mundo: tantos alemanes como en Munich.

Y la suerte quiso que fuera a Norfolk, en el Estado de Virginia. En Baltimore hemos tomado un buquecito que recorre durante la noche las cien millas que separan las dos ciudades en el estuario del Río Chesapeake. La luz de la luna se confundía con las luces que en ambas orillas indicaban las pequeñas ciudades, los villorrios que pueblan ambas riberas. Era un maravilloso panorama de calma y tranquilidad. Apenas sí, al romperlas el buque, se rizaban levemente las aguas.

Y allí, en efecto, los hombres parecen distintos. También trabajan, pero se agitan menos. Imaginan, planean y realizan negocios, mas no viven bajo el peso de una terrible tensión nerviosa. Saben hacer de la diaria tarea algo agradable y humano, y no esperan el sábado en la tarde para poder reírse un poco.

Por lo menos, durante mi visita se rieron de buena gana. Había en la oficina un distinguido americano que vive desde hace más de quince años en Chile y que pasa sus vacaciones en Norfolk. En la mañana no habló una palabra en español; pero en la tarde, después de bebernos algunas cervezas, conversó conmigo en no muy mal chileno.

El jefe notó la influencia de la cerveza y cuando dejamos en el centro de la ciudad al caballero en cuestión, me dijo:

—El señor "so and so" habló en español después de dos botellas de cerveza, yo lo invito a que veamos si con algunos whiskies o mejora Ud. su inglés o resulto yo también capaz de expresarme en español.

Efectivamente, en el club y en el vapor donde nos fué a despedir, concluimos por entendernos sin que ni él ni yo supiéramos al final quién había aprendido la lengua de quién.

Esto habría podido ocurrir en Nueva York, sólo un día sábado en la tarde, y yo estuve en Norfolk un día martes...

SANTIAGO LABARCA L.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## El viejito achutado

Viajeros chilenos provenientes de Nueva York, entre ellos una dama de talento, patriota y de tradiciones, me dicen que algunos turistas norteamericanos, cuando llegan a su patria después de girar por aquí, se quejan a la Casa Grace alegando el engaño sufrido.

La dama agregó: "Dicen que en Chile no hay nada que ver".

Examinemos el asunto.

El Norte de Chile ofrece el panorama más desolado y feo del mundo. Los puertos son pobres, sin comodidades ni belleza alguna. En Arica hay un hotel y buen clima, pero de clima solo no vive el hombre y de panorama tampoco. El hotel es grande, pobre y solitario.

A Suiza la llaman país de turismo, pero aseguro que el número de turistas disminuiría a menos de la mitad en esa tierra, si no fuera que es una escala simplemente y no arribada o punto final, como es el caso de Chile.

Ginebra queda a una noche de París; los hoteles son verdaderas creaciones del confort y de la belleza, a causa de sus vistas, sus líneas, etc.

Aun así, la suntuosidad panorámica de la tierra de Guillermo Tell no bastaría para hacer anclar al turista.

Hay los sanatorios, uno de ellos Davos, tema de la famosa novela de Tomás Mann, de las Memorias de Lily Iñiguez y de una obra política de Ludwig. Hay los deportes de invierno palaciegos... pero, por sobre todo — repito, — hay la posibilidad para el viajero de irse cuando le dé la gana a París, a Génova, a Marsella, a Niza, Monte Carlo, Córcega, Barcelona, Berlín o Viena, en una noche. Conozco innumerables personas para quienes Suiza es un país ordenado y aburrido como el cielo. De esto hay algo en una obra de Benavente que no recuerdo. Lo terrible de Suiza es que uno sabe de antemano que nunca pasa nada.

Chile se parece poco a Suiza en el sentido de orden, en hoteles o carreteras; además, el aire en Suiza es puro y aquí está apunado, cargado de polvo y de residuos volcánicos. Por otra parte contamos con algunas atracciones como los terremotos y los pronunciamientos, desconocidos en Suiza.

Los hoteles chilenos están invariablemente mal situados; son feos de verdad. Quiero que el lector trate de recordar o procure pensar en los hoteles de Suiza, de Nápoles, de Niza, de París, de Berlín o de los Estados Unidos. Los verdaderos hoteles suntuosos y agradables están dotados de buenas vistas y de excelente vecindad. Los hoteles de Vichy, de Evian, de Ostende o San Sebastián son ensueños maravillosos. El de Granada, el mejor, es un cuento de hadas. Está situado en la Alhambra, cerca del mirador de la Lindaraja.

Los hoteles santiaguinos son horribles sin excepción: no hay uno en el Santa Lucía ni en los Leones, ni en el Forestal. En cambio, les han ubicado como oficinas o ministerios en medio del fárrago central. El famoso Hotel Carrera ostenta una fachada de cárcel, de oficina, de cualquiera cosa, menos de hogar para extranjeros atraídos a admirar nuestras pseudo maravillas. Todos los edificios del llamado Barrio Cívico producen sensación glacial; no hay un balcón humano, no hay una parte donde se pudiera colgar la jaula para que trine el canario; no hay donde poner un tiesto de flores, no hay una baranda.

Parecen casilleros del cementerio para enterrar gente por secciones numeradas.

¿Por qué no hicieron el hotel en la Alameda, frente al monumento a la Concepción? Debió tener vistas, terrazas floridas, entradas amplias y galerías holgadas al aire.

Repito: es inútil que empleen artistas de talento como Melendez si la caja o esqueleto del hotel es un mamarracho.

En Valparaíso no hay un hotel con vistas al mar, frente a las olas. Desde luego, no debiera pasar el ferrocarril por el malecón. Al estilo de Nápoles, el frente del mar pertenece en los puertos artísticos al público; está destinado a las terrazas del turismo, a los bellos restaurants, a los teatros.

Pero lo principal no es eso siquiera. El macarrónico gusto de los arquitectos y del público en general, desde fines del XIX quitó a nuestra tierra su única gracia: el sabor colonial. Reemplazamos las tejas morunas por la calamina, lo cual hizo decir a un turista inglés que a las casas de Valparaíso se entraría sometiéndolas al abridor de latas de sardinas; abolimos el manto de las mujeres; cambiamos los aperos del huaso por las sillas gringas, y todo esto con el orgullo del nuevo rico que se creyera "brutal".

Precisamente, si el yanqui no encuentra nada que ver en Chile y se queja de engaño a la Casa Grace, es por cuanto venía buscando lo peculiar spanish, lo criollo, lo romántico. Bastaría leer magazines norteamericanos, ahí donde explayan la fantasía en temas mexicanos, para comprender de qué manera les gusta a ellos que seamos.

En Chile no encontrarán ya la Ramona de la canción. Yes, we have no Ramonas.

En Chile no encontrarán palmeras, ni hamacas, ni mulatas, ni serenatas, ni balcones siquiera, donde suspire la última tapada. Aparte de ello el país se ha desfaunado: no hay chinchillas, ni pumas, ni guanacos, ni siquiera diucas...

Yo sé lo que pasó a ' y voy a contarlo parodiando al conocido cuento. Un pintor fué al mercado y vió a un viejo de barba blanca, tupida, de cabellera hirsuta, de poncho y chupalla.

Era un tipo de estudio magnífico.

— Vaya a casa mañana, tome diez pesos, le dijo.

El viejo se presentó afeitado, con la cabeza mondada, un traje nuevo de choleta, y tongo. Apestaba a Violeta.

El pintor consternado le dijo que así no le servía, y el viejo se fué sin comprender una palabra; pero en el conventillo lo encontraban muy fino y achutado. En el conventillo tuvo un éxito enorme y le llamaban caballero.

Eso es Chile: se ha puesto muy achutado y fino, para nosotros. Se la pegó a la gente de otras repúblicas menores y a todos los que no conocen nada, ni saben nada, ni han visto nada.

El país está muy chute.

J. E. B.

## DE NUESTROS LECTORES

### LA FIESTA DEL PESEBRE

La inmensa colonia de los niños pobres va al fin a tener su Navidad, su Noche Buena, mejor dicho.

Es cierto que antes hubo algunas instituciones que, como modernos pascuales, llegaron a depositar un juguete bajo la almohada humilde del niño desvalido. Pero es cierto, también, que hubo muchos, millares podría decirse, que nunca recibieron nada, nada que halagara su psicología infantil, ni siquiera el pequeño soldado de plomo de cuarenta centavos.

Ahora, en cambio, una iniciativa feliz de la esposa del Presidente de la República, conseguirá dar una Pascua alegre a todos los niños del país. Partiendo desde Santiago, la clarinada de la primera dama de Chile ha llegado, también, a los más apartados rincones del territorio.

Así, el Consejo de la Defensa del Niño, la Cruz Roja Chilena, las Instituciones de Beneficencia, Cajas de Previsión, Organismos Sociales de Empleados y Obreros, Brigadas de Boy Scouts, Consejo del Teatro Nacional, etc., todos, han plegado su entusiasmo para la mejor realización de los magníficos anhelos que animan a la señora Aguirre de Aguirre Cerda. Entusiasta ha sido, también, la colaboración, que de manera tan espontánea, han ofrecido a la ilustre dama los representantes diplomáticos de las diferentes Legaciones y Consulados residentes.

Se ha dado, con esto, un tranco de cien leguas en beneficio de nuestra gran población indigente infantil, por lo que ella, su principal inspiradora, podrá saberse satisfecha de los resultados que ya se empiezan a palpar.

Es emocionante el gesto que ha tenido la esposa del Excmo. señor Aguirre Cerda; es emocionante y es inmenso.

La Pascua de 1939 dejará, pues, una estela de amplia resonancia en el espíritu de los niños, porque, como va lo dijo Amanda Labarca, tendrán esta vez, "una sonrisa de Jesús, regocijo de juguetes y paladeo de pan dulce..."

J. H. IGLESIAS M.

# :: Residencias y Casas Centrales ::

65,000. Calle Toesca, inmediato a Bascuñán, casa bien tenida, un piso, 10 x 20 mts. Recibos, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias y patio. Deuda: 30.000.— Ossandón.

65.000. Carmen quinta cuadra, casa bien tenida, 7,75 x 36 mts. Tres domitorios, baño instalado, recibos, dependencias y 2 patios. Deuda: 18,000. — Bandera 168.

65,000. Echaurren antes de Toesca, casa antigua, un piso, 8.50 por 45 mts. Cuatro dormitorios, baño instalado comedor, salón, dependencias y 2 patios. Deuda: 22,000. Ossandón.

60,000. General Mackenna inmediata a Manuel Rodríguez, casa antigua en buen estado, 8,70 por 38 mts. Hall, comedor, salón, 7 dormitorios, baño, dependencias, 2 patios. Deuda: 26.000. — Bandera 168.

90,000. Domeyko cerca de Carrera, casa en buen estado, 12.60 por 37 mts. Hall, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias y patio con parrón. — Ossandón.

105,000. Calle Marín, cerca de Lira, casa bien tenida, un piso, 10 por 35 mts. Cinco dormitorios, baño instalado, hall, comedor, escritorio, dependencias y patio con parrón. Deuda: 18,000. — Bandera 168.

110,000. Al llegar a la calle Carrera, chalet moderno, 3 dormitorios, baño, recibos, dependencias, jardín; terreno 8 x 22 mts. Deuda: 30.000. — Ossandón.

135,000. Entre Catedral y Santo Domingo, casa en perfecto estado, 9 x 30 mts. Recibo, 5 dormitorios, baño instalado, jardín, 2 patios. Deuda 77,000. — Ossandón.

140,000. Agustinas cerca Cumming, casa de 1 piso, buen estado, garage. Recibos, hall, 5 dormitorios, 2 baños, patio. Deuda: 35.000. — Bandera 168.

150,000. Av. Blanco Encalada, casa en muy buen estado, 2 pisos, 20 x 14 mts. Recibos con parquets, escritorio, toilette visita, 6 dormitorios, 2 baños, patio, garage. Deuda: 50.000. — Ossandón.

155.000. Santo Domingo, casa moderna, de altos y bajos independientes, compuestas de 3 dormitorios, baño instalado, recibos, escritorio y dependencias. Deuda: 63,000. — Bandera 168.

160.000. Catedral después de la Av. Cumming, casa esquina, en perfecto estado, un piso, 13.60 x 34 metros. Amplio hall, comedor y escritorio con parquets, 4 dormitorios, baño instalado completo, dependencias, patio y garage. Deuda: 73,000. — Bandera 168.

165.000. Bulnes próxima Delicias, casa en buen estado, 14 x 30 metros. Recibos, 6 dormitorios, 2 baños instalados, 2 patios. Deuda: 60.000. — Ossandón.

180.000. Próxima a Delicias y Carrera, casa en muy buen estado, 2 pisos, 5 dormitorios, 2 baños instalados, recibos con parquets, escritorio, toilette visita, patio, entrada auto. Deuda: 46.000. — Bandera 168.

185.000 Calle Gay cerca de Ejército, casa moderna, 2 pisos, 9 por 20 mts. Calefacción central, 3 dormitorios con closets, baño instalado, recibos, toilette visita, dependencias, patio, garage y subterráneo. — Ossandón.

190,000. Av. Blanco Encalada cerca de Vergara, casa moderna, instalación de calefacción central; terreno: 17 x 20,75 mts. Recibos, escritorio, chimenea, toilette visita, 4 dormitorios, 2 baños instalados, terraza, dependencias, patio, garage. Deuda: 60,000. — Bandera 168.

195,000. Av. Cumming, casa moderna, 2 pisos, calefacción central y parquets, libre de contribuciones. Recibos, chimenea, toilette visita, 4 dormitorios, 2 baños instalados, closets, dependencias, subterráneo, entrada auto. Deuda: 145.000. — Ossandón.

200,000. Barrio Bellavista, inmediato Parque Forestal, chalet moderno, esquina 13 x 36 mts. Aislado. Recibos, escritorio, chimenea, salamandra, 3 dormitorios, baño instalado, costurero, terraza, dependencias, jardín, árboles frutales, gallinero, garage. Deuda 133.000. — Bandera 168.

200.000. Un paso Vicuña Mackenna, casa moderna, 2 pisos, calefacción central, parquets, 3 dormitorios, 2 toilettes instalados, recibos, dependencias, entrada auto. Deuda: 110.000. — Ossandón.

200.000. Santo Domingo, casa nueva, 2 pisos, 4 dormitorios, 2 baños instalados, recibos, chimenea, terraza, dependencias, jardín, patio. Deuda: 120.000. — Bandera 168.

210.000. Entre Catedral y Compañía, casa moderna, recién terminada, 2 pisos, 4 dormitorios, 2 baños instalados, recibos, dependencias, patio, garage. — Ossandón.

225.000. Entre Carrera y Benavente, casa moderna, 2 pisos, 10 por 24.70 metros. Recibos, escritorio, chimenea, 4 dormitorios, baño instalado de lujo, closets, parquets, dependencias, jardín, garage. Deuda: 70.000. — Bandera 168.

240.000. Ejército tercera cuadra, casa en buen estado, 1 piso, 14 por 45 mts. Amplios recibos con parquets, 5 dormitorios, 2 baños, dependencias, patio, garage. Deuda: 60.000. — Ossandón.

240.000. Compañía, casa moderna, recién terminada, instalación de calefacción central. Recibos, 4 dormitorios, 2 baños instalados, terrazas, dependencias, jardín, garage, subterráneo para la calefacción. — Bandera 168.

$ 245.000.— CATEDRAL ANTES de Brasil, casa en perfecto estado, un piso, 540 m2. Recibos, 4 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, 2 patios. Deuda: 75.000. Ossandón.

$ 250.000.— SERRANO, PROXIMA a Delicias, casa bien tenida, un piso, 15,55x37.80 mts. Recibos, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 patios, subterráneo. Deuda: 47.000. Bandera 168.

$ 260.000.— VERGARA, TERCERA cuadra, residencia moderna, recién terminada, calefacción central, 4 dormitorios, 2 baños instalados, recibos, toilette visita, garage. Deuda: 60.000. Ossandón.

$ 260.000 — AV. MATUCANA casa esquina, bien tenida, 17 por 35 mts. Gran hall, comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio, garage. Bandera 168.

$ 266.000 — PROXIMA AL TEATRO Carrera, residencia moderna, 2 pisos, calefacción central, 4 dormitorios, 2 baños instalados, recibos, dependencias, garage. Bandera 168.

$ 270.000 — AV. BELLAVISTA, casa esquina, construcción nueva, calefacción central, 3 dormitorios, 2 baños instalados, toilette visita, recibos, escritorio, terraza, dependencias, entrada auto y local con subterráneo. Deuda: 100.000. Ossandón.

$ 293.000.— AV. VICUÑA MACKENNA próximo a la Plaza Baquedano, casa moderna, 2 pisos, calefacción central, 4 dormitorios, 2 baños instalados, recibos, dependencias, garage. Deuda: 80.000. Bandera 168.

$ 310.000.— ENTRE VICUÑA Mackenna y General Bustamante, residencia moderna, dos pisos, calefacción central, 4 dormitorios, 2 baños instalados, toilette visita, recibo, escritorio, dependencias, patio. Deuda: 145.000. Ossandón.

$ 320.000 — ENTRE PARQUE FOrestal y Delicias, altos y bajos independientes, buen estado. 14.50 por 65 mts. Está compuesta cada una de 3 dormitorios, 2 baños, recibos y dependencias. Deuda: 73 mil pesos. Bandera 168.

$ 330.000 — ENTRE DIECIOCHO y Castro, dos casas modernas, independientes, compuestas de 5 dormitorios, 2 baños instalados, recibos, terraza y dependencias. Deuda: 60.000. Ossandón.

$ 340.000.— CALLE MERCED, cerca de Forestal, casa moderna, con 4 departamentos de renta, independientes. Recibos, 4 dormitorios, 2 baños instalados y dependencias. Deuda: 70.000. Bandera 168.

$ 350.000 — EJERCITO, CASA moderna, calefacción central, 5 dormitorios, 2 baños instalados, toilette visita, recibos, chimenea, closets, dependencias, terraza, garage. Deuda: 70.000. Ossandón.

$ 350.000 — SANTO DOMINGO próxima al centro, casa bien tenida, 1.200 m2, 20x60 mts. Recibos con parquets, 9 dormitorios, 2 baños completos, dependencias, 2 patios, garage. Deuda: 145.000. Bandera 168.

$ 350.000 — AV. BRASIL, moderna, recién terminada, calefacción central, 6 dormitorios, 2 baños instalados, recibos, terraza, dependencias, garage. Ossandón.

$ 360.000 — CALLE ... residencia esquina con ... compuesta de 5 dormitorios, 2 toilettes de lujo, recibos, ... calefacción central, dependencias, garage. Local con subterráneo y casa habitación. Deuda: 95.000. Bandera 168.

$ 380.000.— ... ANTES DE Av. España, residencia en perfecto estado, 800 mts. de terreno. Calefacción. Dos halls, comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, jardín, garage con pieza de chofer. Deuda: 70.000. Ossandón.

$ 470.000 — PROXIMA A DELICIAS y Parque Forestal, residencia moderna, de todo lujo, calefacción central, parquets, recibos, chimenea, toilette visita, 3 dormitorios, 2 baños instalados, ... costura, 2 patios, garage, departamento de renta independiente. Deuda: 90.000. Bandera 168.

$ 500.000.— AV. REPUBLICA, residencia con 1.000 m2 de terreno, 6 dormitorios, 4 baños, 2 pisos, recibos, dependencias, 2 garages. Deuda: 120.000. Ossandón.

$ 550.000.—UNA CUADRA CALLE Estado, residencia moderna, construcción concreto, 3 pisos, recibos, 5 dormitorios, 4 baños instalados, terraza, dependencias, garage. Bandera 168.

## CARLOS OSSANDON G.-Bandera 168

OFRECESE EMPLEADO ACTIVO competente abarrotes, tienda o cualquier empleo, como vendedor en el comercio, buenas recomendaciones. D. Z. G. Sto. Domingo 1081, oficina 19.

SE OFRECE JOVEN PARA LIbrería o cualquiera otra ocupación decente. No importa sueldo. Dirigirse a Moneda 1118. Of. 25. 31 Oct.

SE OFRECE JOVEN DECENTE, buena presencia para administrar cualquier negocio, o como dependiente de mostrador, como fuente de soda, bar, restaurante o café, etc. Buenos informes. Escribir calle Padura 2681, A. L. C. 31 Oct.

SE OFRECE SEÑORA HONOrable para ayudar quehaceres de casa. Como para hacer piezas o para acompañar señora de respeto, o bien para cuidar casa, con buenas referencias. Escribir a calle Padura N.o 2681. C. G. L. Oct. 23

SE OFRECE CARRETELERO para manejar toda clase de vehículo. Dirigirse: Pila. Gumercindo 731.

CABALLERO ENTENDIDO ADministración propiedades, ofrécese, buenas recomendaciones. Delicias 3814, casa 11. P. B.

ESTADISTICA O SECRETAria, señorita competente ofrece sus servicios a oficinas generales o profesionales.—E. G. Y. Casilla 81 D., Santiago. 25 Oct.

## 2' Empleados Buscados

...ACEUTICA NECESITO ...fuera Santiago. Moneda 837.

### Domésticos

EMPLEADA NECESITO, buen sueldo. Román Díaz 1112.

NECESITO COCINERA, PARA poca familia. Santa Filomena 154. (octubre 24

MOZO CON BICICLETA, REparto botica, recomendaciones. Enrique Mac-Iver 150.

COCINERA, ENTIENDA COCIna chilena, necesita familia 3 personas. Agustinas 2177

$120. COCINERA RECOMENDAda, atender tres personas. Avda. ... 471.

BOLSA COLOCACIONES. MOrandé 468. Fono 68800, ofrece: maestros cocina, cocineras, mamas, piezas, mozos, controlados.

NECESITO DOS NIÑAS BUEN carácter, empeñosas, puerta adentro, pago $ 40. Hay más entradas. Cafetería Japonesa, Independencia 1161.

EMPLEADA COCINA RECOmendada, necesito. Catedral 949. Oct. 22

NECESITO COCINERA Y CAmarera para Hotel, documentos al día. Maipú 17-F

NECESITO MUJER SEPA ALgo cocina, para atender tres personas grandes. Serrano 264.

EMPLEADA PIEZAS NECESIto. Agustinas 2944. 23 Oct.

MAYORDOMO CASADO SE necesita, solamente con buenas recomendaciones, para un molino de la Zona Central. Presentarse en Agustinas 925, Ofc. 421.

## 24 Hoteles y Restaurantes

### Residenciales y Pensiones

MONEDA 1520, PIEZAS. PENsión. Oct 31

PENSION MATRIMONIO, 350, pieza 80. Carmen 49. 24 Oct.

EN SANTO DOMINGO, NUEVA casa centralísima ofrece matrimonio piezas c/s muebles, calle, baños exclusivos, calefacción garage, jardín confortable $ 900, $ 700, $ 500, $ 400, $ 380. Caballeros, $ 600, $ 300, $ 250. Turistas, 12 y 20 diarios garantizamos excelentes comidas, tres cocinas. Teléfono 66595. Tratar, Rosas 1251. 30 Oct.



PIEZAS BAJO A LA CALLE, interiores c/s. muebles, pensión. Teléfono. Dieciocho 437. Oct. 23

PUENTE 638, ARRIENDO PIEzas, pensión. Oct. 30

SE ARRIENDAN PIEZAS CON pensión. Portugal 531. Oct. 21

NUEVA RESIDENCIAL CENtralísima. Piezas pensión, balcones. San Antonio 468. Consultar. 31 Oct.

## 25) Modas, Interés para el Hogar

¡¡¡MADAME ALICE¡¡ SANTO Domingo 810. No ha subido los precios, ofrece trajes sastres casimir importado, $ 160, 240. 290. Gran surtido tapados y batas angora.

PARA VESTIDOS Y TRAJES sastre: La Maison Cecile, San Antonio 388. Teléfono 68854. Precios muy económicos. Corte perfecto.

SOMBREROS HECHURAS Y transformaciones 10 pesos. Maison Binet, Mercedes 588. Telf 87443. 24 Oct.

¡¡¡SEÑORAS!! PARA VESTIRse elegante y económico. Visiten al sastre Vienés, donde encontrarán trajes sastre de género importado, desde $ 350. Especialidad en trajes amazonas. Se reciben hechuras. Arturo Prat 219. 29 Oct.

MADAME SARHA, MODISTA competente, ajuares de novia, traje sastres, abrigos y todo lo concerniente al ramo. Precios módicos. San Antonio 57. Teléfono 61520. 29 Oct.

¡¡FAJAS MARLENE!! MEDIdas difíciles. Ropa interior fina, bordada mano, capitas pieles $ 150. 21 de Mayo 831. 7 Nov.

COLCHONES, LANA, coties, crin. Encontrará en Colchonería Francesa. Refacción a domicilio San Diego 9. Teléfono 86259.

FACILIDADES PAGO, GALVEZ 717. Trajes sastre, batas, abrigos, pieles, carteras. 15 Nov.

CREDITOS ABRIGOS, TRAjes pieles, recibimos hechuras Coquimbo 615. Teléfono 50734 (oct. 30

AHORRE DINERO MANDE arreglar sus carteras. Copiapó 1120, próximo San Diego. Nov. 9

## 28) Muebles y Menajes en General

VIDRIERIA Y FABRICA DE Espejos. Eleuterio Ramírez 1080. Teléfono 67358, Santiago. Fabricación y transformación de espejos y panneaur.

¡¡¡OCASION VENDO!!! AMOblados dormitorios, comedor y muebles sueltos. Delicias 2456.

TODO EL COMERCIO SUBE SU mercadería! Solamente "Mueblería Hollywood" mantiene sus precios sin competencia y sus liberales condiciones de pago. Visítenos sin compromiso. Bandera 166. 3 Nov.

PAGAMOS EL MEJOR PREcio por muebles, menaje completos. San Diego 1283. Teléfono 52211. (oct. 30

¡¡NO PAGUE EL LUJO!! Aproveche la gran liquidación de muebles modernos, estilo última creación, que ofrece la Fábrica "Las Delicias". Oportunidad, a bajísimos precios. Alameda 3035. (oct. 30

PARA MUEBLES NORMANDOS y de estilo. Mueblería "Traiguén". Toesca 2023. Teléfono 88257. 6 Nov.

¡¡OCASION!! MUEBLES MOdernos: comedores, dormitorios, hall. Facilidades pago. "La Baquedano". San Diego 1283. (oct. 30

¡¡¡MODERNICE SU HOgar!!! Recibimos sus muebles antiguos, entregamos modernos. "La Baquedano", San Diego 1283. (oct. 30

¡¡¡COMPRO!!! MENAJES, CAtres, baño, cocinas. Teléfono 52291. Oct. 24

¡¡GRANDIOSA LIQUIdación!! Ofrece Mueblería Rosenblatt, por haberse trasladado a su fábrica, el local más grande de Santiago. Encontrarán el mejor surtido de muebles de última creación, a los precios más bajos. Facilidades sin recargo. Av. Bernardo O'Higgins 3035. (oct. 30

COCINAS ECONOMICAS, CAMbios, arreglos, pídalos a Perich. San Alfonso 642. (oct. 28





### 12.45 A 13 HORAS

PAPELES PINTADOS, MITAD PRECIOS, NUEva York 29. Tel. 84267.

CAMIONETA CERRADA, FORD 27, BUENA, vendo. Riquelme 913.

DINERO PARA HIPOTECAS, DESDE $ 10.000, ofrece constantemente. Capitalistas encontramos magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades: Jorge Cristi Salamanca. Morandé 291.

SEMILLERIA VALENZUELA, MERCADO CENtral. Ofrece plantas camote, ají. Papas flor del lazo, almácigos, flores y hortalizas.

NOVEDADES EN DISCOS VICTOR, SIEMPRE Fonografía "La Favorita". San Diego 844.

VENDO TODA CLASE DE REPUESTOS PARA victrolas, cuerdas, diafragmas otorfónicas Víctor. Precios bajos. San Diego 844.

REINALDO ROJAS B., SASTRE CORTADOR, primer orden, diplomado en Buenos Aires.

¡¡¡CONSTRUCTORES!!! MADERA ALAMO EN bruto para construcción, directamente del productor, bajos precios. Walker Martínez 621, Carrascal.

### 22 A 22.15 HORAS

POR AUSENTARSE DEL PAIS REGALO TOdas las existencias de muebles. ¡¡Aproveche!! Delicias 1158.

"GARAGE DELICIAS". FRANCISCO SANchez Gómez. Delicias 2492. Mecánica, pinturas, Duco; lavados y engrasea a presión; se arrienda boxes: abierto toda la noche.

COMPRE RADIO PHILIPS, CON $ 100 PIE, saldo, grandes facilidades. Delicias 2786. Portal Edwards.

EN SANTO DOMINGO, NUEVA CASA CENtralísima ofrece matrimonio piezas c/s muebles, calle, baños exclusivos, calefacción garage, jardín confortable $ 900, $ 700, $ 500, $ 400, $ 380. Caballeros, $ 600, $ 300, $ 250 Turistas, 12 y 20 diarios, garantimos excelentes comidas, tres cocinas. Teléfono 66595. Tratar: Rosas 1251.

INSTITUTO DACTILOGRAFIA "INDEPENdencia". Cinco pesos mensuales: enseñanza rápida, correcta, escritura a máquina. Comercio. Independencia 318.

MUDANZAS "PARA TODO SALE EL SOL" trasladó oficina. Molina 558. Teléfono 90395

RADIOS MODELOS 1939, DESDE $ 60 MENsuales. Importadas, garantidas. Delicias 845.

¡¡NO PIERDA TIEMPO!! PAra muebles modernos y últimas creaciones "Fábrica Imperio". Precios increíbles. Grandes facilidades de pago. Casa Chilena. Delicias 2887. 6 Nov.

¡¡¡CALENTADORES!!! GAS, carbón, leña, construcción sólida garantida. Fábrica "Mérida". Chacabuco 12. 9 Nov.

¡¡¡ATENCION!!! COMPRE SUS muebles nuevos o usados de ocasión, máquinas "Singer", grandes facilidades pago. Unicamente: San Diego 1877. 4 Nov.

POR VIAJE VENDO REGIO dormitorio, 3 cuerpos, desarmable, moderno, con 2 marquesas, completo 11 piezas, casi nuevo, gran ocasión. Cóndor 750.

MUEBLES, TODOS ESTILOS, solamente en la Fábrica, San Diego 277 - 281. Teléfono 74895, condiciones ventajosas. Se reciben muebles en pago. 10 Nov.

SOMMIERES, MARQUESAS, toda clase, gran baratura, medidas, composturas en seis horas. Fábrica "El Sol". San Pablo 2271. Teléfono 64806. (oct. 28

BAÑOS CALENTADORES, LAvaplatos, cocinas, precio baratísimos. Fábrica "Mérida". Chacabuco 12. Nov. 18

$ 380, DORMITORIO; OTRO $ 590; amoblado comedor, $ 580, piano, máquina Singer, hall confortable, amoblado escritorio, ropero, marquesas, mesa, sillas, vendo urgentísimo. Lira 933. (oct. 24

¡¡¡COMPRO!!! MENAJES, CAtres, baño, cocinas. Teléfono 52557. Oct. 24

"BAZAR EL TIGRE". INDEpendencia 338, grandes rebajas, catres, colchones, sommiers y máquinas Singer. 29 Oct.



DORMITORIO 590, OTRO 360, comedor 530, salita confortable; amoblado escritorio; muebles sueltos, máquinas Singer, vendo urgentísimo. Marcoleta 424 Nov. 2

¡¡¡OCASION!!! VENDO: DORmitorios, comedores, cocinas. Carmen 638. 3 Nov.

¡¡¡V E N D O!!! BARATISIMO: infinidad muebles sueltos, dormitorios, comedores, catres San Francisco 1036. 3 Nov.

MUEBLES ANTIGUOS COMEdor, vendo. Santa Elena 1888. Oct. 23

VENDO DORMITORIO MOderno por viaje urgente. Enrique Mac-Iver 795. (Esq. Forestal). Oct. 23

COCINAS ECONOMICAS, VENdo, cambio, arreglo. San Alfonso 22. Teléfono 92607. Voy a domicilio. Nov. 4

COMPRO CONTADO INMEdiato baños, lavatorios, califonts, cocinas, cajas fondos, máquinas coser, boletos. Delicias 2218. Teléfono 82595. 21 Nov.

¡¡¡OCASION VENDO!!! AMOblados dormitorios, comedor y muebles sueltos. Delicias 2456. 20 Nov.

## 29) Materiales de construcción.

CEMENTO MELON. SACK. Oct. 30

FIERRO ACANALADO GALvanizado. Morandé 817. Oct. 30

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLAdos, donde Sack. Oct. 30

PINTURA EN PASTA. SACK. Oct. 30

FIERRO REDONDO, CONStrucción. Sack. Oct. 30

FIERRO GALVANIZADO LIso. San Pablo 1179. Oct. 30

S. SACK. BARRACA fierro. San Pablo 1175 Morandé 817. Precios bajos. Oct. 30

PARA FIERRO SACK Oct. 30

BODEGA DE MATERIALES — Compra y vende toda clase materiales de demolición. Arturo Prat 650. Teléfono 66668. 23 Oct.

¡¡¡CONSTRUCTORES!!! MAdera álamo en bruto para construcción, directamente del productor, bajos precios. Walker Martínez 621, Carrascal. 26 Oct.

PUERTAS, VENTANAS, GALErías, mamparas, surtido más completo en plaza, listo para entrega, y también, sobre medida. Despachamos provincia. Grandes talleres Fénix. Delicias 739.

GRAN FERIA MATERIALES construcciones, demoliciones.— Arturo Prat 227.

CARRETILLAS TUBULARES, reforzadas. Se atienden pedidos de provincias. Cerrajería "Onar". Erasmo Escala 2728. 6 Nov.

PUERTAS, CORTINAS, ATIENdo provincias. Franklin 539. 20 Oct.

¡¡¡DEMOLICION!!! PUERTAS, galería, tablas piso, cielo, roble, pino, álamo, parquet y otros materiales. Rosas 2773. (octubre 26

¡¡¡GRAN DEMOLICION!!! Puertas, ventanas, galerías, zinc, baldosas, maderas pino y roble, materiales en general. Compañía 2229. Oct. 29

¡¡¡DEMOLICION!!! MAC IVER 254, (ex Claras): zinc, puertas, pino, roble todas dimensiones, cañerías, tablas piso y cielo, baldosas. 29 Oct.

FABRICA DE PLANCHAS Y cornizas de yeso, gran existencia Ferrer. San Luis de Francia 1650 entre Maule y Ñuble. 14 Nov.

CAÑERIAS, RIELES DECAUVIlle nuevos y usados. Accesorios para idem. Fierro debe Te. Chacabuco 63. Oct. 25

¡¡¡OCASION VENDO!!! TODA clase materiales construcciones. Arturo Prat 227. Nov. 1.o

¡¡¡OCASION!!! 50 000 TABLAS piso raulí y laurel, liquidamos. "La Montaña". Avda. Vicuña Mackenna 1150. Teléfono 50232. 2 Nov.

## 30) Máquinas registradoras, escribir y coser.

MAQUINAS SINGER, LIQUIdamos, existencia, conclusión negocio. Facilidades pago. Claras 162. 31 Oct.

¡¡OCASION!! VENDO MAQUInas escribir. Bandera 517.

COMPRO MAQUINAS COSER también empeñadas; voy domicilio. Lira 933, Teléfono 51370. (oct. 28

REPARACIONES MAQUINAS escribir, sírvase ordenarlas al "Taller Comercial". Trabajos garantidos. Cochrane 452. Teléfono 88393.

¡¡¡CAÑERIAS!!! FIERRO, CEmento. Realizamos. Depósito fierro Chacabuco 14. Nov. 18

COMPRO MAQUINAS SINGER mano, pie, boletos, empeñadas. Mac-Iver 162. Oct. 31

## 31' Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

DUEÑOS IMPRENTA: MAQUIna rayar, tipos, cajas, mármol chico, transmisión poleas, mesones, vendo ocasión. García Reyes 15. 31 Ag

¡¡¡MOTORES ELECTRICOS!!! Dinamos ocasión. San Diego 222. 30 Sept.

BAÑOS CALENTADORES LAvaplatos, cocinas, precios baratísimos. Fábrica "Mérida". Chacabuco 12. 28 Oct.

VENDO MOLINILLO PARA café 1 8 caballo Hobort corriente universal. Santo Domingo 4101. 4 Oct.

12 METROS TRANSMISION DE 45, maquina raspadora de curtiembre, máquina cosedora pieles, 7 descansos bolitas de ... Compra: Antonio Varas ... (Estación). 23 Oct.

¡¡¡RODONADORA!!! HOJALATA, la barata, Madrid 944. 24 Oct.

¡¡¡PLATOS UNIVERSALES!!! surtidos. Madrid 944. 24 Oct.

¡¡¡MOTORES ELECTRICOS!!! Dinamos ocasion. San Diego ... 31 Oct.

TORNOS MECANICOS SURtidos. Madrid 944. 30 Oct.

MOTORES BAJAS REVOLUciones. Madrid 944. 30 Oct.

COMPRA Y VENTA DE MAquinarias. Depósito de romana. Chacabuco 28-A. Telf. 92717. 4 Nov.

TECLES DE TORNILLO SIN fin, marca Máxim, 1 2 a 10 toneladas, ofrece a precios más bajos en plaza. "Fundición Grajales". Calle Grajales 2548. Casilla 1794.

MAQUINARIA AGRICOLA, MOtores, trilladoras, tractores, arados, rastras. Ofrece: Chacabuco 63. Oct. 2

MAQUINARIAS, CALDEROS, transmisiones, descansos, correas, poleas todas dimensiones. Ocasión vende. Phillippi 36. Teléfono 91180. 15 Nov.

MOTOR GAS POBRE DE 5 caballos completo para entrega inmediata buen estado precio verdadera ocasión. Ofrece: Chacabuco 63. Oct.

VENDO ROMANA 500 KILOS San Alfonso 22. Nov.

## 32) Negocios e instalaciones, compraventa

### Compran y venden

POR CAMBIO DE NEGOCIO vendo arnicería. Avenida Francisco Bilbao 1102.

VENDO KIOSCO PARA VENder refrescos, frutas y comestibles en Franklin 1090 ... San Diego, la mejor situación del barrio Matadero. Tratar: San Pablo 1149, de 10 a 12 P. M.

FUENTES SODA MAQUINA hacer chupetes helados, ... ras, bar, cafeteras expres ... funcionando aquí o provincia negocio seguro Facilidades pago. Unica fabrica R. Correa Delicias 1737. Telefono 80... 

CIEN MIL PESOS LUCRATIva industria. Garantizo ... por ciento capital. A. B. O'Higgins 1628. Oct.

VENDO PENSION, BUENA clientela, bien ubicada San Diego 2333.

"EL HOGAR DE LAS Guaguas". La acreditada casa de ropa hecha, se vende. San Diego 71...

TIENDA SURTIDA DE ... alón, vendo. Franklin 1070. Oct.

MOSTRADOR, ESTANTES ... peso, vendo. Santa Elena ... Oct.

## 34) Operarios y obreros buscados

BUENA PREPARADORA SO... breros necesito, 10 de Julio ... 29 ...

NECESITO NIÑAS APRENdi... ces juguetería, género ... 2959.

NECESITO PERSONAS ENTEN... didas en hacer toda clase ... juguetes. Alameda 215...

TEJEDORA COMPETENTE NE... cesito. Bascuñán 45 Oct.

MAESTRO Y AYUDANTE ... lantado en electricidad ... to Galería Alessandri 4-A ... Bandera.



# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

LISANDRO SANTELICES
Huérfanos 1112. Teléfono 86831.
31 Dc. 1939.

MULLER, RIVERA Hnos.
Morandé 291. Oficina 21
10-1, y 3-7
Nulidades matrimonios, posesiones efectivas, asuntos familias
Atención gratuita 3-4
9 Nov.

ALEJANDRO SERANI B.
Huérfanos 1294, departamento 85
4 Nov.

## MEDICOS

FAIVOVICH
Corazón — Pulmón — Estómago
Rayos X
Nataniel 426 — 63978
15 Nov.

BEDOYA HUNSDOEFER
Enfermedades sangre. Gonorreas, Piel, Venéreas, Rayos X, para piel. 1-5. Moneda 1695.
30 Sept.

ERNANI PARODI
Piel, Sífilis, Venéreas.
Arturo Prat 177.
21 Oct.

MANUEL FRANCISCO BECA
Estudios Alemania
Mentales y nerviosas — 4-6
Rosales 1680
15 Nov.

GASTON RAMIREZ
Piel, Sífilis, Venéreas.
Monjitas 779.
13 Nov.

RAUL LOPEZ REVERDITTO
Medicina interna
Rayos X consulta 2 - 3.30
Agustinas 1185
25 Oct.

Dr. LEONARDO GUZMAN
Especialmente tumores
Reabrirá su estudio, de regreso de Estados Unidos, el 17 de noviembre
Nov. 15

Dr. RAIMUNDO RATINOFF
Asma — Corazón
Broncopulmonares — Rayos X
Manuel Rodríguez 764
Teléfono 84639
28 Oct.

DOCTORA BEHM
Mac-Iver 663
19 Nov.

RAUL GALLEGUILLOS ROJAS
pulmón corazón, hígado y estómago. Nataniel 457. Teléfono 80691. 13 Oct.

Dr. LOIS
Catedral 1467.
Urinarias: de 2-4.
Fono: 64364.
21 Oct.

RAMOS
Impotencia sexual, Piel, Várices, Gonorreas.
Huérfanos 1917.
25 Oct.

BEDOYA HUNSDOEFER
Enfermedades sangre, Gonorrea. Piel, Venéreas, Rayos X, para piel. 1-5. Moneda 1695
30 Oct.

ADALBERTO H. S.
Cirujano pedicuro
Estado 42. Dep. 202. Diplomado en Europa. Fono 65086.
3 Nov.

Dr. DIMITSTEIN.
Exclusivamente señoras.
Rayos X.
Ahumada 47.
31 Oct.

WAUGH ROJAS
Cirugía
Impotencia sexual Várices. Hemorroides. Miraflores 459. Teléfono 82149.
26 Oct.

GUILLERMO AHUMADA
Carmen 25
15 Nov.

LOPEZ CORTES
2-5-1/2. Piel. Venéreas.
Impotencia. Estado 42.
7 Dic.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago - Hígado
Broncopulmonares - Diabetes
2 a 5
Almirante Barroso 57
30 Oct.

## OCULISTAS

GUSTAVO LOPEZ PATIÑO
Consultas 6 - 8.
Moneda 973, Piso 8.o, Oficina 837
Teléfono 89845
22 Oct

## OPTICOS

OPTICA KOHN
Pasaje Matte 23. Casilla 1508.
28 Dic. 939

OPTICA HERRMANN
Instituto especialista en anteojos.
Estado 40.
18 Dicbre.

## DENTISTAS

GUILLERMO AHUMADA.
Carmen 25.
16 Oct.

Dr. ARMANDO RODRIGUEZ
Cirujano-Dentista. Andrés Bello 976 — 9-12; 2 1/2-5 1/2. Placas completas sin paladar, succión neumática. Nov. 19

CARLOS DE LA FUENTE
Cirujano dentista.
Simón Bolívar 37.
Teléfono 66005.
16 Nov.

JULIO FLORES
Facilidades de pago. Puente 585.
25 Oct.

## MECANICOS DENTALES

PLACAS DENTALES, COMposturas ultra rápidas, 15 pesos. Delicias 179.
26 Oct.

DENTADURAS, PLACAS
Composturas 2 horas, puede esperarlas. Nueva York 17
25 Oct

DENTADURAS
Placas, composturas, dos horas. Precios módicos. Barahona. San Francisco 120.
30 Oct

## LABORATORIOS

LABORATORIO CLINICO CALMETTE
Bacteriología, Química, Hematología. — Bandera 140. Departamento 1-A, 2.o piso. Teléf. 64287
18 Nov

## MATRONAS

AMELIA MATUS
Echaurren 75. — Fono 88104
4 Nov.

BLANCA PINEDA
Recibe pensionistas. Consultas gratis.
San Diego 267.
30 Oct.

SEÑORA PHERINY
Atiendo enfermas de provincias
Lord Cochrane 95.
29 Oct.

BLANCA FISHER
Matrona
Avenida España 60.
Teléfono 92788.
(Nov. 6

MERCEDES DARRIGRANDE
Regresó extranjero
Ultimos adelantos. Tratamientos indoloros. Método para rejuvenecer, suturas. Monjitas 335. Teléfono 66844
31 Oct.

SEÑORA MORAL
Embarazos normales o patológicos, Suturas, Casos urgentes. General Mackenna 1038, entre Puente y Bandera Departamento 1. Teléfono. 63688. (No hay plancha).
30 Oct

## VETERINARIOS

CLINICA VETERINARIA AMERICANA
Hospital de perros y gatos. Consultas permanentes. Se hacen cortes perfectos oreja. Consultas domicilio. Providencia 265. Teléfono 45224
30 Oct

Dr. E. FERNANDEZ NAVAS
Médico - Veterinario
San Francisco 1171.—Fono 51822
10 Nov.

### ALMUERZO EN HONOR DEL EMBAJADOR DE EE. UU.—

Circula la siguiente invitación:

"Percy A. Seibert, presidente de la Chile-American Association, tiene el honor de invitar a usted, al almuerzo de bienvenida en honor del Excmo. señor Embajador de los Estados Unidos de América, don Claude G. Bowers, en el Club de la Unión, el martes 31 de octubre de 1939 a las 13 horas".

### ENTRE MEDICOS.—

En el Club Coquimbo-Atacama fué objeto de una simpática manifestación íntima de parte del personal médico del Hospital San José, el doctor señor Ildefonso Garretón, con motivo de haber obtenido su título universitario.

Entre otros, asistieron el Director del Hospital San José, don Juan Eduardo Fastene; doctora señorita Mafalda Gómez, señores Pedro Renard, Hugo Hernández, Carlos B. Arenas, Víctor Sierra, Raúl Mena, Julio Palacios, José Ramos D., Antonio Palma, Jorge Gundelach, Viveros y Calderón.

### COMIDA EN EL CLUB DE ÑUÑOA —

Hoy se verificará en los salones del Club de Ñuñoa la comida que un grupo de amigos ofrece en honor del secretario de dicha institución, don Pedro Pablo Garrido.

### MATRIMONIO.—

El sábado se efectuará privadamente, por duelo del novio, el matrimonio del señor Jorge Sáez Zavala con la señorita Inés Palazuelos Neira.

La ceremonia religiosa se verificará en la Parroquia de la Asunción y pondrá las bendiciones el presbítero, señor Pedro Nolasco Donoso.

## La Pasión de San Mateo será cantada hoy en la Iglesia de San Agustín.-

Gracias a la bondad y cortesía de la Cruz Roja Chilena, los fondos que resulten de la venta de programas del Oratorio "La Pasión según San Mateo" de Bach que cantarán hoy a las 19 horas en la iglesia de San Agustín los coros del Embajador Británico, después de haberse pagado los gastos, serán destinados a la Cruz Roja en Europa.

### CUMPLEAÑOS.—

El niño Emilio Pfeffer Pizarro, dió un te en Puente Alto a un grupo de sus amiguitos. Asistieron: Charles y Loret Montecinos Kramer, Patricio y Carmencita Gallleguillos, Roland Scheu, Edgard Oehrens, Lupe y María Angélica Carrasco, Alicia y Eduardito Montecinos, Nana Izurieta Lorenzi, Domingo Chacón, Inés Rosel Montecinos, Malvita Sánchez, Chelita Miranda Illanes.

### SEÑORA CELIA VALENZUELA DE VARGAS.—

Ayer dejó de existir, en su residencia de Viña del Mar, la señora Celia Valenzuela de Vargas, vinculada a familias de Valparaíso y Viña del Mar.

La extinta era esposa de don Victor Vargas Mardones, ex notario de Valparaíso y Concepcion y hasta hace poco Archivero Judicial de Valparaíso, cargo en el que jubiló.

Los funerales de la señora Valenzuela de Vargas se efectuaran hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde calle Traslaviña N.o 352, al cementerio de Viña del Mar.

### LA SEÑORA CLORINDA ORTIZ v. DE HERRERA.—

Hoy, segundo aniversario del fallecimiento de la señora Clorinda Ortiz v. de Herrera, se rezara, a las 9 horas, una misa en el Templo de San Francisco, por su eterno descanso.

Sus hijos, con tal motivo, volverán una vez más a invocar su memoria y a elevar hasta ella las plegarias del recuerdo y de la gratitud, en justo homenaje hacia aquella que supo ser madre en la integridad de su noble misión. Las virtudes que ejerció en su existencia ejemplar serán hoy motivo de honda emoción para sus familiares y amigos, que se congregarán en religiosa unión para implorar su eterno descanso.

### BAUTIZO.—

Hoy será bautizada Raquel María Zañartu Gutiérrez, hija de don Enrique Zañartu Zenteno y de la señora Raquel Gutiérrez de Zañartu. Sus padrinos serán la señora Rebeca Olivos de Gutiérrez y don Enrique Zañartu Prieto.

## Concentración de la J. C. F. terminó ayer

Con la celebración de diversas actividades, se puso termino en el día de ayer, a la Concentración Arquidiocesana de la Asociación de la Juventud Católica Femenina.

A las 9 horas se llevó a efecto en la iglesia de las Agustinas la misa oficiada por el Pbro. Andrés Yurjevic y a la cual asistieron todas las delegaciones.

A las 11 horas, se realizó en el Teatro Splendid una asamblea general de delegadas con asistencia del Auditor de la Nunciatura Monseñor Siino, del Vicario General del Arzobispado y Asesor Nacional de la J. C. F., Monseñor Miguel Miller y numerosos otros altos dignatarios de la Iglesia. Usaron de la palabra en la sesión, las señoritas Zaira Curti, presidenta Arquidiocesana; Sara Barros, presidenta del Centro San Ramón; Teresa Ossandón, presidenta del Consejo Nacional; el Asesor Diocesano y Monseñor Miguel Miller, poniéndose término a la reunión con el canto del Himno y vivas a Cristo Rey, a Su Santidad el Papa y al Arzobispo.

Alrededor de las 12 horas se sirvió un almuerzo a las diversas delegaciones de provincia, poniéndose término a la concentración con la última sesión de estudios a la que concurrió numeroso publico.

### MANIFESTACION.—

El martes 24 del pte. a las 19.30 horas, en el Savoy Hotel se llevará a efecto un cock tail que es ofrecido por sus amigos y relaciones a la señorita Fresia Melo Gorigoytia y al señor Francisco Medina Herrera con motivo de su enlace.

En esta misma fecha a las 17.30, en uno de los salones del Savoy se llevará a efecto una manifestación consistente en un té que sus amigas y relaciones le ofrecen a la señorita Gabriela Werth con motivo de su próximo enlace.

Las adhesiones a esta manifestación se reciben en la oficina del Savoy.

### RESIDENCIAS.—

Don José M. Rodríguez Gutiérrez y señora Inés Onfray de Rodríguez han fijado su residencia en calle Bernarda Morin N.o 465.— Providencia.



Señorita Eliana Lira R., que en la semana ofrecerá una recepción a sus relaciones.

## Consejo Nacional de las Mujeres de Chile.-

Hoy, como hace 20 años, un grupo de mujeres se ha preocupado del bienestar de la mujer joven.

Uno de los exponentes de mayor actividad del Consejo Nacional de Mujeres será sin duda, la obra del "Centro Femenino", cuyo comité es presidido por la distinguida tesorera señora Juana Aguirre de Aguirre Cerda, esposa del Presidente de la República. Las actividades de este Centro se desarrollarán en el amplio y cómodo local de Monjitas 695. Hay que agradecer a la Honorable Junta de Beneficencia que hoy, con su apoyo, permite iniciar esta nueva obra.

Se ha pensado principalmente en la mujer que trabaja y en el deseo de ofrecerle alguna comodidad: en la oficinista que por sus actividades se ve obligada a alejarse de su hogar durante el día y que necesita un amable refugio, y una alimentación bien preparada a la hora del almuerzo.

En este mismo local funciona una sección jurídica a cargo de una distinguida abogada, y una sección de Exposición y venta de obras manuales y artísticas de la mujer, a donde muchas de las señoritas ya han acudido ofreciendo en venta primorosas labores.

Hoy, al cumplir la institución el vigésimo año, sus socias recordarán también la actuación de las distinguidas primeras presidentes del Consejo, hoy presidentas honorarias, señoras Amanda Labarca H., fundadora del Hogar, cuya actuación en la educación y las letras es altamente destacada, y la Doctora Ernestina Pérez, cuyo interés y generosidad es de todas bien conocido.

A las socias fundadoras del Consejo Nacional de Mujeres les tocó la hermosa tarea de incorporar a la mujer chilena en la gran acción social moderna. Con amplia y clara visión prepararon los estatutos de esta organización y fijaron en su programa la solución de todos aquellos problemas que tienden al mejoramiento de la condición de la mujer en lo referente a sus derechos civiles, económicos y jurídicos, sin descuidar su mejoramiento moral, intelectual y físico. De acuerdo con ese plan el Consejo se dedicó con especial interés, en sus primeros años, a la elaboración de un proyecto de ley que subsanara las deficiencias de la legislación en lo relacionado con los derechos civiles de la mujer chilena. Este proyecto, estudiado y sometido al criterio de distinguidos jurisconsultos como su Excelencia el señor don Pedro Aguirre Cerda y otros grandes hombres de Chile, fué presentado por el senador, don José Maza, como proyecto de ley.

Tambien el Consejo trabajó impulsando la promulgación de la instrucción obligatoria.

Desde sus primeros años se ha abierto en su local numerosos ciclos de conferencias dedicadas a la juventud femenina. Estas conferencias han estado a cargo de destacadas personalidades del Gobierno, de literatos y hombres de ciencia, tanto chilenos como de paso en el país.

Desde 1925 la señora Elena Oliveira de Castro ha sido presidente del Consejo, contando siempre con la confianza y el cariño que en toda oportunidad le han dispensado las socias, instituciones afines, y afiliadas, como la sociedad en general.

No haremos la historia del Consejo, solo se mencionará, como ser la actuación que le cupo en la "Exposicion Femenina" en la Gran Velada que se efectuó en el Municipal en 1927, para celebrar los 50 años de la entrada de la mujer a la Universidad. El Consejo no podía permanecer pasivo ante esta fecha memorable, que todas y cada una de las mujeres chilenas tienen grabada con letras de oro en la historia de su emancipación espiritual.

En cuanto a las actividades educacionales y sociales, el Consejo ha velado por la tranquilidad y bienestar de las alumnas de provincia, y desde el año de su fundación ha mantenido "Hogares de Estudiantes" que han funcionado en República 137 y el de Moneda trasladado a Monjitas 665. En estos Hogares se ha mantenido siempre la preocupación de conservar en ellos todo lo que contribuye a hacer agradable la vida, dándole en lo posible el cálido ambiente del hogar lejano. Debido al bien merecido prestigio de que gozan estos hogares, son conocidos en todo Chile.

Es grato recordar, tambien, que en 1931, cuando nuestro país pasaba por una honda crisis económica, el Consejo tomo a su cargo un grupo de mujeres y niños de los albergues, y para la mejor realización de esta obra, el Presidente Montero entregó al Consejo una amplia y cómoda casa donde se establecieron todas las actividades sociales y en donde colaboraron instituciones femeninas, directores de colegios e instituciones del Gobierno. Durante meses se dio alimentacion a más de 150 personas entre mujeres y niños. Se estableció un taller de costura donde aprendieran a coser y hacer su ropa. Las visitadoras sociales, encabezadas por su directora, dieron comienzo, por primera vez, al fichaje de los cesantes en dicho local. Tambien se atendio una olla del pobre para 500 personas, donde las socias del comité distribuían la comida personalmente. El control sanitario estuvo a cargo de la directora de la Escuela de Enfermeras. Se atendia una Policlínica, se esta blecieron baños con agua caliente para los niños y adultos. Se consiguió el servicio dental ambulante y se dictaban conferencias con proyecciones.

Fué esto un intenso trabajo en donde la señora Juanita de Aguirre Cerda, como socia y tesorera y en compañía de la presidenta señora Elena Oliveira de Castro, asistian todos los dias, poniendo al servicio de esta obra sus mejores esfuerzos. Todas las que trabajaban con ellas, pudieron tener la satisfacción de ver cómo con medios muy escasos se podia ayudar de manera tan efectiva y tan educadora al mismo tiempo.

Con respecto a las relaciones exteriores que ha tenido el Consejo desde 1923, en perfecto acuerdo con el lema: "Haz con los otros lo que quisieras que ellos hicieren contigo", la institución está afiliada desde esa fecha al Consejo Internacional de Mujeres, que cuenta a la fecha con Consejos Nacionales en 34 paises; ha mantenido siempre estrecha y amistosas relaciones; primero con la presidenta Lady Aberdeen, esa gran figura de mujer que por espacio de 43 años hizo la mas hermosa campaña en favor de la paz y del acercamiento entre las mujeres del mundo entero, y con la presidente actual señora Pol Boël, distinguida personalidad belga, y con los diferentes Comités Permanentes del Consejo Internacional.

El Comité de Prensa de este Consejo de Chile, ha estado haciendo publicaciones periodicas en los diarios, dando a conocer la infatigable labor por la paz e interesantes estudios en favor de la mujer.

Ultimamente, en 1938, cuando el Consejo Internacional celebró su jubileo en Edinburgo, se nombró como delegada a la señorita chilena Inés Blanch, que goza de gran prestigio, por su laboriosidad e inteligencia, en Inglaterra.

Este año, al regresar a Chile la socia señora Janet Monra de Grez, fué la portadora de la medalla en conmemoración de las fiestas del Jubileo y en una amena charla dió a conocer algunas de las más interesantes actividades de los Consejos de Inglaterra.

Hoy el Consejo recuerda con especial cariño a todas las mujeres de Europa, y en especal a todas las consocias en cuyo horizonte han vuelto a condensarse las tragicas sombras de la guerra, y hacemos votos para que esta angustia termine lo más rápidamente que sea posible.

EL COMITE DE PRENSA DEL C. N. DE M. DE CHILE.

## MUSICA

### CONCIERTO OSCAR NICASTRO

El lunes 30, a las 19 horas, se presentará en nuestra primera sala de espectáculos el violoncelista uruguayo Oscar Nicastro, artista que llega a Santiago cumpliendo una misión oficial que el Gobierno de la República del Uruguay le confiara para acercamiento espiritual de nuestros pueblos.

### Oratorio por Juan Sebastian Bach

## "LA PASION DE NUESTRO SEÑOR, SEGUN SAN MATEO"

Bach nació en Eisenach, Alemania, el 21 de marzo de 1685 y murio el 28 de julio de 1750. Su "Pasión, según San Mateo", el más grande Oratorio, compuesto por el más grande compositor, fue escrito en 1729, cuando tenía 44 años, y fue ejecutado el viernes Santo del mismo año en la Iglesia de Saint Thomas, en Leipzig. La traducción al inglés fué hecha y adaptada por el Reverendo Dr. Troutbeck.

La "Pasión" es tomada de los capitulos 26 y 27 del Evangelio de San Mateo. Las palabras de los coros y corales, como también las arias, han sido adaptadas a la música de Bach, mientras que las partes del recitativo cantadas por el tenor Evangelista, además de las cantadas por los bajos, son de la Escritura Santa. El Evangelista relata la historia tal como se encuentra en el Evangelio. Un bajo canta las palabras de Nuestro Señor, y el otro bajo canta las palabras del Gran Sacerdote, Pilato, Pedro y Judas, respectivamente.

Empieza el Oratorio con un doble coro "Come ye daughters, share my Anguish" (Venid, Hijas, participad en mi Angustia), mientras se canta al mismo tiempo el coral "Oh Lamb of God most Holy" (Oh, Cordero Santísimo de Dios). Nuestro Señor luego les dice a los discipulos su deseo de celebrar la Fiesta de Pascuas con ellos antes de la crucifixión. Los grandes Sacerdotes conspiran con Judas Iscariote para traicionarlo, y matarlo. Nuestro Señor celebra entonces la última Cena con sus discipulos. Les dice que uno de ellos le traicionará. Juntos van al Jardín de Getsemaní, donde Nuestro Señor suplica que la copa puede pasar de El, si esto fuese posible. Mientras tanto los discipulos se duermen. Luego se dirige Judas, con una pandilla mandada por los Grandes Sacerdotes y Ancianos, y se llevan a Jesús para ser juzgado. Pedro es acusado por las mujeres y otros de ser uno de los discipulos de Nuestro Señor, pero lo niega. Poncio Pilato, el Gobernador, no habiendo podido encontrar falta alguna en Jesús, sugiere que sea librado, pero la muchedumbre exige la libertad de Barrabás, e insiste que Jesús sea crucificado. Pilato reitera que no puede encontrar falta alguna en El, pero la genta grita las palabras "Su sangre sea sobre nosotros y sobre nuestros hijos". Jesús entonces es entregado a los judios para ser crucificado, y los Grandes Sacerdotes y Escribas se burlan de El, diciendo: "El ha salvado a otros, pero él mismo no se puede salvar. Pretendió ser el Hijo de Dios; que Dios le libre".

Entonces sigue la obscuridad y el grito de Nuestro Señor: "Dios mio, Dios mio, ¿por qué me habéis abandonado? y su muerte.

Aqui Bach inserta uno de los corales alemanes más hermosos y conocidos:

"Wenn ich einmal soll scheiden,
So cheide nicht von M r" (Que estéis cerca de mi cuando me este muriendo".

El velo del Templo se rompio en dos, la tierra tembló y abriéronse los sepulcros, y el Centurión y cuantos con él estuvieron contemplando a Jesús están llenos de temor, y exclaman: "A la verdad, és e fué el Hijo de Dios". Estas palabras constituyen el punto culminante de la obra.

El coro y los solistas ahora terminan cantando:

"And now the Lord to rest is laid,
Here yet awhile, Lord. Thou art sleeping,
Hearts turn to Thee, Oh Saviour blest,
Rest thou calmly, calmy rest".

Hoy, a las 7 P. M. en San Agustín, Estado con Agustinas, se cantará esta magnifica obra, por los Coros del Embajador Británico, ayudados de los de la Sociedad Bach y Santiago College.

Director: Armando Carvajal; organista, Anibal Aracena Infanta; solistas: sopranos, Lila Cerda de Pereira, Laura de Krahn, contraltos, Marta Petit de Huneeus, señora Beatrice Cren, Srta. Chita Balmaceda Wilm, tenores, Srs. Javier Rast, M. Simpfendorfer, Rowland Orchard; bajos: Orlando Miranda, Arthur Morgan, Sir Charles Bentinck, Coro del Embajador de S. M. Británica con ayuda del Coro de la Sociedad Bach y alumnas del Santiago College y orquesta.

La entrada se facilitará por medio de programas-invitaciones, que pueden conseguirse en el local de los Amigos del Arte, Agustinas 972 (entrepiso); en la Casa Heffer, Huérfanos 950; de los Miembros del Coro y de las señoritas de la Cruz Roja Chilena. Se pedirá diez pesos como un óbolo que se dará a la Cruz Roja.

Gracias a la bondad y cortesía de la Cruz Roja Chilena, los fondos que resulten de la venta de programas del Oratorio "La Pasión de San Mateo", después de haberse pagado los gastos, serán destinados a la Cruz Roja en Europa.

### VELADA FUNEBRE.—

A las 18.30 horas de mañana, se llevará a cabo en el Instituto de Humanidades una velada fúnebre a la memoria del Pbdo. don Juan Bautista González.

Se desarrollará un interesante programa literario y musical.



### XI EXPOSICION DE DIFUSION ARTISTICA.—

Con obras del distinguido pintor chileno Armando Lira, pintadas en Venezuela, fué inaugurada ayer en Amigos del Arte, por el Decano de Bellas Artes, señor Domingo Santa Cruz, la espléndida exposición de este artista.

### JUVENTUD VASCA.—

El miércoles 25 del actual, a las 22 horas, tendrá lugar en el hogar social de la Juventud Vasca, una velada conmemorativa del centenario de la pérdida de las libertades vascas.

### CLUB DE SEÑORAS.—

Las funciones de cine de hoy: Esta tarde, a las 6 y noche 9.30, grandes funciones dobles, con las hermosas cintas "La Góndola de las Quimeras", por Marcelle Chantall, y "Mamá soltera", por Ginger Rogers.

Mañana estreno de la obra francesa "Gibraltar", por Viviane Romance.

Miércoles estreno "Vidocq". Viernes estreno "La fuerza de la sangre", por Adolfo Menjou.

**Día de recibo:** Hoy de 7 a 9 recibe a sus relaciones, la señora Delia Matte de Izquierdo en los salones de este club.































# LA GUERRA EN EL MAR

GOETEBORG (Suecia), 22.— (U. P.) — Hugo Stolpe, capitán del vapor sueco "Gustav Adolf" que fué hundido frente a las islas Shetland, desembarcó en Moss, Noruega.

La United Press obtuvo de él una entrevista telefónica, en la que Stolpe declaró que el submarino que hundió su barco remolcó el bote-salvavidas en que se habían embarcado él con 19 tripulantes, durante tres y media horas, en dirección a las islas Shetland, hasta que divisó al barco noruego "Biscaya" al que entregó a los náufragos:

WEYMOUTH, 22. — (U. P.) —A bordo de un petrolero belga llegó a este puerto la tripulación del buque británico "Sneaton", hundido por un submarino en el Atlántico.

Uno de los fogoneros hizo la siguiente declaración:

"Navegábamos tranquilamente cuando de repente apareció un submarino, el que se dirigió en línea recta hacia nosotros. Tan directo avanzaba, que creímos que nos iba embestir. Pero en vez de eso, el sumergible se colocó a nuestro lado, muy junto a nosotros, tanto que podríamos haber saltado a su bordo.

"En su puente había un oficial joven con un revólver en la mano, mientras que otro sos tenía una máquina fotográfica. El primero nos amenazó con el revólver y nos dijo que sonriéramos para la fotografía.

"No nos quedaba otra alternativa".

PARIS, 22. — (U. P.) — Se ha sabido que el comandante del submarino alemán, capitán Prien, que hundió al acorazado "Royal Oak", fué comandante del U-33 o U-34 que operó en el Mediterráneo durante la guerra española y que realizó una campaña submarina sumamente activa "de nacionalidad desconocida" hundiendo una cantidad considerable de barcos republicanos.

Los franceses, por lo tanto, afirman que los alemanes en España no solamente adquirieron experiencia en lo que a aviación y tanques se refiere sino que sus hombres se ejercitaron en la guerra submarina.



WASHINGTON, 22 (U. P.).— El primer ataque en serio contra el proyecto de revisión de la ley de neutralidad presentado por la Administración, se inició con discursos por radio de los senadores partidarios del aislamiento Borah y Nye, quienes sostuvieron que la abrogación del embargo sobre las armas es el primer paso para arrastrar a Estados Unidos a la guerra.

Ambos bandos predicen que la votación final se realizará en el Senado esta semana y ninguno de los dos admite que será derrotado, pero todas las encuestas extraoficiales indican que sólo un cambio de opiniones de última hora podrá impedir la victoria del Gobierno. Las esperanzas de victoria del Gobierno en la Cámara son menos seguras que las que tiene en el Senado, pero se cree que las oportunidades de una completa victoria del Gobierno.

# *Serio ataque contra el proyecto de revisar la neutralidad de EE. UU.*

el margen de votos a su favor aumentará o disminuirá, según sea el resultado en el Senado.

Todavía hay la posibilidad de que se llegue a una enmienda de transacción, como ser un embargo limitado junto con un plan estricto de "cash and carry" (compra al contado y transporte en barcos del comprador) lo que contrarrestaría

En su discurso por radio, Borah atacó duramente al embajador británico, Lord Lothian, por la declaración que éste hizo, en que "denunció atrevidamente" la ley de neutralidad vigente, y pidió a sus oyentes que no hicieran caso de la "propaganda" de que la destrucción del nacismo es lo que se decide hoy en Europa, o de que la eliminación de cualquier "ismo" pueda impedir una guerra.

Declaró: "Es el poder territorial y político lo que está en juego y no el nacismo. El nacismo nunca tuvo un mejor amigo, desde que llegó al poder, que el Gobierno de Gran Bretaña, hasta... que se produjo un rompimiento por cuestiones territoriales. El Gobierno británico contribuyó al repudio del Tratado de Versalles y especialmente accedió a que Alemania iniciase la construcción de su Armada y urgió a Francia que se desentendiese de su tratado con Checoeslovaquia, por el que se obligaba a proteger a dicho país, y consintió y cerró los ojos cuando Hitler se apoderó del Austria.

"La represalia sin contemplaciones, por parte de Alemania, a la sagaz y persistente propaganda británica podría arrastrarnos a la guerra del día a la noche".

Dye denunció la creencia de que la seguridad de Estados Unidos depende de la flota británica, diciendo: "El identificarnos con el Imperio Británico nos parece demasiado necio, especialmente por cuanto nuestro propio destino está claramente definido como algo aparte de la Europa. Nuestro destino se cumplirá primordialmente dentro de los confines del Hemisferio Occidental, que ofrece un campo bastante amplio para el desarrollo de nuestros intereses nacionales".





# INFORMACIONES DE AMERICA LATINA

## ARGENTINA

BUENOS AIRES, 22.—(U. P.)—En el domicilio particular del senador nacional Alfredo Palacios se realizó una reunion privada durante la cual quedó constituida una Junta de Recuperacion de las islas Malvinas. La comisión, de la cual es presidente el propio señor Palacios, eligió sus autoridades.

## MEXICO

VERACRUZ, 22.—(U. P.)—Se estima que hay 40 muertos debido a la explosión que hubo el sábado en la tarde, de dos carros cargados con gasolina, entre Santa Lucrecia y Matías Romero, en el Estado de Chiapas.

Los dos carros iban enganchados en un tren de carga que también llevaba obreros ferroviarios con sus familias.

Los carros petroleros se volcaron en un punto en donde los obreros habían dejado sus fuegos en que momentos antes hacían su comida. El contacto con los residuos de este fuegos causó la explosión inmediatamente.

El número exacto de personas que iba en el tren se desconoce, pero se cree que eran cuarenta obreros y miembros de sus familias.

El maquinista desenganchó la locomotora y se dirigió rápidamente a Matías Romero, para dar aviso. Todos los alambres telegráficos y telefónicos de la vecindad quedaron destruídos, aún los postes.

El teniente de caballería, Roberto Gómez Cisneros, que fué el primero en llegar al escenario del siniestro, dijo que se ha enviado auxilio desde Terrablanco y Matías Romero.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

NECESITO MAQUINISTA PARA canteadora y oficiales adelantados carpintería. Tratar: Sta. Elvira 158. 24 Oct.

NECESITO POSTICERA Y CAMISERA. Bascuñán 566. 23 Oct.

APARADORAS NECESITA. FABRICA Calzado. Cuevas 730. 23 Oct.

NECESITO FUNDIDOR EN bronce. San Vicente 916. 23 Oct.

NECESITO BUENA VESTONERA. trabajo fino, con muestra. Santo Domingo 3027, casa 1.

BORDADORAS MAQUINA PARA ropa interior necesito. Alameda 2447. 23 Oct.

COSTURERAS. POSTICERAS, lapeteras, necesita fábrica camisas. Moneda 1431-C. 23 Oct.

NECESITO PELUQUERO BORJA 191, doy sesenta. 23 Oct.

NIÑAS PARA LIMPIAR NUECES, necesito, prefiero vivan cerca. Delicias 3538. Oct. 23

NECESITO PELUQUERO, BORJA 191, doy sesenta.

NECESITO PELUQUERO. DIEZ de Julio 464.

FABRICA DE CALZADO, NIÑAS para el envase, necesito. Gorbea 2860.

FABRICA DE CALZADO, BUENA descarnadora de cuero, necesita. Gorbea 2860.

FABRICA CALZADO, NECESITAMOS niñas para envase. Santa Elena 1487. 23 Oct.

ARMADORES COMPETENTES black de hombre necesito. $ 50 docena. Gálvez 1372. 23 Oct.

APRENDIZA CARTONAJE, sueldo, comida. Matías Ovalle 818, pasado Colón.

NECESITO NIÑAS APRENDICES, juguetería género. Chiloé 2959. 23 Oct.

NECESITO COSTURERA. SAN Isidro 127. 23 Oct.

APARADORAS PARA ADENTRO, necesitamos. Fca. Calzado. Amunátegui 916. 24 Oct.

MECANICO COMPETENTE, para curtiembre, necesitamos. Amunátegui 914. 23 Oct.

NECESITO COSTURERA COMPETENTE, trajes y abrigos elegantes. Vergara 770. 23 Oct.

NECESITO AYUDANTA, SEPA ojalar. Cóndor 1255. 23 Oct.

DESFORMADOR DE TACOS Y centrador de cortes a máquinas, necesito. Avda. Portugal 755. 23 Oct.

OFICIAL TORNERO EN MAderas, necesita en Cóndor 1380.

MAQUINISTA PELETERA, competente, se necesita. Carmen 686. 23 Oct.

PINTORAS, SOLDADOS DE plomo, necesito. San Francisco 376. 24 Oct.

## 35) Objetos y animales perdidos

HABIENDOSE EXTRAVIADO la libreta N.o 27866, Libro 28, folio 452, de la Caja de Ahorros de San Bernardo, a nombre de Mercedes von Manken de Cremonetsi, se da el presente aviso para los fines del caso.

A LA PERSONA QUE HAYA encontrado cartera perdida en carro 27 o Providencia, esquina Salvador, se ruega devolverla a Antonio Varas 2248. 21 Oct.

## 36) Propiedades compran:

PROPIETARIOS PARA REGUlarizar rentas de arrendamiento, cobrar, presentar declaraciones nuevos avalúos y tasacciones consulten oficina especializada Del Río. Bandera 552.

COMPRO QUINTITA EN Quillota o La Cruz, hasta 40.000. E. A. San Diego 2109.

## 37) Propiedades Venden

PROPIEDADES DE RENTA vendo $ 12.000 a $ 320,000 —Del Río. Bandera 552. 23 Oct.

200.000. SANTA MONICA 2144, Inmediato Brasil-Alameda, buena renta, 3 casas. Tratar: Cabrera 657.

SE VENDE UNA PROPIEDAD en la calle Arcadia N.o 1431.

SITIOS. QUEDAN LA ESQUIna y dos sitios. Antonio Ebner ... de Rozas, pagaderos ... años. Tratar: Ecuador 4165. 24 Oct.

$ 150,000.— ARGOMEDO, LADO Vicuña Mackenna, buen chalet, 4 dormitorios, escritorio, etc. Deuda $ 80,000.— Carlos Munchmeyer. Huérfanos 1223. Casilla 2202.

$ 215,000.—LYON, CERCA PROvidencia, bungalow moderno, 3 dormitorios, calefacción central; además departamento independiente, 1 dormitorio con baño, 550 mts., deuda $ 90,000.—Munchmeyer.

76,000.—CERCA STADIUM NAcional, bungalow moderno, 3 dormitorios, garage, 15x40 mts. —Munchmeyer.

$ 200,000.—INMEDIATO VICUña Mackenna, residencia moderna, concreto armado, 4 dormitorios, dos baños, escritorio, etc., entrada auto, calefacción central.—Munchmeyer.

$ 300,000.— AUSTRIA, LADO Pedro Valdivia, chalet moderno, 4 dormitorios, dos baños, recibos, terraza, garage, calefacción central, 20x25 mts., deuda 100,000 pesos.—Munchmeyer.

$ 240,000.—UNA CUADRA AV. Providencia, chalet Tudor, esquina, 4 dormitorios, garage, 550 mts., deuda $ 65,000.— Munchmeyer.

$ 240,000.—LADO PEDRO VALdivia, chalet moderno, 5 dormitorios, dos baños, tres closets, living, 40 0mts., terraza, parquet, calefacción central, 628 mts., deuda $ 70,000.—Munchmeyer.

$ 250,000.—MISMA PLAZA VALdivia, chalet, 4 dormitorios, dos baños, recibo, calefacción, garage, 1,000 mts., deuda $ 110,000. —Munchmeyer.

$ 160,000.— LADO ESPAÑA, buena casa, 6 dormitorios, recibos, 600 mts., deuda $ 36,000. También arriéndase $ 1,200.— Munchmeyer.

$ 210,000.— COMPAÑIA, CUAdra quince, dos buenas y amplias casas habitación, 700 mts., deuda $ 70,000.— Munchmeyer.

$ 280,000.— BARRIO CIVICO, edificio nuevo, esquina, buena residencia y almacén, calefacción central y garage, gran deuda Caja.— Munchmeyer.

$ 300,000.— MIGUEL CLARO antes Bilbao, residencia moderna, 4 dormitorios, dos baños, recibos, garage dos autos, calefacción central, 800 mts., deuda $ 90,000. Entrega inmediata.— Munchmeyer.

$ 270,000.— ROMAN DIAZ, SEgunda cuadra, espacioso chalet 5 dormitorios altos, uno bajo, varios baños, recibos, terraza, piscina, 1,000 mts.— Munchmeyer.

## 39) Productos Medicinales y Drogas

¿ESTA USTED ENFERMO DEL hígado? Use CRETOL, se sentirá inmediatamente mejor. Cajita de 40 tabletas, $ 4.60; sobre de tres, $ 0.40. 17 Nov.

"SELLOS WONDER" RECOmendados para desinfección vías urinarias, en ciertas formas de gonorreas. Base: Salol Anhidrometilencitrato de Hexanmetilentetramina. 6 Nov.

"TABLETAS STRONG". INDIcadas personas debilitadas nerviosas, impotentes. Base: Calcio hierro, fósforo. 6 Nov.

## 40) Préstamos, Acciones, Bonos y Socios

RAMON DEL RIO, BANDERA 552.— Teléfono 69693.— Casilla 2313.— Abogado oficina Juan Jaque.— Atiende reclamos nuevos avalúos, Comuna Providencia, Ñuñoa y Las Condes; constitución títulos propiedades; posesiones efectivas; particiones; reconocimiento de hijos naturales; cobro ejecutivos, anticipando dinero para gastos, y alegatos Apelaciones y Suprema. La oficina anticipa dinero para conversiones y cancelaciones deudas; administraciones propiedades con pago anticipado trimestres o semestres. Venta y compra de propiedades desde $ 15.000 a 400000, negociaciones rápidas. Tiene disponible para préstamos hipotecarios desde $ 3,000 a $ 200.000, en primera o segunda Caja Hipotecario o Banco Hipotecario. Agente autorizado de La Compañía de Seguros La Francesa. Informes y Cuenta Corriente Banco Español-Chile. 22 Oct.

DINERO LISTO HIPOTECAS, partidas 5.000 a 100,000.— Del Río. Bandera 552. 27 Oct.

CARLOS OSSANDON, BANDERA 168. Tramita préstamos hipotecarios en las mejores condiciones. 31 Oct.

# DE INTERES PARA UD.

ENTRE MILES, DESTACAMOS ESTAS SEIS OFERTAS DE NUESTROS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



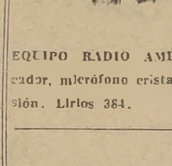

EQUIPO RADIO AMPLIFIcador, micrófono cristal, ocasión. Lirios 384.



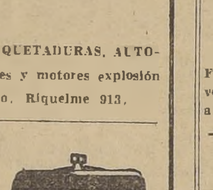
EMPAQUETADURAS, AUTOmóviles y motores explosión fabrico. Riquelme 913.



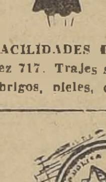
FACILIDADES PAGO, GALvez 717. Trajes sastre, batas, abrigos, pieles, carteras.



SASTRERIA RHODE. TERnos de medida. Los mejores hechuras. Bascuñán 76.



AHORRE DINERO. MANDE arreglar sus carteras. Copiapó 1120, próximo San Diego.



COMPRAMOS PLATA, PEsos fuertes, chauchas, dieces, cincos antiguos, pagamos altos precios. Bandera 72.

AVISE UD. EN "LA NACION"

DINERO PARA HIPOTECAS, desde $ 10,000, ofrece constantemente. Capitalistas encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades: Jorge Cristi Salamanca. Morandé 291. 9 Nov.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS dinero listo. Oficina del Río. Bandera 552.

## 41) Propuestas públicas y particulares.

OFICINA PROVINCIAL DE CAMINOS de Santiago.— Pídense propuestas públicas para la construcción del camino de Rapel a Alcones, Km. 6 al 10,4, las que se abrirán en la Oficina Ingeniero Provincial Santiago, el 28 de octubre, a las 11.30 horas. Antecedentes consultar en Nataniel 125.— El Ingeniero de la Provincia. 29 Oct.

DIRECCION GENERAL DE Obras Públicas.— Departamento de Hidráulica.— Postérgase hasta el 23 de octubre en curso, a las 3.30 P. M., la apertura de las propuestas pedidas para la ejecución de un estanque para las obras de agua potable de Chillan.— Santiago, 17 de octubre de 1939. — El Director del Departamento. 22 Oct.

OFICINA PROVINCIAL DE CAMINOS de Santiago.— Pídense propuestas públicas para la construcción del camino de Rapel a Alcones Km. 13 al 15,1, las que se abrirán el 28 de octubre, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Santiago, a las 12 horas. Antecedentes consultar en Nataniel 125. —El Ingeniero de la Provincia. 20 Oct.

OFICINA PROVINCIAL DE CAMINOS de Santiago.— Pídense propuestas públicas para la pavimentación camino acceso oriente Puente Puangue, en Camino Melipilla a San Antonio, las que se abrirán el 28 de octubre, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero Provincial de Santiago. Antecedentes consultar en Nataniel 125.— El Ingeniero de la Provincia. 20 Oct.

OFICINA INGENIERO PROvincia de Santiago. — Pídense propuestas públicas reparación puente Rinconada, Maipú, las que se abrirán en esta oficina el 31 del presente, a las 16 horas. Antecedentes, consultar en Secretaría, Nataniel 125.— El Ingeniero de la Provincia. 31 Oct.

## 44) Radios, Pianos,

EQUIPO RADIO AMPLIFICAdor, micrófono cristal, ocasión. Lirios 384. 24 Oct.

MATERIALES Y REPUESTOS para radio, cómprelos en Central Electric. Morandé 281. 1.o Nov.

NOVEDADES EN DISCOS VICtor siempre Fonografía La Favorita. San Diego 844.

VENDO TODA CLASE DE REpuestos para victrolas, cuerdas, diafragmas ortofónicas Victor. Precios bajos. San Diego 844.

RADIOS IMPORTADAS CON $ 60 mensuales. San Diego 814.

SERVICIO VUR-MACK, GRAtis arreglamos su radio, cobramos solamente repuestos; atendemos domicilio. Galería Colonial 38. Fono 68442. 6 Nov.

RADIO FEDERAL, DELICIAS 2162 fono 65606 Radios todas marcas grandes facilidades pago. Reparaciones garantidas. (oct. 28

RADIOS R. C. A. VICTOR DIferentes modelos, facilidades pago. Pida demostraciones. Surtido discos Victor. Figuera y Cía. Santa Isabel 0301 A, entre Avenida Seminario y Condell, fono 44420. Exposición Casa Cénit, San Antonio 41. 17 Nov.

¡¡¡NO COMPRE JUGUETES!!! Pruebe radio Philips, en Ahumada 1, esquina Delicias. Nov. 19

RADIOS MODELOS 1939, DES de $ 60 mensuales. Importadas, garantidas. Delicias 845. Nov. 2

COMPRE RADIO PHILIPS, con $ 100 p'e, saldo grandes facilidades. Delicias 2786. Portal Edwards. Nov. 19

## 42) Personas Buscadas

DESEO SABER DE MIS TIOS Artemio y Norambuena Rodríguez.— Ida Rodríguez, Avenida La Paz 269. Oct. 26

QUITERIA DIAZ v. DE Poblete, perdida el 19 de septiembre, se agradecerá a quien dé noticias de ella a Julio Poblete. Martínez de Rozas 4343. Oct. 31

## 47) Citaciones y notificaciones.

CITACION:— CITASE A LOS Comuneros Canal Población Villa Italia Antigua, a reunión que se celebrará en la Escuela Superior de Hombres de La Cisterna el domingo 22 del presente a las 15 horas. Objeto de la reunión: Tratar diversos asuntos que se relacionan con la presidencia y demás que convienen a los Comuneros. — El Secretario.

SINDICATO PROF. DE LA IND. de Juguetes. Con fecha 17 del actual, en amplia reunión a la cual asistió el Inspector del Trabajo, señor Bahamondes, se constituyó el Sindicato Profesional de la Industria del Juguete. Eligió el siguiente directorio: presidente, señor Alberto Cortés; secretario, señor Juan Gajardo; tesorero, señor Luis Rojas y directores, señores Angel Castro y Edelberto Mora.

## 48) Tallares y composturas.

MAESTRO MARCOS. ESPEcialista calzado Ortopédico. Esmeralda 834. Fono 68666. Nov. 18

## 52) Vinos y Viñas

PAPAYA "BROCKWAY" SIEMpre la mejor. Exija a su repartidor. Teléfono 51833. 30 Oct.

## 53) Fotografía y Cine

PARA REVELADOS, COPIAS Y ampliaciones, prefiera la Casa Hans Frey. Huérfanos 1066, 2.o piso. 19 Nov.

## 54) Judiciales

CAJA NACIONAL DE AHORROS. —Remate judicial.—El 20 de noviembre de 1939, a las 15 horas, ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se rematará la propiedad ubicada en esta ciudad, Avenida José Pedro Alessandri 501. Mínimum: $ 150,000. Boleta: $ 15,000. El precio se enterará: a) con $ 20,000 al contado; b) reconociéndose deuda al Banco Hipotecario de Chile, primitiva de $ 25,000, por saldo al día del remate; c) reconociéndose deuda por $ 10,000 a favor Caja N. de Ahorros; d) saldo a seis, doce y dieciocho meses. Bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado, juicio Caja N. de Ahorros con Afani, y en la Sección Judicial de la Caja, abogado señor Ernesto Letelier.—El Secretario. Oct. 23

REMATE.—EL 10 DE NOVIEMBRE próximo, a las 15 horas, saldrá a remate, ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, el sitio ubicado en la manzana 7, del lote N.o 2 de la Población El Carmen, de este departamento. Mínimum: $ 13,500. Boleta del 10% mínimum. El precio se pagará: con $ 9,000 al contado y el resto a dos años plazo, con intereses del 8%. Demás bases y antecedentes en Secretaría Juzgado indicado, juicio Caja Previsión Empleados Club Hípico con Balbontín.—El Secretario. Oct. 23

POR AUTO 15 SEPTIEMBRE 1939, 2.o Juzgado, se concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Olga Luna de Gómez, a sus hijos Oscar Ariel, Adela Erna Rosa y Olga María Eugenia, sin perjuicio derechos cónyuge.— El secretario. 23 Oct.

VEINTICUATRO DEL PRESENTE, A las 3 P. M., en mi oficina, practicaré ampliación inventario solemne sucesión Antonia Montiel de Vergara.— Secretario Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. 23 Oct.

JUICIO "FISCO CON VEGA DE Polloni Tierordes". — Por decreto de fecha 27 de septiembre ppdo. del 2.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de ésta ciudad, recaído en los autos N.o 74,186, por cobro de contribuciones a los Bienes Raíces, se ha fijado el día tres de noviembre próximo, a las 15 horas, para que tenga lugar el remate de la propiedad denominada Hijuela "Las Mercedes" de Batuco, del fundo "La Fontecilla" de la Comuna de Lampa, cuyo título está inscrito a fs. 2,060 N.o 3454 de 1904. — Mínimum: tres sesenta y seis pesos, 66|00 ($ 108,666.66), o sea, los dos tercios del avalúo vigente. Bases y antecedentes en los autos indicados y en el Servicio Judicial de la Tesorería Provincial de Santiago, calle Moneda 1339, oficina 2. — El secretario. 24 Oct.

QUINTO JUZGADO CIVIL. —NOtificació.— Por resolución de 29 de septiembre último, nombróse a doña Olga Palacios Von H., para que como árbitro de derecho de término a Partición de Bienes quedados al fallecimiento de don Cirilo Ramos González y liquide Sociedad conyugal existente entre éste y doña Beninga Quiroz de Ramos, debiéndose tenere por aprobado nombramiento si no hubiere oposición dentro tercero día. Posteriormente ordenóse notificar dicha resolución a doña Leontina Ramos por avisos en extractos Partición Ramos González Ci-

RESOLUCION 3.er JUZGADO CIVIL de fecha 3 octubre 1939, concedió don Luis Libano Letelier, posesión efectiva bienes quedados fallecimiento don Luis Antonio Libano Meza. Ordenóse protocolizar inventario simple Notaría Maira, y fijación cartel secretaria Juzgado, tramitándose ley 5,427. 23 Oct.

5.o JUZGADO.— CONCEDIO A Ambrioslo, José Domingo y Lucrecia Fuentes Ramírez, posesión efectiva, herencia de doña Cayetana Ramírez v. de Fuentes.— El Secretario. 25 Oct.

REMATE.— QUINTO JUZGADO CIvil.— El 18 de noviembre de 1939, 11 horas, rematarase propiedad compuesta cuatro casas, Compañía 2810 a 2820 y Cité N.o 1 y N.o 3. Mínimum: $ 197.500. Garantía: 10 o|o Bases, antecedentes: "Kloss Adriana, Autorización".— Secretario. 25 Oct.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— POR resolución 28 de septiembre 1938, concedióse posesión efectiva, con beneficio de inventario herencia intestada de doña Victoria Zuazagoitia Mozo a doñas Trinidad Zuazagoitia vda. de Anrique, Zulema Zuazagoitia de Orrego, Lucrecia, Josefina y Lucía Zuazagoitia Mozó y a don Ignacio Zuazagoitia Mozo. Practicaré inventario solemne. Cito interesados para el 31 de octubre, a las 17 horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario. 24 Oct

QUINTO JUZGADO CIVIL.— JUICIO 86047.— Manuel Soto, Garrido 2189, demanda nulidad matrimonio Carlina López, labores domicilio desconocido, falta domicilio residencia cónyuges. Confirióse traslado, disponiendo notificación avisos demandada fije domicilio radio urbano, bajo apercibimiento notificársele todas resoluciones, incluso sentencia definitiva estado diario.— Secretario. 23 Oct.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— JUICIO 87090. Alfredo Guzmán, empleado, Morandé 291, demanda nulidad matrimonio Julieta Ansieta, labores domicilio desconocido, falta domicilio residencia cónyuge. Confirióse traslado disponiendo notificación avisos demandada fije domicilio radio urbano bajo apercibimiento notificársele todas resoluciones, incluso sentencia definitiva estado diario.— Secretario. 23 Oct.

PRIMER JUZGADO CIVIL, AMPLIO auto 22 noviembre 1928, en sentido que concede herencia de Manuel Balcazar León, a su hija doña Rosa del Carmen Balcázar Balcázar. Tramítase con arreglo a los artículos 40 al 44 de la ley N.o 5.427. 23 Oct

NOTIFICACION. — EN LO PRINCIpal, con los documentos que acompaña, pide se llame a reconocer una deuda a las personas que indica; en el primer otrosí fijación de domicilio por los demandados; en el segundo, abogado patrocinante y poder y en el tercero, notificación por el estado.— S. J. L.— Manuel Aranda, rentista, presidente de la Comunidad de Aguas Corrientes de la Población Besa, domiciliado para los efectos de este juicio en calle Morandé N.o 450, oficina 39, a US. digo: que con el mérito de los antecedentes acompañados y en su calidad de presidente de la Comunidad de Aguas Corrientes de la Población Besa, viene en solicitar se cite a la presencia judicial a las siguientes personas, que son deudoras de la comunidad y cuyas profesiones son rentistas o profesión desconocidos y domiciliados en sus respectivas propiedades; a fin de que confiesen que adeudan las cantidades que a cada uno se indican bajo apercibimiento de derecho; Arzobispado de Santiago, José Joaquín Pérez N.o 5032, $ 114; José Lehuede, José Joaquín Pérez s|n., $ 79; Clara Cerón, José Joaquín Pérez N.o 5098, $ 19; Ramón A. Pérez, José Joaquín Pérez N.o 5114, $ 210; Juan Sánchez, José Joaquín Pérez N.o 5132 $ 511; Armando Orozco, José Joaquín Pérez N.o 5210, $ 38; Juan Arancibia, José Joaquín Pérez 5454, $ 3.50; Aida Claré v. de V., José Joaquín Pérez 5403, $ 3,50; Víctor Mujica, José Joaquín Pérez N.o 5406, $ 19; Mercedes Flores, José Joaquín Pérez N.o 5502 $ 275.50; José Abel de la Torre, José Joaquín Pérez 5528, $ 237; Salvador Guerra U., José Joaquín Pérez 5708, $ 278; Salvador Guerra U., José Joaquín Pérez 5812, $ 948; Emilia Barrera, José Joaquín Pérez s.n., $ 146; Romelio Olmos, Santa Elvira 5120 $ 10,50; Daniel Osorio, Santa Elvira N.o 5202, $ 28,50; José del Río Parada, Santa Elvira 5202, $ 37; José del Río Parada, Santa Elvira s.n., $ 37; José del Río Parada, Santa Elvira s|n., $ 37; Pedro Bustamante, Santa Elvira 5343, $ 100 50; Juan Cancino Santa Elvira 5390, $ 21.50; Víctor Linero, Santa Elvira 5590, $ 24.50; Alberto Baeza, Santa Elvira 6630, $ 344; Manuel Martínez, Tránsito 5508, $ 880; Manuel Martínez y otros, Tránsito 6101, $ 192.50; Manuel Martínez y otros, Tránsito s|n, $ 27.50; Lindor Lira, Tránsito 5692, $ 91 50; Arsenio Morales, Tránsito 5693, $ 76; Bruno Gallegulllos, Tránsito 5798, $ 98; José Madrid C. s|n., $ 18.50; Luis Marchant, Tránsito 5578, $ 9.50; Carlos Avilés, Vicuña Rozas 5281, $ 28; María Pastén v. de Q., Vicuña Rozas 5704, $ 72.50; Humberto Arriaza, Vicuña Rozas 5709, $ 158; Armando Gajardo, Vicuña Rozas 5787, $ 98; Emilio Fuentes, Vicuña Rozas 5797, $ 74; Valeriano Román, Vicuña Rozas 5836, $ 28.50; David Laurel, Vicuña Rozas 5870, $ 58.50; Eleodoro Gajardo, Vicuña Rozas 5881, $ 73; Augusto Palacios A., Vicuña Rozas 5920, $ 0.50; Leonor Gadames, Vicuña Rozas 5016, $ 6.50; Vitelio Vielma, Vicuña Rozas 6016, $ 26; Juan Quijada, Acevedo s|n., $ 19.50; Agustín Aguilera, Acevedo 5402, $ 73; Rubén Jara, Acevedo 5898 $ 182.50; Zulema Muñoz v. de Díaz, Acevedo 5902, $ 146; Gregorio Ramírez, Acevedo 5958, $ 3.50; Ricardo Medina, Acevedo 5104, $ 18.50; Elena Wesseley, Loyola 5287, $ 134; Luis Aranda, Loyola 5825, $ 7; Nemesio González, Loyola 5701; $ 25; Luis Calderón, Urriola 322, $ 65,50; Alfredo Etchay, Urriola 340, $ 7; Nicasio Duarte, Urriola 350, $ 19.50; Carlos Díaz J., Urriola 452, $ 79; Carlos Ortega, Urriola 528, $ 79; Ramón Martínez, Besa 711, $ 150; Manuel Alcaide, París 763, $ 37; Julio Bravo, Berlín 738, $ 39.50; Aida Claré de V., Berlín s|n., $ 3.50; Clodomira González v de G., Marte 451, $ 19; Julio Canales, Marte N.o 419, $ 19; Mauricio Espinoza, Saturno 650, $ 43; Javier Rivas, Saturno 450, $ 61; Blanca V. de Casson, Neptuno 306, $ 72,50; Bruno Poisson, Neptuno 498, $ 333; Arturo Zárate, Neptuno 601, $ 305; Roberto Suazo, Pasaje Lázaro s|n., $ 15.50; Manuel Núñez, Pasaje Lázaro 5550, $ 9,50; Pedro Morales, Pasaje Lázaro 5527, $ 3.50.— Por tanto, a US. ruego se cite a las mencionadas personas para que bajo apercibimiento de derecho, confiesen adeudar las sumas que para cada uno de ellos se indican. En el primer otrosí, solicita que las personas citadas señalen domicilio dentro del radio urbano de la ciudad, dentro de tercero día, bajo apercibimiento de derecho: en el segundo designa abogado patrocinante a don Rodolfo Martínez, y confiere poder a don Emilio Araneda Droguett, para que represente a la comunidad en el juicio, y en el tercer otrosí, solicita que se notifique a los deudores por avisos publicados en extracto. — Manuel Aranda.— Rodolfo Martínez R., abogado.— Acepto.— E. Araneda D — Santiago, diecinueve de octubre de mil novecientos treinta y ocho.— Al Segundo Juzgado.— Manuel Castro.- R. Salas Rodríguez.— N.o 1371 — Santiago, nueve de enero de mil novecientos treinta y nueve.— A lo principal, como se pide, y se señala para la comparecencia el segundo día hábil después de la notificación, a las once horas y, si fuere lunes, a las quince horas; al primer otrosí, como se solicita; al segundo otrosí, téngase presente la designación de abogado y venga en forma el poder, y al tercer otrosí como se pide y notifíquese por avisos publicados por tres veces en los diarios "La Hora" y "LA NACION", de esta ciudad, y por una vez en el "Diario Oficial".— Úsese papel de tres pesos.— Número 78917.— Enmendado nueve, vale.— E. Molina H. —Carlos Letelier — En Santiago, nueve de enero de mil novecientos treinta y nueve, notifiqué por el estado, y remití carta certificada por correo a los señores Manuel Aranda. —Carlos Letelier.— Conforme.— Carlos Letelier. 24 Oct.

CAJA NACIONAL DE AHORROS.— Remate judicial.—El 30 del presente, a las 15 horas, saldrá a remate ante el señor Juez del Segundo Juzgado Civil de Santiago, la propiedad ubicada en la calle San Luis de Francia número 1023, de esta ciudad. Mínimum: $ 11.000. Boleta de $ 1,100. El precio se pagará: con $ 5,000 al contado y el saldo a seis meses, con intereses del 8% anual y del 12% en caso de mora. Demás bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado indicado, juicio de Caja Nacional de Ahorros con Manuel Díaz, y en la Sección Judicial de la Caja, abogado señor Sergio Vergará, Morande 147, 6.o piso.—El secretario. Oct. 23

CAJA NACIONAL DE AHORROS. —Remate judicial.—El día 10 de noviembre próximo, a las 15 horas, saldrá a remate ante el señor Juez de Letras del Segundo Juzgado Civil de Santiago, la propiedad ubicada en calle Fermín Vivaceta números 942|16, de esta ciudad. Mínimum: $ 40,000. Boleta de $ 4,000. El precio de la subasta se pagará: a) reconociendo deuda a favor de la Caja Nacional de Ahorros por el saldo de $ 9.000, a que quedará reducida; con $ 5,000 al contado; y c) con el saldo por mitades a doce y dieciocho meses plazo, con intereses del 8% anual y del 12% en caso de mora. Demás bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado mencionado, juicio de Caja de Ahorros con Jegó Luisa, y en la Sección Judicial de la Caja. Morandé 147, 6.o piso. abogado señor Serani.—El Secretario. Oct. 23

NOTIFICACION. — EN SOLICITUD don Pedro Gúmera, expediente N.o 80,097, pidiendo citación comuneros Población Balmaceda, por resolución 13 actual, Primer Juzgado Civil Santiago, aprobáronse siguientes acuerdos tomados comparendo comuneros: 1.o) Todos comparecientes son comuneros medio regador aguas Canal Maipo riéguese Población Balmaceda de Renca; 2.o) Nombróse Junta Vigilancia compuesta don Facundo Hernández, Juan Lémus, Ramiro Abarca, Pedro Gúmera, Mamerto Bauer, Nicolás Spirio y José Riveros; 3.o) Facultóse Junta para distribuir aguas; determinar obras; privar agua comuneros morosos y multar a los que alteren reparto; nombrar repartido agua; cobrar judicialmente cuotas; redactar reglamento conformidad acuerdos anteriores y fijar curso han de llevar acequias dentro Población, forma producir buen reparto aguas; 4.o) Facultóse abogado patrocinante reducir acta escritura pública.— Santiago, octubre 1939. — Arturo Puelma, secretario. 23 Oct.

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO. —Remate Judicial — El 27 de noviembre de 1939, a las 15 horas, se rematará ante el Juzgado de Curicó, la propiedad N.o 65 de la calle Serrano, Población Caupolicán de esa ciudad. Mínimum: $ 11,500, que se pagará: a) con $ 10,080.69, saldo de una obligación a la Caja; b) con resto al contado. Bases y antecedentes en la Secretaría del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago y en el de Curicó. Juicio Caja con Pizarro. Títulos en el Archivo de la Caja Hipotecaria. Boleta por el 10 o|o del mínimum. Abogado: Raúl Rencoret: Deudor: Aurelio A. Pizarro. N.o 4057, Serie 8-1.—El secretario. 26 Oct.

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO. —Remate Judicial. — El 13 de noviembre de 1939, a las 15 horas, se rematará ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad signada con los N.os 722 a 733 en la calle Nataniel de esta ciudad. Mínimum: $ 150,000. El precio del remate se pagará: a) reconociendo $ 854,10 y $ 3,012 15, saldos de dos obligaciones a favor de la Caja de Crédito Hipotecario, letras del 8-1 o|o; b) con ... contado en dinero efectivo y el resto por mitades a 6 y 12 meses plazo. Bases y antecedentes en la Secretaría del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Títulos en el Archivo de la Caja Hipotecaria. Boleta por el 10 o|o del mínimum. Abogado: Florencio ... verría. Deudor: Senén Alvarez ... la Rivera. N.o 1,282 y ... 8-1 o|o. El secretario.

AUTO PRIMER JUZGADO CIVIL 10 octubre 1939, concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento María Tranquilina Álvarez Caceres, hijos legítimos ... to y Damian Cáceres Alvear, perjuicio derechos cónyuge ... Caceres Martínez.

POR EL PRESENTE CITO y ... plazo a los que se crean con derecho al censo de $ 2,000 de capital al 4 o|o de interés, fundado por doña Antonia y doña Silvestra Gutiérrez, quedado vacante por fallecimiento de don Carlos Guerrero Díaz y denunciado por don ... Guerrero Díaz — O. Acevedo Puelma, secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL, ... resolución de 19 de octubre, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Miguel Roselló Fran... doña Barbara Roselló Fran... Aranda y a don Pedro Roselló ... —El secretario.

AVISO — MARTILLERO SCHMID rematará en Agustinas 718 el ... nes 27 de octubre, a las quince horas, las siguientes especies en juicios que sigue la Caja de Seguro Obligatorio, contra las personas que se indican, por infracción a la Ley 4,054: José Moreno, una ... y un cuchillo; Misael Jara, ... polletas de 300 W. marca W... tinghouse; Virgilio Magarelli, jarrones enlozados; Francisco ... rales, dos sombreros de mujer; ... na Avala, un extinguidor de ... dio; Eloy García, una radio; Rafael García, una máquina de ... bir Remington; Ramón Campos, balanza; Norberto Seckel, una máquina de escribir Monarch; ... Monasterio, un tornillo mecánico; Ines Silva, dos chalecos de vi...; ... sa Muñoz, un trinche con mi... Antonio Robles, un reloj de ... na de repticlón. Estos juicios siguen ante el 5.o Juzgado del Trabajo — El secretario.

HABILITACION EDAD. — ANTEcedentes habilitación menor Hugo ... rreira Toro, ante Primer Juzgado Menor Cuantía, ordenadose citar ... cho menor, parientes, Curador Defensor Público, audiencia ... tual, 10 horas, objeto deliberar. El secretario.

POR RESOLUCION 20 PRESENTE Tercer Juzgado Civil concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento de don Julio Guerrero Gil y Natalia Acevedo, a sus ... legítimas, Julia del Carmen y ... talia Elvira Guerrero.

5.o JUZGADO CIVIL, POSESION efectiva herencia intestada ... al fallecimiento de don Arturo Lyon Peña concedióse con ... cio de inventario a doña ... Lyon Edwards de Covarrubias, ... ña Teresa Lyon Edwards de ... a don Arturo Lyon Edwards ... don Jorge Lyon Edwards, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña María Edwards viuda de Lyon — ... Castro, secretario.

SOLICITUD DE CONCESION merced de agua para usos industriales o fuerza motriz — ... tendente Dorbach, Krueckel y Cía. Ltda., fábrica de productos ... cos, domiciliados en Santiago, calle San Joaquín 3103. Casilla 92341, vienen en solicitar ... cer de agua para enfriamiento maquinarias en el Zanjón de la Aguada. Esta corriente ... Departamento de Santiago ... tidad de agua que se solicita de 50 a 100 litros por segundo ... ubicación precisa de la bocatoma es: 700 metros desde el puente ... bre el Zanjón de la Aguada ... calle Bascuñán Guerrero ... ribera sur del Zanjón, ... Maestranza San Eugenio de ... rrocarriles del Estado. La ... entre toma y restitución ... metros — Santiago, octubre ... 1939 — Recibido a las 10 ... 18 de octubre de 1939, ... de Partes de la Intendencia ... (Fdo) M. Pressac ... cial de partes ... octubre de 1939 ... (Fdo): Jorge ...

SEGUNDO JUZGADO, EN 11 ... bre 1939, concedió posesión efectiva herencia testada de don Carlos ... to Gonzalez a su cónyuge ... lia Gonzales Carvajal.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL ... concedió posesión efectiva herencia ... Victoria Rojas ... sin perjuicio ... cónyuge sobreviviente ... Sepúlveda. Inventario solemne ... ticaré mi oficina, 30 actual, ... ce horas. — Secretario.

## BOMBAS

PRIMERA CIA. DE BOMBEROS "Deber y Constancia" — Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 24, a las 21.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.—El ayudante.

TERCERA CIA. DE BOMBEROS "Bomba Claro y Abasolo". — Por orden del capitán cito a la Compañía a ejercicio para los días martes 24 y viernes 27 del presente, a las 21.45 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo. El ayudante.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS —La Unión es Fuerza— Por orden del capitán cito a la Compañía a ejercicio para el martes 24 del presente, a las 21.45 horas. Punto de reunión: el cuartel. Uniforme de trabajo. El ayudante.

12.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile Excelsior" — Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para los días martes 24 ... de los corrientes, a las ... punto de reunión ... forme de trabajo.— El ayudante.

# Los franceses se retiraron de parte de la Selva de Warndt

### LAS LINEAS FRANCESAS ESTAN UBICADAS AHORA EN LAS PARTES ALTAS DE LA SELVA, ENTRE LAUTERBACH Y LA FRONTERA, DE ACUERDO CON EL PLAN DE RETIRADA TRAZADO POR EL ESTADO MAYOR A RAIZ DEL DERRUMBE DE LA DEFENSA DE POLONIA. — DESBORDAMIENTO DE LOS RIOS SAAR Y BLIES HA INUNDADO LAS POSICIONES QUE OCUPABAN HASTA HACE POCO LAS TROPAS DE FRANCIA

PARIS, 22.— (U. P.).— Las tropas francesas desalojaron la selva de Warndt el 16 del actual, y se replegaron hacia dos alturas situadas más al sur, y que dominan la zona boscosa, en conformidad con la decisión tomada por el Alto Comando, en la conferencia celebrada en el Ministerio de Guerra el 29 de septiembre, de transformar las posiciones de ofensivas en línea defensiva, como consecuencia de la derrota polaca.

Los franceses recalcan que los ataques alemanes representan una combinación de objetivos diplomáticos y militares, mientras que el repliegue francés es de orden puramente estratégico.

Como consecuencia, el ejército alemán ha vuelto a atrincherarse en la selva, después de haber quedado asombrado el estado mayor general germano cuando sus patrullas le hicieron saber que los franceses habían abandonado las partes bajas de la selva.

Las líneas francesas están ahora ubicadas en las partes altas de la selva, entre Lauterbach y la frontera, y desde ellas siguen los franceses dominando la carretera principal que cruza el bosque. Los franceses abandonaron mas de la mitad del terreno que habían ocupado en la selva de Warndt el 7 de septiembre, sin combatir y sin que los alemanes se dieran cuenta de su repliegue.

**LOS ALEMANES HAN RECOBRADO CERCA DE LA MITAD DEL TERRENO PERDIDO**

En esta forma los alemanes han recuperado hasta hoy, por medio de sus dos ataques del lunes y por el retiro voluntario de los franceses en la selva de Warndt y otros puntos del frente donde han sido abandonadas todas las posiciones situadas en terreno desfavorable, más de la mitad del terreno total que habían perdido en las 6 primeras semanas de la guerra.

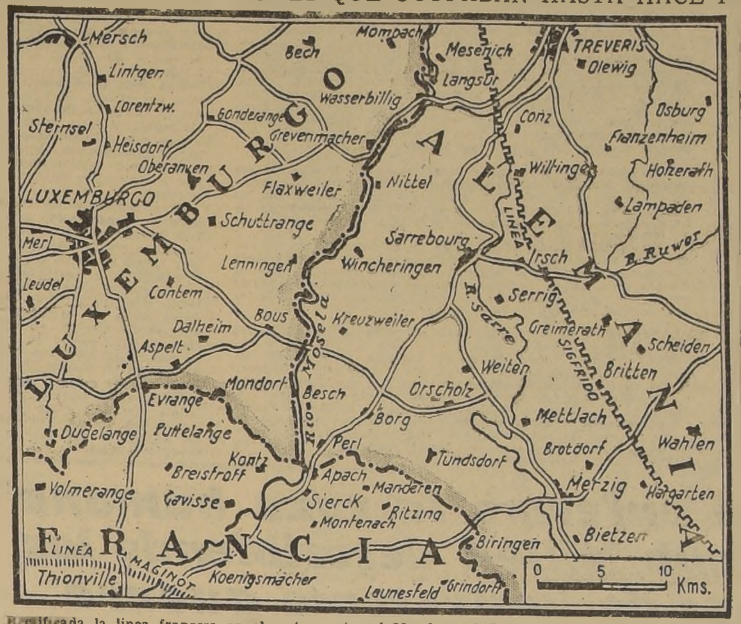
No hay, virtualmente, saliente profunda alguna en las líneas alemanas y, en la mayoría de los puntos, la línea del frente se extiende cerca de la frontera, si bien insisten los franceses que en todas aquellas partes en que el lado alemán del límite ofrece un mejor terreno defensivo que el francés, los franceses tienen instaladas sus trincheras en suelo alemán.

Los 140 kilómetros del frente norte, desde el Mosela al Rhin, se encuentran ahora encerrados en un corredor de no más de 5 kilómetros de distancia de la frontera, en su parte más ancha, pero los franceses siguen insistiendo en que, en ningún punto están los alemanes atrincherados en suelo francés.

**UNA DE LAS MAYORES SORPRESAS DE LA GUERRA**

La evacuación de la selva de Warndt ha constituído una de las mayores sorpresas de la guerra, así como su ocupación, al iniciarse las hostilidades, dió motivo a grandes títulos en las informaciones de prensa, pues esa selva llena una gran saliente marcada en las líneas francesas por la frontera política. Desde el pueblo minero de Creutzwald, hasta Petite Moselle, o sea, entre los dos pueblos franceses situados en los lados opuestos de la saliente, hay una distancia de 11 kilómetros de espesos bosques.

En los primeros días de octubre, el corresponsal de la United Press visitó los puestos avanzados franceses en la selva, y pudo ver a los soldados cavando trincheras y trayendo alambrados de púas, con el propósito aparente de instalarse allí, y ésto a pesar de que el ejército polaco ya había sido aplastado hacia una semana y de que el Consejo Supremo ya había decidido transformar sus posiciones de ofensivas en defensivas.




Rectificada la línea francesa en el sector entre el Mosela y el Sarre, después del ataque alemán del lunes, las tropas de Francia han ocupado posiciones mejor defendidas en las alturas que siguen aproximadamente el trazado de la frontera (trazo grueso de puntos y rayas) y, desde Kontz, su artillería bombardea la carretera de Perl a Sehndorf, para dispersar las concentraciones de tropas enemigas. La parte francesa de la aldea de Evrange-Mondorf, que está a caballo sobre la frontera meridional franco-luxemburguesa, ha sido evacuada como medida de precaución.

**LOS FRANCESES CONSERVAN AUN POSICIONES EN EL INTERIOR DE LA SELVA**

Las posiciones situadas al interior de la selva, que los franceses siguen ocupando hoy, después de su evacuación parcial, protegen a Creutzwald, donde existen importantes fundiciones de hierro. Ese pueblo se destaca sobre el horizonte de la Lorena y del Saar, debido a sus cerros artificiales, formados por grandes conos de escorias acumuladas durante siglos, y que constituyen excelentes puestos de observación, porque se alzan a una altura de 30 metros por sobre todos los demás puntos dominantes de los alrededores.

El terreno abandonado se encuentra principalmente en las partes bajas, a orillas de los esteros Bist y Rosel, que cruzan la selva y desemboca en el Saar. Al retroceder voluntariamente 7 y 8 kilómetros, los franceses han debilitado su presión sobre Saarbruecken, que no obstante sigue evacuada porque siempre está al alcance de los grandes cañones franceses emplazados en las fortalezas que rodean a Forbach.

**AMPLITUD DEL REPLIEGUE FRANCES**

El crítico militar de "Le Temps" indica la amplitud del repliegue francés al declarar: "Ahora las posiciones francesas, en general, en todos los frentes entre el Mosela y el Rhin, han vuelto en su mayor parte a los puntos de partida de los primeros días de septiembre, cuando se iniciaron las hostilidades. Solamente conservamos, en territorio alemán, los extremos Oeste y Sur de la selva de Warndt, que ocupamos a principios de septiembre. Esas maniobras de repliegue en un amplio frente, que han retrotraído a nuestros ejércitos a la línea de resistencia preparada y prevista en tiempo de paz han sido debido, evidentemente, al cumplimiento de una decisión de orden general."

Ha habido algunos duelos de artillería pero, en general, hay una mayor calma en todo el sector del Mosela al Rhin mientras que, en la Rhenania hay tranquilidad completa y no se ha disparado un solo tiro desde Estrasburgo a Basilea.

**LAS NUEVAS LINEAS DE COMBATE**

Ahora, las nuevas líneas se extienden directamente frente a las líneas Maginot y Siegfried. El espacio entre la frontera y los fuertes de la línea Maginot está lleno de trincheras, alambrados de púas y rieles de acero enterrados en bloques de concreto para detener a los tanques. Las carreteras, puentes y ferrocarriles están minados y todo está listo para retardar al enemigo, si avanza hacia los fuertes, para exponerlo así a toda la intensidad de los cañones franceses.

**DESBORDAMIENTO DE LOS RIOS SAAR Y BLIES**

PARIS, 22.—(U. P.)—En fuente autorizada se anuncia que los ríos Saar y Blies se desbordaron en estas últimas 24 horas, inundando las posiciones que antes retenían los franceses.

Se agrega que el 16 se efectuó un oportuno retiro por parte de los franceses porque si se esperaba la época de las inundaciones las operaciones de la retirada hubiesen sido muy difíciles.

También se están desbordando otros ríos de la region del Saar lo que paraliza las operaciones.

**COMUNICADO FRANCES**

PARIS, 22— (U. P.)— El comunicado de guerra numero 97, dado esta mañana, dice que "la noche transcurrió en calma en todo el frente".

Esta tarde se dió el comunicado número 98, cuyo texto es el siguiente:

"El día ha transcurrido tranquilamente. En varios puntos del frente ha habido movimientos de patrullas y emboscadas entre las mismas".

## *Escasez de alimentos en Alemania y Polonia*

LONDRES, 22.—(U. P.). — El reverendo M. L. Perlzweig, presidente de la sección británica del Congreso Mundial Judío, dijo en un discurso pronunciado ante el Congreso, que tenía auténticas informaciones sobre una gran escasez de alimentos en Alemania, Austria y Polonia. Dijo que toda la población de Polonia estaba sufriendo particularmente los judíos, y que se había comprobado que varios niños habían muerto de hambre.

Añadió que un informante oculto había dado cuenta desde Austria que el té, el café y la cocoa habían desaparecido, y que todos los alimentos se hallaban fuertemente racionados, y que a los judíos no se les permitía obtener raciones durante las mismas horas que el resto de la población, después de las cuales la mayor parte del alimento ya había desaparecido.

## En forma tranquila se realizaron las elecciones generales en el Perú

LIMA, 22.— (U. P.) Entre las 8 de la mañana y las 5 de la tarde se efectuaron hoy, en todo el Perú, las elecciones generales, por las que ha designarse un President, un Primer Vicepresidente, un Segundo Vicepresidente de la República, 48 senadores y 140 diputados o representantes.

El acto se ha desarrollado con calma, no teniéndose noticias de desórdenes y, desde antes de las 8 horas, numerosos electores hacían cola ante las mesas receutoras, correspondiendo a cada una de ellas 150 electores que, en su mayoría, habían votado ya antes de mediodía, en perfecto orden.

Se calcula que el 90 por ciento del electorado ha depositado su voto, pues esa era la proporción de las personas que habían votado en cada mesa en las primeras horas de la tarde.

Cada elector debía depositar tres votos en sobres que él mismo cerraba. El primer voto contenía los nombres de los candidatos a la Presidencia, primera y Segunda Vicepresidencias; el segundo el de los candidatos a senadores, y el tercero de los candidatos a diputados. Una vez depositados sus votos en las urnas, el elector debía destruir ante la mesa receptora los votos no usados, puesto que el presidente le había entregado previamente votos de todos los candidatos, sin excepción, debiendo el interesado introducir en el sobre el voto de sus simpatías cuando se encontraba en la cámara secreta.

**NORMALIDAD EN LIMA**

En muchos lugares, las mesas receptoras estaban al aire libre, en los parques y plazas, debajo de los árboles: pero la mayoría fueron ubicadas en locales cerrados.

[illegible] ráfico de ómnibus, tranv[illegible] y automóviles fué normal, como el de cualquier día domingo: pero fueron suspendidas las carreras de caballo. Las iglesias cerraron sus puertas a las 8 de la mañana, y lo mismo hicieron los establecimientos comerciales, cantinas, restaurantes, teatros y cines, si bien estos dos últimos reabrieron a las 6 de la tarde.

De acuerdo con el estatuto electoral, desde hace 48 horas fueron suspendidas todas las campañas electorales.

El día amaneció nublado: pero antes de mediodía el cielo se despejó, apareciendo un sol brillante y sofocante.

El nuevo Congreso se instalara el 8 de diciembre de este año y ante él, el general de división D Oscar R. Benavides, actual Primer Mandatario del Perú, hará entrega del mando al ciudadano que haya resultado elegido hoy Presidente de la República por voto popular, directo, secreto y obligatorio.

No hay en el Perú un Congreso con dos Cámaras desde agosto de 1930, en que fué derrocado el Gobierno del entonces Presidente Augusto B. Leguía, y disuelto el Parlamento por el entonces comandante Luis M. Sánchez Cerro, después de su golpe de Estado, dado en la ciudad de Arequipa, el 22 de agosto de dicho año.

**RESULTADOS DE LAS ELECCIONES**

Los resultados de las elecciones de hoy no podrán ser conocidos antes de quince días, debido a que el escrutinio de los votos se efectuará en las capitales de departamentos a partir del día en que hayan llegado a ellas todas las urnas, desde los más apartados rincones. En muchas partes, el escrutinio comenzará mañana lunes, y podrá ser conocido antes de diez días; pero en otras, las urnas tendrán que hacer viajes largos, custodiadas por la policía y por los representantes de los dos grupos políticos en lucha.

En cuanto termine el escrutinio en los Jurados Departamentales, éstos procederán a proclamar únicamente á los candidatos a senadores y diputados que resulten electos, mientras que el Jurado Electoral Nacional, que funciona en la capital de la República, hará la proclamacion del Presidente, Primero y Segundo Vicepresidentes electos, después de recibir los escrutinios y los votos emitidos en el resto del país para elegir dichos miembros del poder ejecutivo.

**CANDIDATOS A CONGRESALES**

Para ocupar los 48 asientos del Senado se han presentado cerca de cien candidatos, y para los 140 de la Cámara de Diputados, más de 300. Estos candidatos están divididos en tres grupos: los que son apoyados por la "Concentración de Partidos" o partidarios del Dr. Prado; los que son propiciados por el "Frente Patriótico", que apoya la candidatura del Dr. Quesada, y los independientes, muchos de los cuales cuentan con el apoyo oficial del Gobierno. Los apristas se han abstenido de intervenir, aunque muchos han votado de acuerdo con sus simpatías personales.

Las calles han sido patrulladas continuamente por policía montada, en todas las ciudades y pueblos del país, procediendo las autoridades a dispersar los grupos sospechosos, a fin de prevenir incidentes.

## *Gabinete de guerra desearía formar Rey búlgaro*

BELGRADO, 22 (U. P.).— Se cree aquí que el rey Boris ha precipitado la crisis ministerial con el objeto de formar un gabinete de guerra.

Yugoeslavia se considera a sí misma salvaguardiada por el tratado de amistad con Bulgaria, pero considera posible que el rey Boris formule peticiones territoriales a Rumania.

Bulgaria está importando material bélico de Alemania, inclusive armas, municiones y 12 aviones Messer Schmidt del último tipo, lo que está fuera del alcance normal de su poder financiero.

Mientras tanto, Gran Bretaña y Alemania siguen luchando para obtener el control de las exportaciones yugoeslavas, especialmente de las de madera, minerales y cerdos, creyéndose que ese resurgimiento comercial será utilizado para financiar el armamento yugoeslavo. Algunos políticos declaran que el nuevo pacto firmado por Turquía significa el fin de la política de neutralidad de la Entente de los Balcanes.

## Gran Bretaña
### CRITICA AL DISCURSO DE LLOYD GEORGE

LONDRES, 22. — (U. P.) — El "Daily Telegraph", al comentar editorialmente el discurso de Lloyd George, dice:

"Semejantes palabras serán leídas aquí con asombro. Hay el peligro de que, en otros países, se les considere como la expresión de los propósitos de parte de la nación... es difícil comprender el curso que siguen los pensamientos de Lloyd George.

"Tan pronto asegura que no podemos ceder sin deshonrarnos y merecer el desprecio, como invita a una conferencia de paz... ¿Habría conferenciado Lloyd George con el Kaiser mientras los ejércitos alemanes estaban en posesión de Bélgica y de Rumania? ¿Quién es él para invitar ahora a una conferencia con el nazismo? ¿En qué condiciones? Mister Lloyd George quisiera que fuéramos a ella tan firmes como en el campo de batalla y que si allí Hitler no aceptaba la paz, nos retirásemos y reanudáramos la guerra, pero, mientras prosiguiera la conferencia, ¿qué sería del bloqueo a Alemania? ¿Permitiríamos que ¿el nazismo se preparara para una lucha más dura?... Mister Lloyd George no explica qué seguridad exigiría de la buena fe del nazismo. No la hay."

## Nuevo y violento ataque de Goebbels contra W. Churchill

BERLIN, 22 (U. P.).— Goebbels, en un discurso por radiodifusión de 35 minutos, "enjuició" a Churchill, acusandolo de haber ordenado, en forma criminal, el hundimiento del "Athenia".

Inició su alocución a las 8.17 P. M. y dijo: "Las preguntas que haré a Churchill son importantísimas y necesitan de la mayor publicidad, lo mismo que sus respuestas. Esto Churchill no lo quiere, porque su conciencia lo acusa, y cree que puede desvirtuar nuestras acusaciones con desmentidos insensatos".

Al declarar que ahora Churchill "tiene que contestar a un ministro alemán", declaró: "Podemos refutar sus desmentidos, pero su silencio frente a estas acusaciones sería una admisión... pedimos una respuesta precisa a preguntas precisas.

"Mr. Churchill, pocas horas después del hundimiento del "Athenia", anunciasteis que se debía a un torpedo alemán. Lo hicisteis para tratar de arrojar descrédito sobre la marina alemana y arrastrar a los Estados Unidos a la guerra. No presentásteis prueba alguna.

"Por qué excluísteis a los pasajeros alemanes, sino con el objeto de eliminar posibles testigos de lo ocurrido? Poco tiempo después del hundimiento, quedó de manifiesto que esto no pudo ser obra de un torpedo alemán. Esperabais arrastrar a los Estados Unidos a la guerra, pero los Estados Unidos se resistieron. No perdieron la cabeza".

## Temores ante el nuevo paneslavismo de Rusia

(Correspondencia de Alphonse Thomas, exclusiva para "LA NACION")

ZURICH, 22.— (U. P.) Los observadores de esta ciudad temen que el nuevo paneslavismo del Kremlin, que avanza desde el Este de Europa, como temieron el "Drang nach Osten" que surgió con el Anschluss de Austria, y que tuvo su punto culminante al invadir Alemania a Polonia.

El nuevo pacto anglo-franco-turpo poco ha hecho para desvanecer ese temor, porque Turquía hace excepción de Rusia al comprometerse en las cláusulas del acuerdo. Mas alentadora es la aparente negativa del Ministro de Relaciones Exteriores de Turquía, Sarajoglu, de ceder a Rusia, mientras estuvo en Moscú, y la posibilidad de que Turquía, con la ayuda de Italia, siga apoyando al bloque balcánico.

Pero ese es un pequeño consuelo, porque pequeños países, como Rumania, nada podrían hacer para detener a Rusia si sus ejércitos cruzaran la frontera, salvo con la ayuda de Turquía o con un repentino reclutamiento italiano, porque Gran Bretaña y Francia no tienen rutas terrestres para enviar tropas a esos países.

En principio, no hay país en el Sur de Europa que no tema todavía la acción alemana. Sin embargo, rumanos y húngaros creen que Hitler está demasiado ocupado en el Oeste, para que pueda preocuparse, por mucho que lo quiera, en extender su influncia a los Balcanes. Pero, poco podrían hacer los países que son fuentes de materiales bélicos, si Rusia atacase a algún Estado balcánico o al antiguo Imperio Austro-Húngaro.

Rumania podría perder la Besarabia, y tal vez se quedaría sin la Mondavia y, posiblemente, sin ninguna costa en el Mar Negro, en caso de que Bulgaria optase por seguir la política rusa y ocupar el territorio de Dobrudja, que desde hace tanto tiempo está en disputa.

No preocupa tanto Hungría y sus reclamaciones relativas a Transilvania. La impresión general sobre Hungría, especialmente a la luz del éxito yugoeslavo al obtener la desmovilización a lo largo de la frontera transilvana, es de que ese país está demasiado ansioso actualmente de mantener su neutralidad para pensar en ganancias territoriales.

Rusia es la gran interrogante. Si en la primavera, después de consolidar sus triunfos en el Báltico, Rusia decide cruzar la frontera prácticamente indefensa del Mar Negro hacia Rutenia, Rumania nada podrá hacer. Apenas tiene alrededor de 750,000 hombres armados. Muchos de ellos llevan pintorescas camisas, porque el ejército no posee suficiente cantidad de paño color kaki. Muchos soldados usan sus zapatos civiles, y otros andan descalzos.

Los observadores extranjeros no creen que una fuerza semejante pueda oponerse al ejército ruso, sin ayuda extranjera.

Belgrano no se ve aún directamente amenazado por Rusia, como las demás naciones que tienen fronteras comunes con los Soviets, en el avance del comunismo, que creen ver los observadores extranjeros hacia el centro de Europa. Los yugoeslavos dicen que combatirían si se viesen amenazados por Alemania. Muchos se preguntan con que fuerzas contaría dentro del país el comunismo, en caso de que Rusia alguna vez amenazara el país.

En Budapest, donde hay muchos que aún recuerdan el régimen de Bela Kun, y donde aun queda gente cuyos parientes fueron arrojados al río desde los puentes sobre el Danubio, existe una verdadera ansiedad al pensar en una frontera común con Rusia, que se ha creado al extenderse Hungría a través de Rutenia, en marzo pasado, y debido al avance ruso en Polonia. La gran esperanza de estos tres países es de que Alemania y Rusia se impidan mutuamente un mayor avance, o que se forme un bloque balcánico auspiciado por Italia, que pueda ser bastante fuerte para mantener la paz.

ALPHONSE THOMAS.

## *Ingleses salvan aviadores alemanes caídos al mar*

LONDRES, 22.—(U. P). — El Ministerio del Aire anuncia que 5 aviadores alemanes de los que participaron en el ataque aéreo de ayer a un convoy británico fueron recogidos del mar y desembarcados en Grimsby, a donde fueron llevados por un buque pesquero. Dos de ellos estaban heridos de gravedad.

Otros 3 aviadores alemanes, fueron recogidos por otro buque pesquero, de un bote de goma en que se hallaban. Uno de ellos se encontraba herido.

# STALIN SE NIEGA A PARTICIPAR EN ACCIONES MILITARES CONTRA LOS ALIADOS, DICEN EN PARIS

## *Este sería el temor de la respuesta de Stalin al llamamiento hecho por Hitler.-- Es perder el tiempo tratar de separar a los aliados, expresa "Le Temps"*

PARIS, 22. — (U. P.). — La respuesta que Stalin debía dar al llamamiento personal que le hizo Hitler para que manifestase su posición en el actual conflicto de ideologías que se suscita en la Europa Occidental, respuesta que el Embajador von Schulenburg lleva a Berlín, sería, según el decir de los franceses, una negativa categórica a participar en cualquiera acción militar contra Francia o Gran Bretaña.

Se ha podido saber en París que Stalin no fué más allá de la aceptación de participar en una declaración conjunta ruso-alemana respecto a la actual situación política de Europa, pero que el Kremlim se ha negado a que se haga el anuncio de que Rusia aprueba al Reich y está dispuesto a apoyarlo en todos los puntos de querella que tiene con los aliados occidentales.

Tuvo buen cuidado el Kremlin de evitar cualquiera fórmula que comprometiese a Rusia más allá de las actuales obligaciones que Stalin aceptó durante las conversaciones de Moscú.

**INFLUENCIA DE LA ALIANZA ANGLO FRANCO-RUSA**

En París se considera que la negativa de Moscú de ser arrastrada a una guerra es la causa principal de que consintiese de que Turquía firmase los pactos con Francia y Gran Bretaña.

En Francia se espera que Stalin cumplirá la promesa que hizo a Hitler de mejorar las relaciones germano-rusas y de dejar en libertad a 3.000 alemanes que están presos en Rusia desde que se realizó la campaña en contra de los nazis, pero la prensa francesa está igualmente convencida de que Rusia no participará en la guerra europea a favor de ningún bando por más que se le hagan los ofrecimientos más tentadores.

La ayuda material de Rusia a Alemania es también limitada, y se informa en París que la exigencia rusa de que se le pague en oro todos los cereales, minerales y petróleo entregados a Alemania ha enfriado bastante las conversaciones económicas entre los dos países.

**OPINION DE LE TEMPS**

Por su parte la prensa francesa afirma enfáticamente que será infructuosa toda tentativa de separar Francia de Inglaterra.

"Le Temps" expresa: "Hitler pierde su tiempo si trata de dividir a Francia de Gran Bretaña al restringir sus operaciones militares en el frente occidental, intensificando a la vez los ataques submarinos y aéreos contra Inglaterra. Nada podrá conmover la solidaridad anglo-francesa y las declaraciones de Hore Belisha confirman que para las dos potencias occidentales solamente las garantías de un nuevo orden de cosas donde no exista la posibilidad de una agresión podrían justificar el fin de las hostilidades.

"Solamente cuando se puedan tener esas garantías, habrá perspectivas de una paz justa y duradora. Hasta que esto ocurra, el Reich hitlerista se verá obligado a hacer frente a la guerra que fué deseada y precipitada por él bajo el convencimiento de que podría limitar las hostilidades a su voluntad".

El mismo diario hace notar que la actitud de los Soviets debe ser decepcionante para Hitler quien "hasta ahora no ha obtenido ninguna compensación apreciable ante las enormes concesiones que hizo a los Soviets".

Agrega que la expansión alemana hacia el sudeste y hacia la región escandinava ha sido detenida, y que el Reich nada puede hacer sino continuar combatiendo con la esperanza de una "problemática ayuda" de parte de Rusia o de Italia.

**LA POLITICA DE RIBBENTROP**

Según "Le Temps", los embajadores alemanes en Roma y Moscú que Hitler ha consultado respecto a las posibilidades de esa ayuda, habrían informado a Hitler respecto a ciertos aspectos particularmente delicados de la situación, los que von Ribbentrop no podría o no querría encarar con absoluta franqueza y que revelan que el Reich se ha visto envuelto en una improvisada política internacional por su ministro de Relaciones Exteriores. Los métodos empleados en esta política tendrán que sufrir un cambio total. Es poco seguro de que la autoridad y el prestigio del Fuehrer puedan soportar la prueba de este experimento".

# Proyecto de acuerdo comercial entre Chile y los Estados Unidos

WASHINGTON, 22.— (U. P.).— Funcionarios de la Comisión de Reciprocidad de Informaciones han revelado que numerosas firmas comerciales norteamericanas ya han solicitado del Gobierno de Estados Unidos que trate de obtener concesiones para las mercaderías norteamericanas en el propuesto acuerdo comercial con Chile.

Las encuestas públicas se iniciarán el 27 de noviembre. Los funcionarios dijeron que los hombres de negocio ya han demostrado interes en el proyectado pacto, mediante cartas y en conversaciones. Se tiene entendido que las concesiones solicitadas del mercado chileno comprenden especialmente productos industriales y frutas. Se espera que las frutas serán uno de los principales temas que se discutirá en las encuestas, por cuanto items como los damascos, uvas, duraznos, ciruelas, peras y melones figurarán entre los productos agrícolas para los cuales Estados Unidos dispensará considerables concesiones a Chile.

Se espera que los productos de frutas de Estados Unidos adoptarán la misma actitud que en la reciente encuesta en relación con el tratado comercial con Argentina, y propondrán un acuerdo recíproco por el cual se admitirá cierta proporción de fruta chilena a Estados Unidos, después de la temporada frutera, y viceversa.

Se cree que el cobre figurará en forma destacada en las encuestas y algunos observadores estiman que puede provocar tanta controversia como el proyectado pacto con Argentina para la compra de carne en conserva. Se tiene entendido que algunos productores de cobre del país ya han protestado contra una reducción del impuesto de importación.

También se ha recibido protestas de parte de los productores de cebollas y frejoles.

La Comisión encargada de la encuesta sobre pacto con Chile estará formada por Leub Clark, jefe de la sección latinoamericana de la división de información regional del Departamento de Comercio; Henry L. Deimel, del Departamento de Estado; C. A. Freeman de la Asesoría; George B. L. Arner y Edward A. Foley, del Departamento de Agricultura; Colt MacLean, del Departamento de Comercio, y Oscar B. Ryder, vicepresidente de la Comisión de Tarifas Aduaneras, quien es simultaneamente presidente de la Comisión de Reciprocidad.

# Finlandia está dispuesta a ceder algunas islas para llegar a una solución amistosa con la U.R.S.S.

## *Siempre que Rusia retire sus peticiones de pacto de ayuda militar mútua y de que reconozca que Finlandia pertenece al grupo neutral de Oslo*

PARIS, 22. — (U. P.) —Informaciones llegadas a esta capital por intermedio de los países neutrales escandinavos indican que Finlandia está dispuesta a recorrer la mitad del camino para llegar a una solución amistosa con Rusia, la que incluiría la transferencia de la soberanía de varias islas finlandesas a Rusia.

Esto sería condicional del retiro, por Moscú, de sus peticiones de un pacto de ayuda militar mutua, y de su reconocimiento de que Finlandia seguirá siendo miembro del bloque neutral de Oslo, que le impide asumir compromisos militares unilaterales.

El ofrecimiento de Finlandia incluye importantes concesiones económicas y comerciales, garantías contra una acción militar desde el Oeste a través de Finlandia y la continuada desmilitarización de las islas Aaland, Hogland y otras finlandesas cerca de la costa rusa, además de ciertas transferencias de islas contra la entrega de posiciones favorables equivalentes en el continente, pero niega otorgar a Rusia bases navales, aéreas o terrestres en Finlandia, similares a las que Stalin obtuvo de los tres Estados del Báltico, al otro lado del golfo de Finlandia.

**RUSIA NO HABRIA VENCIDO FACILMENTE A FINLANDIA**

A pesar de que en Helsinki se nota que ha aumentado considerablemente el optimismo respecto de la posibilidad de alcanzar una solución pacífica, los observadores militares estiman que Rusia, a pesar de su abrumadora superioridad numerica y material, no habría logrado aplastar fácilmente a Finlandia si esta hubiera logrado el apoyo material de los otros Estados escandinavos. Por otra parte, los finlandeses habrían tenido objetivos rusos para elegir, a escasa distancia de sus bases aéreas. La propia Leningrad está solamente a media hora de vuelo desde Viborg y el ferrocarril vital de Leningrad a Murmanska, única vía férrea que comunica a Moscú y Leningrad con el Océano Artico, el lago Lacoga, pasa a unos kilometros escasos de la frontera finlandesa.

Si los países escandinavos hubieran decidido tomar las armas en defensa de Finlandia habrían reunido un total de aviones de combate, además de dos grandes fábricas de aviones, una en Syvaskyla, Finlandia, y la otra en Bofora, Suecia. Por otra parte, dentro de unas pocas semanas, cuando se hiele el golfo de Finlandia, la flota rusa quedará bloqueada por todo el invierno en Kronstadt. Estos hechos reales, y la expresión en la conferencia de Estocolmo, de la "inquebrantable voluntad" de los países nórdicos de permanecer neutrales constituyen la base del optimismo finlandes.

El Ministro de Hacienda Tanner, que ha sido agregado a la misión finlandesa, es un antiguo conocido de Stalin, a quien conoció, lo mismo que a Lenin, cuando ambos huyeron a Finlandia después de su fracasado movimiento revolucionario de año 1905. Más tarde cuando Stalin volvió a Helsinki como representante comunista, prometió que el partido comunista respetaría la independencia finlandesa y Tanner, a quien le hecha la promesa, podrá recordarsela a Stalin en las conversaciones de esta semana.

# "Me tiene enfermo la raza humana", dice Webb Miller, describiendo las escenas de la presente guerra

Con las fuerzas expedicionarias británicas en Francia, 22. — (Por Webb Miller), (U. P.). — En una ocasión, en un período de desaliento —quizás porque durante 27 años he sido testigo ocular de demasiada sangre, lágrimas, horrores y actos inhumanos del hombre contra el hombre— concebí la idea de escribir un libro titulado "Me tiene enfermo la raza humana". No lo hice pero hoy, al visitar una vez más el campo de batalla de la guerra mundial, donde presencié tanta carnicería, angustia y miseria, vuelve a mi mente esa idea.

Nuevamente hoy, pero 20 años más tarde, en el mismo terreno en que millones de sus padres perecieron y fueron sepultados, y en que otros muchos quedaron mutilados, millones de jóvenes de la nueva generación se alzan en armas, unos contra otros.

En una excursión realizada desde nuestra base, he vuelto a visitar escenarios que conocí en 1917, pero eran entonces ciudades en ruinas, inhabitadas y trasformadas en montones de ladrillos y de argamasa. Hoy todas ellas han sido reconstruidas, y muchas con el mismo tipo de arquitectura de antes. De nuevo están invadidas por centenares de millares de soldados en guerra: bajo los olivos se ocultan los camiones militares, coches del estado mayor mimetizados, tanques que se asemejan a monstruos, proyectores luminosos y tractores provistos de orugas. Todos esos vehículos recorren en todo sentidos el país, dejando atrás a los carricoches de altas ruedas en que los campesinos transportan sus betarragas azucareras.

En esa región, largas filas de árboles han sido plantadas para reemplazar a los que fueron destrozados por las granadas o derribados deliberadamente por los alemanes cuando se retiraban hacia la línea Hindenburg.

Los campesinos, hombres, mujeres y niños, extraen sus betarragas de los campos mientras cerca de allí, hay otros campos aún sin cultivar llenos de hoyos abiertos en la pasada guerra por las granadas. A menudo, en esos mismos campos están ahora instaladas las trincheras británicas y sus emplazamientos de artillería, y los campesinos, muy cerca, trabajan afanados en sus campos.

Con la tosca tenacidad del campesino francés, aquí y allá se ve a campesinos constuyendo una nueva ala de su casa y en las afueras de un pueblo completamente arrasado durante la guerra mundial que todos estos terrenos se vean nuevamente devastados en esta guerra. En un pueblo he tenido una prueba de la filosofía de esos campesinos: un letrero dice: "Naitre, travailler, mourir" (Nacer, trabajar, morir).

Aquí y allá se encuentran aún recuerdos visibles de la guerra mundial: un antiguo edificio cuyas murallas presentan hoyos abiertos para las ametralladoras, la chimenea de una fábrica que ostenta ladrillos nuevos, indicando donde fué cortada antes por una granada, una antigua casucha del ejército utilizada por un campesino como gallinero, y, en cada pueblo, el monumento erigido a la memoria de los que cayeron en la guerra.

En un pequeño pueblo, conté 876 nombres inscritos en el monumento a los caídos, además de 146 correspondientes a los civiles muertos en los bombardeos aereos y de artillería.

He vuelto a visitar la región en que se libro una de las mayores batallas que registra la historia, la de Picardía, que devastó una extensión de cerca de 1.800 millas cuadradas, y en la que, sobre un reducido frente, von Ludendorff descargó uno de los más terribles bombardeos de que se tiene recuerdo. En ese infierno de explosiones, los alemanes dispararon 650.000 granadas, inclusive granadas cargadas con gases, en 78 minutos, o sean más de 8.000 por minuto.

Para contener el avance alemán, los aliados lanzaron a la batalla centenares de miles de soldados; las tropas francesas llegaban al campo de batalla a intervalos de cinco minutos, y las carreteras se estremecían al paso de los autocamiones.

Con excepción de que los árboles frutales son todos nuevos, lo mismo que las Granjas, poco que da hoy día que recuerde que esa parte del territorio fué devastada metodicamente por los alemanes, el año 1917, antes de replegarse voluntariamente sobre la línea Hindenburg, y sin embargo jamás hubo en la historia mayor devastación provocada por la mano de los hombres. Después de retirarse entonces los alemanes, muchas casas quedaron sepultadas en la tierra, 264 aldeas estaban arrasadas y 225 iglesias destruidas.

Cada ciertos kilómetros, en la región, se encuentran grandes cementerios, ya sean británicos, franceses o alemanes, en que millares de cruces de piedra señalan los sitios en que reposan los padres, hermanos y otros parientes de los jovenes que hoy están bajo las armas. En toda la region, los funcionarios británicos siguen cuidando sus cementerios y, en varios pueblos, he visto avisos de propaganda de jiras por los campos de batalla. Una jira de un día por esa region inspira admiración por el valiente espíritu de los campesinos franceses así como por sus incontables hijos que han ido a esta guerra sin falsas ilusiones, a sabiendas de lo que significa. En cuanto a mí, me causa también cierta depresion.

## *Gran afluencia de refugiados bálticos en Finlandia*

HELSINKI, 22.— (U. P).— Miliares de refugiados procedentes de los países del Báltico, y principalmente de Estonia, afuyen en tal cantidad a Finlandia que llegan a constituir un problema importante para las autoridades. Muchos de ellos son personas que huyeron de la revolución rusa hace 20 años y ahora temen represalias.

Llegan por aire y por mar en número que asombra, si bien no es posible calcular siquiera aproximadamente la cifra a que alcanzan. Por ahora, no hay restricciones, pero se informa que Finlandia, como consecuencia de este aflujo, está tomando medidas para evitar un fácil viaje a este país que está armándose hasta donde puede en vista de la posibilidad de una acción soviética.

Muchas compañías de reservas han estado recibiendo instrucción hoy en las calles de la capital, si bien la mayoría de los reservistas carecía de uniforme.

## Rusia

**EXPORTACIONES ALEMANAS A LA URSS.**

MOSCU, 22. — (U. P.) — Se ha anunciado que una comisión comercial soviética, presidida por P. P. Tevosyan, Comisario de la industria de astilleros, partirá para Berlín en un futuro cercano, con el objeto de supervigilar el despacho de exportaciones alemanas a la Unión de los Soviets.

El anuncio fué hecho después de la partida para Berlín, hoy, del embajador especial Hitler, miembro de la delegación comercial alemana, después de completar la primera etapa de las negociaciones.

Un comunicado conjunto ruso-alemán declara que las negociaciones se han desarrollado favorablemente, de acuerdo con las expectativas que en ellas se cifraban. Se espera que un extenso acuerdo comercial será firmado dentro de los próximos días. Se estima que la Unión de los Soviets adquirirá en Alemania considerables equipos para su Armada y su marina mercante.

## Aviación

**REAPERTURA DE TEATROS**

PARIS 22. — (U. P.) —La Prefectura de Policía ha autorizado hoy a todos los cines y teatros para que permanezcan abiertos hasta las 23 horas, a partir de hoy día.

Se espera que la mayor parte de los bares y cantinas reabran ahora sus puertas y que con esto reanude París su vida de diversiones como antes de la guerra.

**REANUDACION DE SERVICIOS DE AIR FRANCE**

PARIS 22. — (U. P.) — El Ministro de Transmisiones, Mitjlasules Jullien, anuncia que a partir de hoy se ha reanudado el servicio de correos y pasajeros en aviones de la Air-France a la isla de Madagascar.

Las demás líneas aéreas postales reanudarán dentro de poco sus servicios con los itinerarios de antes de la guerra en sus diversas líneas, eso sí que con tarifas ligeramente aumentadas.

**EL DIA DEL ARMISTICIO**

PARIS 22. — (U. P.) — El Día del Armisticio no será feriado este año y todas las fábricas y tiendas trabajarán como de costumbre con el fin de hacer frente a las necesidades de la guerra.

El anuncio ha sido hecho oficialmente por el gobierno.






# DEL INTERIOR

**LA VISITA DE S. E. ANHELAN TODOS LOS PARTIDOS DE AYSEN**

AYSEN, 22.— Durante una amplia reunión de partidos políticos, gremios obreros, instituciones de beneficencia y representantes del comercio y de los colonos, se acordó enviar a S. E. el Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, un telegrama que expresa "que el pueblo de Aysen, sin distinción de clases ni partidos políticos, reunidos en la Alcaldía, han acordado dirigirse al Excmo. señor Aguirre Cerda, para expresarle los vivos anhelos de todos, de que visite pronto la región, con el objeto que se imponga de sus necesidades y pueda recibir la adhesión entusiasta de sus habitantes. (Corresponsal).

## COQUIMBO

**"FIESTA DEL LIBRO" CELEBRO ESCUELA DE MINAS DE LA SERENA**

LA SERENA, 22.—La Escuela de Minas celebró la Fiesta del Libro, con un sencillo acto literario, que presidió el director subrogante don Heraldo Maureira. Hicieron uso de la palabra el profesor, don Fernando Binvignat, quien puso de relieve la importancia de la fiesta y el alumno don David Reyes que dictó una conferencia técnica. Los alumnos obsequiaron libros para la biblioteca del establecimiento.— (CORRESPONSAL).

## MALLECO

**DIRECTORIO DE LA ASOC. RADICAL DE COLLIPULLI**

COLLIPULLI, 22.— La Juventud Radical local, en su última reunión, efectuó el cambio de directorio, que quedó constituido como sigue:

Presidente, Ernesto Macho.
Secretario, Raúl Yáñez M.
Tesorero, Abel Toledo.
Sec. propaganda, Ramón Molina.
Sec. cultura, Renato Isla.
Sec. actas, René Rojas S.
Sec. prensa, Federico San Martín.— (CORRESPONSAL).

## ANTOFAGASTA

# AGITACION PUBLICA PROVOCO EN ANTOFAGASTA ELECCION DE REINA DE LA PRIMAVERA

La dama elegida tuvo que renunciar en vista de los incidentes producidos, designándose a la señorita Haydée Vergara

ANTOFAGASTA, 22.— En una de las elecciones más disputadas que se recuerdan, resultó elegida Reina de la Primavera, la señorita Adriana Ugarte, que obtuvo 221.331 votos a su favor. Durante los escrutinos, más de tres mil personas, se reunieron frente al Municipio, interrumpiendo el tráfico.

Es tal el entusiasmo de la juventud, que los descontentos con los resultados piden la anulación de la votación, alegando vicios.

Existe una verdadera efervescencia pública y se realizan a cada momento "comicios relámpagos" en favor de las candidatas, los que en algunos casos, han provocado la intervención de la fuerza pública. (Jeria, corresponsal).

**SOLUCION DEL CONFLICTO**

ANTOFAGASTA, 22.— Al final de una reunión de cuatro horas, entre el Intendente, señor Ramírez y los representantes de los comités estudiantiles, la reina electa y las candidatas, se acordó aceptar la renuncia de la Reina, señorita Adriana Ugarte y designar Reina a la señorita Haydee Vergara, que ha sido apoyada por los estudiantes primarios y que en los escrutinios ocupó el 4.o lugar.

La medida se tomó para poner término a los serios incidentes producidos a raíz del reclamo presentado sobre vicio de la elección.

Más de cuatro mil estudiantes esperaron el término de la reunión frente a la Intendencia, haciendo ruidosas manifestaciones a sus candidatas.

Las incidencias, prácticamente, han conmovido la ciudad y han motivado violentas campañas de algunos diarios, en relación con la intervención de las autoridades.

Las Fiestas de la Primavera se efectuarán los días 27, 28 y 29 del prsente, pues han sido postergadas al conocerse el fallecimiento del distinguido médico, doctor don Juan Ibaceta Rojas. (Jeria, corresponsal).

**D. JUAN IBACETA ROJAS MURIO EN ANTOFAGASTA**

ANTOFAGASTA, 22.— Después de una corta enfermedad, ha dejado de existir el doctor don Juan Ibaceta Rojas, profesional que gozaba de simpatías en toda la ciudad, en numerosas de cuyas instituciones luchó con entusiasmo durante su vida.

El doctor Ibaceta era miembro del Partido Radical, de la Asociación Médica y de la Liga de Estudiantes Pobres. Sus funerales se efectuarán mañana con toda solemnidad.— (JERIA, corresponsal).

**REPRESENTANTES EN EL NORTE DE LA CAJA DE LA MARINA MERCANTE**

IQUIQUE, 22.— La Comisión de la Caja de la Marina Mercante, que viaja a bordo del vapor "Perú", nombró su representante en Antofagasta, al ex piloto don Luis Bustos y médico al doctor Zúñiga; en Tocopilla, al capitán de alta mar, don Pedro Contreras y médico al doctor Romero; en Iquique, al ex Contador don Horacio Clarke y médico al doctor Sierralta. La comisión, que la componen el Senador don Eleodoro Guzmán, el

**SE SALVO ABRAZADO A LA TROMPA DE LA MAQUINA EN MARCHA**

ROSARIO, 22.— El viernes, a las 15.50 horas, el tren expreso de San Rosendo, atropelló en el recinto de la estación a una carretela manejada por su dueño, Abelardo Alvarez. El vehículo resultó totalmente destrozado y su ocupante se salvó en forma providencial de una muerte horrorosa, saltando en el momento preciso del accidente, a la trompa de la locomotora, a la cual se abrazó hasta que la máquina se detuvo. (Arriagada, corresponsal).

## TALCA

**FIESTAS DE PRIMAVERA SE DESARROLLARON CON ENTUSIASMO EN TALCA**

TALCA, 22.— Con todo entusiasmo continuaron hoy las fiestas de la primavera, que se iniciaron el sábado, presididas por S. M. Gladys I. La velada bufa, el baile en el casino y el corso de flores de esta tarde, han sido los números culminantes de las festividades, que se han desarrollado con todo éxito. (Corresponsal).

**UNIDAD MILITAR SE ESTABLECERA PRONTO EN CASTRO**

CASTRO, 22.— La prensa publica la comunicación enviada por el Ministro de Defensa, don Guillermo Labarca, al Alcalde, en que le participa que la unidad militar se establecerá en esta ciudad, para satisfacer los anhelos de sus habitantes. El pueblo se encuentra profundamente agradecido del Gobierno y de la Superioridad Militar por esta resolución. (Triviño corresponsal).

# — VALPARAISO —

# CONCENTRACION MEDICA PROVINCIAL SE EFECTUARA PRONTO EN VALPSO.

La tabla consulta el estudio de temas médicos, sociales, técnicos y gremiales

La Asociación Médica de Valparaíso ha resuelto organizar una concentración médica provincial, que se efectuará durante los días 4 y 5 de noviembre. Una serie de problemas servirán de base a esta reunión. Temas médico-sociales, técnicos y gremiales figuran en tabla. Aspira, además, la AMECH a realizar un breve curso de perfeccionamiento, aprovechando la segura concurrencia de médicos de toda la región. Se finiquitan gestiones en la capital con el objeto de comprometer la venida de un distinguido profesor y sus ayudantes que se harían cargo del curso, disertando sobre "Enfermedades Infecciosas".

Los organismos de la Salubridad Provincial, Seguro Obrero y Beneficencia Pública, prestarán su amplio apoyo a esta iniciativa.

TEMAS. — ORGANIZACION DE LA SALUBRIDAD PROVINCIAL

a) Acción coordinada de los Servicios de Sanidad, Beneficencia y Seguro. Fusión en el Medio Rural. Coordinación en el Medio Urbano. (Madre y Niño. Tuberculosis. Lucha Antivenérea).

b) Fusión y coordinación de los servicios de Sanidad Fiscal y Municipal.

c) Sanidad Fiscal ante el problema rural.

Sanidad Municipal ante el problema rural.

d) La enfermera ante el problema rural.

e) Organización de los Servicios de Traumatología en la provincia.

f) Organización de la Asistencia Social del Alienado en la provincia.

PROBLEMAS DEL TRABAJO EN LA VIDA DE LOS CAMPOS

Tifo rural, enfermedad del cáñamo, enfermedad de chagas, sodoku, brucellosis, problemas gremiales y libres.

El Comité Organizador está formado por los médicos: señores César Morelli, Hugo Grove, Victor Grossi, José Vizcarra, Raúl Vicencio y Jorge Alvayay.

**AYER SE REUNIO LA JUVENTUD RADICAL**

Ayer se reunieron en esta ciudad los delegados provinciales de la Juventud Radical, para constituir el Consejo Provincial, de acuerdo con los estatutos aprobados en la Convención de Santiago.

A esta reunión concurrieron los delegados de las Agrupaciones de Viña del Mar, Limache, Quillota y Valparaíso. Se acordó efectuar una reunión el sábado 28 del presente, en el local de la Agrupación de Valparaíso, con el objeto de elegir definitivamente el Comité Ejecutivo Provincial. Al efecto, se nombró una comisión compuesta por los señores Luis Bossay, presidente; Humberto Rivas, secretario general; Alberto Rodas, tesorero; y Miguel Mendiguren, secretario de correspondencia, con el objeto de ponerse en contacto con las Agrupaciones Comunales y obtener la efectiva realización del Consejo Provincial.

# Movimiento Marítimo

**LLEGADAS**

Ayer:
SAMUEL BAKKE, de Oslo.
ANTOFAGASTA, de Buenos Aires.
FRESIA, de Arica.
CHILOE, de Equique.
VIÑA DEL MAR, de Arica.
LONTUE, de San Antonio.

Hoy:
TENO, de Guayaquil.
TERESA, de Antofagasta.
ALFONSO, de Coquimbo.

Mañana:
SANTA LUCIA, de Nueva York.
CHILE, de Corral.
ALBERTO HAVERBECK, de Iquique.

**SALIDAS**

Hoy:
VIÑA DEL MAR, para Puerto Montt e intermedios.
CHILOE, para Quellón e intermedios.
SESSA, para puertos del ...
ANTOFAGASTA, para El Callao.

Mañana:
LONTUE, para Arica e intermedios.
TERESA, para Talcahuano.
ALFONSO, para Coquimbo.

Miércoles:
VIRGILIO, para Génova e intermedios.
SAMUEL BAKKE, para Oslo e intermedios.
ALLIPEN, para Corral e intermedios.
SANTA LUCIA, para San Antonio.

**REUNION DE LA ASOC. DE TURISMO**

Hoy, a las 22 horas, en el Hotel "O'Higgins", de Viña del Mar, se reunirá el Consejo Ejecutivo de la Asociación de Propaganda y Fomento Turístico de Viña del Mar.

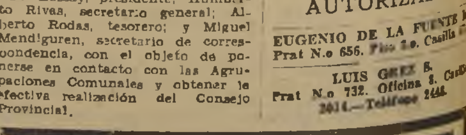
Se planeará el programa para la temporada que se inicia y se completará la estructuración interna para la actividad que hay que desarrollar.

**MAÑANA LLEGA "SANTA LUCIA" CON PASAJE COMPLETO**

Para mañana se anuncia la llegada a Valparaíso del vapor "Santa Lucía", de la Grace Line procedente de Nueva York.

Este barco viene con pasaje completo, en el que figuran altas personalidades chilenas y extranjeras, entre ellas, algunos diplomáticos.





# Hoy se definirá Premio Champion del gran rodeo nacional en la Quinta Normal

## LAS PAREJAS DE LOS SEÑORES EDMUNDO MOLLER y P. ESPINOZA TRIUNFARON EN TORNEO DE AYER

### Numeroso público se dió cita en la Exposición de Animales

**Una concurrencia aun superior a la del sábado último se dió cita ayer en el local de la Exposición de Animales, para visitar los diversos stands y presenciar el extraordinario programa que ofrecía la Sociedad Nacional de Agricultura.**

**La afluencia de público sobrepasó todas las expectativas, debiéndose suspender poco después de las 15 horas la venta de entradas a la media luna, donde debían efectuarse las eliminatorias en disputa del premio Champión, donado por S. E. el Presidente de la República.**

EL GRAN RODEO NACIONAL

La competencia por el Gran Rodeo Nacional concentró el mayor interés del público, haciéndose insuficientes las localidades de la amplia media luna para contener a los miles de espectadores que deseaban presenciar el desarrollo de este torneo.

Las eliminatorias por el Premio Champión se efectuaron durante la mañana y la tarde, disputándose las diversas series anotadas en el programa.

Como en el día anterior, ayer los espectadores tuvieron oportunidad de presenciar una contienda entusiasta y reñida, rica en emociones y que dejó de manifiesta la excelente escuela de nuestros jinetes, y la inmejorable calidad de sus cabalgaduras.

En la serie reservada para yeguas inscritas se registró el siguiente resultado:

1.o Edmundo Moller.
2.o Guillermo Aguirre; y
3.o Pedro Juan Espinoza.

En la serie para potros y yeguas inscritas anotamos la siguiente clasificación:

1.o Pedro Juan Espinoza.
2.o Manuel Bunster; y
3.o Darío Pavez

HOY SE DEFINIRA EL CHAMPION

En la mañana de hoy se definirá el Premio Champion del Gran Rodeo Nacional, participando los mejores parejas que se han clasificado en los lugares de preferencia en las eliminatorias efectuadas durante el sábado y domingo.

En la tarde se realizará una competencia de consuelo para los competidores que no hayan obtenido premios en las diversas competencias que se han realizado.

EL CONCURSO HIPICO

También las amplias tribunas que rodean la pista central del local de la Sociedad Nacional de Agricultura, se vieron repletas de una entusiasta concurrencia que aplaudió calurosamente a los participantes que se destacaron en los diversos números.

Contribuyó a dar mayor realce a este concurso la participación de distinguidas amazonas que dieron muestras de gran pericia, haciéndose merecedoras de los mejores aplausos de la tarde.

Como en ocasión anterior ayer quedó de manifiesto la magnífica organización dada a esta competencia por el Santiago Paperchace Club.



Una escena del rodeo de ayer

## C. DE SUBSISTENCIAS INVESTIGA DENUNCIAS

A propósito de las informaciones relativas a que sujetos inescrupulosos habrían sorprendido a algunos comerciantes, atribuyéndose la calidad de empleados del Comisariato de Subsistencias para obtener avisos para una revista, el Comisario General, señor Arturo Natho nos ha declarado lo siguiente:

"En realidad, se trata de individuos que, sin comprobar su identidad, se hicieron pasar como funcionarios del Comisariato para ejercer cierta presión sobre algunos comerciantes, a fin de obtener avisos para su publicación.

Este hecho es grave y en vista de ello se hizo la denuncia del caso a la justicia criminal, que está actuando ahora para establecer las responsabilidades.

En cuanto a las sumas comprometidas, tengo noticias que no son de consideración.

El departamento jurídico del organismo a mi cargo no puede negarse a que cualquier empresa editorial recopile los decretos dictados por el Comisariato, que se relacionen con el comercio, y a verificar que esa recopilación concuerde con los textos oficiales. En esta recopilación, por parte de editoriales y que en ningún caso tienen carácter oficial, no hay ningún acto incorrecto, pero desde el momento en que agentes de propaganda se atribuyen la calidad de funcionarios de este organismo y mediante tal recurso presionan, se comete un delito que debe ser duramente sancionado, para lo cual, en este caso, la justicia criminal instruye el proceso respectivo.

## COMITE GENERAL DE DAMNIFICADOS DEL SUR

Cita a reunión general a todos los damnificados radicados en Santiago y que no se encuentren en los hogares de emergencia para hoy a las 19 horas en Catedral 3024.



## AUTORIDADES COMUNALES DE TALCAHUANO GESTIONARON DIVERSAS OBRAS EN STGO.

### Todos los Ministerios y Direcciones Generales de servicios visitados acogieron con interés sus peticiones. — Ejecución inmediata de trabajos que beneficiarán a la ciudad

LOS DELEGADOS EN "LA NACION"



**El Alcalde de Talcahuano y sus acompañantes en "LA NACION"**

Hemos recibido en este diario la visita del Alcalde de Talcahuano, señor Fortunato Benitez Meza; del regidor don Arturo Becerra López, y del secretario municipal, don Jaime Echeverría Herrera, quienes forman parte de la delegación municipal de esa comuna venida a Santiago, con el objeto de gestionar la adopción de diversas medidas en favor de la ciudad.

Según nos manifestaron nuestros visitantes, durante los 15 días que han permanecido en Santiago han visitado los diversos Ministerios y Direcciones Generales de Servicios, encontrando en todas partes la mejor acogida y predisposición para atender las peticiones formuladas.

Haciendo un resumen del éxito obtenido, se pueden mencionar las siguientes obras que serán ejecutadas a breve plazo: estación oriente de los FF. CC.; mejoramiento de la movilización urbana e interurbana; confección del Plano Regulador, dictación del reglamento respectivo y edificación zonificada; pavimentación de calles centrales y diversos barrios; edificaciones por la Caja de la Habitación Popular para obreros y empleados, cercanas a los más importantes servicios; funcionamiento de cursos completos en el Liceo y construcción de escuelas primarias; terminación del estadio; mejoramiento del alumbrado público, del servicio de gas, y ampliación del servicio de agua potable; mejoramiento del camino de Talcahuano a Concepción, etc.

La comisión regresará hoy a Talcahuano.

## BELLAS ARTES

PAISAJES DE VENEZUELA —Lindos cuadros exhibirá esta semana Amigos del Arte en telas tomadas de Venezuela por el pintor chileno Armando que viene de paso a Chile, pues está contratado en esa República. Esta es la VI Exposición de Difusión Artística de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile.

EL MAESTRO ARMANDO CARVAJAL. — Hoy dirigirá la Pasión según San Mateo de J. S. Bach en la Iglesia de San Agustín a las 19 horas, el gran director chileno Armando Carvajal, que tantos triunfos obtuvo en Chile y en el extranjero. El espléndido conjunto puesto bajo su batuta contribuirá al éxito.

Coros del Embajador Británico, distinguidos solistas, componentes del Coro de la Sociedad Bach y Santiago College, un selecto grupo de orquesta y el maestro Aracena en el órgano.

Será este espectáculo realmente digno de una capital europea, donde tienen a menudo espectáculos de arte de este género.

HOMENAJE A CHOPIN. — Hugo Fernández ejecutará en el Auditorium el jueves próximo a las 22 horas, una Hora de Música como homenaje a los 90 años de la muerte de este gran músico.

Prolongará el concierto el profesor Alberto Spikin con unas breves palabras sobre Chopin y su interpretación.

Esta Hora de Amigos del Arte será irradiada a toda America por varias radios en cadena.

Este es un homenaje de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile.

ESPAÑA Y SU MUSICA. Mañana, se realizará la tercera charla sobre este tema por Vicente Salas Viú en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

En la clase anterior se oyeron además de las espléndidas explicaciones, hermosos y desconocidos trozos de música antigua, Pregones callejeros, romances, cantigas, etc.

Del apogeo del arte popular Juan de la Encina y la música bajo los Reyes Católicos, el Teatro de Lope de Rueda Polifonistas y Clavecinistas del siglo XVI, XVII y la influencia extranjera, será el tema tratado mañana.

Se ruega a las personas interesadas retirar sus tarjetas en Huérfanos 1373, Agustinas 972. Amigos del Arte.

No se permitirá a nadie la entrada sin ella.

## CADAVER SE ENCONTRO EN CANAL SAN CARLOS

En la mañana de ayer fue encontrado en el Canal de San Carlos, en las inmediaciones de su desembocadura en el río Mapocho, el cadáver de una mujer de más o menos 30 años de edad, modestamente vestida.

El cadáver, que no presenta lesiones, fué enviado al Instituto Médico Legal para su autopsia. Se cree que se trata de un suicidio.



## PROFESORES DE DIBUJO

Se cita a reunión para hoy a las 18 horas, en el local de la Sociedad Nacional de Profesores.

CARTAS A "LA NACION"

## S. E. Y SU VISITA AL HOSPITAL SAN JOSE

"Señor Director:

Un simpático gesto de comprensión humana para el caído en desgracia, ha demostrado con su visita efectuada a este hospital, en unión de su esposa, S. E. el Presidente de la República.

Desde temprano circuló el rumor que Don Pedro, como cariñosamente se le llama visitaría el hospital, en los rostros de los enfermos se notaba una alegría por ello, y todos nos aprontábamos para rendirle el cálido homenaje que se merece este hombre que ha demostrado en todo sentido interesarse por hacer una obra de verdadero bienestar para todos los chilenos.

Es por eso, que para los que nos encontramos en este recinto hemos estado regocijados al tener la presencia, junto a nosotros, del Primer Mandatario y a su distinguida esposa, las cariñosas ovaciones tributadas a S. E. y esposa, le demuestran que aunque imposibilitados para ser útil a la colectividad, por el mal que nos aqueja, estamos junto a él, con nuestro afecto, y estamos seguros que con su visita personal, pueda en parte conseguirse resolver problemas de vital importancia, tanto para el personal que atiende los distintos servicios del hospital, como para los enfermos, ya que muchos de ellos se encuentran completamente abandonados hasta de sus familiares, contando solamente con el aporte moral de los médicos que abnegadamente hacen lo posible por hacer menos dolorosa la estada en este recinto, aplicando sus conocimientos profesionales como les es posible en las circunstancias de cada uno.

Este establecimiento por su índole merece una atención especial de los servicios de la Beneficencia, y ojalá el señor Ministro de Salubridad aportara todo lo que pudiera para las mejores solicitudes, y que de desear sería una verdadera cruzada antituberculosa para salvar a tantos chilenos que anhela prestar su apoyo físico o intelectual a la gran obra de este hombre que en sus pocos meses de Gobierno ha demostrado un interés de servir a todos los chilenos sin distinción de clases ni credos políticos. A él y a su distinguida esposa nuestro agradecimientos por tan bello ejemplo, y todos los enfermos hubiésemos querido estrechar la mano de nuestro Presidente; pero los que no hemos tenido esta satisfacción le hacemos llegar públicamente nuestras gracias por esta visita, y que este gesto tan simpático de S. E. se hace merecedor de nuestra gratitud, y que en nuestros corazones queda grabada esta sinceridad y cariño de un hombre que merece llamarse bueno entre los buenos.

En nombre de todos mis hermanos del mismo dolor, mi modesta pluma rinde un homenaje a S. E. don Pedro Aguirre Cerda y a su abnegada colaboradora, señora Juanita Aguirre de Aguirre Cerda, y que con su visita en todos nuestros corazones hubo un momento de solaz alegría y de olvido a nuestros pesares. — Roberto Benbow C., Hospital San José, octubre 21 de 1939".

## Una Exposición Hospitalaria Sudamericana

### Se efectuará en Santiago, del 2 al 15 de enero próximo

EL LOCAL

La Asociación Chilena de Asistencia Social celebrará una exposición hospitalaria sudamericana del 2 al 15 de enero próximo, como complemento del Quinto Congreso de Asistencia Social y Primer Congreso Latinoamericano de Hospitales.

La exposición funcionará en el 5.o piso del local de la Beneficencia Pública, calle MacIver 541. Participarán en ella diversas firmas e instituciones que ya han comenzado a seleccionar el material que presentarán.

Estará dividida en dos secciones: una industrial o comercial y otra histórico-científica.

La comisión organizadora celebrará reunión mañana a las 19.30 horas.

## SOCIEDAD PROFESORES DE INSTRUCCION PRIMARIA

En sesiones celebradas por el directorio de esta institución mutual del magisterio primario, se tomaron los siguienes acuerdos:

CONVENCION NACIONAL DE INSTITUCIONES MUTUALES

Agradecer y aplaudir la labor de programa que últimamente realizó en Concepción el presidente don Ramón Luis Ortúzar J., quien se trasladó a esa ciudad en cumplimiento de una misión que le confiara la Central Mutualista. El señor Ortúzar, dictó algunas charlas en las sociedades "Lorenzo Arenas", "Profesores de Instrucción Primaria", Ilustración de la Mujer, en la que expuso la importancia que tendrá para el porvenir del mutualismo la próxima convención nacional a celebrarse en los días 3 al 10 de diciembre próximo, en esta capital y en la cual se estudiarán tópicos interesantes de su historia, de sus beneficios y de los problemas que le atañen como fuerza efectiva del progreso y cultura del país.

Por intermedio de estas instituciones invitó a las sociedades mutuales de la provincia a participar en tan importante torneo.

COLONIA DE VACACIONES

Activar las diligencias referentes a encontrar la ubicación más conveniente en las playas vecinas de Santiago, el terreno para instalar en ellos la Primera Colonia de Vacaciones para los maestros y sus familias que pertenezcan a la Sociedad, y al efecto nombró una comisión compuesta de los señores Ramón Luis Ortúzar, Marco A. Almazán, Alfredo Torrealba M., a fin de que visiten los balnearios más cercanos a Cartagena y estudiar en estos terrenos la realización de tan benéfica aspiración.

PRO REFORMA DE LA LEY ORGANICA DE LA CAJA DE EE. PP. Y P.

Prestar toda su cooperación a la Asociación de Jubilados de Chile, que funciona en Concepción en la justa petición de que se reforme la Ley Orgánica de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, en relación con la suerte de las familias de los socios fallecidos.

# Voto de aplauso al M. de Educación Sr. Rudecindo Ortega

## Tributó el Centro de Profesores Radicales en su última reunión

### PATRIOTICA INICIATIVA

Bajo la presidencia de don Manuel Castillo, celebró sesión ordinaria el Centro de Profesores Radicales de Santiago.

El señor Filidor Herrera, presidente de la Delegación de Santiago a la Convención Nacional de Profesores Radicales, hizo una breve exposición acerca de la actuación destacada con que en todo momento actuó dicha delegación.

Se hizo una relación sucinta de los numerosos e importantes trabajos, presentados a la Convención todos los cuales con sus conclusiones serán reunidas en un folleto.

Se promovió un debate acerca de la actualidad educacional aprobándose el siguiente voto:

"El Centro de Profesores Radicales de Santiago, frente a la feliz y patriótica gestión del Ministro de Educación Pública don Rudecindo Ortega Masson, que ha considerado, en todo momento: los altos intereses de la Escuela del Niño y del Maestro acuerda tributarle un voto de aplauso y de estímulo".

Después de tratar diferentes materias de orden interno, se acordó finalmente, la asistencia obligatoria del Profesorado Radical a la Concentración del Frente Popular que se realizará el miércoles 25 en la tarde.

### PARTICIPACION DE LA U. S. EN FESTIVIDADES DEL 25 DE OCTUBRE

Con motivo de la conmemoración que los partidos frentistas y de Izquierda, harán el próximo 25 de octubre, primer aniversario del triunfo popular, que generó el actual régimen político y de Gobierno, la Unión Socialista, como entidad genuinamente izquierdista y unitaria ha resuelto participar entusiastamente en los distintos actos que se han programado para ese día.

En una reunión reciente de las bases comunales con la directiva Provincial, quedaron designadas las comisiones que tendrán a su cargo la movilización de las diversas comunas, cantones, núcleos y sectores, y la preparación del desfile que el Partido hará, junto a los demás organismos políticos de izquierda.

El Secretariado Provincial de Santiago nos ha pedido citar a los militantes y simpatizantes de las distintas comunas de Santiago y localidades vecinas que estén atentos a los llamados que los jefes de comisiones les hagan, ya que la premura del tiempo puede impedir que éstas se hagan con la rapidez debida, por lo que deben entenderse obligadas desde luego a concurrir al local central en busca de instrucciones y detalles de la participación de la Unión Socialista, en los actos del 25. Igual advertencia se hace a las brigadas sindicales y [illegible] del Partido.

### REALIZA UNA JIRA EL SECRETARIO GENERAL DE LA J. SOCIALISTA

El Secretario General Ejecutivo de la Federación de la Juventud Socialista, señor Orlando Millas, se encuentra desde comienzos de la presente semana, en jira al Sur, recorriendo detenidamente la provincia de Concepción.

En la próxima semana, cumplirá el siguiente itinerario:

Lunes 23, a las 6.50 horas, a Coelemu;

Martes 24, a las 18.30 horas, a Tomé.

Miércoles 25, a las 18 horas, a Lirquén, y a las 21 horas, a Penco, y

Jueves 26, a las 9 horas, a Santa Juana.

El Secretario General de la Juventud Socialista, regresará a Santiago en el nocturno del próximo jueves. En cada uno de los puntos que visita, se reúne, en primer término, con el Comité Seccional de la F. J. S., a continuación preside un ampliado de militantes y aspirantes, y por último, participa en concentración pública.

### AMPLIADO NACIONAL DE LA J. R. S.

Activamente se prepara el ampliado nacional de la Juventud Radical Socialista, a efectuarse los días 25, 26, 27 y 28 del presente.

Al acto inaugural que se iniciará a las 20 horas del miércoles 25, asistirán todos los dirigentes del Partido.

Al acto de clausura, concurrirán también todas las autoridades del Partido Radical Socialista, al final, del cual se realizará una velada y baile.

La última sesión de la directiva actual, juntamente con los delegados de las Comunas y de Provincias, se efectuará mañana a las 19.30 horas, en Huérfanos 1524, donde se darán las instrucciones últimas.

La 10.a Comuna ha sido citada para hoy, a las 20 horas, en San Ignacio 1034, a fin de elegir los delegados y entregar los trabajos confeccionados por sus militantes.

Los trabajos se recibirán hasta mañana, a las 20 horas, en el local central del Partido.

### ACUERDOS DE DIRECTIVA DE JUVENTUD SOCIALISTA

Se nos ha entregado la siguiente información:

"Ponemos en conocimiento de las diversas Seccionales de Santiago de la Juventud Socialista, el siguiente acuerdo del Comité Central:

El ex Secretariado Regional presidido por Augusto Notari, ha sido pasado al Tribunal Superior de Disciplina de la F. J. S.

Además, el Comité Central de la F. J. S. ha acordado expulsar a Augusto Notari por no acatar la disciplina de la directiva de la Juventud Socialista y del Partido Socialista.

Por tanto, el Congreso que ha convocado el Regional que caducó en sus funciones, no tiene ninguna validez y se hace saber a las Seccionales que concurren y participen en este torneo regional que quedarán de inmediato al margen de la F. J. S. y pasados todos sus integrantes al Tribunal Superior de nuestro organismo por las razones anteriormente expuestas.

Asimismo se comunica a las bases de las Seccionales que el C. C. E. de la F. J. S. de acuerdo con la comisión preparadora del Congreso Regional, acordó celebrar éste para los días 11 y 12 de noviembre próximo.

# Radicales harán jira a provincias del Sur del país

## La Asamblea de Santiago ha enviado un manifiesto a las de provincias

La Asamblea Radical de Santiago ha querido solemnizar el aniversario del 25 de octubre, enviando a las asambleas del país un manifiesto en que se expresan las aspiraciones del radicalismo santiaguino en orden a seguir adelante en la cruzada que significa el triunfo electoral de octubre y en la necesidad de reforzar la cohesión de los partidos que forman el Frente Popular.



Sr. Carlos Céspedes, presidente de la Asamblea Radical de Santiago

El manifiesto expresa con entera claridad las observaciones que le merece, a la Asamblea Radical de Santiago, la gestión gubernativa y política de la actual combinación de Gobierno y trata todas las materias que se refieren al programa del Partido Radical.

Las delegaciones que, en representación de la Asamblea Radical de Santiago, parten a provincias, visitarán las de Llanquihue, Valdivia, Cautín, Malleco, Bío-Bío, Osorno, Concepción, Ñuble, Maule, Linares, Talca, Curicó, Colchagua y O'Higgins.

También irán posteriormente varias delegaciones al Norte del país.

Los delegados que visitarán las Asambleas de Llanquihue y Valdivia son los señores Desiderio Bravo O. y Carlos Lagos I.: a Cautín, Malleco, Bío-Bío, los señores Benjamín Cortés y Lautaro Benham: a Arauco y Concepción, los señores Ricardo Morales M. y Napoleón Hidalgo: y de Ñuble a O'Higgins el presidente de la Asamblea de Santiago don Carlos Céspedes y el representante de la juventud don Carlos Kohler.

Se han recibido comunicaciones de varias asambleas que están en perfecto acuerdo con la política de la Asamblea de Santiago.

# Milicias del P. S. se movilizarán el 25 del presente

## Orden del día dictada con este motivo por el Estado Mayor Nacional

### ANIVERSARIO DEL TRIUNFO DEL F. P.

El Estado Mayor Nacional de las milicias socialistas ha dictado la siguiente orden del día:

"Camaradas milicianos, salud:

Por esta orden del día se comunica a todos los efectivos del país que este E. M. N. ha recibido un comunicado del C. C. E. del P. S. en el que pide ordenemos una movilización general de todo el Partido, para celebrar en forma brillante el Primer Aniversario del Gobierno del Frente Popular y como un homenaje a don Pedro Aguirre Cerda.

En virtud de lo anteriormente dicho, ordenamos:

1.o Movilícense todos los efectivos del P. S., F. J. S., A. M. S. y Milicias para el día 25 de octubre, a las ciudades cabeceras de Provincias donde deberán celebrarse comicios del Partido y del Frente Popular.

La organización y realización de ellos estará a cargo de los camaradas comandantes regionales de la M. S., quienes deberán presentar su gente correcta y absolutamente uniformada, como así mismo deberán presentar las banderas, gallardetes y estandartes del Partido.

2.o Las consignas para esta movilización serán las siguientes: Viva el Frente Popular. Viva el Partido Socialista. Viva la Federación Juvenil Socialista. Viva la Milicia Socialista. Viva don Pedro Aguirre Cerda. Todo Chile con Aguirre, etc., y todas aquellas que estén de acuerdo con el sentido de nuestro Partido.

3.o Movilización para la Provincia de Santiago.

Por lo que respecta a los efectivos de la Provincia de Santiago, deberán concentrarse en el local de su respectiva Seccional el día lunes 22 del presente, a las 21 horas, donde serán visitados por Comisarios Seccionales, quienes darán a conocer el sitio y hora de la concentración a realizarse en Santiago.

4.o Deberá hacerse de inmediato toda clase de comicios o concentraciones callejeras, en las cuales se invitará a todo el mundo, a participar en la grandiosa concentración y desfile. Deberá hacerse una efectiva propaganda mural, invitando al pueblo a participar en este acto".

### FRENTE POPULAR APOYARA CANDIDATOS SOCIALISTAS

El Comité Ejecutivo Nacional del Frente Popular, acordó en su última reunión, apoyar con todas sus fuerzas y elementos a los candidatos designados por el Partido Socialista, en reemplazo de los señores Schnake, Merino y Allende: los señores Carlos Alberto Martínez, para Senador por Antofagasta; al señor Vasco Valdebenito, Alcalde Quillota, a Diputado por Valparaíso, y al regidor Rosales, de Coronel, a Diputado por Concepción.

Ya se han designado los elementos de propaganda que han ido a las zonas respectivas, donde los Frentes Populares Provinciales han iniciado una activa campaña.

# PARA DAR TRABAJO A LA INDUSTRIA METALURGICA SE HA DISPUESTO FABRICAR 150 CARROS PARA LOS FF. CC.

## Otra medida destinada a producir efectos inmediatos en beneficio de las fundiciones es la baja del precio del lingote en los Altos Hornos de Corral. — La partida de coke metalúrgico que se importará ha sido elevada a 4.500 toneladas

### EXPOSICION HECHA EN LA CONCENTRACION DE AYER

En la gran concentración de los obreros metalúrgicos realizada en la mañana de ayer en el Teatro Bolívar, el Secretario del Ministro de Fomento, profesor Luis Henríquez Acevedo, dió a conocer en representación oficial del Ministro señor Schnake, los propósitos del Gobierno en relación con la industria metalúrgica en nuestro país.

El contenido de estos propósitos puede resumirse en los siguientes puntos:

1.o Una de las preocupaciones fundamentales del Ministro es la de sacar a la industria metalúrgica del estado de casi postración en que se encuentra, así como de darle la estabilidad suficiente para que pueda ir hacia un progresivo crecimiento.

Base de esta política es el convencimiento profundo del Ministro en orden a que **el obrero chileno tiene cualidades sobresalientes** para la formación de una industria que esté de acuerdo con los perfeccionamientos de la técnica. **Sus dotes mecánicas naturales están a la vista**, en presencia de los diversos artículos y maquinarias que se confeccionan en el país, mediante el aprovechamiento de sus condiciones y la existencia de materias primas en nuestro suelo.

2.o Entre las medidas inmediatas adoptadas por el Ministro para dar trabajo a la industria metalúrgica, puede destacarse **la orden impartida a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado en el sentido de disponer la fabricación de 150 carros de carga.**

3.o Como medida de ayuda a las fundiciones, ha obtenido que los Altos Hornos de Corral bajen el precio de venta del lingote N.o 3, a $ 600, lo que significa una rebaja de $ 400 por tonelada.

4.o Puede adelantarse también que la partida de coke metalúrgico que traerá la Corporación de Fomento a la Producción, se ha elevado de 3,000 toneladas a 4.500. Respecto a la calidad de este coke, se ha hecho presente a la Corporación la observación formulada por los industriales y por los obreros, y para precaver errores, se ha enviado a los Estados Unidos una muestra del coke alemán que las fundiciones están acostumbradas a consumir y se ha exigido que la calidad del coke norteamericano sea igual a la de esa muestra.

5.o Estudia asimismo el Ministro las medidas que, dentro de las realidades, sea posible adoptar respecto a la provisión de materias primas esenciales, como son el cobre y el fierro viejo; y como este problema es un tanto complejo, se propondrá una solución en el curso de la semana entrante.

6.o En la última reunión celebrada por el Ministro con los industriales y con los obreros, dió cuenta de una serie de medidas que patrocinará, y que en substancia, se concretan a **suprimir totalmente**, en muchos casos, y **a restringir**, en otros la **entrega de divisas para la importación de artículos y maquinarias que pueden fabricarse totalmente en el país.** Ese conjunto de medidas que ha merecido la aprobación del Comité de industriales y obreros que ha venido funcionando en el Ministerio, **representan la supresión de importaciones por valor de $ 10.000.000 de seis peniques, lo que representa en moneda corriente alrededor de 60.000.000 de pesos.** Se comprende fácilmente el significado o la repercusión que la aplicación de estas medidas tendrían para la industria nacional: **una tonificación** por un valor equivalente.

7.o A juicio del Ministro Schnake, una política sana y previsora en esta materia no debe orientarse solamente a proporcionar trabajo. Todas las medidas tendientes a esa finalidad, necesitan un complemento en pro de la industria y del afianzamiento definitivo de esta importante industria: **su perfeccionamiento técnico y el mejoramiento de las condiciones de vida y de trabajo de los obreros.**

El Comité que estudia con el Ministro en forma permanente los problemas de esta industria deberá resolver acerca de [illegible] segunda etapa de la política del Gobierno.

8.o Para el desenvolvimiento económico y de todo orden del país, el Ministro atribuye a la industria metalúrgica una importancia primordial; y es para él francamente sorprendente que se le haya mantenido entregada casi únicamente a las iniciativas laudables, pero insuficientes de los particulares. **El Estado ha debido preocuparse de esta industria en forma muy especial.**

9.o Ha habido desconocimiento de lo que es esta industria y de su capacidad en potencia. Pues bien, el Ministro ayudará a formar en torno de ella el global y completo concepto público que debe rodearla, dándola a conocer en su plenitud. Y así se formará el ambiente necesario para que las medidas gubernativas no sólo se adopten, sino para que ellas sean comprendidas y cumplidas en toda su extensión.

Consecuente con este propósito, el Ministro patrocinará, con la ayuda efectiva del Estado, una magna exposición de la industria; y cree que con el concurso de los industriales y de los obreros, logrará ampliamente esta finalidad, que será por sí sola el más recio argumento en favor de toda una política completa de afianzamiento y de creciente perfeccionamiento de esta actividad de la economía nacional.

### El Sr. ASTOLFO TAPIA HABLA HOY POR RADIO

El señor Astolfo Tapia, regidor socialista y presidente Provincial de Santiago del Frente Popular, disertará hoy lunes a las 22 horas por los micrófonos de C. B. 78 de Santiago, C. B. 76 de Valparaíso y C. B. 970 en onda corta radios "La Cooperativa Vitalicia", sobre el significado del 25 de octubre para el pueblo de Chile.

### PARTIDO COMUNISTA

COMISION FEMENINA DE LA 10.a COMUNA

El viernes pasado se llevó a efecto una reunión de las mujeres comunistas de la Décima Comuna, para tratar de su organización interna.

La directiva quedó compuesta así:

Secretaria, Andrea Ramírez; organización, Teresa Marabolí; finanzas, Laura Fuenzalida; agitación y propaganda, Olga González: asistencia social, Julia Varas.

Cita para hoy, a las 20.30 horas, en Carmen 1446.

### JUVENTUD RADICAL

ACTIVIDADES DE LA OCTAVA COMUNA

El 20 del presente celebró reunión ordinaria la 8.a comuna de la Juventud Radical. En esta sesión se ratificó en sus cargos de delegados de la Comuna ante el Consejo Provincial de la Juventud Radical, y por el período de un año, a los señores Isaac Guendelman y Mario Riquelme.

Se acordó, además, elegir el nuevo Directorio de la Comuna, en sesión del próximo viernes 27 de los corrientes.

### ACUERDOS DEL COMITE DEL FRENTE POPULAR DE LA 3.a COMUNA

El Comité del Frente Popular de la 3.a Comuna ha elevado al Comité Provincial y por su intermedio al Ejecutivo Nacional de esta combinación política, los siguientes acuerdos:

**Comisariato y Subsistencias.**— Como un medio para evitar las nuevas alzas, las especulaciones, los acaparamientos y todo cuanto afecta al abastecimiento y subsistencia en general, ha pedido el estricto e integral cumplimiento de la Ley de Comisariato, así al que especula, se le confisca los artículos correspondientes, al terrateniente que se niega a sembrar lo necesario se el confisca la tierra y el Gobierno ordena trabajarlas y sembrarlas, y así sucesivamente.

**Habitación y locomoción.**— Que el Ejecutivo Nacional por todos los medios posible, estudie la manera de dar pronta solución, a objeto de evitar las alzas de los cánones de arriendo y obtener el despacho de la ley que refleje el anhelo del pueblo, la baja de los arriendos.

Apoyar con todo entusiasmo el proyecto de la Corporación de Transporte que tiene la Municipalidad de Santiago, y que espera la opinión del Gobierno para ser aprobada, con lo cual se dará una solución relativa a este asunto, aun cuando no les parezca muy bien a muchos interesados o propietarios que se han enriquecido fácilmente en este negocio de la locomoción.

**Banco Central.** — Pide la reforma de la ley de esta institución bancaria en la parte pertinente al representante de la clase obrera en el Directorio del Banco Central, pues, considera un sarcasmo que el Agente en Valparaíso de las Compañías Carboneras de Lota y de Coronel sea el representante obrero, cuando en realidad debiera ser un genuino representante salido de los sindicatos y demás sociedades que honradamente tengan derecho a designar su verdadero representante y no como sucede ahora que esta convertido ese puesto en un negociado, el que da más dinero, ese es el representante de los obreros.

**Reconocimiento Gobierno Ruso Soviético.**—Aplaudir la iniciativa de los parlamentarios frentistas, y pedir el Ejecutivo Nacional, que el Gobierno proceda cuanto antes al reconocimiento del Gobierno ruso; establecer pactos recíprocos comerciales, y otros que redundarán en positivos beneficios para el país en los momentos actuales.

**Cultivo y elaboración azúcar betarraga sacarina.**—Esta importante materia ha sido expresada al Comité Provincial, a objeto de que el Gobierno ofrezca a los inversionistas en general, el negocio de establecer en el país la industria de la betarraga sacarina para elaborar azúcar nacional. En las zonas comprendidas entre Renaico y Roblería, terrenos planos y muy adecuados para el cultivo de la siembra de betarraga sacarina, constituiría una seguridad en tal negocio. Cita para tal caso a Rusia, España, Alemania y otros pueblos de Europa, en todos los cuales esta industria ha sido amparada por los respectivos Gobiernos, de tal suerte que el Gobierno del F. P. de Chile, está en la obligación de apoyar y ayudar, si también es necesario, a la formación de una empresa que conduzca al objetivo de establecer en Chile la industria del azúcar de remolacha.

### CITACIONES POLITICAS

ASAMBLEA RADICAL "JAVIERA CARRERA". — Celebrará sesión extraordinaria hoy, a las 19 horas, en Amunátegui 43, para tratar importantes materias.

PROFESORES RADICALES. — Sesión extraordinaria mañana, a las 18 horas, en Amunátegui 43.

ACCION REPUBLICANA. — Sesión de directorio conjuntamente con el Consejo del Núcleo Santiago, hoy a las 19 horas.

BRIGADA OBREROS MUNICIPALES SOCIALISTAS (Segunda Zona). — Reunión hoy, a las 18 horas, en Mapocho 2247.

PARTIDO COMUNISTA (Comité barrio 10.a comuna). — Asamblea hoy, a las 20.30 horas, en Carmen 1446.

PARTIDO COMUNISTA. (Departamento sindical). — Reunión hoy, a las 20 horas, de la fracción sindical de la C. T. Ch.

PARTIDO COMUNISTA (4.a comuna). — Reunión mañana, a las 20 horas, en General Velásquez 119.

### PARTIDO DEMOCRATA

AGRUPACION DE SANTIAGO

Bajo la presidencia del señor Carlos Acosta Avalos, celebró sesión el Directorio de esta Agrupación, con la asistencia del vicepresidente don Carlos Hafeman, del tesorero don Guillermo Dávila Toledo, de los directores señores Zacarías Valderrama, Diómedes Ramírez Espinoza, Roberto Lemus, Pedro Carmona, Víctor Arriagada, Luis A. Torres Jara, Desiderio Vilches y numerosos correligionarios.

El tesorero don Guillermo Dávila da cuenta de la gran acogida que está teniendo la campaña en que está empeñada esta Agrupación sobre pro reajuste de pensiones menores de un mil pesos mensual, pues a la sesión que se celebró el viernes 13 del presente, asistieron más de 150 adherentes, estando también presentes los diputados señores Pedro Cárdenas Núñez, Roberto Gutiérrez y Juan Osorio. Se deja constancia que los pensionados que han firmado el Registro de Adherentes hasta esta fecha, su número se eleva a 312. Se hace presente, además, que la Comisión que tiene a su cargo la atención de esta campaña atiende diariamente a los interesados en nuestro local, Puente 682, todos los días hábiles, de 17 a 19 horas.

El presidente manifiesta que hay que tomar algún temperamento sobre el acuerdo del Directorio General respecto al retiro de nuestros parlamentarios del Block de Izquierda. Después de un largo debate, en el que tomaron parte varios directores, se acordó el siguiente voto:

Considerando: 1.o Que ante el procedimiento antidemocrático del senador Juan Pradenas Muñoz, que abusando de una cláusula acordada al organizarse el Frente Popular, persiste en oponerse a que el Partido Demócrata pudiera engrosar las filas del Frente Popular y así hacer posible a corto plazo la unión de la familia democrata; y 2.o Que este hecho hace que el verdadero demócrata repudie el procedimiento del senador señor Pradenas.

El Directorio de la Agrupación Demócrata de Santiago, acuerda: Continuar aspirando a la unificación de nuestra familia, con la fé que todo hombre de bien y que quiere a la democracia debe desearla, haciendo caso omiso de toda opinión malévola del señor Pradenas.

Además, acuerda solidarizar con la actitud de nuestros parlamentarios en lo referente al retiro del Block de Izquierda.

También el Directorio prestó su aprobación al siguiente voto presentado por el señor Vicente Retamal:

1.o Pedir a quien corresponda el relevo del Comisario General de Subsistencia y Precios, y nombrar a una persona que cumpla con las finalidades de la Ley respectiva;

2.o Pedir al Supremo Gobierno una Ley que rebaje el 50 o/o de los arriendos y que ésta dure hasta que se apruebe el Proyecto sobre Arrendamientos que se encuentra pendiente su discusión en las Cámaras; y

3.o Que la Caja de la Habitación construya casas para la clase media, prefiriendo a los matrimonios que tengan más hijos solteros en situación de educación aprovechándose para ésto, los numerosos sitios eriazos que existen dentro de la población.

### EXPOSICION ARMANDO LIRA

Ayer fué inaugurada en el local de la Sociedad Amigos del Arte, la exposición de cuadros venezolanos del pintor chileno Armando Lira. Asistieron autoridades educacionales, artistas y amigos del pintor.

La concurrencia fué obsequiada con un vermouth de honor, y una vez terminado el acto de la inauguración, los "Hijos de Ñuble" ofrecieron un cocktail como homenaje al artista y comprovinciano que temporalmente retorna al país.

# Concurso de Colorido El Mago de Oz

## ORGANIZADO POR EL

# TEATRO METRO y LA NACION



Margaret Hamilton
Mis Gulch maestra de escuela (La mala Hada).

Judy Garland
(Doroea)

CUPON
SEUDÓNIMO ..................
DIRECCIÓN. ..................

### BASES DE ESTE NUEVO CONCURSO

1.o Este Concurso se cerrará el próximo miércoles 25 del presente mes.

2.o Pueden tomar parte todos nuestros lectores. La competencia consiste en colorear, a gusto de cada cual, el dibujo de Judy Garland y él de Bert Lahr, que caracterizan los roles de Dorotea y el León Cobarde, en la película "El Mago de Oz". Cada concursante puede enviar el número que desee de dibujos coloreados.

3.o Deberá usarse un seudónimo que, junto con la dirección del Concursante, deberá ser escrito con letra clara en el cupón. Dibujo terminado y su respectivo cupón se enviarán entonces, bajo sobre cerrado, a Casilla C. Santiago, al Teatro Metro o a "LA NACION" indicando en el sobre: "Concurso de Colorido "El Mago de Oz".

4.o Un Jurado Especial determinará los premios entre los 20 mejores dibujos antes de los tres días siguientes de terminar este Concurso.

### 20 Premios

1.o Premio: 1 Subscripción por 6 meses de "LA NACION", 1 Lapicera "Parker", tipo "Parkette y 1 Lápiz "Eversharp".

2.o Premio: 1 Lapicera "Parker", y 1 Lápiz "Eversharp" y 2 entradas al Teatro Metro.

3.er Premio: 1 Lapicera "Parker" y 1 Lapiz "Eversharp".

4.o Premio: 1 Lapicera "Parker" y 1 Lapiz "Eversharp"

5.o Premio: 1 Lapicera "Parker" y 1 Lapiz "Eversharp"

6.o Premio: 1 Lapicera "Parker" y 1 Lapiz "Eversharp"

Y 14 PREMIOS DE CONSUELO, 2 ENTRADAS CADA UNO AL TEATRO METRO, VALIDAS PARA UNA DETERMINADA FUNCION.

6 LAPICERAS "PARKER", TIPO "PARKETTE", gentilmente obsequiadas por la Casa: CURPHEY Y JOFFE LTDA.

6 LAPICES "EVERSHARP", donados por la CASA DAVIS Y CIA.

METRO
Bandera 143 — Teléfono 63361

Mañana 4. • Vermouth — Noche

Selecta. Agradable es el ambiente en nuestro Teatro por su aire puro y fresco.

Platea $ 6. Balcón $ 5

SENSACIONAL ESTRENO

¡ TRES DETECTIVES CHIFLADOS FRENTE A UN MISTERIOSO CASO QUE CRISPARA SUS NERVIOS DE SUSTO.. Y LO REVENTARA DE RISA!



No volverá a exhibirse en Santiago hasta después de 60 días de abandonar el METRO

Los Hermanos RITZ EN EL GORILA

con ANITA LOUISE, PATSY KELLY, LIONEL ATWILL, BELA LUGOSI, JOSEPH CALLEIA, EDWARD NORRIS

20th Century-Fox

¡Esta formidable comedia se exhibirá solamente martes, miércoles y jueves¡



## "LA CANCION DEL ADIOS"

("LOS AMORES DE CHOPIN")

Mañana martes, el Teatro Central hará una presentación en copia nueva de la película musical "La Canción del Adiós" ("Los amores de Chopin"), basada en la vida, los amores y las luchas del músico polaco, cuyo 90.o aniversario de su muerte conmemora hoy el mundo, acontecimiento al que el Central y "Leo Films" han querido asociarse con la presentación de esta producción. "La Canción del Adiós" es una versión vibrante y apasionada de la vida sentimental y heroica del hombre cuyo ferviente amor patrio se expresó en páginas musicales únicas.



Protagonistas de "La Canción del Adiós".

La figura del compositor adquiere en escenas subyugantes de esta película un prestigio elocuente. A ello agréguese que oiremos, sirviendo de motivos a varias escenas de este film, las obras más famosas de Chopin, tales como la Polonesa Militar, los valses, entre los que se cuenta "La Canción del Adiós" y, sobre todo, la "Revolución", la página más inspirada del músico patriota, en que puso todo su encendido amor y su fe en los destinos de su patria.

## "HAMLET" DE SHAKESPEARE DA HOY LA XIRGU

EN VERMOUTH "MA RIA ANTONIETA"

En atención al pedido insistente del público, la Empresa del Teatro Municipal ha resuelto programar para la nocturna de hoy lunes la pieza dramática de William Shakespeare "Hamlet".

Las cuatro representaciones anteriores de "Hamlet" se han hecho a tablero vuelto, demostración evidente del interés que ha despertado esta producción inglesa, que ha sido vertida al castellano por Gregorio Martínez Sierra.

En la vespertina se dará nuevamente el drama histórico de Marcelle Maurette, "María Antonieta" o "Madame Capet", producción francesa que significa uno de los aciertos grandes de la joven autora nombrada. La presentación escénica llama la atención por su fastuosidad, y Margarita Xirgú tiene amplio campo para demostrar su talento artístico. El próximo estreno del Municipal será "Intermezzo", original de Jean Giradoux, actual Ministro de Propaganda de Francia. Margarita Xirgú ha montado esta comedia con todo cuidado y con escenografía moderna.

El miércoles en la tarde ofrecerá una matinée dedicada a los alumnos de los liceos de Santiago con "Hamlet", y a mitad de precio.







## ¿¿NO??

Pero, señor, si Ud. todavía no tiene automóvil cómprese uno el 5 de Noviembre. Un millón de pesos pueden ser suyos en esa fecha y le sobrará dinero para realizar todo lo que desea. Asegúrese desde luego la oportunidad de obtenerlo adquiriendo su boleto para el sorteo de la Polla.





dia del MILLON DE LA POLLA

vador", que es una tomadura de pelo a los espectáculos líricos, y en el que se lucen Celeste Grijó, Olimpia Le Roy, Helia Grandón, Gallardo, Alberto Mery, Mellano, Martínez, Chichi y Polo.

UNA PLUMA / NO
DOS PLUMAS // NO
TRES PLUMAS /// NO
Vea
CUATRO PLUMAS EN TECHNICOLOR
La PELICULA SOBERBIA de 1939
MARTES 31
TEATRO SANTA LUCIA

CIA. CINEMATOGRAFICA ITALO-CHILENA
LOS MEJORES — HOY — ESPECTACULOS

CENTRAL-SANTA LUCIA

MATINEE: 3 P. M. — TARDE: 6.30 — NOCHE: 10

Simultáneamente en ambos teatros

Silva y Maida, presenta la gran producción dramática que la crítica continental ha considerado como la obra maestra del cine argentino

"LA VIDA ES ASI"

Un film lleno de humanidad y emoción. Sus personajes son los seres que vemos pasar todos los días con su cúmulo de trizteza y su fardo de alegría... Más de una mujer reconocerá en esta historia atormentada su propia historia, y en muchas que en su vida no obtuvieron comprensión, brotará más de un sollozo. Con ENRIQUE MUIÑO, ELIAS ALIPPI, SABINA OLMOS y ENRIQUE SERRANO

(Sólo para mayores)

ORIENTE-ALCAZAR

Tarde: 6.30 — Noche: 9.50
Silvia y Maida presenta la película argentina que llegara a sus más hondos sentimientos:
"LA VIDA ES ASI"
¡Cuánta piedad cuánto corazón, que humano contenido el de esta película. Con Enrique Muiño, Elías Alippi, Sabina Olmos y Enrique Serrano.
(Sólo para mayores)

Tarde: 6.30 — Noche: 9.45
R.K.O Radio Pictures presenta el gran film que consagró el genio inimitable de Walt Disney:
"BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANITOS"
¡La maravilla de las maravillas! ¡La obra maestra de la gracia, belleza, color y armonía!
(Mayores y menores)
Ría Social: Platea: $ 3.40

ALAMEDA-PORTUGAL

Tarde: 6 — Noche: 9.30
Colosal Popular. Doble
La picaresca y divertida comedia francesa, por Elvira Popescu y Henry Garat:
"LA PRESIDENTA"
Y la estupenda producción de intrigas y aventuras emocionantes:
"EL SOBRE LACRADO"
(Mayores, no recomendable)

Tarde: 6 — Noche: 9.30
Gran popular doble en castellano
La colosal película mexicana
"TIERRA BRAVA"
por el famoso cómico Chaflán, Barcelata y Esther Fernández. Además:
"ESTRELLITA MEXICANA"
estupenda comedia musical.
(Mayores y menores)

# Teatro Municipal

COMPAÑIA DRAMATICA ESPAÑOLA, MARGARITA XIRGU

HOY — a las 6 P. M. — HOY
Exito de la obra

MARIA ANTONIETA
(Madame Capes)

NOCHE: a las 10 P. M. Exito de la inmortal obra de Shakespeare.

"HAMLET"

MAÑANA:
a las 6.30 P. M.: Doña Rosita la soltera o el Lenguaje de las Flores.
NOCHE a las 10 P. M. VIDAS CRUZADAS
PROXIMO ESTRENO:
INTERMEZZO
comedia de Juan Girandoux.

BOLETERIA ABIERTA DESDE LAS 10 A. M. TEL. 84407.

## FUNCIONES POPULARES DARA HOY EL CAUPOLICAN

La Cía. de Revistas 1939, que dirige Carlos Cariola, y que ha actuado con éxito en el Teatro Caupolicán, anuncia para hoy lunes dos funciones a precios populares de $ 3.40 el pullman numerado, y sesenta centavos la galería.

Las dos funciones se harán con las exitosas revistas "Esto sí que es bombardeo" y "Hay que tener sex-appeal", ambas originales de Carlos Cariola, con música del maestro Contardo. En la segunda revista nombrada está el cuadro "Como en el Tro-

T. BLANCO ENCALADA

B. Encalada 2850-Teléf. 91787

HOY REGIA POPULAR TRIPLE

PLATEA $ 1.60

1.o Charles Boyer y Marlene Dietrich, en

EL JARDIN DE ALAH

2.o El varonil Gary Cooper, en

Aventuras de Marco Polo

3.o MUCHACHOS EXPLORADORES, 4.a función.

TEATRO IRIS

HOY 6.10 y 9.45: LUJOSA POPULAR DOBLE

Dos grandes super comedias Fox, sólo mayores 15 años. Cada entrada dá derecho al obsequio por Sorteo de Cremas Banka:

ESPOSA ANONIMA

por Loretta Young y Robert Taylor. Además, la maravillosa comedia musical, oriental, humorística.

EL HIJO DE ALI BABA

por Eddie Cantor, June Lang, Tony Martin, Roland Young, etc. y el más formidable cuerpo de baile con hermosas mujeres.

PATEA $ 1.60 — BALCON $ 1.00

Martes: "Tierra de Audaces". Miércoles: "Aventuras de Hugh Finn".

## OBREROS PINTORES OBSEQUIARON 1,964 PESOS AL SINDICATO

Un grupo de 34 pintores, miembros del respectivo Sindicato Profesional, ejecutaron un trabajo en los Colectivos de San Eugenio y al repartirse de las utilidades destinaron un 10 o/o para los fondos sociales de la organización, la cual ha recibido por este concepto un aporte de $ 1,964.

El Directorio del Sindicato agradece esta actitud de sus socios y la menciona como un ejemplo para los miembros de otros organismos gremiales.

## SU 11.o ANIVERSARIO CELEBRARA EL SIND. PRO. DE PELUQUEROS

El próximo domingo, el Sindicato Profesional de Peluqueros celebrará su 11.o aniversario, cumplido el 4 de septiembre ppdo.

Llevará a cabo un banquete a las 13 horas y un baile social, a las 19.

Los socios y personas que deseen adherirse podrán hacerlo en los siguientes puntos: Puente 765, Concesionario del Sindicato; Bandera 423, señor Víctor Saravia; Casa Manresa, señor Ernesto Reyes; Alameda 109, señor Artemio Velásquez.

## UNION SOCIAL DE SUB-OFICIALES PENSIONADO

En la asamblea efectuada ayer domingo 22 de los corrientes por unanimidad de los asistentes se acordó nombrar miembro honorario de la institución al eminente facultativo, capitán de fragata en retiro y consejero de nuestra Caja de Previsión doctor señor don Luis Aguirre Cerda, como un estímulo y reconocimiento a los grandes servicios profesionales prestados a nuestras instituciones patrias, y la labor social que está desarrollando dentro del Consejo en favor de los que fueron capas bajas de las Fuerzas de la Defensa Nacional de Chile.

CLUB DE SEÑORAS

HOY 6 y 9.30: COLOSAL PROGRAMA DOBLE

1.o

La góndola de las quimeras

(Mayores)

Maravillosa versión francesa, interpretada por MARCELLE CHANTALL, recordada heroína de "La Tendre..."

2.o

MAMA SOLTERA

(Mayores)

La cinta que ha batido los récords de entrada por su gran humanidad y delicadeza. GINGER ROGERS, graciosísima y exquisita en ella.

PLATEA $ 3.40 BALCON $ 2.40

Mañana estreno "Gibraltar", Viviane Romance. Miércoles estreno "Vidocq". Viernes estreno "La Fuerza de la Sangre", Adolfo Menjou.

TOSES REBELDES, catarros, resfriados, asma. Lo más seguro e inofensivo es el específico denominado SOLVINA
Base: Sulfoguayacolado, Potasio y Bálsamos

HOY EMP. CH. "CONDOR"

Las mejores populares de San Lunes Chileno "Cóndor"

$ 1.60 PLATEA

ESMERALDA-POLITEAMA

HOY, 6.10 y 9.30, el gran film circense de ANGELA VIECK, en:
TRUXA o EL FANTASMA DEL CIRCO"
Bajo la carpa del circo Winter de Viena...
Además:
"EL MUNDO SE DIVIERTE"
Estreno con Ginger Rogers y Fred Astaire, y además, el film de actualidad:
LA GUERRA DE POLONIA, HITLERISMO - STALINISMO
y la CONFERENCIA PACIFISTA DE PANAMA
$ 1.60 Platea

HOY 6.10 y 9.30, may. la famosa LUISA RAINER en la super Metro G. M.
"LA SEÑORITA FROU - FROU"
Además, Edward Ganste: Róbinson, Joel Mac Crea, Miriam Hopkin, en
CORAZON DE PECADORA o LA REINA DE LA RULETA
y serial "La Vuelta del Zorro", $ 1.60 platea, 1.20 balcón y 0.60 gal.

O'HIGGINS-BALMACEDA

HOY 6.10 y 9.30. May. GINGER ROGERS, en
EL MUNDO SE DIVIERTE"
Además, el drama del circo, con Charles Farrel, en
LA CHICA DEL TRAPECIO"
También:
LA GUERRA DE POLONIA
serial:
Muchachos Exploradores
$ 1.60 platea, 1.20 balcón, $ 1 Anf. y 0.60 Gal.

HOY 6 y 9.30. May.
LA GUERRA DE POLONIA, y Carlos Gardel, en
"EL TANGO EN BROADWAY"
Copia nueva
"LA CHICA DEL TRAPECIO"
y primera función serial "LA ARAÑA NEGRA"
Además en escena, COMPAÑIA BATACLAN, la revista:
LA QUIMERA DE LAS GONDOLAS
con el tanguista PEPE AGUIRRE. $ 2.20 platea, 1.40 balcón y 0.60 gal.

MAÑANA MARTES: estreno de la PICARDIA ESPAÑOLA, atrevida, picantita pero no inmoral
ABAJO LOS HOMBRES
Mañana simultáneamente en los teatros "Cóndor"

T. MIRAFLORES

Grandiosa función social
Vermouth, 6 P. M. — Noche, 9.30
Silvia y Maida, presenta al gran actor cómico argentino Florencio Parravicini y Mecha Ortiz, en la magnífica producción social:
Margarita, Armando y su padre
Estreno de la formidable superproducción social francesa, creación de la adorable Danielle Darrieux:
RETORNO AL AMANECER
MAÑANA: "Cada loco con su tema" y "Las buenas a van a París".

T. REPUBLICA

La sala de las estupendas funciones sociales
Vermouth 6 P. M. — Noche 9.30
Paramount Pictures presenta al ídolo mexicano, Tito Guízar, y la escultural bailarina flamenca Tana, en la graidiosa producción musical
EL TROVADOR Y LA RADIO
A pedido: Tirone Power, Loreta Young y Annabella en la espectacular producción dramática social
SUEZ
PLATEA $ ...
MAÑANA: "Con las ... rotas" y "Los hijos mandan"

T. BOLIVAR

La sala de las magníficas funciones sociales, a bajos precios
Vermouth 6 P. M. — Noche 9.30
Ibarra y Cía. presenta la grandiosa superproducción dramática social, creación máxima de MECHA ORTIZ
CON LAS ALAS ROTAS
ESTRENO: de la estupenda producción social francesa, creación de la encantadora DANIELLE DARRIEUX, secundada por el mejor elenco de estrellas europeas
RETORNO AL AMANECER
MIERCOLES: "Las buenas van a París" y "Invitación a la felicidad".

# "EXTASIS"

## VUELVE DESDE MAÑANA AL TEATRO IMPERIO LA PELICULA MAS DISCUTIDA DE TODOS LOS TIEMPOS.

"Extasis, pese a aquellas opiniones que censuran al film su audacia, es uno de los monumentos estelares de la cinematografía mundial. Puede decirse que abrió para ese arte nuevos caminos, ensanchando horizontes y mostrando posibilidades que no se conocían. Nunca el amor, tema eterno del film, logró una expresión más total y plástica que la que entregan los pasajes de esta obra cumbre.

Si hacemos la historia de "Extasis", ella es la historia de un escándalo sucesivo. En Europa el propio esposo de la protagonista, hoy Heddy Lamar, compró y destruyó todas las copias de la producción. Un negativo se salvó a esta campaña y ha sido la matriz del film que hemos contemplado aquí y que ahora se ofrece en copia nueva y desde el venidero martes en la cómoda sala del Teatro Imperio.

Se trata únicamente de exhibiciones en un breve plazo y están dedicadas a aquella multitud de personas que, con pedido insistente, desea una vez más empaparse de la áspera belleza, del drama íntimo, del contenido vital de una película que, lo repetimos, significa para un momento cumbre.

"Extasis" es una historia de amor, una atormentada historia de amor. Pero en su contenido, ¡cuánta sinceridad, qué material humano el de su construcción! La protagonista, que responde al nombre simbólico de Eva, muestra las luchas de la ternura, el ímpetu pasional, y finalmente su renunciamiento.

Jamás producción alguna mostró con un fondo musical tan selecto, una fotografía más maravillosa. Puede decirse que en este aspecto es una sinfonía. Machati, el genial director, captó desde los más opuestos ángulos la belleza objetiva, no siempre al alcance de las cámaras.

"Extasis" es cinematógrafo puro, cinematógrafo en su expresión total. Por eso en la película el gesto tiene una importancia enorme. La voz se esfuma. Pasa a ser un elemento de segundo plano. La película es así dialogada en francés y con muy escasos títulos.

Mientras mayor sea la capacidad intelectual y artística del auditorio, será también mayor la comprensión.

## FUNCIONES POPULARES DEL TEATRO BALMACEDA

La Compañía Revisteril Bataclánica "Cóndor" ofrece hoy la revista de Eugenio Retes, titulada 'La quimera de las góndolas' pieza de efecto cómico, de buen humor, en la que se comentan satíricamente motivos de actualidad.

Pepe Aguirre y su trío de guitarristas interpretando rancheras, tangos y tonadas.

Como puede apreciarse, ésta es la mejor popular que se puede ofrecer al público, por la veriedad del espectáculo revisteril y cinematográfico. El cine presente los films "La chica del trapecio" y "El tango en Broadway", y la serial 'Araña negra", 1.a función.

## SENSACIONAL ESTRENO DE "VARIETE", UN RECIO DRAMA FRANCES, ESTA NOCHE EN EL SANTIAGO

JEAN GABIN, ANNABELLA y FERNAND GRAVET, tres nombres gloriosos del cine francés, que se han juntado por única vez en la admirable realización hablada en francés de ese drama inolvidable que nos dieran a conocer en el cine mudo Emil Jannings y Lya de Putti, y que esta noche tendrán ocasión de admirar en el Teatro Santiago, cuantos lo conocieron y lo recuerdan aún, con emoción, como los que, no habiéndolo visto, tienen esta ocasión única de una primicia de arte exquisito, como es la nueva versión hablada de "VARIETE", la eterna tragedia del amor y los celos, que se desarrolla en la carpa de un circo de lujo.

Entre los chistes de los payasos y la audacia de malabaristas y domadores, el trío fatal tiene su número del trapecio, que es la gran atracción del espectaculo, y este exponer la vida juntos diariamente, en ensayos y en funciones de gala, liga a estos seres en amor, odio y celos, que en una noche de éxito extraordinario, tendrá un desenlace trágico y espectacular, que conmoverá hondamente a los espectadores ya que el drama, de suyo interesante, tiene, —como dijimos arriba— a la linda ANNEBELLA, a JEAN GABIN y FERNAND GRAVET, como estupendos animadores de esta producción que con su nombre sólo de "VARIETE", ya nos sugiere un ambiente excepcional y que Ibarra y Cía. nos presentará en la nocturna de hoy y el resto de la semana, en las 3 funciones del Santiago, con un apasionante programa complementario, con las últimas noticias de la guerra europea, sinopsis y dibujos animados.



# GUIA DEL ESPECTADOR, TEATROS, CINES Y VARIEDADES

## TEATROS

**BALMACEDA**. — Artesanos N.o 841. — Teléfono N.o 88768. Cía. de Revistas "Cóndor". — Vermouth y noche: Cine: La única del trapecio. Tango en Broadway y La araña negra; Revista: La quimera de las góndolas.

**CAUPOLICAN**. — San Diego N.o 858. — Teléfono N.o 51376. Cía. de Revistas 1939. — Vermouth y noche: Este sí que es bombardeo y Hay que tener sex appeal.

**MUNICIPAL**.— Agustinas con San Antonio. — Teléfono 84407. Cía. Dramática Española Margarita Xirgú. — Vermouth: Ma ría Antonieta; Noche: Hamlet.

## CINES

**ALMAGRO**. — Plaza Almagro. — Teléfono N.o 83425. — Vermouth y noche: Mad. Froú Froú, Una hora en blanco y La araña negra. 4.a.

**ALCAZAR**. — Av. Brasil con Compañía. — Teléfono 80122. — Vermouth y noche: Blanca Nieves y los 7 enanitos.

**AMERICA**. — Ñuble 390. — Teléfono 52443. — Vermouth y noche: Escuela del crimen y Caprichos del corazón.

**APOLO**. — Victoria esq. Juan Vicuña. — Teléfono 51746. — Vermouth y noche: Adorable revoltosa, Gangster de Nueva York y Halcón enmascarado.

**ATENAS**. — Avenida Portugal 1085. — Teléfono 52746.— Vermouth y noche: Sigamos la flota y Sombrero de copa.

**AVENIDA**.— Vicuña Mackenna 624. — Teléfono 84066. — Vermouth y noche: Gunga Din y Reportaje sensacional.

**BLANCO ENCALADA**. — B. Encalada 2850. — Teléf. 91787. Vermouth y noche: El jardín de Alah, Marco Polo y Actualidades.

**BAQUEDANO**. — Plaza Baquedano. — Teléfono 65050. — Matinée, especial y noche: Calles de New York.

**BOLIVAR**. — San Francisco con Tarapacá.— Teléfono 60985 Vermouth y noche: Retorno al amanecer y Con las alas rotas.

**BRASIL**. — Avda. Brasil esq Huérfanos. — Teléfono 80306 Vermouth y noche: Rosalía y

**CAPITOL**. — Avda. Independencia 224.— Teléfono 89581. — Vermouth y noche: La historia se hace de noche y La vuelta de Pimpinela escarlata.

**CARRERA**. — Av. B. O'Higgins N.o 2151.— Teléfono 86685. Vermouth y noche: La verdad a nadie teme y El país del amor.

**CENTRAL**. — Huérfanos con Estado. — Teléfono 66946. — Vermouth y noche: La vida es así.

**CLUB DE SEÑORAS**.— Moneditas 743. — Teléfono 85020. — Vermouth y noche: Mamá soltera y La góndola de las quimeras.

**COLISEO**.—Art. Prat con Av. Matta. — Teléfono 52223. — Vermouth y noche: Busco marido para mi mujer y Retorno al amanecer.

**CHILE**. — Avenida Recoleta 2104. — Teléfono N.o 60728— Vermouth y noche: La mujer comprada, Amor a toda máquina y El tesoro de la isla misteriosa, 3.a.

**COUSIÑO**. — San Ignacio N.o 1246. — Teléfono N.o 50657. — Vermouth y noche: Los 3 mosqueteros y Los hijos mandan.

**COLON**. — San Pablo esquina Maipú.— Teléfono N.o 90577. — Vermouth y noche: La presidenta y El sobre lacrado.

**DIEZ DE JULIO**. — Diez de Julio 318. — Teléfono 80836. — Vermouth y noche: Ruge la multitud y Muñeca infernal.

**DIECIOCHO**. — Dieciocho N.o 14. — Teléfono 83778. — Vermouth y noche: Jetzabel la tempestuosa y Esposa y amiga.

**ESMERALDA**. — San Diego con Av. Matta — Teléf. 52153. Vermouth y noche: Truxa. El mundo se divierte y Noticiario de la guerra de Polonia.

**FRANKLIN**. — San Diego N.o 3117. — Teléfono N.o 50754. — Vermouth y noche: La baronesa y el mayordomo, Secuestrado y La araña negra.

**HOLLYWOOD**.— Av. Irarrázaval 2900— Teléfono 42363. — Vermouth y noche: Tierra brava y La mentira del amor.

**IDEAL CINEMA**. — Mapocho 4117.. — Teléfono 92188. — Vermouth y noche: Truxa, Cuatro corazones y La araña negra, 3.a.

**IMPERIO**. — Estado N.o 239. — Teléfono 80130. — Matinée, vermouth y noche: Blanca Nieves y los siete enanitos.

**INDEPENDENCIA**— Independencia 373. — Teléfono 62702.— Vermouth y noche: Gunga Din, Doble crimen en la línea Maginot y Adelante, muchachos exploradores. 5a.

**IRIS**.—Castro 130.—Fono 80336 Vermouth y noche: Esposas anónimas y El hijo de Alí Babá.

**ITALIA**. — Av. Bilbao esq. Av. Italia. — Teléfono 41883. — Vermouth y noche: Escándalo matrimonial y Resurrección.

**IMPERIAL**. — San Diego N.o 1344. — Teléfono N.o 50964. — Vermouth y noche: Del mismo barro, La escuela del crimen y La araña negra.

**METRO**.— Bandera con Unión Central. — Teléfono 83361. — Matinée, especial y noche: Mujer, marido y rival.

**MINERVA**. — Chacabuco con San Pablo. — Teléfono 91464. Vermouth y noche: María Walewska y El presidio.

**MIRAFLORES** — Miraflores N.o 378. — Teléfono N.o 66988. Vermouth y noche: Retorno al amanecer y Margarita, Armando y su padre.

**MONUMENTAL**. — Avda. B O'Higgins 3943.— Teléfono 91555 Vermouth y noche: Gunga Din, Secreto del impostor y La araña negra. 4.a.

**NACIONAL**.— Avda. Independencia 801.— Teléfono 63568. — Vermouth y noche: Caprichos del corazón, Isla diabólica y La araña negra, 4.a.

**NOVEDADES**. — Gral. Korner esq. Av. Portales.—Teléf. 90290.— Vermouth y noche: Doble crimen de la línea Maginot, Una aventura en París y La araña negra, 3.a

**ÑUÑOA**. — Avenida Irarrázaval 2706. — Teléfono 43152. Vermouth y noche: Al compás de mis recuerdos y Nobleza gitana.

**O'HIGGINS**. — San Pablo - Cumming. — Teléfono 86929. — Vermouth y noche: El mundo se divierte, La chica del trapecio y Muchachos exploradores.

**ORIENTE**. — Providencia esq. P. Valdivia.— Teléfono 41345.— Vermouth y noche: La vida es así.

**PORTUGAL**—Av. Portugal con Diez de Julio.— Fono 51473. — Vermouth y noche: Tierra brava y Estrellita mexicana.

**POLITEAMA**. — Portal Edwards. — Teléfono N.o 90101. Vermouth y noche: La reina de la ruleta y Mad. Froú-Froú y La vuelta del zorro.

**PRINCESA**. — Avenida Recoleta 345. — Teléfono 85205. — Vermouth y noche: Caprichos del corazón, Escuela del crimen y Muchachos exploradores.

**PROVIDENCIA**.— Av. Manuel Montt 62.— Teléfono 46073. — Vermouth y noche: Tango en Broadway y Vida alegre.

**REAL**. — Compañía N.o 1040 — Teléfono 65555 — Matinée, vermouth y noche: El difunto Matías Pascal.

**RECOLETA** — Avenida Recoleta 597. — Teléfono 63874 — Vermouth y noche. Los trece y Margarita, Armando y su padre.

**REPUBLICA**. — Avenida República 239. — Teléfono 83613. Vermouth y noche: Suez, El trovador de la radio y Róbinson Crusoe.

**RIALTO**. — Pedro de Valdivia 3346. — Teléfono 41667. — Vermouth y noche: El hombre propone y Esposa y enemiga.

**SANTIAGO**. — Merced N.o 839. — Teléfono N.o 66444. — Matinée: Vidocq. Vermouth: Beneficio; Noche: Variete.

**SELECTA**. — Plaza Chacabuco 1178. — Teléfono 92194. — Vermouth y noche: Tierra de audaces y Sólo cinco regresaron.

**STA. LUCIA**—Av. B. O'Higgins esq. San Isidro.— Fono 89001.— Matinée, vermouth y noche: La vida es así.

**SPLENDID**. — Huérfanos N.o 1048. — Teléfono 85815.— Matinée, vermouth y noche: Gibraltar, Noticiarios y Dibujos.

**VALENCIA**.— Plaza Chacabuco con Sta. Laura.—Fono 61557. Vermouth y noche. Aventuras de Marco Polo, La destrucción del hampa y La araña negra, 3 a función.

**VICTORIA**. — Huérfanos esq. San Antonio.— Teléfono 86474.— Matinée, especial y noche: Cada amanecer nuevo.

**LO FRANCO**. — Vermouth y no: Fugitivos del aire. Esta noche te muestra y Muchachos exploradores.

EDICION DE 18 PAGINAS

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81 - D.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 23 DE OCTUBRE DE 1939

PRECIO EN TODO EL PAIS: 60 CENTAVOS

## ACTIVIDADES GREMIALES

### HOY ACTIVARA PROXIMO AMPLIADO EL CONSEJO DE CULTURA OBRERA

A las 19.30 horas, celebra asamblea de delegados mutualistas y sindicales

Hoy a las 19.30 horas, en Agustinas 1673, celebra reunión de [illegible] al Consejo Nacional de [illegible] Obrera, en la cual se [illegible] en asuntos de suma importancia como los últimos detalles [illegible] nados con el ampliado que celebrará el próximo domingo [illegible] tentas de diversas gestiones [illegible] revistas, nuevas campañas y [illegible] os internos del Consejo.

[illegible] encarece a los delegados la puntualidad en la hora y la asistencia.

VELADA EN EL SINDICATO FAB. DE SACOS

El miércoles próximo, a las 8.30 de la noche, el Sindicato Industrial de Obreros de la Fábrica Nacional de Sacos, en su local de San Alfonso 1353, realiza una velada-conferencia, a cargo del Consejo Nacional de Cultura Obrera, en la cual actuarán conocidos elementos artísticos y dictará una charla sobre "Sindicalismo y organización sindical en Chile", el presidente del mencionado Consejo, señor Miguel Caradeux B. Se invita a este acto gratuito y de entrada libre, a todos los miembros del Sindicato referido y demás organizaciones del barrio.

EL PROXIMO AMPLIADO

El domingo 29 del presente, a las 10 de la mañana, en el local de la Sociedad J. M. Dávila Baeza, San Francisco 668, se realizará el ampliado de todas las [illegible] go y de la Provincia, a que ha organizaciones obreras de Santiago y de la Provincia, a que ha convocado el Consejo Nacional de Cultura Obrera, tanto de organizaciones mutualistas, como de sindicatos, Federaciones Obreras, Conjuntos Artísticos, Centros Culturales, etc., a fin de discutir y resolver diversos asuntos relacionados con la marcha futura y posición del Consejo. Con este objeto, las organizaciones adheridas se harán representar por sus actuales delegados y las que no los tienen o no están adheridas a este Consejo, los designarán, a fin de que cada uno de ellos lleve hasta la reunión ya indicada el pensamiento y sentir de su organización en tan transcendental problema para la cultura obrera.

### Interesante velada de arte popular se ofrecerá a S. E. en el Teatro Esmeralda

El acto organizado por el Departamento Cultural del Ministerio del Trabajo ha despertado amplia simpatía.-- Variedades y obra de teatro chileno. -- Oradores. -- Las entradas gratuitas

Ha sido recibida con general interés entre los elementos obreros la velada popular que el próximo viernes, a las 21.30 horas, ofrecerá el Depto. de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo en honor de S. E. el Presidente de la República. Se llevará a cabo en la amplia sala del Teatro Esmeralda.

S. E. Y EL MINISTRO DEL TRABAJO

A la reunión cultural y artística popular del próximo viernes asistirá S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Aguirre Cerda; el Ministro del Trabajo, don Antonio Poupin; diversos Secretarios de Estado: miembros del Cuerpo Diplomático; parlamentarios; jefes de Servicios Públicos; dirigentes de organizaciones sociales y obreros en general.

LAS ENTRADAS GRATUITAS

Desde mañana lunes, las instituciones y personales obreros y de empleados del comercio y la industria podrán solicitar entradas gratuitas en el Depto. Cultural del Ministerio del Trabajo, en su Sección de Espectáculos señores René Hurtado Borne y Matías Soto Aguilar, y Sección Gremial y de Propaganda señor Serafín Soto R.

EL PROGRAMA COMPLETO DEL ACTO

La velada se desarrollará en este orden: I Parte: I. Canción Nacional: II. Palabras del Director de Extensión Cultural, don Tomás Gatica Martínez; III. Canciones Indoamericanas, por el tenor Hernán Núñez; IV. Discurso por el Ministro del Trabajo, don Antonio Poupin: V. Presentación del Conjunto San Luis (guitarristas), formado por obreros de la Fábrica Cía. Productos de Papel. En el intermedio, selección musical por la Orquesta del Departamento. II Parte: I. Prólogo musical, por la Orquesta; II. Comentario sobre la obra en escena, por el Jefe de la Sección Espectáculos, don René Hurtado Borne. III. La Cía. Teatral Obrera del Departamento Cultural, pondrá en escena la comedia en tres actos, original de René Hurtado Borne, titulada "Mal hombre". La interpretarán estudiosos y destacados elementos artísticos obreros integrantes de este elenco de Extensión Cultural. Director José Gómez. Supervigila el funcionario y autor teatral Matías Soto Aguilar. III Parte: Fin de fiesta, presentación de folklore musical chileno, canciones y tonadas, con actuación de numerosos guitarristas, que ocuparán todo el escenario, a cargo de la Profesora del Curso respectivo de Ext. Cultural, señora Isabel Soro.

### ESCASEZ DE CERVEZA Y ALZA DEL VINO DENUNCIAN LOS COMERCIANTES

Faltan 10 millones de litros de la primera bebida. — Petición a S. E.

Celebró sesión la Asociación Dueños de Depósitos de Licores Minoristas, presidido por el señor Lorenzo Pérez, y aprobó, entre otros acuerdos, la siguiente moción:

"En atención a que los negocios que pagan patente para el expendio de cerveza, carecen de ella porque la industria cervecera no pueda elaborarla, por haber fabricado ya la cuota de producción anual que fija la actual Ley de Alcoholes;

Que esta restricción en la venta de cerveza afecta a más de 3,000 comerciantes que distribuyen al por menor esa bebida y en el momento en que cese en absoluto la producción, quedarían cesantes más de 20,000 personas que viven por este comercio, la Asociación de Dueños de Depósitos de Licores Minoristas de Chile, acuerda:

Dirigirse a S. E. el Presidente de la República, a los S. S. senadores y diputados, haciéndoles presente la urgente necesidad que existe de autorizar a los productores de cerveza para fabricar diez millones de litros en el resto del presente año, ya que los meses que quedan son los de mayor consumo en el país, ya que es la época de los grandes calores".

Después de un largo debate sobre el alza del precio de los vinos, que piensan implantar de nuevo los dueños de bodegas, se autorizó al presidente para que gestionara, con el señor Rafael Figueroa G., abogado de la Asociación de Dueños de Bodegas, que esta pretendida alza, no se lleve a la práctica, por ser por demás perjudicial para el pequeño comercio y el público





### Prepara fiestas de primavera el C. Aguirre Cerda

Con todo entusiasmo ha iniciado el directorio del Club Social y Deportivo Pedro Aguirre Cerda la preparación de un programa de fiestas primaverales, que se realizarán tanto en la Terraza de Población Obrera, como en un teatro, que se fijará oportunamente, acto al cual se invitará a S. E.

Para los efectos de la elección de la "Mejor Compañera" y damas de honor, el Club invita a los socios y señoritas simpatizantes, pasar a inscribir a señoritas candidatas en la secretaría, General Mackenna 1251 y en Bandera 868, ante el señor José Nemesio Quintana, presidente de la institución.

En los festivales habrá buenas orquestas y actuarán aplaudidos artistas nacionales.

### DEBE EVITARSE TODA POSIBLE ALZA TRANVIARIA, EXPRESA EL INST. DE COOPERACION OBRERA

Agrega que el Frente Popular puede impedir que prosperen tentativas de la Compañía. — Un memorial a S. E.

CONV. DE ASEGURADOS EN LEY 4,054

En su última reunión el Instituto Nacional de Cooperación Obrera de Chile acordó: aceptar los nuevos delegados del Sindicato en Subsistencias Vega-Matadero y de la institución de Dueños de Mejoras de Cartagena: autorizar la entrega a S. E. el Presidente de la República de un memorial relacionado con el servicio de tranvías, necesidad de su mejoramiento y aumento de salarios y sueldos al personal sin imponer tributos al público mediante alzas de pasajes y efectuar en enero próximo una Convención Nacional de Asegurados en la Ley 4054, a fin de estudiar importantes aspiraciones en pro de su perfeccionamiento.

HAY QUE EVITAR ALZAS TRANVIARIAS

El Instituto Nacional de Cooperación Obrera de Chile expresará a S. E. en el memorial que acordó elevar su consideración, la conveniencia de evitar toda alza de pasajes tranviarios, agregando que el Gobierno del Frente Popular está mejor habilitado que ningún otro para impedir que pueda prosperar cualquier nueva tentativa de la Cía. o de otros elementos que por necesidades muy justas, gremialmente, dejarán operar para que se consumara ese mayor tributo al pueblo de Santiago.

COMISIONES PARA LA CONVENCION DE ASEGURADOS

Para la Convención de Asegurados en la Ley 4054, el Instituto nombró las siguientes comisiones: de base y estudios, señores Miguel Echeverría, Eleodoro Concha y Luis Cerda; de propaganda y organización, señores Antonio Olmos, Fernando Azócar y Agustín Muñoz. Las comisiones informarán de su labor al directorio, para dar cuenta amplia en junta general de delegados.

### CURSOS DE TAQUIGRAFIA, REDACCION Y ELECTRICIDAD

Considerable asistencia de alumnos de ambos sexos acudió a la reunión preliminar de los nuevos cursos de taquigrafía, castellano y redacción del Depto. de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, a cargo del Prof. señor Oscar Henríquez Olavarría. Las clases respectivas se iniciarán mañana martes 24, a las 19 horas en taquigrafía y a las 20, en redacción, por lo que los alumnos y personas que aún no hayan completado los requisitos de matrícula pueden hacerlo préviamente ante la Sección Gremial y de prensa.

El curso de Electricidad Práctica se inaugura también el martes 24, a las 19 horas. Lo dirigirá el Prof. señor Alberto Mera P., en la Escuela de Artes y Oficios, Av. Ecuador 3639.








## TARZAN Y LOS HOMBRES ELEFANTES (5) por EDGAR RICE BURROUGHS



El brillo sorprendente de la piedra preciosa maravilló al jefe de los guerreros de la tribu caníbal. No sabía lo que era, pero se sentía atraído por su belleza sin igual. Troll puso su mano sobre la gema y ordenó: "¡Váyanse de aquí y dejen sus armas sobre el suelo! ¡Cumplan lo que digo rápidamente!"

La orden estaba dada, pero el líder de los caníbales no se movía. La confianza de los salvajes aumentó cuando vieron que nada ocurría. "Me gusta y será mío", declaró el jefe señalando la bella piedra. La frente de los dos aventureros comenzó a cubrirse de sudor. Desde la sombra un león contemplaba la escena.

"Insistiré de nuevo con la piedra mágica", dijo Troll tratando de calmarse y dando fe a su compañero. De nuevo puso la palma de su mano sobre el brillante y comenzó a gritarle a los guerreros: "Dejad las armas sobre el suelo! ¡Retiraos de aquí antes de que nuestra medicina los mate a todos ustedes!"

El jefe de los guerreros en lugar de retirarse dió un fuerte golpe por la espalda a Spike. Los otros salvajes comenzaron a avanzar, dando unos gritos impresionantes. Aquel terrible momento, de por sí bien grave, vino a complicarse con la presencia de un enorme león que se lanzó sobre los litigantes.

### Cambios fijados por el Bco. Central de Chile

21 DE OCTUBRE DE 1939

| | Valor en m|cte. | Cambio Compens. |
|---|---|---|
| Dólar | 19.37 | |
| £ | 76.03 | |
| Lira | 0.98 | 1.274 |
| Belga | 3.260 | 4.228 |
| Corona sueca | 4.620 | |
| Corona danesa | 3.742 | 4.865 |
| Florín holandés | 10.288 | 13.378 |
| Oro chileno | 400 — | |

## MEMORANDUM DE "LA NACION"

OCTUBRE
23
LUNES

SANTOS DE HOY: PEDRO PASCUAL, SERVANDO Y GERMAN

SANTOS DE MAÑANA RAFAEL ARCANGEL, MARTIN Y FELIX

### BIBLIOTECAS Y MUSEOS

BIBLIOTECA NACIONAL — Avenida O'Higgins, entre Mac-Iver y Miraflores. Funciona de 9.30 a 12.30 horas, y de 14.30 a 20.20 horas.

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL. — Biblioteca Industrial.— Moneda 159, diariamente de 9.30 a 12 y de 14.30 a 18.30 horas, menos los sábados en la tarde y festivos.

SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA.—Abierta al público de 9 a 12.30 y de 14.30 a 20.30 horas, en Moneda 759.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL — Quinta Normal de Agricultura abierto todos los días de 9.30 a 12 horas, y de 14.30 a 18 horas.

HISTORICO NACIONAL.—Moneda 620, abierto todos los días a 18 horas. Las Secciones Historia y Militar funcionan en el ala norte del Palacio de Bellas Artes, Parque Forestal. Abiertas todos los días de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 18 horas.

NACIONAL DE BELLAS ARTES — Palacio de Bellas Artes. Parque Forestal, abierto todos los días, de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 18 horas.

### BOLETIN METEOROLOGICO

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 22): Mínima 11,1 grados C. a las 3 horas 35 min. Máxima 25.5 grados C. a las 15 horas 30 min.

Humedad relativa del aire (día 22): Mínima 62 o|o a las 16 horas 10 min. Máxima 99 o|o a las 4 horas.

Sol: Sale a las 5 horas 51 min. Puesta a las 9 horas 2 min.

Luna: Sale a las 15 horas 4 min del día 23. Puesta a las 5 horas 42 min. del 24.

Fase: Luna llena el 28 del presente mes.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del domingo 22 de octubre de 1939).

Buenas condiciones atmosféricas se observaron en la mayor parte del país, registrándose chubascos locales en la parte austral.

PREVISION

(Para el lunes 23 de octubre)

Se observará buen tiempo desde Chiloé al norte.

Arica-Coquimbo: Bueno. Nublados parciales.

Aconcagua-Maule: Bueno. Nublados o neblinas locales. Vientos del suroeste.

Cordillera (Central): Algo nublado.

Ñuble-Chiloé: Bueno. Nublados o neblinas locales. Vientos del sur y suroeste.

Guafo-Evangelistas (Costa): Variable. Lluvias y chubascos. Vientos del noroeste.

MINISTERIO DE DEF. NACIONAL, Oficina Meteorológica de Chile.

### TELEGRAMAS SOBRANTES

En las oficinas del Telégrafo Comercial, hay los siguientes: Herrera Huelen 110: Francisco Herrera, Siglo XX 125; Rosendo Miranda, Teatinos 211: Dr. Fleischmann, Catedral 1165; Oraleja; María Angulo, Huérfanos 830; Adolfo Castillo, Circo Alayde; Magie Christie, Cochrane 437; Rómulo Demot y Comercial Central; Hubert Bohnne; María Barrios, Población 2990; Barros, moneda; Lolo, Maternidad Salvador; Consigna casilla 3534; Cubillos, Alameda 103; María Herrera, Rosas 949; Juan Codes, Delicias 22561; Roberto Rojas, Monjitas 730; Santiago Cabezas, Hotel City; Anatolio Troncoso, San Pablo; Eudomila Jara, Santo Domingo 2247; Ferraro, Coquimbo 1371; Presidente, Junta Beneficencia Escolar; Víctor Verdugo, San Francisco 231; Sara Muñoz Suc. Recoleta; M. Zúñiga, Suc. Alameda: Manuel Covarrubias.

En las oficinas del Telégrafo Comercial hay los siguientes: Oficina Central, Huérfanos N.o 858: Buenaventura Gómez, César Ruiz, Virginia de Moraux; María Cares, Violeta Corvalán, Giro, Carlos Wilche; Giro, Raúl Palacios.

Sucursal Providencia, Av. Pedro de Valdivia 015; Werner.

### TURNO DE BOTICAS

Las siguientes farmacias estarán de turno hasta el 29 de octubre: La Salud, O'Higgins 61, San Pablo, S. Pablo 1786; Minerva, S. Pablo 3165; Andrea, Manuel Araya, S. Domingo [illegible], S. Andrés, Catedral-8, Martín; Imperio, Maneda-G. Reyes; La Torre, O'Higgins 3347; Huérfanos [illegible] 849; Española, Puente 818; [illegible] na S. Diego 2002; México [illegible] en 634; Colón, Matta [illegible] le Carmen 1130; [illegible] Avenida [illegible] Caupolicán [illegible] Matta [illegible] Arturo Prat [illegible] Rojas N.o 1, [illegible] Miguel, S. Miguel [illegible], S. Rojas, V Mackenna, V Mackenna [illegible]; Torricelli, S. Elena 1398; S. Miguel, Av. Portugal 1980. [illegible] Castro 311; El Progreso, Cochrane 1716; Asturias, G. Avenida [illegible] Iris, Av. Matta 410; Cruz Blanca, Av. Ossa 53, Los Guindos; [illegible] Borgoño 211, Pob. [illegible] Contador, Av. Independencia [illegible] Centenario, Av. Recoleta [illegible] Lembach, Av. Providencia [illegible] Olrda, Av. Manuel Montt [illegible]; [illegible] gencia, Av. Irarrázaval 2[illegible]; Salvador, Av. Fco. Bilbao 581; [illegible] Av Irarrázaval 1286; [illegible] villa 1505; Bayer, Av. Independencia 460; Venus, Santos Dumont [illegible]; Oriental, Bella Vista [illegible].

### LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública, San Francisco 80, teléfono 2[illegible]. Posta N.o 2 de la Asistencia Pública, [illegible] le esquina de Chiloé, teléfono 85498; Posta N.o 3 de la Asistencia, Chacabuco esquina de Compañía, teléfono 83838; Asistencia Pública de Ñuñoa, Villaseca esquina de Irarrázaval, teléfono 43360: Oficina y médicos de turno, 43363; Asistencia Pública de San Miguel, Avenida San Miguel 1017, teléfono 61542; Asistencia Pública de Providencia, Manuel Montt 308, teléfono [illegible]; Prefectura de Carabineros, [illegible] esquina de Morandé, teléfono [illegible]; Bombas, 25; Prefectura de Investigaciones, Teatinos, teléfono [illegible].

### DESPACHO DE CORRESPONDENCIA

El Sector Postal de [illegible] despachará correspondencia [illegible] los siguientes vapores y correos hasta el 29 de octubre, como sigue:

POR FERROCARRIL. — Para Países sudamericanos del Atlántico, Europa, Asia, Africa y Oceanía, por Vía Andes, el 25; La Calera a Iquique, el 23; La Calera a Antofagasta, el 25—28; La Calera a La Serena, el 23—28.

POR VAPOR.— Arica e intermedios: el 23 Lontué, 24 Virgilio B. Fresia, 26 Chile, 27 Santa Lucía; El Callao e intermedios el [illegible] Chile, 27 Santa Lucía; Guayaquil e intermedios, el 26 Chile, 27 Santa Lucía; Panamá, C. América, Estados Unidos, México Antillas y Guayanas, el 27 Santa Lucía; China y Japón, por vía Panamá, el [illegible] Santa Lucía.

POR VIA AEREA.— Santiago (Ovalle a Arica e intermedios (Nacional), el 24— 26—28; Santiago-(Ovalle a Antofagasta e inter.) (Nacional), el 24— 26— 28.; Perú, Ecuador, Venezuela, Colombia, C. América y E. Unidos (Panagra), el 26—29; Bolivia (Panagra), el 25—29; Argentina, Uruguay y Paraguay (Panagra), el 25— 28— [illegible] países del Atlántico, Africa, Europa y Magallanes: Air-France, el [illegible].

Notas: La correspondencia aérea certificada, se recibe hasta las [illegible] horas del día antes de las fechas indicadas y la ordinaria hasta las 24 horas.— El correo para países sudamericanos del Atlántico, Europa, etc., por vía Andes, se despachará los días miércoles. — Correspondencia certificada se recibe hasta las 16 horas del miércoles.— Correspondencia ordinaria se recibe hasta las 19 horas del miércoles.

### DEFUNCIONES

Jorge Lobos Silva 22 años, [illegible] Llanos Díaz 18, Miguel Orellana Ponce 74, Tomasa Araya Luco [illegible], Abraham Salas Valdivia 35, [illegible] berto Chlame 41, Rolando [illegible] Astudillo 10, Filomena Vera González 75, Pedro Miranda [illegible] 66, Alberto Peña Gomez 18, [illegible] sito Paredes Díaz 70 [illegible] da Ortiz 24, Manuel Díaz Díaz [illegible] Encarnación Argomedo Díaz [illegible] Eleodoro Carrasco Jofré 30, [illegible] co Pavez Pavez 67, Elba Durán Durán 18, Rosa Jorquera Muñoz [illegible] Aurora Contreras Valdes [illegible] Constancio Jimenez 39, [illegible] rra Ibarra 10, Olga Carrasco [illegible] mírez 23, Zoila Gaelius [illegible] 70, Luis Huerta Zamorano [illegible] ma Almeyda Barrera [illegible] Sáez de la Fuente 60, [illegible] Lizama Alegría [illegible] Farías 51, Olivia Sánchez Sánchez [illegible] 17, Juan Quinteros 18, [illegible] Oscar Godoy Reyes 24 años [illegible] rio Espinosa Moreno [illegible] menores de un año.

### MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA DE AYER

GANADO MAYOR

| | |
|---|---|
| Bueyes | 38 |
| Novillos | 158 |
| Vacas | 249 |
| Vivos | 29 |
| Vara | 1 |
| Total | 484 |

GANADO MENOR

| | |
|---|---|
| Terneros | 188 |
| Corderos | 1227 |
| Cerdos | 219 |
| Cabros | 9 |
| Caballos | 11 |
| Total | 1663 |